#### Velegraphische Depelden. (Spezialbebeiden-Dienft ber "Conntagpoft".) Musland.

### Es krisell noch.

Die Rachwirfungen ber jungften Rrache in Deutschland. - Berwaltunge-Standale der Raffeler Treber-Trodnungs - Gefellichaft. - Der Spefulationegeift trug die Sauptichuld. - Das allgemeine Geschäfts- und Finanzwefen Deutschlands jedoch uner= fduttert .- Schadenfrohe Uebertreibungen frangofifder Blätter. - Bring v. Löwenstein's Agita= tion gegen das Duell-Unwefen. -Berliner Sozialiften laffen fich "Raifer=Schunrrbarte" fteben .-- Der Schwindelprozeß gegen Boal in Wien.

Berlin, 6. Juli. Roch immer fclägt ber Rrach ber Leipziger Bant feine Wellen in Geftalt vieler Anläufe bon Depositoren auf fleinere Banten, fo= wie bon Bankerotten und ba und bort Gelbstmorben. Bei ber Bevölferung herricht augenblidlich ein tiefes Digtrauen gegen Banten. Wegen ber Fi= nang=Schwierigfeiten wird mabricbein= lich die Reichsbant die Distonto-Rate erhöhen. Daß es mit ben Büchern ber jüngft bankerott gewordenen Treber= Trodnungs=Gesellschaft bon Raffel febr faul fteht, überrascht nicht mehr, ba biese Gesellschaft schon längft in feinem guten Ruf ftanb, tropbem fich ihre Babiere an ber Borfe bis gum Banterott ber Leipziger Bant auf bebeutender Sohe behaupteten. Man hat bereits ein Defizit von 15 Millionen Mark gefunden, und es ftellt fich beraus, bag bie Direttoren ungefegliche "Bumper" bei ber Gefellicaft anleaten, auch Sicherheiten ameimal berhppothe= firten. Die frangösischen Zeitungen tonnen es sich nicht verkneifen, auch bei ber Befprechung biefer Banterotte einen schabenfrohen Chaubinismus berausgutehren, und ber Berliner Rorrefponbent bes "Figaro" telegraphirte biefem Blatte, Deutschland ftebe amRand bes größten Rrachs in ber Belige=

In Deutschland ift bie Behandlung bon Banterotteuren, welche in irgenb einer Beife bie Beftimmungen bes Gefeges verlett baben, eine fehr ftrenge, und es wird feine Milbe in Unfebung ber Person geubt. Damit hangt es hauptfächlich zufammen, bag eine Reihe ber, in bie neuerlichen Krache bermidel= ten Personen ben Gelbstmorb ber Schweren Strafen borgezogen hat, benen fie entgegengegangen maren. Die Unterfuchungen gegen Banterotteure in Deutschland erftreden fich nicht blos auf technische Gesetes=Uebertretungen, fon= bern auch auf alle Thatfachen, welche auf ichulbbare Fahrläffigfeit ober be= trügerische Absicht hinweisen, und ber Schuldige hat fich auf lange Strafhaft bei schwerer Arbeit gefaßt zu machen.

Der Geift ber Spefulation, welcher in ben letten Jahren wieder fehr im beutschen Reich zugenommen hat, ist großentheils für bie fcmeren Ban= ferotte berantwortlich zu halten, bie fo manche Eriftena bernichtet ober ber= armt haben! Gin großer Theil bes floten gegangenen Gelbes ift an ber Borfe berfpielt worben, und bedeutende Sum= men murben in extrabaganten Berfuchen vergeubet, mit bem zunehmenben Lurus ber reicheren burgerlichen Rlaffe Schritt au halten. Es hat inbeg ben Anfchein, bag fich Deutschland trog allebem und allebem in gebeihlichen Berhältniffen befindet, und feine Fi= nangen im Allgemeinen auf gefunber Grundlage ruben.

Bis gu einem gemiffen Grabe bringen bebeutende Bankerotte natürlich immer Rrifen ober boch Störungen mit fich; aber alle Anzeichen beuten ba= rauf bin, bag diefelben auch biesmal balb übermunden werben.

Bring Rarl b. Bowenftein. ber Führer eines ftarten Flügels ber beutschen Ratholiken, hat abermals einen fraftigen Appell gegen bas Duell = Un wefen erlaffen; er fagt, es follte eine allgemeine Bewegung gegen alle Duell-Forberungen organi= firt merben.

Dber horft b. Beuft, bom 2. Jagerbataillon Ro. 13 in Dresben, ift megen eines Stanbals mit ber Gattin eines Argtes, Dr. Schaumann, aus ber Urmee ausge=

Ginige Berliner Sogialiften find auf eine furiofe Urt verfallen, ihre Migachtung gegen ben Raifer gu zeigen. Sie haben sich nämlich riefige Schnurebarte "gezüchtet," welche nach (früherer)taiferlicher Urt an ben Enben aufwärts gezwirbelt find und in ber Uebertreibung ein recht lächerliches Musfehen verleihen. Moralifch ift bies awar eine Majeftats-Beleibigung; es scheint aber teine Möglichkeit zu geben, ihr gesetlich beizutommen, ba Jeber seinen Schnurres tragen tann, wie es ihm beliebt, und ber Raifer auch ohnebies viele, mehr ober weniger plumpe Nachahmer hat.

Geftorben ift Profeffor 3 o.bannes Schmidt, ber berühmte Belehrte inbogermanischer Sprachen und Literatur an ber Berliner Uniberfität. In Bien bat ber fenfationelle

Prozeß gegen ben Schwindler Albert Bogl begonnen. Der Staatsanwalt erklarte, er beftehe nicht auf Berfolgung unter ber Morb= Rlage, fonbern lebiglich megen Schwin= bels, welchen ber Angeklagte baburch berübt habe, bak er einen alten Ruffen, Georg b. Bergog=Taubin, beranlagt habe, ein Teftament gu feinen, Bogls Gunften zu machen, wodurch er eine Million zu ergattern hoffte. Bogl ift in New York sowie im amerikanischen Weften wohlbekannt; er vertrat eine Zeitlang in Wien bie "Gale Manufact= uring Co." bon Albin, Mich. Ferner wurde er baburch befannt, bag er bas Poter=Spiel in Wien heimisch machte, weshalb er auch ben Ramen "Boter= Rönig" erhielt.

#### Ruffifde Truppen unbequem. Der dinefische hof mochte fie aus derMand= fdurei fort haben.

Befing, 6. Juli. Bigefonig Li Sung Tichang hat ein Telegramm bom dine= fifchen Sof in Singanfu erhalten, worin ihm itgetheilt wird, bag bie dinesische Raiserinwittme bon ihm wünsche, baf er bem eindringlichen Rath ber Bize= fonige Tichang und Liu entipreche und fcbleunig einen Bertrag mit Ruglanb abschließe, welcher ben Abzug ber ruf= fischen Truppen aus ber Manbichurei sichern wurde. Jeber weitere Tag ber Besehung biefer Proving burch bie Ruffen — fügt bas Telegramm bingu erhöhe ben zu gahlenben Schabener= fat und mache ein Burudweichen un= wahrscheinlicher.

Ferner fagt bas Telegramm, bie anberen auswärtigen Mächte wünschten ebenfalls bie schleunige Abschließung eines folden Bertrages und würden bei ben Unterhandlungen behilflich fein.

Li hung Tichang hat auf diese Debesche erwibert, es mußten erft bie jegi= gen Berhandlungen mit ben auswär= tigen Mächten jum Abschluß gebracht werben, ehe bie Manbschurei-Frage borgenommen werben fonne; er werbe indeß fo bald, wie möglich, an bie lettere Frage geben, glaube jeboch nicht, baß bie anberen Machte babei Bilfe

#### Borlaufia ausgeföhnt. Eine Kommiffion foll die bulgarifd-ferbifden

Grenaftreitigfeiten enticheiden. Sofia, Bulgarien, 6. Juli. Die Ausföhnung, welche König Alexander bon Gerbien und Fürft Ferbinand bon Bulgarien mit einander und mit bem Baren bewertstelligt haben, foll jest ihre logische Folge in einer volltomme= nen politischen Beruhigung haben. Rach bem Uebereinkommen zwischen ben beis ben erfteren Regierungen foll bie Gren= ge gwifchen ben beiben Staaten balb fo bollftanbig feftgeftellt werben, bak alle fünftigen Birren über Grengfra= gen ausgeschloffen bleiben. Gine ge= mifchte Rommiffion tritt gufammen, um alle Gingelheiten in Orbnung gu bringen. Indirett wird fich biefe Rom= miffion auch mit gewiffen beitlen Fragen bezüglich bes "großeren" Gerbien

faffen haben. Die Gebiets = Bergrößerungsplane beiber Länber tonnten fchlieflich boch nur Rugland ju Gute tommen. Fruher ober fpater wird übrigens Rußland boch noch bie thatfächliche Ron= trolle über bie beiben Staaten erlan=

und bes "größeren" Bulgarien gu be=

#### Der Raifer fagt Rein.

Wieder ein Berliner Bürgermeifter nicht be-

Berlin, 7. Juli. Raifer Wilhelm hat sich geweigert, die Erwählung bes früheren Stabtrathes Guftab Raufmann gum (zweiten)Burgermeifter bon Berlin gutzuheißen. Raufmann ift ein Anwalt von bedeutendem Rufe und war früher auch Mitglied bes Reichs= tages. Seiner politischen Richtung nach ber beutsch=freisin= gehört er Partei an. Dies nigen aweite Mal, bag Raifer Wilhelm bie Erwählung eines Bürgermeifters in ber Schwebe erhalt. Die Ermählung bes jegigen Berliner-Dberburgermeifters Ririchner murbe befanntlich erft beftatigt, nachbem ber Raifer viele Monate hindurch feine Buftimmung positib berweigert hatte, und nur nachdem Rirsch= ner einen politischen Streit mit ben Sozialiften abgewendet und bem Raifer bamit einen ichagenswerthen Dienst geleiftet hatte.

Belgifde Boerenfreunde emport Ueber die Haltung der Regierungsbehörden Untwerpen, 6. Juli. Die Boeren= freunde in Belgien find fehr gereigt über bas Berlangen ber Regierungs= behörben, alle für bie Boerenfache gun= ftigen Rundgebungen gu unterbruden. Gie haben Unbries be Bet, ben Better bes befannten Boeren = Generals Chriftian be Bet, telegraphisch eingelaben, bon Paris gurudgutehren und

hier Borträge zu halten. Es ift wahrscheinlich, bag eine Un: nahme biefer Ginlabung einen Bufam= menftog mit ber Stabt- und ben Staats . Behörben beraufbeschwören

#### Der Babft berdammt es.

Mamlich das neue frangofische Dereinsgesetz Rom, 6. Juli. Papft Leo hat ein nerale ber religiöfen Orben unb Inftitutionen gerichtet, worin er bie neuerliche frangofifche Ausnahme-Gesetgebung gegen bie religiöfen Bereinis aungen berhammt.

#### Dampfernadricten.

#### Londoner Streiflichter.

Mit den Briten in Gudafrita icheint es faul zu fteben! - Lord Ritdener's graufame Disgiplin-Strenge.-Die fampfenden Boeren haben Waffen und Borrathe genug .- Und das britifche Offupationegebiet in den Boeren-Republifen wird immer fleiner. -Gin Finangblatt prophezeit einen geschäftlichen Riedergang Amerifas. — Was König Edward's Raifertitel bezwedt.

London, 6. Juli. Ebward ber Giebente foll wirtlich als "Britifcher Raifer" gefront werben, um ben Rolonien zu schmeicheln und ihnen zu zeigen, baß fie einen Untheil an ber monarchischen Würde hätten und nicht blos Provingen Großbritanniens feien. Die Rolonisten haben noch teine Rlagen in ber Frage bes Ronigstitels erhoben; wohl aber haben bie schwächeren unter ben britischen Rron-Rolonien fich febr beflagt über bie willfürliche Urt, in welcher bie tonigliche Autorität, fofern fie burch bie Gouberneure und ihre Ram= merrathe bertreten ift, über fleine Be= bietstheile bes Reiches schaltet und waltet. Neufeeland und Ranada find sogut wie unabhängig; aber weniger bedeutende Rolonien, wie Jamaika, Britisch=Honduras, Britisch = Guiana u. f. w., bon benen es nicht mahr= scheinlich ift, baß fie jemals fich zu einer gewaltigen Dacht auswachsen, werben in echt britischer Manier von den Ber= tretern ber Oberregierung gebüttelt. Sie werben behandelt, als ob fie gar feine Rechte hatten, welche bie Briten au respettiren brauchen; ihre Appelle um Befferung ihrer Lage werben ein= fach nicht beachtet, - und als vollstän= bige Entschädigung für alle Migbilben, welche fie zu erdulben haben, foll ihnen nun bie Ehre gutheil werben, Unterthanen bes "britifchen Raifers" gu

Muf biefe Chre werben fie aber mohl feinen besonderen Werth legen; fie ha= ben den Rönig und die Rönigin in ber bergangenen Zeit nur burch irgend ei= nen fetten und hochnäfigen Gouberneur gefannt, ber in feiner fleinen Domane eine großartigere Miene auffett, als ber Monarch in ber Sauptstadt felbft, und fie werden auch ben "Raifer" nicht auf anbere Weife tennen lernen. Eng= land wird auch fernerhin schwache Bafallen in erbarmungslofen Daumfcrauben halten, mahrend es feinen ftärteren Rolonien eine beglacehand= schuhte Pfote reicht!

Der britische Souveran wird natür= lich auch weiterhin "Rönig von Groß= britannien und Irland" bleiben und auch alle feine übrigen Titel behalten; Raifertitel foll fich aber auf alles Undere erftreden und bie vielen Theile Großbritanniens beden, welche gegenwartig in ber allgemeinen Bezeich= nung "Rolonien und abhängige Terri= torien in Guropa, Afrita, Amerita unb Oceanica" inbegriffen find.

Da überdies ber Rönigsrang auch bon fo bielen fleinen Couberanen ein= genommen wirb, wie ben Berrichern bon Griechenland, Württemberg ufm., fo scheint es bas Beste, ben britischen Berricher nicht nur thatfachlich, fondern auch im Namen ben Raifern bon Ruß= land, bon Deutschland u. f. m. gleich= zustellen.

Die Berichte aus Gubafrita flingen recht trube bom britifchen Ctanbpuntt aus! Lorb Ritchener bringt bie militarische Disziplin mit eiferner Sand gur Geltung, und bie häufigen Musftogungen britifcher Gol= baten wegen Pflicht=Berfaumniffen Schaffen eine mahre Schredensherr= fchaft in ber britifchen Urmee. Schon bie geringften Berftofe gegen bie Disgiplin werben ichwer bestraft, und Uebergabe, felbft angefichts gewiffen Tobes, wirb als Rapitalberbrechen behanbelt. Sowohl Offiziere wie Ge= meine, welche bon ben Boeren erft ge= fangen genommen und bann wieber freigelaffen wurden, sind friegsgericht: lich prozeffirt und erichoffen ober fonftwie bestraft worben, weil fie fich gefangen nehmen liegen. Da bie Boeren überhaupt teine Gefangenen mehr behalten, sondern fie laufen laffen, nachbem fie ihnen bie Baffen und Musftattung abgenommen haben, so ift ber bri= tische Solbat, wenn er sich in einer ge= fährlichen Lage befindet, naturgemäß geneigt, fich berfelben burch zeitweiliges Aufgeben feiner Freiheit zu entziehen. Daber ift Lord Ritchener besonders ftreng in ber Durchführung einer alten Armee-Berordnung, welche Uebergabe unter allen Umftanben zu einer Urfache für friegsgerichtliche Prozeffirung macht. Diefe Berordnung war in ber erften Zeit bes subafritanifchen Rrieges ein tobter Buchftabe, wird aber jest in jebem Fall gur Ausführung gebracht!

Die Boeren erhalten fort und fort

Refruten aus Europa und aus ber

Raptolonie und find mit Waffen und

Norräthen gut berfeben. Die Sphare

britischer Befetung in ben beiben Boe-ren-Republiken wird kleiner, ftatt grö-

Ber! Lord Ritchener folgt bem Bei-

fpiel Bepler's in Ruba, inbem er bie

wehrlose Bebolterung in Rongentra-tionslager treibt und bas Land in eine

Büstenei verwandelt. Er wagt es in-

beg nicht, auch bie Schwarzen zu probogiren, indem er fich in ihre Bebauung bes Bobens mifcht, und bie Boeren, wenn fie nicht Nahrungsmittel gebri= pon weggenommenen tischen Vorraths = Zügen erlan= fonnen, finden es schwierig, folche von ben bunkelhäuti=

gen Gingeborenen zu erhalten, bie noch immer eine heilfame Furcht bor bem hollandifchen Element haben.

In einem Ueberblid über bas han= Ameritaner fpricht bie "Financial Times" ben Briten Muth Das Blatt meint, 23 Beiten am horizont ber Pantee=Profperitat im Ungug, wenn Die Ameritaner nach England famen. um eine Ernte einzuheimfen. Begen= wärtig sei es in ben Ber. Staaten finanzieller Mittag; bie Geschäfts= onne ftehe in ihrem Zenith; aber weber McRinley, noch Morgan hatten bie Macht Jojua's geerbt, die Sonne fest= Buhalten, und viele der jegigen briti= ichen Alarmiften würben erftaunt fein, bie Wirtungen bes erften Jahres ernft= lichen geschäftlichen Drudes auf bie ameritanifchen Dichaggernauts beobachten, welche zur Zermalmung ber britischen Induftrie aufgebaut worben

Das Blatt fügt übrigens bie Bersi= cherung hinzu, daß England niemals mit einer europäischen Alliang gegen ameritanischen Erfolg sympathisiren werde, welcher ben Induftrien ber alten Welt gerabe ben Unfporn geliefert habe, ben fie gebraucht hatten.

#### Für Religion und Moral

hat fich Far Nikolaus hinfichtlich der Boch ichul-Erziehung ausgesprochen.

London, 6. Juli. Gine Depefche aus St. Petersburg melbet, baß 3ar Nito= laus, indem er die Empfehlungen ber Rommiffion für bie Reorganifirung bes Hochschul-Unterrichts guthieß, an ben Rand bes Berichts fchrieb: "3ch hoffe, es wird auch ernftliche Sorge auf bie Stärfung ber religiöfen und morali= fchen Erziehung unferer Jugend ge= wendet werben.

#### Inland.

#### Dampfer geftrandet.

Mit einer Ungahl Paffagiere.

New York, 6. Juli. Der Dampfer "DIb Dominion", von der Joh Steam-fhip Co., ift unfern Capitain 38land, etwa zwei Meilen bon Greenwich, Ronn., im Long Island = Sund geftranbet. Man glaubt, bag alle Berfonen, die fich an Bord befanben, in Sicherheit feien.

Das Schiff war geftern Abend mit etwa 200 Paffagieren, barunter vielen Frauen und Rindern, bon Probibence abgefahren. Es stranbete schon am Bormittag mahrend eines gefährlichen Rebels; aber Stunden vergingen, ebe inhe han feinem Mibgeschich traf. Ein Schleppboot ber Chapman= Merritt Breding Co. eilte gu Silfe.

Man hofft, ben Dampfer bald flott gu friegen; er foll nur auf einer Schlammbank figen.

(Spater). New York, 6. Juli. 3m Bureau ber "Jon Steamfhip Co." bahier heißt es, nur 10 Paffagiere feien auf bem Dampfer "Dib Dominion" gewesen, welcher unweit Rhe Point in bichtem Rebel auflief. Die Baffagiere murben in Booten bes Dampfers an bas nabe Geftabe gebracht und bann mit ber Gifenbahn nach New Nort gefandt. Der Rapitan bes Dampfers, D. C. Burte, erwartet, bag berfelbe mit der nächsten Hochfluth wieder flott mirb.

#### Flugdampfer-Untergang.

Er geht ohne Menschenverluft ab.

Memphis, Tenn., 6. Juli. Gine Depefche aus Duball's Bluff, Art. melbet, bag ber Dampfer "Orlanbo bon ber Memphis-Bhite Riber Padet Co. im Whitefluß, 27 Meilen oberhalb Des Urc, beute untergegangen ift. Das Baffer fteht über bem Sauptbed, unb ber Rumpf bes Schiffes ift arg bemolirt. Bahricheinlich hat ein unter bem Baffer hervorftehenber Bauminorren bas Unglud berurfacht.

#### Großes Schadenfeuer In einem Städtchen des Staates Wafhing

Spotane, Bafh., 6. Juli. Bu Bil. bur, Wafh., brach gegen 6 Uhr Abends eine Feuersbrunft aus, welche fechs Stunden wuthete und ben Saupt-Befcaftsbiftritt bes Städtchens vollig gerftorte. Das Städtchen war ohne Wafferverforgung, und Feuereimer-Brigaden berrichteten bie Sauptarbeit bei ber Befampfung ber Flammen. Die Berlufte werben fich im Gangen auf etwa \$175,000 belaufen. Man hat nicht ermitteln tonnen, wie bas Feuer entitand.

#### Much ein "Ginhaltsbefehl". Streit zwischen fran und Mann um eine

Columbia, D., 6. Juli. Frau Malter Burrows wandte fich an das Gericht gu Lisbon, um einen Ginhaltsbefehl gegen ihren Gatten gu erwirten, welcher benfelben verhindern foll, bie Leiche bes Rinbes bes Chepaares gu ftoren. Die Frau fagt, ihr Mann brobe, bie Leiche in "Potter's Field" untergubringen, und bann ben bisberigen Begrabnifplat ju verlaufen, um feinen Durft nach geiftigen Getranten gu ftil-

#### Bom fogialen Feld. Alte und neuellusftande.-Wieder ein weit: gehender Einhaltsbefehl.

Brazil, Ind., Die 6. Juli. Geleifeleger hiesigen an bem find elettrifchen Snitem 'Den -Streit gegangen, und ber= felbe broht, fich auch auf anbere Ur=

beitszweige bahier auszubreiten. Importirte Geleifeleger weigerten fich, an die Arbeit zu gehen, als fie hor=

ten, baß ber Streit im Bange fei. Pittsburg, 6. Juli. Sammtliche unabhängigen (nicht jum "Truft" ge= hörigen) Gifen= und Stahlgefellschaf= ten bes Pittsburger Diftrittes, welche Gewertschafts-Fabriten betrieben, mit Ausnahme von zweien, haben bie Lohn-Stala bes Umalgamirten Berbanbes ber Gifen= und Stahlarbeiter unterzeichnet. Man erwartet, bag auch bie zwei übrigen unterzeichnen werben, sobald bie jährlichen Repara= tionen beenbet find.

Eine Spezialdepefche aus Steuben= bille, D., melbet, baf bie Lohn-Stala im Ramen ber großen Stahlfabrit ber "Rational Steel Co." ju Mingo Junction ebenfalls unterzeichnet worben ift. Es mar für biefe Fabrit eine besondere Lohn=Stala ausgearbeitet worden, und diefelbe bestimmt eine 5= prozentige Erhöhung ber Löhne bes letten Jahres.

Cleveland, 6. Juli. Richter Stone gewährte. heute im Commonpleas=Se= richt einen Ginhaltsbefehl auf unbe= ftimmte Zeit gegen bie ftreitenben Da= Schinenbauer auf Ersuchen ber "Clebe= land Punch and Shear Co.". Der Unwalt ber Maschinenbauer melbete Berufung an. Diefer Ginhaltsbefehl ift ein fehr umfaffender und verbietet logar, die arbeitenden Richt=Gewert= chaftler in ben Wohnungen berfelben zu beeinfluffen, sowie auch bie Ausstel= lung aller Streifer-Poften und bas Abpatrouilliren irgendwelcher Stra=

Ben, welche gu ber Fabrit führen. Denber, Col., 7. Juli. Die Gruben= arbeiter=Gewerkschaft hat sich von der Smuggler-Grube gurudgezogen, und bas Eigenthum ift jest wieber in ben Sanden ber Befiger, Die fich berpflichtet haben, einstweilen ben Betrieb nicht fortzusegen. Bu Telluride ift Alles

St. Louis, 7. Juli. Der Streif ber Gifenbahn-Frachtverlaber brüben in Gaft St. Louis, 311., welcher auch gu einem Sympathie-Streit ber Umla= bungs=Fuhrleute auf ber St. Louifer Seite führte, ift beigelegt worben.

#### "Conftitution" fiegt diesmal Und erweift ihren Vorrang über "Columbia"

Remport, R. J., 6. Juli. Die neue Potals = Bertheidigungs = Jacht "Conftitution" errang in ber heutigen Bettfahrt einen entschiebenen Sieg über die alte Pokalvertheibigungs= Jacht "Columbia" fowie über bas Boftoner Boot "Inbependence" einer Wettfahrt=Strede bon 15 Meilen hin und gurud und erwies ba mit ihren Borrang. "Constitution" schlug "Columbia" mit 11 Minuten und 6 Sefunden, und "Independence" war fo weit zurud, daß fie überhaupt noch nicht zu feben war, als bie beiben erfteren Boote auftauchten. Der Tag war ideal schon für eine solche Wett= fahrt, und bie Witterung für bie "Conftitution" fehr günftig, da bestän= big nur ein leichter Wind ging.

Diefe Wettfahrt mar bie erfte bon bieren amifchen ben brei Booten.

#### Bafeball-Radridten. ,Mational League.

West Sibe Part, Chicago, 6. Juli Die Chicagoer hielten fich im Spiel mit ben Brooflynern gut, gewannen aber nur 6 Bange, mahrend die Brooflyner 8 gewannen.

Pittsburg, 6. Juli. 3m heutigen Baseball-Spiel babier, bem entscheibenben in ber Gerie ber Spiele gwifchen ben Bittsburgern und ben Rem Dor= tern, fiegten bie erfteren mit 6 gegen 2. St. Louis, 6. Juli. Die Philabelphiaer Gafte fiegten heute über bie St.

Louifer mit 19 gegen 9. Cincinnati, 6. Juli. Die Cincinnatier Spieler folugen heute bie Boftoner mit 4 gegen 1.

"Umerican League. Detroit, 7. Juli. Die Chicagoer Gäste gewannen im heutigen Spiel zwar 5 Gange, wurben aber bon ben Detroitern mit 6 Bangen gefchlagen. Philabelphia, 6. Juli. Die Phila= belphiaer triumphirten heute über bie Baltimorer Safte. Lettere gewannen 5 Gange, bie Philadelphiaer jeboch 8.

Bofton, 6. Juli. Die Bafbingioner wurden heute vollständig von ben Boftonern gefclagen. Lettere gewannen Bange, bie Bafbingtoner gar feinen. Cleveland, 7. Juli. Die Clevelanber Bafeball-Spieler errangen heute einen, obwohl nicht leichten Sieg über die Milmaufeer. Lettere gewannen 6

#### Bänge, bie Clebelanber aber 11. Der Erpreffung befduldigt.

Irvington, Rp., 7. Juli. Die Ren-ton-Großgeschworenen haben eine zweite Anklage gegen Juftus Goebel, Bruber bes ermorbeten Genators und bemotratischen Couberneurs Goebel, erhoben. Die Antlage besagt, baß Juftus Goebel 23 Monate hindurch U. B. Lansbown, welcher Clerk im Bureau ber Waffermette-Gefellichaft war, \$10 jeden Monat erpreßt habe, unter der Drohung, daß Lansdown im Weigerungsfalle seine Stelle verlieren würde.

#### Die "Chriftlichen Streber".

Eröffnung ihrer zwanzigsten Konvention Cincinnati, 6. Juli. Sier begann beute die 20. internationale Konbention bes "Chriftian Enbeavor"=Ber= banbes, obgleich auch' noch mehrere Staatstonbentionen biefes Berbanbes in Tagung finb. Die Berhandlungen werben einschlieflich bis Mittwoch Abend bauern. Es fcheint, bag, wenn alle Theilnehmer eingetroffen find, ber Befuch ber ftartfte in ber Geschichte biefer, fonell gewachfenen Bereinigung fein wird. Nach bem Jahresbericht bes Sefretars J. Willis Baer gehören ge= genwärtig (beim Abschluß bes zweiten Sahrzehnts feines Beftebens) gu bem

mit nahegu 4 Millionen Mitgliebern. Die Haupt=Berfammlung fand im Aubitorium ftatt, welches 400 Sig= plage hat, und murbe bom Prafibenten und Gründer biefes Berbandes, Reb. Francis Clart, eröffnet. I. Sanlon bon ber Bunbeshauptstadt führte den Vorsitz. Ein Chor von 1200 Stimmen fang.

Berband 61,427 3meig-Gefellicaften

bes Staats= In Abwesenheit Gouperneurs Rafh begrüßte ber L. C. Lalin Staatsfefretar Namen .Enbeapprers" im "Budene"=Staates. Es folgte bann eine Reihe Reben von Berbands=Mit= gliebern bes In= und Auslandes.

#### Begieht das Ruchthaus.

Die junge Mörderin Jeffie Morrifon.

Elborado, Kas., 6. Juli. Frl. Jef= fie Morrison, welche am 22. Juni wegen Ermorbung ber Frau Rlara Di= len Caftle, ber Gattin ihres ehemaligen Geliebten, bes "Tobtschlages im zweis ten Grade" schulbig gesprochen worben war, ift beute gu bem bochften bierfür zuläffigen Strafmaß berurtheilt worben, nämlich zu fünf Jahren Buchthaus bei Einzelhaft und harter Arbeit. Sie nahm bas Urtheil mit Ruhe entgegen und fehrte festen Schrittes in ihre Belle gurud. Rurg barauf wurde fie nach bem Zuchthaus in Lanfing übergeführt. Richter Aitman wies alle Antrage auf einen neuen Progeg, Berfchiebung ber Uctheilsfällung und Ginhalt ber Urtheilsbollftredung ab. Der Gerichtshof bertagte fich bis jum Geptember=Ter= min; alsbann werben Frl. Morrifon's A.malte fich an bas Staats=Oberge= richt menben.

#### Rubas franfer Couverneur.

Man ift beforgt über feinen Suftand. habana, 6. Juli. Der Buftanb Bood's, bes ameritanischen General= Couberneurs bon Ruba, ift unberan= Oberftabsarzt habard machte heute Abend die offizielle Anfundi= gung, bag General Boob's munbervolle Konftitution ihn schlieglich be= rausreißen werbe. Man fühlt inbeg große Beforgniß auf ber Infel. Sun= berte bon Telegrammen laufen bon allen Theilen Rubas ein; fie alle zeigen groke Shmbathie und hoffnung auf rafche Genefung aus. Auch legen sie neues Zeugniß für Wood's Popularität und für bie Grundlofigfeit gegentheiliger Unga= ben ab, welche noch bor Aurzem bon Wood's politischen Feinden verbreitet

#### Die große Bige.

St. Louis, 6. Juli. Der heutige Tag war immerhin ber fühlfte feit meh= reren Wochen bahier; benn um 3 Uhr Nachmittags zeigte bas amtliche Thermometer "nur" 90 Grab im Schatten. Dr. Hnatt, ber hiefige Wetterontel, fündigt an, bag bie heiße Welle in biefer Gegend wenigstens auf einige Tage gebrochen werben wirb.

Greensburg, Inb., 6. Juli. Unter eigenthümlichen Umftänben ift Frau Barriett Goodwin ein Opfer ber Sige geworben. Gie murbe, mahrend fie über eine Stachelbraht = Einfriedigung ftieg, von ber Sige überwältigt; als fie fturgte, verwidelte fich ihr haar in Die Stacheln bes Draftes, und fie mar nicht imftanbe, fich zu befreien. In bie= fem Buftanbe berblieb fie mebrere Stunden, und bann trat ber Tob ein.

#### Familien-Mordgefdicte Um Dorabend eines Scheidungs-Prozeffes.

Mader, Ja., 7. Juli. Der Land-wirth henrh Garner feuerte zwei Schüffe auf feine Gattin ab und töbtete biefelbe augenblidlich. Dann fchog er auch auf seine Schwiegermutter und traf fie in bas eine Bein. Bulett rich= tete er ben Revolber auf fich felbft und tödtete sich; die Rugel fuhr burch bas

Frau Garner hatte bie einleitenben Schritte zu einer gerichtlichen Scheis dungstlage gethan.

#### Belehrter geftorben. Ein Derluft für die Univerfitat von Kalifor

Pofemite, Ral., 7. Juli. Professor Joseph Leconte, welcher viele Jahre binburch mit ber Uniberfität bon Ralifornien in Berbindung ftand und einer ber bebeutenbften Gelehrten ber Pacificfüfte war, ift bier am Samftag Abend an einem Bergleiben geftorben.

#### Muthmaflides Better. Zwei erträgliche Cage für die geplagte

Menfcheit verfprochen

Washington, D. R., 6. Juli. Das Bunbes = Wetteramt ftellt folgenbes Wetter für ben Staat Juinois am Sonntag und Montag in Aussicht:

Schön am Sonntag und Montag. Nicht fo warm am Sonntag in ber See = Gegend. Lebhafte Weft= und

#### Unheilnalles Cemitter.

Much aus Kanada wird ein foldes gemeldet.

Fort Erie. Ont., 6. Juli, Unfer Städtchen wurde bon bem heftigften Gewittersturm heimgesucht, ber jemals in Ranaba borgetommen ift, und bebeutenbes Unheil murbe berurfacht.

Un ber Rennbahn wurde bie Briff Rom", eine Reihe Stallungen, bom Blige getroffen, und ein farbiger Joden, William Scott von Louisville, Ry. murbe getöbtet, besgleichen ber Banbwirth William Benner; ein Sohn bes Legieren wurde bewußtlos. Frau Wolber, bie an ber Ribge Road wohnt, wurde getöbtet. Ferner murben berlett : William Rafh bon Chica = go und William McCormid bon Toronto. Much mehrere werthbolle Raffenpferbe find berlett morben.

Paterson, N. J., 6. Juli. Wagenhorn, 10 Jahre alt, wurde heute bom Blig erichlagen. Er befand fich auf bem Beimweg bom Bafeball-Spiel, als ber Gewitterregen losbrach. Der Anabe ftellte fich unter einen Baum unter. Plöglich fuhr ein Bligftrabl gerabe in biefen Baum und bann burch ben Anaben, seinen augenblidlichen Tob berurfachenb.

Freehold, R. J., 7. Juli. Daniel Barter murbe bom Blig erfchlagen, mahrend er auf einem Bette lag. Geine brei Kinder in ber Nähe bon feinem Bette blieben unverfehrt, obwohl fie betäubt wurden.

Parter war mit Gift = Epheu in Be= rührung gekommen und war in bas haus hinaufgegangen, um fich mit fo= genanntem "Witch Hagel" zu baben und bann ein Schläfchen gu thun. Wie es scheint, schlug ber Blig burch bas

#### Reue Enthüllung

Ueber Meely's Postschwindeleien in Knba. Indianapolis, 6. Juli. Die Muthmaßung bestätigt sich, baß ber prominente Boft-Dieb Charles &. DR. Reeln bon Muncie, Inb., auf Ruba eine viel größere Summe ftahl, als man erft

arawöhnte. Dies tam gelegentlich ber Prüfung ber berkrachten "Seventh National Bant" in Nw Yort ju Tage, wie eine Spezialdepesche bon bort heute Abend melbet. Un biefe Bant murben aus Savana alte spanische und tubannine Müngen im Gefammtbetrag bon beinabe einer Million Dollars (964,230) gefandt; biefelben tamen bon Reeln und maren ebenfalls unrechtmäkig er=

Diefe Müngen - lauter Golbftude - waren anfangs bem New Porter Boftamts-Departement freditirt morben; fie follen in einem Saufen Regs richt gefunden worden fein.

#### Todtenmagen als Attenftud

In einer Cebensverficherungsflage. Columbus, D., 7. Juli. Gin Theil eines Menschenmagens wurde heute hier gu ben Gerichts-Atten gegeben, als Geweisstug fur die Begaut ein Tobesfall burch Rrantheit nicht burch Unfall eingetreten fei. Der Bater bes berftorbenen Dorney hat nämlich die Aetna-Lebensberficherungs = Gefellschaft weil biefelbe fich weigert, bie auszugablen, für welche bas Dornen's verfichert mar. Die Gefell= schaft behauptet, ber Tob sei burch ein Magengeschwür eingetreten. Sie hatte bereits in einem unteren Gerichtshof ben Progeg verloren, und nunmehr

#### erlangt und bem Gericht unterbreitet. Sonelle Fahrt

hat fie ben Magen bes Tobten felbft

Macht das Kriegsschiff "Newart". New York, 7. Juli. Das hier eingetroffene Bunbes-Rreugerboot "Newart" hat die lange Fahrt von Hongtong

über ben Gueg-Ranal, hierher in 46 Tagen und 15 Stunden gemacht und bamit noch ben "Record" manbelten Rreugerbootes "Rem Dr= leans" um fechs Tage gefchlagen. Das ift bie größte Schnelligfeits-Leiftung biefer Art in ber Geschichte ber ameritanifchen Flotte. Der Rapitan bes erfteren Kriegsschiffes ift Bowman Dic-

### Der "Cabafstonig" Lorillard.

New York, 7. Juli. Die Mergie, welche ben erfrantien Tabats - Millionar Lorillard behandeln, gaben um Mitter= nacht folgenbes Bulletin aus:

"Die Lebenstraft bes Patienten schwindet rasch bahin. Es ift nur noch eine Frage bon Stunden, wann bas unvermeibliche Ende tommen wird. Der Patient wird vielleicht die Racht nicht überleben." Sammtliche Rinber Lorillard's finb

#### am Sterbebett. Deutide Gefellicaft für die Unstedelung von Candleuten in

Berlin, 7. Juli. Der hohe Grab, in velchem die italienische industrielle Anfiebelungs - Gefellschaft in Brafilien Erfolg gehabt hat, trop bes zeitweilis gen Glenbes beschiwinbelter Ausmandes rer, hat auch ben beutfchen Mitbemerb wachgerufen. Es hat sich jett hier eine Gesellschaft gebilbet, welche ber einen ober zwei berartigen in Italien fart ähnelt, und beren 3med es ift, beutsche Landleute auf erworbenen Lanbereien in ben Staaten Rio Granbe, San Paulo, Santa Caterina, Parana unb anberen Staaten in ber Gegenb bes Amazonenfluffes anzufiebeln.

#### Die Steuer-Einschähung.

Uffessor Randall stichelt auf den Bürgermeifter.

Die Berfaffungemäßigteit der Juni'fden Steuergrenge noch in Grage.

Ebbe in der Stadtfaffe vernrfacht Unfenthalt bei Pflafterarbeiten.

Die Mitglieber ber Ginschätzungsbehörbe bezeichnen ben Tabel, welchen Mayor Sarrifon über ihre Methoben geaußert hat, als gang hinfällig. Gie feien bei ber Ginschätzung fehr borfich= tig ju Berte gegangen, erflaren fie, und feien überzeugt, bag bie Stabt auf Grundlage ber borgenommenen Bewerthung bollfommen ausreichenbe Einfünfte begieben murbe. Sollte fich aber bei naherem Bufehen herausftel= len, bag bie Ginfchagung höber fein muffe, fo merbe es für bie Revisions= Behorbe ein Leichtes fein, biefe Erho= hung burch ein gleichmäßiges Empors fcrauben ber Bahlen zu bewertstellis gen. Unläglich ber Bemerfung bes Bürgermeifters, daß bie Uffefforen, wenn fie fich auch nur einigermaßen gegeben hatten, in Chicago steuerpflichtige Fahrhabe im Betrage von 1000 Millionen Dollars hatten finben fonnen, ftatt nur bes vierten Theiles babon, führt Affeffor Ranball einen gut gezielten Gegenhieb auf ben Bürgermeifter. Diefer hatte fich in bem betreffenben Interview nämlich bos berplappert. Er hatte gefagt, bag bie icheinbare Berringerung, welche fich in ber biegjährigen Bewerthung feines beweglichen Befitftanbes zeige, auf ben Umftanb gurudguführen fei, bag er Attien ber Union Bacific-Bahn, welche er früher befeffen habe und bie er hatte berfteuern muffen, gegen Aftien ber Rod Island-Bahn umgetaufcht habe, bie er nicht felber gu berfteuern brauche. - "Weshalb," fragt Berr Ranball. "hat ber Burgermeifter biefen Aftien=Austaufch vorgenommen? Df= fenbar boch nur, um ber Befteuerung au entgeben. Glaubt er etwa, bag er ber einzige Schlaumeier fei, welcher auf biefen Musmeg verfallen ift? Es gibt noch anbere Drudeberger außer ibm, und bas ift mit einer bon ben Gründen, daß die Gesammtsumme ber eingeschätten Jahrhabe berhaltnigmä= Big niebrig ift."

Dag bie neue Bartbehörbe ber Norbseite ben Bart = Superintenbenten Rebieste über Bord geworfen hat, wird von der Buffe=Fraktion ber republitanifchen Bartei, zu welcher Rebieste gehört, bem Gouberneur Yates zum Borwurf gemacht. Die Frattion Beafe, welche in ber Bartverwaltung burch ben nun ebenfalls abgesetten Setretar Erby bertreten war, bebroht wegen biefer Entlaffung ben Gouberneur auch mit ihrer Rache. Auf ber anbern Seite blidt man im Bublitum mit hoffnungsboller Erwartung auf ben neuen Rurs, welchen bie Bartbehörde eingeschlagen haton Der als Guperintenbent angestellte Berr Barber aus Cincinnati gilt für einen gang borguglichen Fachmann. Derfelbe ber= lor bor einem Jahre in Cincinnati feine Stellung, weil er fich nicht jum Wertzeug bon Beutepolititern hergeben wollte. Sier ift ihm bollftanbig freie Sand jugefichert worben, und er mird fonnen mag er 211 leiften bermag. Unter ben gahlreichen Benfionaren ber Partei, welche in ber Par= teiverwaltung untergebracht wird er freilich gehörig aufräumen muffen, wenn er Erfpriegliches wirten

Counthichreiber Anopf erflärt, bag er ficher geben und felber rechtzeitig eine gerichtliche Entscheidung über bie Berfaffungsmäßigfeit bes Juul'ichen Gefeges einholen werbe, welches bie Steuergrenge auf 5 Progent bes eingefcatten Werthes festfett, aber ber-Steuern außerhalb biefer Grenge beläßt. Die Rechtsgiltigfeit ber einschlägigen Bestimmungen fteht feines Erachtens feineswegs außer Frage, und beshalb will er flar feben, ehe er mit ber Arbeit an ben Steuer= liften beginnen läßt.

3m Countngericht werben morgen bie üblichen Urtheile gegen bie rudftan= bigen Steuergahler gefällt merben, beren Berbinblichteiten fich auf einen Ge= fammtbetrag bon \$500,000 belaufen. Der countyräthliche Ausschuß für Rechtsfragen befaßt fich mit Planen jur Gintreibung ber rudftanbigen Steuern. Eigentlich follte es fich bon felbft berfteben, bag biefe Gintreibung bom County-Unwalt und beffen Affi= ftenten beforgt wirb, boch fieht man voraus, bag biefe herren, welche für bie Arbeit teine Bezahlung erhalten wurden, biefelbe nur laffig betreiben, auch wohl fich politifcher Beeinfluffung nicht unzuganglich zeigen möchten. Man wird beshalb wohl bei bem alten Spflem bleiben und irgend einer Mb= potaten-Firma, bie über ben nöthigen politifchen Ginfluß berfügt, bie Gintreis bung ber Rudftanbe gegen Zahlung einer fehr liberal bemeffenen Rommiffion libertragen. Gin Ungebot auf ben "Job" hat bereits ber "Parteiboh" Beren hull gemacht, und zwar bes bient fich berfelbe als Strohmannes eines ber jungen Leute, bie er in seiner Ranglei beschäftigt.

herr Batrid D'Donnell, ber öffentliche Nachlaffenschafts = Berwalter von Coot County, ift bon Gouberneur Dates für einen weiteren Amistermin vieber ernannt worben. herrn D'Donnell's Burgen find John R. dalfh, Frant D. Lowben, Martin B. Mabben und Anbrew Graham. Die Bürgschaft beträgt \$200,000

Stabt-Ingenieur Gricfon flößt beim Bau ber neuen Brude in ber Dibifion Strafe auf ernfte Schwierigkeiten, ba fich ber Rofferbamm, welcher für bie bei worben find.

Arbeiten an bem Funbament berfelben angelegt worben ift, nicht frei bon Waffer halten läßt. Derfelbe fteht nämlich über einem leden Tunnel, in welchem allerlei Röhrenleitungen unter bem Mluß binburchführen.

Die Brude in ber Dearborn Strafe, welche wegen nothwendiger Reparaturs Arbeiten einige Tage lang gesperrt gewefen ift, wird heute Abend wieder bem Berfehr übergeben werben tonnen.

\* \* \* Beil es ber Stabt an ben nöthigen Mitteln fehlt, ihre elettrischen und fon= stigen Leitungen in ben betreffenben Stragen unterirbifch anbringen zu laffen, treten bei Pflafterungs=Arbeiten a berichiebenen Theilen ber Stabt Bergögerungen ftorenbfter Art ein. Es hanbelt fich hierbei um folgende Stra= gen, bezw. Theilftreden bon folhen: Lincoln Abe., gwifchen Fullerion und Brightwood Abenue; Grand Abenue, zwischen Baulina Strafe und Weftern Abenue; 47. Strafe, amifchen State und Salfteb Strafe; State Strafe, zwifchen 16. und 26. Strafe.

\* \* \* Das Rreisgericht ift um einen Gin= haltsbefehl gegen bie Chicago Subur= ban Water and Light Company ange= gangen worben, welcher biefe berhinbern foll, ihren Runben in Auftin für Leitungswaffer einen höheren Breis gu berechnen, als bie Stabt Chicago für entsprechenbe Waffermengen verlangt.

\* \* \* Rorporations-Unwalt Walter lehnt es ab, im Namen ber Stadt feine Gin= willigung bagu ju geben, bag bom Grundbuchamt bas Befigrecht ber 3Ui= nois Steel Company auf 200 Ader Land anerfannt wird, welches biefelbe burch Auffüllung bem Gee abgewonnen hat.

Bis auf die Revision einiger hun= bert Stimmzettel bon zweifelhafter Giltigfeit ift nunmehr bie Rachaählung ber Stimmen in bem Rontest megen berichiebener Sige im Counthrath beendet. Die republifanifchen Ranbiba= ten hermann und Palt, welche barauf gerechnet hatten, bag bie Rachgahlung ergeben murbe, fie feien ermahlt mor= ben, find viel weiter bom Schuf als gubor, und ber Git Bulsmanns, auf ben fie gerechnet hatten — burch ben Tob feines Inhabers frei geworben wirb, wenn überhaupt, auf bem Wege ber Neuwahl befett werben muffen. Go toftspielig wie man geglaubt, ift übrigens bie Stimmen-Nachgablung nicht geworben. Man hatte befürchtet, bag bie Roften fich auf \$40,000 ftellen würden, fie betragen aber nur \$6000.

Morgen, Montag, findet eine wich= tige Sigung bes Schulraths=Ausschus= fes für Unterrichts = Ungelegenheiten ftatt.

\* \* \* Mitglieder ber B'nai Scholem=Be= meinbe legten beim Mahor Bertvah= rung ein gegen bie Ligenfirung eines Schantlotales, bas an ber 26. Strafe, in ber Rabe ihrer Shnagoge, eröffnet merben foll.

#### Bidtige Befanntmadung.

Rach Uebereinfunft mit ben Gläubis gern und ber Union Clothing, Ede Clart und Late Strafe, ift beschloffen worden, beren Refter bon Fruhjahrsund Commer-Ungugen, Sofen, Buten und Ausstattungen auf bem Blate gegen Baar im Pholesale und Retail gu Schleuberpreifen zu bertaufen. wird tein Gelb ausgegeben, um ben Bertauf angupreifen, die früheren Ber= fäufe und Baarpreife fprechen für fich felber. Ungefähr 1000 feine Unzuge. 1500 Sofen, \$1000 Werth weiche fteife und Strobbute, \$2500 Berth Musftattungen ju einem Behntel bis gur Saifte ihres Berthes. Der Bertauf fieht unter ber perfonlichen Leitung bon 7. B. Rog und wird bon Tag ju Tag fortgefest werben. Offen jeben Abenb und am Conntag bis Mittags. Bergeft nicht, Gure Dollars, Dimes unb Bennies werben Bunber thun an Ede Clart und Late Str. für eine furge Beit. Berfaumt es nicht.

#### Gefährliches Abenteuer.

Der 16 Jahre alte Albert Relfon, von Nr. 855 Nord Maplewood Abe., wurbe geftern Rachmittag, als er auf bem Beimwege begriffen war, an North Mbe. und ben Geleifen ber Northweftern Bahn von zwei Tramps überfallen, getnebelt und gefeffelt, und alsbann in eis nen leeren Frachtwagen gefchleppt. Babrend bie Banbiten noch bie Tafchen ihres Opfers burchfuchten, feste fich ber Bug, ju bem ber Baggon gehörte, in Bewegung. Die Gauner warteten, bis ber Bug ben Bahnhof an Emerson Str. in Evanfton erreicht hatte, worauf fie ben Jungen, ohne ihm bem Anebel aus bem Mund zu ziehen, ober ihm bie Jeffeln abzunehmen, aus bem Waggon hinauswarfen. Relfon fiel gludlicherweife auf einen Saufen Strauchwert, ber im Graben neben bem Bahnbamm lag, und tam mit leichten Quetfcungen babon. Die Räuber hatten ibm feinen Bochenlohn bon \$4, ben er geftern ausbezahlt erhalten hatte, abgenommen.

\*Der "LaGrange CountryClub" hat geftern mit 45 gegen 15 Stimmen einen Untrag abgelehnt, ben Mitgliebern bas Golfspielen auf bem Spielplat bes Klubs auch am Sonntag zu gestatten. Die Klubberwaltung fündigte nach ber Abfrimmung an, bag fünftig im Klubhaufe feine geiftigen Getrante mehr berfauft werben würben. Die liberal gefinnten Mitglieber fprechen nun babon, aus bem Rlub ausicheiben und einen

neuen Berband grunben gu wollen. \* Um nächften Dienftage wird bie Großloge bes Pythiasritter-Orbens gu einer Conberfigung gufammentreten, in welcher bie Rontrollbehorbe für bas Berficherungswefen bes Orbens über periciebene, nicht einmanbafreie Rapis falanlagen ju berichten haben wirb, ju benen Orbensgelber angeblich verwen-

#### Verkehrs-Angelegenheiten.

Man erwartet von der City Railway Co. ein Ungebot auf das Strafenbahn-Monopol in Chicago.

Jest fpricht auch Milb. Sadien bon einem Stadtrathemitglied, das in Dienften der UnionTrace tion Company fiche.

Beleife = Erhöhungen - fcon beforgte und

noch bevorftebende. Der Umftand, bag bie Chicago City Railway Co. in jungfter Zeit alle ihre ausftehenden Bonds eingelöft hat und nunmehr nur Untbeilicheine ausstehen hat, auf bie fie gehn Progent Dibiben= be gu gahlen imftanbe ift, hat bie Duth= maßung auftommen laffen, baß biefe, faft burchweg aus angesehenen Chicagoer Gelbleuten beftebenbe Gefellichaft mit ber Stadtverwaltung ein Ueberein= tommen betreffs bes Strafenbahn= Monopols in Chicago au treffen berfuchen werbe. Die Union Traction Co. welche bie Strafenbahnlinien ber Beft= und ber Rorbfeite unter einem für fie nicht eben fehr gunftigen Pachtfontratt betreibt, und bie bon bem vielschlauen Perkes gezwungen worden ift, einen übertrieben hoben Preis für bie Borftabtlinien zu gahlen, burfte taum in ber Lage fein, für bie Berlangerung ber Gerechtsame fehr weitgebende Bugeftanbniffe gu machen. Berfuche, melche ihrerfeits gemacht worben finb, bie Cith Railwan Co. zur Eingehung eines Rartellverbandes mit ihr zu bewegen, find bon jener gurudgemiefen worben. Die stabtrathlicheRommiffion für Berfehrswesen wird bei ben Berhandlun= gen über bie Erneuerung ber Gerecht fame barauf beftehen, bag bie Berfehrsbebingungen für bie gange Stabt möglichft gleichmäßig geftaltet werben. Bon ber City Railway Co. erwartet man ein Gingeben auf biefe Plane, und biefe Gefellichaft murbe nothigenfalls tapitalträftig genug fein, um bie gangen Strafenbahn-Unlagen ber Rord- und ber Weftfeite ju übernehmen. Go weit die Bequemlichkeit bes Bublitums inFrage tommt, würbe bas als eine bebeutenbe Berbefferung gu betrachten fein. Es würden babei min= beftens fehr bebeutenbe Umfteige=Ber= günftigungen herausspringen, und bie Möglichkeit, gegen einmalige Erlegung bon einem Ridel Fahrgelb bon einem Enbe ber Stabt jum anbern gu ge= langen.

Alb. Rector, ber fürglich im Stabt= rath behauptet hat, ein Mitglieb bes Musichuffes für Bertehrsmefen ftanbe im Solbe ber Union Traction Co., hat fich über biefen Buntt noch immer nicht bes Näheren ausgelaffen. Auch will er bas in ber nächsten Zeit nicht thun, ba er gezwungen fei, fich wegen eines Mugenleibens unter ärztliche Behanb= lung gu begeben. Run fommt aber herrn Rectors Rollege von ber 34. Bard, Alberman Sadlen, und berfi= chert, auch ihm fei fcon bor Wochen bon unbebingt glaubwürdiger Seite mitgetheilt worben, bag ein Stabraths= mitalied, welches ihm namhaft ge= macht wurbe, im Solbe ber Union Traction Co. ftehe. Db Alb. Rector benfelben Mann im Sinne habe, ber ihm genannt worben, wiffe er nicht. Er, Sadlen, wurde übrigens ben be= treffenden Stadtbater unter feinen Umftanben nennen, auch nicht, falls Es bie Grand Jury ihn einem hochnothpeinlichen Berhor unterwerfen follte.

> Superintendent D'Reill bom De= partement für Geleife-Sochlegung hat geftern bem Mabor feinen jahrlichen Bericht abgeftattet. Darnach find in ben letten acht Jahren bon berichiebes nen Gifenbahn-Gefellschaften in Chi= cago zusammen \$17,405,000 für bie Sochlegung bon Geleifen berausgabt worben. Im bergangenen Jahre ift bie Soberlegung bon weiteren 38 Meilen Geleife berfügt worben, und nach ben Boranfcblagen werben fich bie Roften dieser Arbeiten auf \$8,583,000 ftellen, boch ift bisher noch nichts babon in Ungriff genommen worben. Geplant wird bes Weiteren bie Sochlegung bon Geleifen in ber Gefammtlange bon 524.15 Meilen, wobon 93.15 Meilen auf Sauptgeleife entfallen.

Opfer bes Gees. Der 14 Jahre alte Chefter Umes, ein Farbiger, welcher mit feiner Mutter an bem gur Zeit in Manwood ftattfinbenben Reger="Camp Meeting" theil= nahm, nahm geftern ein Schwimmbab im Gee, gang in ber Rabe bes "Camp". Wahrscheinlich in Folge bes gur Zeit febr talten Waffers wurde ber Schwim= mer von Rrampfen befallen und auf feine Silferufe fturgte fich 2B. 3. Seal; von Mahwood, ber Augenzeuge bes Borfalles war, in die Fluthen. Unglücklicher Beife folang ber Ertrinkenbe in ber Tobesangft beibe Urme um feis nen Sals, fo bag ber Retter am Schwimmen berhindert wurde und ebenfalls unterzugeben brobte. John McCarthy, ein Freund von healy, tam biefem gu Bilfe und erreichte ihn gerabe in bem Augenblide, als Ames, ber bas Bewußtfein berloren hatte, feis nen Retter losließ und unterfant. Es gelang McCarthy, feinen fcon ganglich erschöpften Freund glüdlich an bas Ufer au bugfiren, Ames bagegen ertrant, und feine Leiche wurbe erft einige Stunden fpater geborgen.

berr William Rabtfe, ein beftens befannter Birth ber Rordfeite, hat bie mit Regelbahn unb Commergarten verbundene, unter bem namen "Frig's Grobe" befannte Wirthfchaft, an Clybourn und Bebfter Abe. gelegen, übernommen. herr Rabtte hat bas Lotal, nommen. Herr Rabite hat das Lotal, wie auch ben Bart, forgfältig in Stand sehen laffen, und auf ber Bühne des Sommergartens finden allabendlich gute Theater - Aufführungen statt. An reichlichem Zuspruch bürfte es dem Lotal unter der Leitung des neuen Wirthes jedenfalls nicht fehlen.

### Der Dufiftempel DerRordfeite.

Die Grundsteinlegung für dieses Practige blude gestern Nachmittag unter ein-drucksvollen Teremonien vollzogen. Um hoben Flaggenmafte auf bem Dache ber Rorbfeite-Turnhalle flatterte geftern Rachmittag, bom Binbe leicht bewegt, die ameritanische Fahne mit

> gemeinde hatte Unlaß zu diefer lotalpatriotischen Kundgebung. Ihrem statt-lichen Turnhallen-Gebäube erwächst eine aristokratische Nachbarschaft. Bush's "Temple of Music" an Chicago Abenue und R. Clart Strafe, wird ein ftolger iconer Bau. Befonbers bie Facabe an R. Clart Strake foll impofant geftaltet werben. Das Gebäube wird im Stile ber frangofischen Renaif= fance aufgeführt. Der Mittelbau und bie beiben Seitenflügel follen über bem Fries mit gablreichen Ertern vergiert werben, über benen bie Dacher hoch und fteil ansteigend in bie Luft ragen. Das Dach des Mittelbaues, bebeutend höber als die Dächer ber beiden Flügelbauten, wird von einem Thurm gefront werden, beffen obere Ruppel fich 135 Fuß über bem Strafenniveau erhebt. Der Rongertfaal im oberen Stodwerte foll 50 bei 70 Jug groß werben. Das Ben= trum ber gewölbten Dede beffelben wird fich in einer Sohe von 42 Fuß vom Boben bes Rongertfaales befinden. Gine tleinere Bortragshalle, elegant und prattifc eingerichtete Raumlichteiten für den Musikunterricht, und Labens raume wird ber Brachtbau enthalten. - Geftern Rachmittag fand bie Feier ber Grundsteinlegung unter ben Aufpi= gien bes Bereins ber Geschäftsleute ber Nordseite ftatt. Die große, an ber n. Clart Strafenfront amphitheatralifch erbaute Tribiine bermochte Die Bahl ber Festgafte taum ju fassen, welche, mit Ginlabungstarten berfeben, gu biefer Feier erschienen waren. Hunderte von Buschauern brängten sich auf ben Sei= tenwegen ber Chicago Abe. und R. Clark Strafe. Das beutsche Lieb, im Bortrage von Mitgliebern hiefiger beut= icher Gefanabereine unter Leitung bes herrn M. F. Rern, berlieh ber Feier hohe Burde; Barton's Militartapelle ließ Jubelweisen im Rongertvortrage erflingen; Unfprachen wurden von Prebiger Freberid Sheets, Rongregmit= glied H. S. Boutell, Quinn D'Brien bom "Tuscarora Club", Major Lawrence E.Ennis, von Alberman Minme= gen bon ber 21. Warb, und bon B. F. Bufh, einem Sohne bes verftorbenen William S. Bush, bes eigentlichen Gründers des Mufittempels, gehalten, und Er-Rongregabg. George E. Abams nahm bie eigentliche Grundsteinlegung unter weihevollen Zeremonien bor. Un Stelle bes Senators William E. Ma= fon, ber bie Schlugrebe zu halten ber= sprochen hatte, aber in letter Minute absagen ließ, hielt herr C. F. Gill= mann, Brafibent ber "North Gibe Bufineg Men's Affociation", eine mit gro= Rem Beifall aufgenommene Unfprache. Frau M. F. Bush, die Wittwe bes Gründers diefes Prachtgebäudes, beren Sohne B. F. und W. L. Bufh, die Beamten und Mitglieder bes "Samilton Club", bes "Tuscarora Club", "Germania-Mannerchohr", bes : Marquette Club" und bie Mitglieber bes "Sme= bifh Glee Club" betheiligten fich an ber Feier.

#### Schadenfeuer.

In bem Laben bes Fleischers &. 3. Buenger, im Gebaube Rr. 321 Ran= bolph Str., Dat Bart, entstand gestern ein Feuer, welches mit großer Gonel= ligfeit um fich griff, aber bant ber ausgezeichneten Arbeit ber Feuerwehr gelofcht murbe, nachbem es einen Scha= ben von etwa \$700 angerichtet hatte.

Infolge ber Explosion einer in einem Intubator befindlichen Campe entstand gestern nachmittag in ber Wohnung bon Thomas Luff, in Mahwood, ein Feuer, welches gelofcht murbe, nachbem es einen Gefammtichaben bon \$200 berurfacht hatte.

\* Wegen Mangels an Beweifen ift ber Abvotat Lang geftern bom Rabi Scherman in La Grange mit ben Un= flagen abgewiesen worben, bie er gegen Brafibent Doung und Gefretar Som= ard bom Wafhington Part-Renntlub erhoben hatte wegen Dulbens berbote= nen Glüdsfpiels in Berbinbung mit ben Pferberennen.

Der Ro. 465 D. Grie Strafe wohnhafte Fuhrmann Albert Mofber murbe geftern an ber Canal Strafe, als fein Pferd ausglitt und fturgte, fo ungliidlich bon feinem Gige auf bas Strafenpflafter gefchleubert, baf er ei= nen Schabelbruch erlitt. Die Boligei fcaffte ben Berungludten nach bem

County=Hofpital. \* Frau Martin Subert, 30 Jahre alt, brach gestern Rachmittag in ihrer Bohnung im Gebäude Rr. 1260 R. 53. Court, entfeelt gufammen. 3bre gebn= jährige Tochter holte einen Urgt berbei, ber ben Tob ber Frau fonftatirte und ertlärte, daß bie Berftorbene mabr= deinlich einem burch bie Sige berbeigeführten Bergschlage erlegen sei.

\* Glühend heißer Cand führte ge= ftern Rachmittag ben Musbruch eines Brandes in ber Mafchinenwertstätte ber A. Blamondon Mfg. Co., No. 57 Clinton Str., herbei. Die Arbeiter hatten bereits Feierabenb gemacht, als ein Bachter Die Flammen entbedte. Ghe fie bon ber Feuerwehr gelofcht werben tonnten, hatten fie an ber Da= fcinerie in ber Wertftatte einen Scha= ben bon \$4000, am Gebaube einen

folden bon \$500 angerichtet. \* Die Geschworenen bon Richter Dutchinfon fprachen geftern Ernft Does ring Schabenerfas in Sobe bon \$800 bon Freberid S. herholb gu, ben er wegen Chrentrantung auf Zahlung bon \$25,000 vertlagt hatte. Berholb ift Gigenthümer einer Stuhlfabrit im Bebaube Rr. 160 2B. Erie Strafe, unb Doering ftand früher als Buchhalter in feinen Diensten. Derhold soff ben Doerring öffentlich bes Diebstahls mehrerer Dotumente beschulbigt haben.

#### Das Sängerfest.

Beendigung des Cagfatung des Urbeiter-Sängerbundes des Mordwestens.

St. Louis als nächfter Borort und ben Sternen und Streifen. Die Turn= Feftftadt für 1904 aus. erfeben.

Empfangsfommers in der Mordfeite . Curn: halle am 2lbend.

Das Programm für heute. - Großer Feftjug und Rongert am Radmittag. - Rorgen Boltsfeft.

Geftern Rachmittag um 3 Uhr wurde bie Tagfatung bes Arbeiter-Sangerbunbes unter bem Borfit von Ganger Mug. Blente, ber an Stelle bon Gan= ger Schwab bas Amt übernommen hatte, fortgefest. Die Empfehlung bes Revisionstomites, ben Bericht bes Schahmeifters angunehmen, murbe gut= geheißen.

Auf Empfehlung bes Romites für Beschlüffe wurde ein Antrag Cincinnati's, ben namen bes Bunbes in "Arbeiter=Sangerbund für die mitt= leren nordwestlichen Staaten" umqu= andern, abgewiesen und ber Rame be=

laffen, wie er bisher gemefen. Gine lange Debatte entspann sich über einen Antrag bon St. Louis, baß in ber Tagfagung jeber Berein gu einer fo großen Stimmenzahl berech= tigt fein foll, als er gutftebenbe Mitglieber hat. Die bestehenbe Ronfti= tution befagt, baß jeber Berein zu zwei Delegaten berechtigt ift, mogegen gel= tend gemacht wurde, bag baburch grofere Bereine benachtheiligt murben. Muf ber anberen Seite murbe betont. bak nach ber Ronftitution jeder Ber= ein bas Recht habe, eine Urabstimmung zu verlangen. Die Empfehlung bes Romites, bie beantragte Menberung gurudgumeifen, murbe gutgebeißen. Desgleichen murbe ber über "Abanberung der Ronftitution" hanbelnbe Ba= ragraph, zu welchem Bufage beantragt

maren, belaffen wie er ift. Ein Untrag bes Debattir-Rlubs bon Chicago lautete babin, baß ber Bun= besborftand gehalten fein foll, alle Be= fcluffe und fammtliche, bie Mitglieber bes Bunbes intereffirenben Borgange, anftatt, wie bisher, im offiziellen Dr= gan ber Gog. Arbeiter-Bartei (New Dorfer "Bormarts") in allen erreich= baren Arbeiterzeitungen gu beröffent= lichen. Auch biefer Untrag führte gu einer lebhaften Debatte, in beren Ber= lauf hauptfächlich beiont murbe, daß jene Rem Porter Zeitung unter ben Mitgliedern bes Bunbes, bie aus= fclieglich im Nordweften anfäffig find, gu wenig Lefer befige. Das Romite für Beschluffe hatte ben Untrag babin amenbirt, bag bem Borte "Arbeiter= zeitungen" bas Attribut "fozialiftische" beigefügt werbe. In biefer Faffung wurde ber Paragraph angenommen.

Das Romite für Befdluffe berich= tete, bag es in Bezug auf bie Frage, wo und wann bas nachfte Gangerfeft stattfinden folle, teine bestimmten Borfchläge zu machen habe. Es war bon berschiebenen Geiten St. Louis in Borfchlag gebrocht worben, wo im Nahre 1903 befanntlich eine Weltausftellung ftattfinbet. Allein bie St. Louifer Delegaten erflärten einftim= mig, baß fie gegen be Abhaltung eines Sangerfestes in ihrer Stabt im Beltausftellungsjahr protestiren mußten. Auch wurde beiont, bag es nicht im Intereffe bes Gelbbeutels bes Arbeiters fei, alle zwei Jahre ein Sangerfest gu beranftalten; es würbe genügen, wenn biefe Feste alle vier Jahre stattfanden. Bubem wurde auf die Ungwedmäßigfeit hingewiesen, Sängerfeste in einer groe Ben Stadt abzuhalten, wo sie in dem riefigen Beschäftsgetriebe bollftanbig berichwänden. Das biesjährige Chi-

cagoer Feft fei ber befte Bemeis bafür. Delegat Urban beantragte, bor Ablauf bon brei Jahren fein Gangerfest gu beranftalten. Delegat Banfen bom Internationalen Mannerchor ftellte bas Amenbement, bas Feft bis gum Jahre 1905 gu berichieben; ber Buagantrag murbe abgewiesen, ber Un= trag Urban's bagegen mit 16 gegen 5 Stimmen angenommen.

Sanger Beutert beantragte alsbann, St. Louis gur nächften Feststabt gu beftimmen und ben Befchluß einer Ur= abstimmung zu unterbreiten. Die St. Louiser Delegaten blieben bei ihrer Abneigung, bas Sangerfest gu übernehmen und erflärten, bag fie inftruirt feien, für Cincinnati gu ftimmen. Mu= Ber Cincinnati murbe noch Clevelanb in Borfchlag gebracht. Die Abstimmung ergab 18 Stimmen für St. Louis, 4 für Cincinnati und 1 für Cleveland. Das nächfte Sangerfest wird fomit im Jahre 1904 in Gt. Louis ftattfinben. Auch ber Bunbes-Borort wurde nach St. Louis ber-

Bu ber Pringipienerflarung bes Bunbes, welche lautet: "Der "Arbeis ter=Gangerbund des Nordwestens" an= ertennt bie fortichrittliche Bewegung ber Lohnarbeiter in ötonomischer fowie politischer Begiehung und unterftutt bas Broletariat im Rlaffentampfe gegen bie Rapitalherrichaft", wurde bom Romite für Beschluffe folgenber Bufah

"Um bas hohe, erhabene Biel, bie Befreiung ber arbeitenden Rlaffe aus ben eines jeben freien Menfchen unwürdigen Teffeln ber Lohnftlaberei gu erreichen, follen fammtliche, gum Bunbe gehörenden Bereine, es fich gur Pflicht nachen, bei Aufnahme von Ranbidaten biefelben auf ben großen Emangipationstampf ber arbeitenben Rlaffe aufmertfam gu machen und alles aufbieten, befagte neue Mitglieber gu fortidrittlichen, flaffenbewußten 21r= beitern im Sinne bes mobernen, mif= senschaftlichen internationalen Sozia=

ismus zu erziehen." Delegat Urban beantragte, bie Brinipienerflätung zu belaffen, wie fie ift, und diefer Antrag wurde von vielen Delegaten unterftutt, ba man mit alls

ju ausführlichen und fcarfen Erflärungen viele Mitglieber bor ben Ropf ftoge und man auch mit ben schönften Resolutionen Riemanden zu einem Sozialiften machen tonne, ber

feiner fein wolle. In einem Minberheitsbericht war in bem Bufat ber Baffus "im mobernen Sinne bes wiffenschaftlichen Gozialismus" etc. geftrichen worben.

Der Unirag Urban's, bie Sache beim Alten gu laffen, wurde mit 10 gegen 5 Stimmen angenommen.

Muf Anregung bes Bereins bon Glen Carbon, 3fl., ber burch Bunbes-fetretar Gritichte vertreten mar, murbe ber neue Borort angewiefen, bie Bereine mit leichteren Liebern au perforgen. Der prototollirenbe Gefretar erhielt ben Auftrag, eine Abschrift bes Brototolls fammtlichen Bereinen guguftellen. Darauf erfolgte Bertagung sine die.

Mit bem Gröffnungstongert unb Rommers in ber mit ben Mahnen ber einzelnen Bereine gefchmudten Rorbs feite = Turnballe murbe bas eigentliche Sangerfeft in murbiger Beife eingeleis tet. Der geräumige Saal war bon Sangern und Gaften mannlichen und weiblichen Gefchlechts bis auf ben legten Plat befett und bie icon bon Anfang an herrschenbe Begeifterung fteigerte fich mit jeder Rummer bes reichhaltigen Programms, bas aus Daffen= unb

Gingeldoren, Reben, beflamatorifchen und humoriftifchen Bortragen beftanb. Nachbem Canger S. Sanfen bom Internationalen Männerchor, Chicago, ber für ben Abend als Festleiter fun= girte, ben Rommers eröffnet hatte, er= brauften bie herrlichen Melodien bes "Sängergrußes," borgetragen bon ber Städtevereinigung Chicago unter Leitung bes Jeftbirigenten Ottomar Ge= rafch, burch ben Saal. Cobann hielt herr Unton Sturm bon ber "Sogiali= ftischen Liebertafel" bie Begriißungs= rebe, in welcher er bie Ganger und Bafte aufforberte, bie wenigen Tage, bie ihnen außerhalb ber Atmofphäre ber Fabriten und Wertftatten gu berbringen bergonnt feien, nach Bergensluft gu genießen und an bem Gebeihen bes Urbeiter Gangerbunbes" mitguwirfen, beffen Biele und Beftrebungen barin beflanben, Die Arbeiter = Organisationen in ihrem Rampfe gegen bie Rlaffenherr= schaft zu ermuthigen und ihnen mit ber Macht bes Gefanges gur Seite gu fteben. Rebner gab eine turge Befchichte bes "Arbeiter = Gangerbunbes", gu beffen Gründung ber "Soziale Sangerbund" bon Chicago" im Jahre 1897 ben erften Unftoß gegeben, bis bann am 8. Juli 1898 befchloffen worben fei, in Dils mautee ein Gangerfest abzuhalten, beffen ichoner Erfolg gewiß noch Allen in ber Erinnerung fei. Much biefes zweite Gangerfest bes Bunbes merbe einen Martftein in ber Arbeiterbewegung im Beften bilben, und er hoffe, bag es fich Bu einem erfolgreichen geftalten werbe.

Rach Beenbigung ber Begrüßungsrebe erfreute bie Gtabte . Bereinigung Chicago bie Fefttheilnehmer burch einen tabellofen, fein ausgearbeiteten Bor= trag bes prächtigen Liebes bon Beschnitt: "D Balb, wie ewig febon bift Du!", burch ben fich Dirigent Berafc

wieberum mit Ruhm bebedte. herr Chrift. Luthmann bom "Bormarts", St. Louis, brachte eine angenehme Abwechslung in bas Brogramm burch bie foneibige Detlamation einer Dichtung: "Dichter und Ganger", unb nun folgten Gefangs = Bortrage ber "Freiheit", bon benen erfterer unter Leitung feines Dirigenten Schölltopp bas Lieb "Tief im Staub und Mober" bon Jos. Scheu, und letterer unter ber Direttion bon Ernft Gandard ben "Bater Rhein" mit Ausbrud und Berbe gu Gebor brachte.

Gin humoriftifches Rouplet bon Sanger Frit Beinte, bom "Soziali= ftifchen Gangerbund", Chicago, begleis tet von herrn Lubwig Rauch, wirtte elettrifirend auf bie Lachmusteln ber Borer, und ein bon herrn hanfen ber= lefenes Glüdwunfch = Telegramm aus St. Louis murbe begeiftert aufgenom= men.

Der Dabenporter Berein "Bor= marts", Dirigent Berm. Carften, gab bas Lieb "Ich laufche ftill" jum Beften und bewies fich burch ben fein nüancirten Bortrag als ein hochft leis ftungsfähiger und gut gefdulter Berein. Der "hermegh Sangerbund" bon St. Louis trug unter Leitung feines Dirigenten Beimuller bas befannte Lieb "Die heimtehr" vor, und eine allerliebste Abwechslung bot bie nächfte, bon ber Damen = Befangsfettion "Fortfchritt" ausgeführte Rummer, "Rofenwalger" mit Alavierbegleitung. Daß ben maderen Sangesichweftern für diefe treffliche Leiftung bonnerns ber Applaus gespenbet wurde, braucht nicht befonders gefagt zu werden.

Mit feuriger Rraft liegen alsbann bie Ganger ber Städtebereinigung Chicago die Lieber "Wer ift frei?" und "Wir glauben an ber Freiheit Sieg" erfcallen und entfeffelten bamit einen gerabegu fturmifchen Beifall, ber minutenlang anhielt. Es folgten bann noch ein paar humoriftifche Bortrage und Gingellieber, worauf fich balb nach Mitternacht bie Festversammlung mit bem Bewußtfein auflöfte, einen genuß. reichen Abend verlebt und ben Erfolg bes Sangerfeftes gefichert gu haben.

Heute wird noch, laut einer geftern eingetroffenen Depefche, ber Clebelanber Bunbes-Berein in einer Starte bon 16 Mann erwartet. Das beutige Programm besteht aus einer Teft-Parabe bom Martet Square auf ber Westfeite nach ber Waffenhalle an Michigan Abe. unb 16. Str., wo um 4 Uhr bas Saupt-Rongert beginnt, für welches bas nachstehenbe Programmi porbereitet ift:

Grfer Theil. Maric, Gingugsmarich aus ber Oper Tann-haufer ..... Ragner hanfer...... Ragner Ordeber Omberture jur Duer Riengir..... R. Bagner Ordeber

Dedefter Ottomar

6. Aufnahmessteb. Ordester Gael Cahm Soz. Liedertafel, Ciebeland, O., Gesangberein Freibeit, Eineimart, O. Dirigent: Jacob Keller, Clebeland, O. T. Maienadend. G. Ab. Uthings Etabsvereinigung St. Louis, Wo. Dirigent: Ernelt Ganbard, St. Louis. Wo. Lurnen der Damen und Attiven des Chicago Lurn-Bestets.

Beft Dirigent: Ottomar Gerafd.

Morgen wirb bas Gangerfeft mit einem großen Boltsfeft in Dgbens Grobe beichloffen werben.

#### Befahren ber Gtrage.

fran Sena Leopold gerath unter einen Kas belbahnzug und wird übel zugerichtet.

Un Ontario und Clart Gtraga

wurde gestern Nachmittag bie 46 Jahre alte Frau Lena Leopold, wohnhaft No. 101 Uhland Strafe, burch einen in nörblicher Richtung fahrenben Rabela gug ber Lincoln Abe.=Linie über ben Saufen gerannt und fo fchiver berlett, baß bie Merzte wenig hoffnung au ihre Genefung geben. Frau Leopold, bie im Begriff ftand, bie Strafe gu überschreiten, hatte gerabe einen füblicher Richtung fahrenben in Kabelzug an sich borbeifahren laffen und gewahrte nicht, bag auf bem anderen Geleife in entgegengefehter Richtung renber Rabelgug nahte. Der Greifmagenführer machte bie größten Un= ftrengungen, um feinen Bug noch rechtzeitig zum Stehen bringen zu tonnen, aber vergeblich. Die Unglückliche wurde gu Boben gefchleubert, gerieth mit ben Füßen unter ben Schupforb und murbe, mit bem Beficht nach unten, 30 Fuß weit geschleift, ehe ber Rabelgug jum Stillftanb tam. Paffanten, melche entsette Augenzeugen bes Unfalls gewesen waren, halfen bem Bugperfonal, die Berunglüdte aus ihrer fchred= lichen Lage befreien, worauf man bie bewußtlofe Frau nach bem Sprech-gimmer bes nächsten Urgies und später bon bort nach ihrer Wohnung schaffte. Muger ichmerzhaften Quetschungen und Schürfwunden am gangen Rorper foll Frau Leopold fcmere innerliche Berlekungen erlitten haben.

#### Das Buchthaus wartet ihrer.

Richter Chntraus, ber bon morgen ab wieber im Bibilgericht thatig fein wirb, fprach geftern feche Schächern bas Urtheil, nachbem fie im Laufe ber Boche bon ben Geschworenen bes ihnen gur Laft gelegten Berbrechens fculbig befunben worben maren, and zwar lautete bas Urtheil in jebem Falle auf Zuchthausftrafe bom unbestimmter Dauer. Frant Dabis, John Franklin, Ebward Halpin und ber Neger John M. Smith waren bes Einbruches foulbig befunden morben Samuel 91 Stewart bes friminellen Angriffes auf ein kleines Mädchen, und "Birdie" Ball hatte einen Landontel um \$150 leichter acht. Sie machte als Milherungs grund geltenb, baß fie bem Beraubten bas Gelb nachträglich zurüderftattet habe, als fie gefeben, daß es ihr an ben Rragen ju gehen brobe, ber Richter war aber anderer Unficht. Die Tochter bon Frant Davis, ein hubsches junges Mabden, bat Richter Chytraus unter Thranen, ihr boch bie Schanbe qu er= paren und ihren Bater in bas County= Gefängniß, anstatt in's Zuchthaus schiden zu wollen, aber auch in biefem Falle erflärte ber Richter, feine Gnabe walten laffen zu tonnen.

#### 3m Budthaus irrfinnig geworden.

Die Silfs-Bunbesmarfcalle Peberfen und St. Clair traten geftern mit bem Zuchthaus-Sträfling James D. Allen, einem früheren Soldner im 15. Bunbes = Infanterie = Regiment, bie Reise nach Bashington an, wo sie ihn in die Bundes-Anstalt für irrfinnige Berbrecher einliefern werben. Allen wurde bor fünf Jahren im hiefigen Bunbes-Rreisgericht wegen Ermors bung feines Rameraben Daniel Dic-Call in Fort Cheriban gu gehnjähriger Ruchthausstrafe verurtheilt. Vor fün Bochen ftellten fich Ungeichen schwerer Geiftesftörung bei bem Gefangenen ein, ber jest auf Unrathen ber Mergte nach ber Unftalt in Washington ges fcafft wirb, wo er ben Reft feiner Strafgeit verbugen foll, wenn ihn nicht borher ber Tob bon feinen Leiben era

\* Der in ber Anlage ber Latrobe Steel & Coupler Borts, in Delrofe Part, als Arbeiter beschäftigte Anton Shoeman gerieth geftern, mahrend ber Arbeit, unter einen mit Sand gefüllten Bagen. Außer einer Quetschung bes linten Fuges erlitt ber Berungliidte fcmere, innerliche Berletungen. Shoeman ift an 8. Abe. und ber 12. Str. in Melroje Part wohnhaft.

\* 3m hinterhause bes Gebäubes No. 711 Racine Abe. tam gestern Abend ein Feuer jum Ausbruch, bas einen Schaben ben \$1100 anrichtete. Die Mitglieber ber Familien bon hermann Rattenberg und M. Schlaffer, welche in bem Saufe wohnten, mußten, nothbürftig betleibet, auf die Strage flieben, um ihr Leben ju reiten.

\* Frant Mpfers, welcher bei einem Einbruch in die Wohnung von 3. C. Millet, Rr. 420 Bisconfin Str., Dat Bart, abgefaßt wurde, ift gestern bon bem bortigen Rabi Renball megen "unorbentlichen Betragens" um \$100 and die Rosten gestraft worden.

#### Lotalbericht.

#### fröhlich Blalz, gott erhall's!

Der Pfälzer Verein begeht heute in Hoerdts Brove fein 4. Jahres-Difnif.

Die Schützenfettion des Lincoln-Turnvereins feiert hente ihr 3. Stiftungofeft.

In Beckers Grove findet heute das 11. Som merfeit des Kriegerbundes der Suds Westieite statt.

Die Deutiche Gilbe bon Amerita halt heute in Rolge's "Glectric Bart" ein großes Bit: nit ab, mahrend bie Plattbeutichen Gilben Late Biem Ro. 3 und Rord Chicago Ro. 9 einen Ausflug nach bem For River Grobe beranftalten. - In Biemer's Bart begeht heute ber Trier'iche Unabhangige Bruber: bund fein 10. jahrliches Bifnit, und ber Frauenverein "Teutonia" halt im Egeel: fior-Bart ein großes Sommerfest ab. - Sonftige, demnächst bevorstehende Ber:

Das vierte große Bifnit bes Bfal= ger Bereins, welches beute in Grove, Ede Belmont. Hoerdt's und Beftern Mpenue. Clubourn stattfinden foll, verspricht bas schönfte Commerfest gu werben, welches die le= benslufligen Pfalger hier bisher beran= flattet haben. Das aus erfahrenen Dlitgliebern beftebenbe Arrangements= Romite ift eifrig an ber Arbeit geme= fen und bat großartige Borbereitun= gen getroffen, bamit biefes Pfalger= Boltsfest bem Berein abermals gur Ehre gereiche und alle Theilnehmer fich prachtig amufiren tonnen. Auch ift für einen achten "Bfalger Tropfen" Gorge getragen worben. Die aus 24 Mann beftebenbe uniformirte Bereins-Rabelle wird zum Tange und zu munteren Reigen flott aufspielen. Much an Bolksspielen, Bolksbelustigungen aller Art, sowie an Gesang und fonftiger gefelliger Unterhaltung wird es gewiß nicht fehlen. Berabe wie babeim, in ber fröhlichen Pfalg gur Beit ber "Rerme", foll es bort zugehen. Freun= ben bon "But bolg" wird eine "Dop= pel=Regulation"=Regelbahn gur Berfugung fteben. Mit bem Feft ift nämlich auch ein großes Preistegeln verbunden, für welches bom Berein werthvolle Preife für herren und Damen geftiftet wurden. Es fieht barum zu erwarten, baß fich nicht nur fammtliche Lands= leute, sonbern auch bie gablreichen Freunde bes Bereins zu biefem "Bfalger Bolfefest" einfinden merben. Der Eintrittspreis ift auf 25 Cents bie Berfon feftgefett worben.

heute die Schügensettion bom Turnberein "Lincoln" im Garten ber Turnhalle an Diberfen Boulevard, nabe Shef= field Abenue. Von 10 Uhr Bormittags bis 7 Uhr Abends wird unter ben Schüten ein reger Bettbe= werb um die 3 tostbaren golbenen Me= baillen und bie gahlreichen anderen Preife stattfinden, welche für bas Preis-Schießen geftiflet worben finb. Abende um 8 Uhr beginnt bas Com= merfest bei festlicher Beleuchtung bes Cartens mit Rongert. Auf bem abwechfelungsreichen Programm fleben: Auftreten bes Quartetts "Fahrenbe Sanger", bes "Chicago Concertina Club", des Gefangstomiters Julius Nathanson und anderer Soliften. 3m meiteren Berlaufe bes Weftabenbs: Ber= theilung ber Preise an die glüdlichen fein der Schügenbrüber und ihrer Freunde nebst Familienangehörigen: ber Gintritt ift frei, und Jebermann, ber die Büchse zu banbhaben weiß, fann fich am Breisschießen betheiligen. 3m Falle ungünftiger Witterung findet das Fest am nächsten Sonntage ftatt.

3hr brittes Stiftungsfest begeht

In Beder's Grobe begeht beute "Deutsche Rriegerbund ber Gub = Deft feite" fein elftes orofes Sommerfest. Um nach bem Fest= plat zu gelangen, nehme man bie Me= trepolitan=Hochbahn bis zur 18. Str., bann bie La Grange-Car bis über bie 52. Abenue hinaus nach ber 22. Strafe und gum Grove. Das aus erfahrenen Urrangeuren, ben herren Albert Barg. Emil Bolf und Bilhelm Chriften be= ftehende Fest-Romite hat fich mit Luft und Liebe ber Aufgabe hingegeben, bas Weft jo porzubereiten, daß fich alle Befuder auf's Befte amufiren tonnen. Mitglieber anderer Militarbereine, wie auch bas beutsche Publitum im Allge= meinen, find bom fefigebenben Berein gu recht gahlreichem Befuch freundlichft eingelaben.

Mule ihre Mitglieber und gahlreichen Freunde labet bie Deutiche Bilbe bon Amerita zu bem großen Bitnit ein, welches fie am heutigen Sonn= tage in Rolzes "Electric Part," nabe Dunning, abhalten wirb. Die Festlich= feiten follen icon um 10 Uhr Bormit= tags ihren Unfang nehmen. Dafür, baß fie einen herrlichen Berlauf nehmen werben, find bie umfaffenbften Borbereitungen getroffen worben. Gin= trittstarten toften 15 Cts. für jebe Berfon; Rinder bon 14 Jahren und barun= ter find frei. Man nehme Elfton Abe.= Car, steige um an Irving Boulevarb und fahre bis gum Grobe; ober man nehme Jefferson Car an Milmautee Abe. und Armitage Abe. und fteige um an Irving Bart Blob.; biefe Car halt bann bicht beim Feftplat.

Die Platibeutschen Gilben Late Biem Ar. 3 und Rorb Chicago Rr. 9 haben fich burch ihre früher beranftalteten Festlichkeiten ben Ruf erworben, im Arrangiren echt beutfch=ges müthlicher Fefte gang Borgugliches ju leiften. Diefen guten Ruf wollen bie Mitglieber auch gelegentlich bes für heute geplanten großen Musflugs nach bem For River Grobe und bes bort absuhaltenben Sommerfestes aufrecht erhalten. Die zum Feftplat führenben Büge berlaffen ben Bahnhof an Bellsund Ringie Strafe um 9:30 und 10:30 Bormittags und um 1 Uhr Rachmits tags und halten an ben Stationen Elybourn Junction, Abondale, JefferArlington Beights. - Tidets für Die Rundfahrt und jum Eintritt in ben Grove: 50 Ets.; Rinber von 5 bis 12 Jahren gablen 25 Cents.

Mit berauswahl besErcelfior-Barts gum Bifnit-Plage burften fich auch bie bermohnteften unter ben Besuchern einberftanben ertlaren, welche fich gu bem heute Nachmittag bafelbst ftattfinbenben Commerfeft bes Frauen = bereins "Teutonia" einfinden werben. Der Festplag ift befanntlich am Brbing Bart Boulebarb, nahe GI= fton Abenue, gelegen und bon allen Seiten bequem zu erreichen. Da fich bie bon ben Mitgliebern bes Frauenvereins "Teutonia" bisher arrangirten Festlichkeiten burch einen glangenben Berlauf ausgezeichnet haben, fo burfte auch biefes Sommerfeft allen Besuchern Freude in Sulle und Fulle bringen.

In Biewer's schönem Park, No. 3341—3359 N. Clark Straße, nahe Lawrence Ube., wird es heute echt beutsch=gemüthlich hergeben. Begeht boch bort ber "Trier'sche Unab = hängige Bruberbunb" fein gehntes Bifnif. Un freudigen Ueberrafchungen aller Urt wird es bas Feft= Romite nicht fehlen laffen. Für flotte Tangmufit und Beluftigungen aller Art ift reichlich Sorge getragen morben, und auf der Regelbahn werben heute gar manche "Alle Behn" gewor= fen merben, benn ber Bewerb um bie für bas Breistegeln ausgesetten ber= lodenben Breife wird borausfichtlich ein fehr reger werben. Unfang: nach= mittags um 1 Uhr; Gintrittstarten 25 Cts. pro Berfon.

Der Germania=Männercor hält am nächften Donnerftag auf ber großen Loggia feines Rlubhaufes eine Abendunterhaltung ab. Das Gold= smith'sche Orchester wird tongertiren. In ben an bie Loggia angrenzenben 3immern foll getangt werben. Das Ber= gnugungs=Romite, unter Leitung bes herrn Philipp B. Seipp, hat ein viel= versprechendes Programm vorbereitet.

Der "Berband ber Betera: nen ber beutschen Urmee", jene Bereinigung, welche hier, nachdem nahezu 20 Jahre feit dem großen beutsch-frangofischen Rriege bergangen waren, am Gebantage bes Jahres 1889 ron aftiven Mittampfern bes letteren und ber bemfelben borhergehenben Felbzüge bon 1864 und 1866, gegrunbet wurde, wird am nächften Sonntage eine Extursion nach Joliet, Minois, veranstalten. Diese alten Beteranen find mit Recht ftolz barauf, bag es ih= nen, obgleich an Bahl ja nicht febr ftart, in ber Bergangenheit mahrend ber letten 10 Sahre gelungen ift, ei= nige ber größten allgemeinen beutschen Festlichkeiten, die jemals hier stattgefunben, arrangirt zu haben.

DieBeranftalter hoffen beshalb, baß auch an biefem Ausfluge fich bas Deutschthum wiederum in großer Un= gahl betheiligen wirb. Der Breis für bie Rundfahrt ift fo gering angefest, wie es die Regeln ber Gifenbahnen geftatten, nämlich \$1 pro Berfon, und Rinder unter 12 Jahren bollflanbig frei, mahrend bie Reife nach Joliet und gurud fonft \$1.90 toftet. Die Betera= nen werben in Joliet in Gemeinschaft mit bem bortigen Rrieger=Berein, und unter Betheiligung anberer beutscher Bereine, in bem prachtig gelegenen Cangerpart ein großes Commerfeft beranftalten, für welches Tidets gu 25 Cents perfautt merben. Sammtliche Baffagiere bes Chicago'er Erturfions= zuges haben jedoch freien Gintritt.

Der Ausflug wird besonders auch beshalb ein fehr intereffanter werben, weil jebem Paffagier bie Belegenheit gegeben ift, ben nunmehr fertiggeftell= ten Drainage=Ranal auf ber gangen Strede gu feben. Ber bie großen Schleufen bei Lockport näher zu besich= tigen wünfcht, fann bort ausfteigen und bann mit ber Stragenbahn nach Soliet weiter fahren. Es merben fer= ner Urrangements getroffen, bag bas Staats = Buchthaus und bas große Elettrigitätswert in Joliet besichtigt werben tonnen. Der Erturfionszug wird ben Union-Bahnhof in Chicago am Sonntag, ben 14. Juli, Morgens um \$10 Uhr, mittelft ber Chicago & Miton=Bahn berlaffen und unterwegs an ber 23. und Archer Abenue, Afhlanb Avenue und in Lochport anhalten. Die Rudfahrt von Joliet erfolgt bes Abends um 9 Uhr. Antunft in Chi-

#### Gin Stimulanzmittel. Mind ein ichlechter Greund für manche Leute.

"Raffee wirtt wie ein Stimulant auf mich. Gine Zeit lang tann ich bebeutend mehr Arbeit berrichten, bann aber bin ich matt, abgespannt, nerbos fcmach und reigbar. Raffee wirtt wie ein langfames Gift auf meinen Bater. verurfacht ihm innerliche Schmerzen und ein allgemeines Unwohlfein. Der fortgefette Gebrauch machte ihn immer

Er war bem Getrant fehr zugethan und hatte es sich angewöhnt, fagen wir, ihn zwei Morgen gu trinfen, bann wieber ein paar Tage ju überfchlagen und bann ihn wieber für zwei Morgen ju trinfen. Wenn er ihn am britten Morgen trant, war er ausnahmslos frant. Es ift jest zwei Jahre ber, seit wir bas erfte Padet bon Poftum gebrauchten. Wir haben ihn feither immer getrunten und fehr gu unferem

Nuken. Gine Freundin, bie Gattin eines angefehenen Geiftlichen in Rem Saven (beren Namen ich nicht nennen barf), wurde burch bas Raffeetrinten zu einem bollftanbigen nervofen Brad. Bor un= gefähr einem Jahre begann fie Boftum au trinfen und blieb babei. Gechs Boden, nachbem fie bamit angefangen, war ihre Nervosität verschwunden, ift bid im Gesicht und ihre Gesundheit ift beffer als feit Jahren. Sie ift ein gutes lebenbes Beifpiel und ift febr begeiftert im Lobe bon Boftum, fie ergablt allen Besuchern von ben Borgugen beffelben und ersucht fie, ibn zu versufon Bart, Part Ribge, Desplaines und ichen." Rate Auften, Samben, Conn.

cago furg nach 10 Uhr. Gine große Dillitar-Mufit-Rapelle wird die Musflügler begleiten. Gifenbahnfahrtarten

für die Rundfahrt find von jest an bei ben folgenben Mitgliebern bes Bereins zu haben: Jacob Giefe (Paint Store), Ro. 778

D. Division - Strafe; Frit Roermann. No. 963 B. Mabifon Strafe; Bm. A. Roeber, No. 1646 B. 12. Straße; Rub. Schmidt, No. 2252 Wentworth Avenue; Morit Rasch, Nr. 245 Orleans Strafe; Franz Rwiattowsty, Ro. 701 Larrabee=Str.; Carl Rofenow, Ede Southport= und Clybourn Abenue; John Doerhöfer, No. 2526 Cottage Grove Abenue; Theobald Heinrich, No. 293 Oft 35. Strafe, und im Bereinslotale, No. 106 Randolph = Strafe, bei 28m. S. Der Schmabifche Unter=

ftügungs = Berein bon Chi= cago, ber fich burch ftets vorzugliche Arrangement ber bon ihm veranstalteten Festlichfeiten unter bem Deutschthum ber Stabt einen beneibenswerthen Plat zu berichaffen ge= mußt hat, wird fein biesjähriges Bitnit am Conntag, ben 14. Juli, in hoerdis Grove, an Belmont und Beftern Abe., abhalten. Da auch für bie= fes Commerfest bie umfaffenbften Bortehrungen getroffen worben find, fo tann bafür garantirt werben, bag fich jeder Theilnehmer vorzüglich amufiren wirb. Außer Spielen und Beluftigun= gen aller Urt für Erwachsene fomobl. wie für Rinder, hat bas Arrange= ments=Romite ein Breis=Regeln ber= anflattet, wofür überaus merthbolle Preise ausgeworfen worden finb. MIS Saupt=Attrattion burfte fich in= beg bie Buhnenaufführung "Die Beibertreu' bon Beinsberg" ermeifen.

Die Borbereitungen gu bem für Sonntag, ben 21. Juli, bom Ber = banbe beutscher Bereine geplanten allgemeinen beutschen Boltsfeft find im beften Bange. Die berschiedenen Ausschüffe find fleißig an ber Arbeit und eifrig bemüht, am Festtage allen Bünschen gerecht werben gu tonnen. Das Fest findet betanntlich im Columbia-Bart ftatt, ber in 40 Minuten mit ber Santa Fe-Bahn erreicht werben tann. Schon die Fahrt bahin ift icon und intereffant, führt fie boch theilweise am Drainagefanal entlang, beffen Brachtbruden und Felfenufer man bom Buge aus bewundern fann. Alsbann ift ber Part felbft febr geeignet für ein beutsches Bolfsfeft. Nicht staubig und sonnig ift er, sonbern mit grünem Rafen bewachsen, auf bem man fich unter mächtigen, Schatten spendenden Gichen bem füßen Nichts= thun hingeben tann, wenn man ermübet ift bon ben vielen Unterhaltungen, bie geboten werben. Turnbereine merben turnerische Uebungen veranftalten, und bie Gefangvereine ftimmungsbolle Lieber bortragen. Boltsfpiele werben abgehalten, wie Bogelschießen, Scheibenichießen, Topfichlagen, Giertangen, Rlettern, Sadlaufen, Bettlaufen, Regeln, Bootfahren u. a. m. Dag ber allgemeine Tang auch nicht vergeffen wird, verfteht fich am Rande. Go ift für Jeben geforgt; alles wird froh und guter Stimmung fein.

Das fiebenundzwanzigfte Feft ber Alten Unfiebler wird am Mon= tag, ben 5. August, in Ogbens Grobe abgehalten merben. Die Borbereitungen bagu werben, wie gewöhnlich, von ber Chicago Turngemeinde in umfaffends fier Meife getroffen.

#### Rod in der Schwebe.

Geftern Mittag zogen' fich bie Beschworenen in bem Berfcworungs= Prozeß gegen Fred Bender, Leo Sahn und Frank L. Mitchell zur Berathung gurud. Da fie fich um 6 Uhr Abends noch nicht auf einen Wahrfpruch ge= einigt hatten, fo wies Richter Sorton fie an, ben Bahrfpruch, im Falle fie einen folchen erzielen follten, verfiegelt abzugeben. Das Berbitt foll bann mor= gen Vormittag verfündet werden. Rich= ter Sorton ertlärte fich bereit, bie brei Angeklagten bis babin unter je \$5000 Bürgichaft vorläufig auf freien Fuß feben gu wollen, übergab fie aber ber Obhut bes Cheriffs, nachbem alle Ber= fuche fehlgeschlagen waren, Die erfor berliche Burgschaft für Mitchell aufzutreiben. Der Untläger in biefem Falle ift ein gemiffer Charles Gridfon, ber früher eine Biftualienhandlung im Gebaube Nr. 8457 Madinam Abe. betrieb und behauptet, von den Unge= flagten um fein Geschäft beschwindelt worben zu fein.

#### Plattdentide Groggilde.

Bom 7. bis jum 10. Auguft wirb hier, in ber Beftfeite-Turnhalle, Ro. 770 Beft Chicago Abe., Die jährliche Sigung ber "Plattbeutschen Großgilbe" ftattfinden. Für bie Bewirthung und Unterhaltung ber Delegaten werben bon einem Borbereitungsausschuß, bem Sallenverwalter Greif babei mit Rath und That an die Hand geht, umfaffende Bortehrungen getroffen. Für ben 7. Muguft fteht eine geiftig-gemuthliche Abendunterhaltung in ber Turnhalle auf bem Programm und für ben 9. Muguft eine Runbfahrt per Stragenbahn, beren Endgiel ber Greelfior Bart an Irving Part Boulevard bilben wirb.

In Samen der Barrabee Strafe Grundbefiger bon ber Larrabee Str. find aufgeforbert, fich heute, Sonntag, Nachmittags um 3 Uhr, zu einer Berfammlung in Beinen's Salle, Ro. 519 Larrabee Straße, einzufinden. follen in berfelben bie Schritte befpro= chen werben, welche gu ergreifen find, um bie Strafenbahn-Befellichaft ju zwingen, jest, mo bon ber Stabt bas Aflafter an ben Seiten ber Strafe ausgebeffert wirb, auch ihren Berpflichtun= gen bezüglich bes Pflafters inmitten bes Weges nachzukommen.

— Erfundigung. — Gretchen: "Gelt, Mama, wenn ein Leutnant gemalt wird, fauft ber Pinfel nur fo über bie

#### Gur das Deutfche Theater.

Ueber bie Engagements-Abschlüffe und sonstigen Erwerbungen, welche Direttor Bachsner in Berlin für fein beutsches Theaterunternehmen macht, wird von dort berichtet:

"Für bas Deutsche Theater in Dil= wautee=Chicago wurden für die nächste Spielzeit bon Direttor Leon Bachsner mehrere Mitglieber bon Berliner Buhnen berpflichtet. Als erfter Bonvivant wurde Otto Pahlau bom Schiller= Theater, als jugendlicher Helb Robert Bartberg bom Berliner-Theater und als naibe Liebhaberin Fraulein Milly Rraufe, bie feiner Zeit bem Schaufpiel= haufe angehörte, gewonnen. Un neuen Stilden erwarb Direttor Bachsner: Stowronnet's "Golbene Brude", "Die Miffion" bon Philippi, einen neuen Schwant von Lauffs und Birfcberger: "Der schöne Urno", "Frauen von heute" von Jacobschn, "Der Ausflug in's Sittliche" bon Engel, "Der Brautbater" bon Rofee, "Die Asphaltblume" bon Brennert, "Der Frauenargt" bon Pferhofer, fowie brei Ginatter bon Ra= belburg: "Das schwache Geschlecht" "Das Pulberfaß" und "Der neue Vor=

#### Burde jum Mörder.

Unter ber Unflage, ben Farbigen Barry Benley bon Ro. 2821 Armour Mbe., einen Zeitungsträger, geftern gu früher Morgenflunde ermorbet zu ha= ben, wurde im Laufe des Tages James Urnfied, ein langjähriger Freund feines angeblichen Opfers, von einer Coronersjury ohne Bulaffung bon Burgschaft ben Großgeschworenen überwiefen. Den Angaben pon Augenzeugen gemäß hielten Benlen und Urnfteb mit einer Ungahl Farbiger in einer zwischen Armour Abe. und Dearborn Str. ge= legenen Baffe ein Bechgelage ab. Ben= len murbe hochft fibel und versuchte,eine Rebe bom Stapel zu laffen, fehr gum Migbergnügen Urnfted's, ber bagegen protestirte und ben redseligen Mohren aufforberte, ben Mund gu halten. Es entspann fich zwischen ben Beiben ein Streit, in beffen Berlauf Urnfteb an= geblich feinem Gegner einen Mefferftich in das Beficht verfette, worauf er bie Flucht ergriff. Als bie Augenzeugen an bie Geite ihres bermefferten Rneip= fumpans eilten, fanden fie benfelben entfeelt bor.

#### Mus dem Coronersamt.

John Alling von Nr. 132 Sedgwid Strafe, erlag geftern im Deutschen So= fpital ben Berletungen, Die er am 4. Juli erlitten hatte, indem er an Rorth Abenue bon einem Strafenbahnwagen berabfturgte.

Wm. Jaques von No. 9011 Com= mercial Abe., ber am 4. Juli in Calboun, 30., bon einer Beranda fiel, ift im County-Sofpital ben erlittenen Berlekungen erlegen.

3m County=Sofpital ftarb geftern ber 32jährige Charles Evans, ber am 10. Juni infolge eines Sturges aus Fenfter feiner, im Gebäube Ro. 151 Grand Abenue gelegenen Wohnung schwere Berlegungen erlitten hatte.

Der 15jahrige Charles Reigel von Dr. 39 Biffel Strafe, ber am Diens= tag infolge ber Rollifion eines elettri= fchen Strafenbahnwagens mit einem Möbeltransportivagen, an 14. und Clart Str., einen Schabelbruch erlitt, ift nunmehr im County-Bofpital burch ben Tob bon feinen Leiben erlöft mor-

#### Die Berienichulen.

Die unter ben Aufpigien ber Bereinigten Frauentlubs bon Chicago ftehenben Ferienschulen werben morgen Vormittag zu einem fechswöchigen Rurfus eröffnet werben. Der Schulrath hat zu biefem 3wed ben Frauenflubs heuer bie nachgenannten Schul= häufer gur Berfügung geftellt : Bafhburne-Schule, 2B. 14., nahe ber Union Strafe; Golbichmith=Schule, Nr. 210 Maxwell Strafe; Fallon-Schule, 42. und Wallace Strafe. Der Rurfus wird bon Gupt. Darling, unter Beihilfe eines Rorps von 15 Lehrerinnen, geleitet werben. In jeder Wocher bes Rurfus merben bie Schüler einen gemeinschaftlichen Ausflug in bie Umge= bung bon Chicago machen, ben bie Lehrer zum Anschauungsunterricht in ver Naturgeschichte benuten werben. Es haben sich in runder Zahl 1600 Kinder gur Theilnahme an bem Rurfus ange=

#### Glangte durch Ubwefenheit.

Im Mai biefes Jahres wurde Frank Latimer, alias Panne, im Humboldt Part-Pavillon unter ber Antlage berhaftet, eine Anzahl Einbruchsbiebftähle begangen gu haben. Derarreftant mur= be bem Richter Prindiville porgeführt und von biefem gegen \$400 Burgichaft bis zum Termin auf freien Jug fest. Als sein Fall zum Aufruf ge= langte, glänzte ber Angeklagte burch Abwesenheit. Der Richter berschob bas Berhor mehrmals, als aber Frant auch zu bem auf geftern anberaumten Termin nicht erfchien, wurde feine Bürgschaft für berfallen ertlärt. Die Polizei fahndet nunmehr auf ben Dif= fethäter, gegen ben schwer belaften= bes Beweismaterial vorliegen foll.

#### Aury und Ren.

\* A. R. Letts, bon ber "American Live Stod Commiffion Company", erwirtte geftern bon Richter Figgeralb ei= nen haftbefehl gegen Louis Schamberg, wohnhaft Ro. 4427 Ellis Abenue, wegen angeblichen Betruges. Dem Schamberg wird zur Laft gelegt, von ber oben genannten Firma unter falschen Borfpiegelungen 35 Stild Rinbvieh erlangt zu haben.

Gin reges Gefcaft in Bauftellen an ber Rreuzung von Milwautee Abe. und Irving Part Boulevard berichtet herr G. E. Groß, ber auch für bie bon ihm an ber Alta Bifta Terraffe, nabe Irving Bart Boulevard, neugebauten Saufer rafc Raufer finbet

# MANDEL

# Vor-Inventur-Verkauf von Waschflosse-Restern!

Großer Einkauf von dunnen Waschstoffen -20 Riften ber feinsten Muffer und Farben-abfolut hochmobern - reine, frifche Stoffe, birett bon ber Fabrit - jebes Stud in ben popularen Printings ber Saifon - tinteb und weißer Grund mit Spigen-Streifen, Scrolls, Foulard Effette, Buntte u. f. m., Dimities, Batiftes und Lamns, qu genau ber Salfte bes Breifes - per Pard 10c, 7c und 5c.

Refter von Waschstoffen - Gine ungeheure Sammlung ber feinsten bedrudten und gewobenen Sommer = Bafchftoffe, in ausländischen und einheimischen Fabritaten, einschließlich aller beliebten Gorten mit weißem Grund mit fcmargen Spigen-Effetten, Buntte und Foulard Entwürfe; ebenfalls Marine, rofa, Cabet und Leinen Grund in perfifchen Streifen, Muftern und Buntten — Dimities, beftidte Swif Mulls, Spigen geftreifte Muslins und Solly Batiftes - Cambrics, Mabras, Stirting, Foulard, Cheviots, Dud Stirtings, Draperies, Silfolines, Biques, Coverts, Galateas ufm., in paffenben Langen für Rode, Baifts, Rinber- und Damen = Rleiber. Gechs Bargain=Difche biefer Partie gewibmet, bas Gintaufen erleichternb.

Waldstoffe, werth bis 15c. Berabgefeht auf Sc.

Waldstoffe, werth bis 25c, Berabgefeht auf 9c.

Waschstoffe, werth 40c bis 50c, herabgefest auf 12ic.

Das Allerneueste in Waschstoffen - weißer Grund mit schwarzem Spigen = Ginfat = Effett in Dimities, Lace open Corbs, beftidter Swif Mull und Solly Batifte - ein ungeheurer Gintauf, welchen wir fpat machten, aber womit wir bor ber Inventur ju raumen munichen-12 Riften, foeben angetommen, in brei Bartien getheilt für einen großen Gin= 15c, 122c und 10c

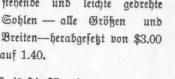
# Aroker Basement Vor-Inventur Schub-Verkauf!

Ein großartiger Raumungs-Derfauf - unfer ganges Basement = Lager martirt ohne Rudficht auf Berth — Preife fo herabgefest, bag bie Möglichfeit eines Profits ausgeschloffen ift, um Raum ju ichaffen für frifche Baaren. Größte Schuh = Bargains, Die je in Amerita offerirt wurden, für Alle, welche am Montag biefer Abtheilung einen Befuch abftatten.



populare Facons - absolut bie ftebenbe und leichte gebrebte größten Werthe, welche wir je Sohlen - alle Größen und offerirt haben - zwei Bartien Breiten-herabgefest von \$3.00 -für \$1.00 und 95c.

Damen, in schwarz und lohfarbig — für \$3.00 Oxfords für Damen — eles gante niedrige Schuhe für Sommer— in Leichte und hervorstehende Sohlen —



Für A. F. Smith & Co.'s \$4, \$5 und . 60 \$6 Mufter = Schuhe und Oxfords in Ladleber, Batent 3beal Rib, Enamel und Ridffin - Mufter biefer Saifon - in all ben forretten Behen und Abfägenwunderbare Bargains



#### Postnachrichten Illinois und den Nachbar-Staaten.

Die humanitätsgefellschaft hat auf's Neue barauf hin zu arbeiten begonnen, ber Stadt eine öffentliche Babeanstalt au berichaffen. Geit Jahren wird auf bie Nothwendigteit einer folden binge-

Duinen, 30.

Christoph Bertup, ein alteingeseffe= ner Bürger, starb im Alter von 78 Jah= ren; er tam bor 45 Jahren hierher. Frau Anna Marie Hufendick starb im Alter von 67 Jahren; war 40 Jahre bier anialita Im Alter bon 73 Rah ren ftarb Frau henriette Brommner, bie fich bor 18 Jahren mit ihrem Gatten hier nieberließ.

6. Juli. Mahor Alfchuler hat bor etlichen Mochen die strenge Durchführung bes Sonntagegefetes angeordnet und wie es jest ben Unschein hat, werben bie Wirthe gehorchen müffen. Die Polizei hat Befehl erhalten, die Ordre bes ftab= tifchen Oberhauptes ftreng burchzufüh= ren, und wer beim Sonntagsvertauf er= wischt wird, muß bluten. Jest wollen die Direktoren ber

neuen Fabrit, welche bom Often hierher perlegt werben foulte, ftatt \$10,000 "Bonus", \$20,000 haben, worauf fich bie Merchants Affociation fcmerlich einlaffen wirb, ba es fchwer genug wurde, die ersten \$10,000 aufzubrin=

#### Springfield, 3ll. 6. Juli.

Ein Anwalt hat die Entbedung gemacht, daß die Ordinanz, burch welche ein Saloon=Diftritt gefchaffen wirb, nicht burchgeführt werben tann, fobalb bie Wirthe eine neue Lizens herausnah= men. Das Gefet follte am 1. Juli in Rraft treten, tann aber eine rudwir= tende Rraft haben. Somit bleibt bie Sache auf ein weiteres halbes Jahr in ber Schwebe, benn bie innerhalb bes Diffrittes feghaften Birthe beeilten fich natürlich, eine Ligens für bas zweite Salbjahr zu zahlen.

Das Bibliothet-Romite hat ein Formular an die Architetten erlaffen, in welchem bie Ginzelheiten für ben Bau mitgetheilt werben. Darnach foll bas Gebäube nicht über \$65,000 und bie Einrichtung nicht über \$10,000 foften und Raum für 125,000 Banbe gemäh-

Die Farmer's National Bant hat bie Nordwestede bon 6. und Abams Str. nebft Gebäube für \$50,000 erworben und wird ihre Geschäftsraume borthin perlegen.

Geftorben: Frau Mary Manning; Frau Julia Ewert, 48 Jahre alt. Bermählt: Frl. Flora Mohn und Bm. Moore.

#### Fort Banne, 3nd.

6. Juli. Die Bürger werben burch eine Brotlamation des Mahors vor der unnügen Berfchwendung des städtischen Baffers bringend gewarnt, ba ein Baffermangel einzutreten broht, unter bem Alle fchwer leiben mußten.

"heirathen Sie. Wozu sind Sie benn

überhaupt auf ber Welt? 3ch werbe Rreisgericht befannt, bag fie gegen bie Frauen für Guch finden, wenn 3hr fie nicht felbft finden fonnt. Beirathet, und Ihr werbet gufrieben fein, wenn Ihr Conntags Abend zu haufe bleibt". Co fagte Manor Berghoff ju brei alten Junggefellen, Die ihn gur Rebe ftellten, weil er die Wirthschaften am Sonntag-Abend nicht offen laffen will. Alle Frauen geben bem Mahor Recht.

Der Fort Wanne-Turnberein beranftaltet am Sonntag, ben 21. Juli, eine große Erturfion nach Sanbusty und Cebar Point, D., und wird die Betheiligung jedenfalls eine fehr rege fein.

find auch feinerlei Unfälle von irgenbwelcher Bebeutung zu verzeichnen. Es wurde nur wenig Feuerwerk abgebrannt, woran auch bas Bewitter am Abend zum Theil fould mar. Die Rirchengemeinden hielten an verschiedenen Plagen Pikniks ab, welche trog ber Sibe gut besucht waren. Rlein und Groß, Jung und Alt amufirte fich bortrefflich, und nirgends tam es gu itgend welchen Storungen. Es heißt, baß Robifon Bart im Laufe bes Tages von wenigstens 20,000 Personen be-

sucht wurde. Beftorben: Frau Eftelle Miller, 40 Jahre alt; Chas. B. Dintel, 42 Jahre alt: FrauMaria Stevens, 73 Nabre alt (in Portland, Dre.); Chriftian Jaug, 67 Jahre alt; Friedr. Fren, 82 Jahre alt; Fred. C. Arudop, 24 Jahre alt; Friedr. S. Wiebemann, 53 Jahre alt; Frau Anna Cullen, 35 Jahre alt; Rob. Beuchel; Flora Bruening, 123ahre aft.

Milwaufee, 29is.

6. Juli.

Wer Antlagen und Beschulbigungen gegen Stadt= und County=Beamten gu erheben hat, felbft wer nur Etwas vom Borenfagen weiß, bem ift jest Gelegen= beit gegeben, fein Berg gu erleichtern, ohne bag er Gefahr läuft, als Angeber gebrandmartt zu werben. In Uebereinstimmung mit ber Orber bes Munizipalrichters Bragee wird Diftritts= anwalt Bennett im Laufe ber nachften Boche mit ber Prüfung ber in Berbindung mit bem Lydon-Fall bem Gericht unterbreiteten Dofumente beginnend, gleichfalls in Uebereinstimmung mit ber Unweifung bes Richters ersucht herr Bennett alle Burger, Die bon Bubel und bergleichen in ber Stabt- und County-Bermaltung auch nur borten, ihm alle Informationen mitzutheilen, mit ber Zusicherung, baß ihre namen in feiner Beife in Berbindung mit event. einzuleitenden Prozeffen gebracht werden. Durch biefe Informationen wird ber Diftrittsanwalt in ben Stanb gefest werben, ju ermeffen, ob bie Stadt= und Countyperwaltung wirt= lich so forrupt ist, wie bon gemiffer Seite angebutet wirb. Es wird dann entschieden werben tonnen, ob die Gin-

fächlich nothwendig geworben. herr henrh Rehrling, ber bisherige Cuftos bes öffentlichen Mufeums, bat, entsprechend ber gerichtlichen Entscheis dung, sein Amt abgetreten und die Soluffel für bie Umisftuben an herrn Ebw. Windfelber, ben Prafibenten ber Mufeumsbehörbe, abgeliefert. Berr Carl Thal, ber Hulfs = Cuftos, wird temporar bem Mufeum borfteben. Rehrling's Anwälte gaben übrigens im les jest lehrt.

berufung ber Großgeschworenen that=

Entscheidung, Die Rehrling feines Boftens enthob, an bas Obergericht appelliren werben.

3m Ethical Builbing an ber Jefferon Strafe wurde von Bürgern ber Oftfeite eine Berfammlung abgehalten, in ber gegen bie fummarische Absehung bon Prof. Rogers als Pringipal ber Oftfeite = Sochicule energisch proteffirt wurde. Die Berfammlung war fehr gut besucht, vor Allem feste fie fich aber aus herren und Damen, bie befannt find und an maggebenber Stelle Ginfluß haben bürften, gufammen., Gs Die Feier bes 4. Juli in Fort Banne | wurde folieglich ein Romite ernannt, verlief biefes Jahr fehr ruhig, und es | um bie Protestresolution, bie angenom= nen murbe bem Schulrath poras

# Davenport, Ja.

Um Montag beginnen bie Rennen ber Davenport Mile Trad Affociation. Erstaunlich groß ift die Angahl ber angemelbeten Bferbe. Mus allen nambaften Staaten bes Beftens haben bie Pferdezüchter ihre edlen Renner angemelbet. Außer Jowa werben die Staaten Wisconfin, Miffouri, Minnesota, Tenneffee, Illinois, Ranfas, Colorabo, Indiana, und felbft California vertres ten fein. Sicher ift, bag es bei ben Rennen "lleberraschungen" geben wird, ba fast alle Pacers und Trotters bier unbekannte Größen von guter Sorie find. Pferbeliebhaber werben fich in Maffen einftellen, ba bie Gelegenhit, wirklich gute Rennen gu feben, nicht oft gefunben werben tann. Die Mile Trad Affociation scheut teine Roften.

Der gesuntene Dampfer "Dubuque" ift gehoben und wieb nun im Solepp tau ber "St. Paul" nach Dubuque bugfirt merben.

Der Unfall, welcher bem neuen Dampfer "J. G." in ber Rage bon Be Claire zugeftogen ift, war glüdlichermetfe nicht fo folimm, wie befürchtet murbe. Sapt Stredfus theilte mit, bag bas Unglud burch bas Difiperfteben eines Signals im Mafdinenraum entftanben fei. Das Rad hatte Schaben erlitten, weghalb bie "Winona" ju Gulfe gerufen wurde, bie bas Boot nach Le Claire fchleppte, wo ber Schaben ausgebeffert wurbe.

Bermählt: Fel. Louife Dt. Anbrefen und John G. Rlenze. Geftorben: Claus Bielenberg, 83 Jahre alt; Frau Katharine Kröger, 54

Clinton, Ja.

Bimmerleute find jest eifrig babei um bie Turnhalle ju bergrößern. Der Anbau tommt an die fübliche Seite ber Turnhalle und wird mit diefer vereis nigt, um baburch einen größeren Raum für ben Turnfaal gu erhalten. Die refp. Rlaffen nehmen jettr so rapide zu, daß ein Anbau nothwendig wurde. Letterer wird 40 bei 100 Juß und hat den Rontrakt hierfür Hr. John Lake erhal-ten. In nicht allzu ferner Zeit wird ber Anbau fertig sein und soll bann unter entfprechenben Feierlichteiten eingeweiht werben. Der Turnberein macht rcht erfreuliche Fortschritte und hat in ben letten Monaten um etwa 50 neue Mitglieder zugenommen. Reue Unstrengungen werben gemacht, um noch viel mehr Mitglieber ju geminnen, Energifches Borgeben wirb ftets belobnt, wie bas Borgeben im Turnbe

Entered at the Postoffice at Chicago, Ill., as second class matter.

#### Bas ift's mit den Dem Dorfern?

Bir haben ein Sprichwort, bas fagt: "Richts ift schwerer zu ertragen, als eine Reihe bon guten Tagen". Aber bas Sprichwort ift falfch. Es follte umgeanbert merben in ber Beife, bag an Stelle bes Wortes "guten" bas Mort "heißen" gefett wird. Wer's nicht glaubt, ber lese bie geftrigen und borgeftrigen New Porter Zeitungen und er wird überzeugt werben. Die New Porter Zeitungsrebatteure haben icon biele Reihen guter Tage gehabt und fie gang gut bertragen tonnen, aber bie füngfte Reihe wirtlich heißer Tage ift ihnen fehr schlecht bekommen. Gie ift ihnen offenbar ftart auf bie Rerben ge= fclagen, fo bog fie einen tleinen Scherz ber Sorte, Die wir Chicagoer uns gemüthlich gefallen ließen, mächtig übel nahmen und fich geberbeten, als fei ein ungeheures Berbrechen an ihnen

begangen worben. Brofeffor Moore bom Betteramt ift das Rarnidel, gegen das fich ihr Born richtet. Nachbem es eine bolle Woche und länger beiß - fehr beiß - gewefen war in New Yort, prophezeite am Dienstag Morgen ber Wetterprofessor, bag bie brudenbe Sige noch wenigftens brei Lage langer anbauern murbe. bochftens wurben Gewitter zeitweilige Erleichterung bringen. Nun tam aber am Mittwoch Nachmittag ein ftartes Gewitter, welches bie Luft gang bebeutend abfühlte und auch die folgenden Tage, Donnerftag und Freitag, brachten fo fühles und erträgliches Wetter, wie man es in New Port im Juli nur erwarten fann, und ba ergrimmten bie Mem Yorker Zeitungsredafteure und fcrieben bonnernbe Leitartitel gegen ben Professor. Wie hatte er es wagen tonnen, ben halbgeschmorten Rem Mortern einen folden Gereden einguflößen, und zu behaupten, die morbe= tifche bige werbe noch brei Tage an= halten's Bie tonnte ein folder Rarr und Gfel es mogen, länger bie Stellung als Leiter bes Wetteramtes einzuneh= men ( ?!) Die New Porter "Breß" ichrieb: "Der Leiter bes Betterbureaus foulte aus brei Grunden feines Amtes entho= ben werden: Geine unnöthigen und burchaus lächerlichen Prophezeiungen unbegrengten Leibens unb Tobes infolge einer lang andauernben Sib= periode haben zehniausende von der Site Gefolterter ber Bergweiflung nahe gebracht. Seine "Borausfagungen" ionnen niemals mehr bon irgend meldem Ruben fein für bas ameritanische wolt, benn, feit er fich fo gründlich gum Narren machte, mirb jedes bom Wetteramt tommenbe amtliche Bulle= tin, welches feine Unterschrift tragt. ober bon ihm ausgeht, mit Zweifel und Spott aufgenommen werden. Er hat einen Zweig ber Bunbesregierung, ber

amtlich ift und wichtig fein follte, qu etwas Lächerlichem und Berächtlichem gemacht." New Port ift, wenn's beig ift, eine beige Stabt. Sige, bie fich anberstvo, befonders hier in Chicago, leiblich gut ertragen läßt, wird in New Dorf fcredlich, und New York hatte eine Woche lang eine hige bon 95 bis 100 Grab (bis 107 Grab auf ber Strafe) auszuhalten. Das machte bie Subfon= Stadt zu einer Urt Borbereitungsort für bas Fegefeuer, und man braucht fich nicht zu wundern, wenn bie New Porter, einschlieglich ihrer Zeitungere= batteure, burch folche Tortur in fchlechte Laune gebracht und reigbar wurden. Aber warum lettere ihren Born gerabe an bem Professor Moore auslassen sollten, bas werben fich bie Chicagoer nicht leicht erflären tonnen. Es ift bafür nur eine einzige Erklärung möglich - bie, bag man bisher ben Prophezeiun= gen bes Wetteramtes unbegreng= Glauben ichentte - und bie ift für Chicagoer vollständig unan= nehmbar, benn fie tonnen fich gar nicht porftellen, bag ein intelligentes Bubli= tum - und für ein folches hielten fie bisher bas New Yorker — in die Borausfagungen bes Wetteramtes noch Bertrauen feken fonnte. Darüber find wir Chicagoer boch, gottlob, schon lange hinweg. Wenn wir nach ben Wetterprophezeiungen schauen, so geschieht bas boch nur aus bemfelben Intereffe, bas uns hie und ba einmal in unferm Sintenben Boten" ober fonftigem Ralenber nach ber Betteranfunbigung für ben betreffenben Tao bliden läft um zu seben, wie gut gerathen wurde ober wie ber Bufall fpielte. Sochftens schenkt ber sorgliche Familienvater, ber ich bes Sonntagmorgens mit feinen Leuten gum Bifnit ruftet, ber Brobbe= eiung: "Beute icones, flares Wetter. progen Abend Gewitter", infofern Nauben, als er bann bas Gewitter für eute" erwartet und ben Befehl er= theilt: "alle Regenschirme mitnehmen!" Un ber Buberläffigfeit ber Wetterrophezeiungen zu zweifeln, haben wir ier längst gufgebort, wir find bon ihrer In auberlässigfeit überzeugt: aber bie Musfalle ber Rem Dorfer Blatter gegen Professor Moore haben in uns eten anberen Zweifel gewectt -- wie I's mit ber Intelligeng und Beobach= Baabe ber Rem Porter? Die ift's. ak Gothams Breffe nicht fcon längft tennen konnte, was in Chicago jebes nb wahrnahm? - Rein einziger goer hatte fich burch eine folche Infundigung Professor Moores, wie

e, melde "Behntaufenbe leibenbe Geen Rew Ports jur Bergweiflung

ange machen laffen!

Refpetifeindlich.

tanntlich fouberan. Ueber ihm ftebt nur bas Gefet. Bor bem muß er fich beugen, aber bor feinem Sterblichen, Und ob er einen Gott anerfennen und sich bor ihm beugen will, bas ift ihm freigestellt. Er braucht bemnach auch por Niemandem Hochachtung zu füh= len, auch bor bem Gefet nicht-fo lange er es befolgt ober beim nichtbefolgen nicht ermischt wirb, mag er barauf schimpfen, so viel es ihm gefällt und erft recht nicht bor feinen Bertretern. Aber ber ameritanische Burger ift barum boch auch nur ein Mensch wie andere, und was bon ihm nicht ver= langt wird, ift er gern bereit, besto reichlicher freiwillig zu geben. Ungezwungen hat er bor Bielem und Bielen großen Refpett. Theils thut er nur fo, theils ift es mirtlich empfun= bene, tiefe Hochachtung. "A Biffel Schein" ift wohl mit im Spiel bei ben begeifterten Begrugungen, die ben Bra= fibenten ber Ber. Staaten bei ihren jeweiligen "Birfelichwüngen" werben; benn man fann bei bergleichen Belegenheiten sehr oft die respektlosesten Rebensarten über ben Prafibenten bo= ren, aus bemfelben Munbe, ber ihm eine Minute gubor begeiftert entgegen= brullte: gang Schein icheint bie ehebem für bie Berfaffung bes Landes gezeigte Sochachtung gewesen zu fein, benn -18 gange Bolt hat ungerührt zugefehen, wie man fie tnetete und mighan= belte nach allen Regeln ber Rechtsber= breberfunft.

Bang echt bagegen ift beifpielsmeife bie hochachtung bes Durchschnitts= Ameritaners bor ben Poliziften, feinen Rindern und bem "glorreichen Bierten". Sobald ein Polizift (in Uniform wohl berftanben!) einmal geruht, ihn auf ber Strafe, auf einem Strafenbahnwagen ober fonstwo höflich anzu= reben, fo bergieht fich fein Beficht fo= fort ju einem freundlichen Grinfen; er fühlt nach feiner Brufttafche, ob ba nicht eine Zigarre ftede, Die Leutselig= feit zu belohnen, und fühlt fich mach= tig geehrt. Die Sochachtung bor ben Rinbern macht biefe zu ben herren bes Saufes, und burch bie bor bem "Bierten" macht fich ber Amerikaner lächer= lich. Bor bem "Bierien" tann man bon 9999 aus jeden 10,000 ben Bunfch, baf ber "Bierte" boch erft borbei fein moge, boren, und bie Erflarung, bag bas übliche patriotische Gefnalle greulich und gefährlich und eigentlich gang blob= finnig fei. Um "Bierten" fieht man einen fehr großen Theil Diefer felben Leute "Craders" und "Ranonen= fchläge" abbrennen, mit Revolvern und Ranonen fnallen gur Ghre bes "Bierten", bieweil ber "Donner" rollt, unb mit einem Schlage bie Lächerlichkeit bes gangen findischen Gefnalles und ber Analler fo recht "ohrenfällig" bemon= ftrirt. Trothem wird nächftes Jahr bas Gefnalle genau fo, wie biefes Jahr wieder anheben, und Bater mer= ben, wie biefes Jahr, ihren Rinbern wieder Gelb geben gu Feuerwert, fich bamit zu verlegen ober fonftwie Unfug angurichten, benn es wirb ja ber "Bierte" wieber ba fein, ber auf folche Beise gefeiert werben will - unb barin zeigt fich bie echte unterthänige Sochachtung, daß sie sich burch nichts gerfioren läßt.

hineingeht, fieht man in ber Entfernung bon ein paar hunbert Saritt westlich bie "Nabel ber Kleopatra", ben berühmten Obelisten, ber mit einem Rofienaufmand von \$100,000 bom Ril nach Manhattan gebracht und hier auf= geftellt murbe, bor fich aufragen; wenn man ben Riefenftein aber naher befich= tigen will, muß man einen füblich füh= renben Weg einschlagen, auf bem man ben Obelisten balb gang aus ben Mugen berliert, um bann bin und wieber einen furgen Blid bon ihm gu erha= fchen und ihn, wenn's gut geht, endlich nach etwa zwanzig Minuten langer Manberung in feiner gangen Grofe bor fich gu feben. Ungebilbete Lanbbe= wohner, die nach New Port tommen. um "etwas zu feben", ärgern fich über biefen langen, berfchlungenen Ummeg, ber "bie Leute an ber Rafe herum= führt". Die gebilbeten Rem Dorter aber find flolg barauf und feben in ben Irrwegen ihres Parts ben bochften Triumph ber Runft bes Lanbichafts= gartners. Wenn bie New Yorter Recht haben - und Die follten's als die ein= gigen echten Beltflädtler ber weftlichen Salbfugel boch wiffen, - bann ift bas gut für bie Artitelfcreiber, bie gleich im Unfang ihren Lefern ihr Biel bon weitem zeigen, fie bann aber burch bie verschlungenen Wege und Umwege einer fconen Ginleitung lange fpagies ren fubren, um bann, wenn bie Lefer ben Unfang icon beinahe bergeffen ba= ben, "zur Sache" zu tommen. Bon biefen Ginleitungen haben gewöhnliche Menschen gefagt, fie feien bagu ba, ben Lefer zu ermüben, bag er einer ichar= fen Rritit bes Folgenben unfahig werbe und nicht merfe, bag nur Blech geschwätt wirb. Das find Beiftesberwandte jener Landbewohner; auf glei= chem Fuße mit ben gebilbeten New Porfern fteben bagegen jene, welche fagen, eine langere Ginleitung fei fcon und nüglich, benn fie führe ben Lefer gewiffermagen spazieren und gebe ibm Gelegenheit, feine Gebanten gu fam= meln und fich borgubereiten auf bie eigentliche "Sache", und bie bemgemäß in einer folden Ginleitung ein Erzeugniß echter Schreibtunft feben und für ihren Berfaffer Sochachtung fühlen.

Doch nun zur Sache. Es wird ja nun wohl feiner ber berehrten Befer mehr auf die "berworrene Ginleitung" raifonniren; benn bas tleine Obelisten-Gleichniß bat ja gezeigt, bag nur ungebilbete Lanbleute bie Schonbeiten vielverschlungener Umwege nicht gu wurieb", auch nur einen Augenblid auf gleiche Stufe mit ben gebilbeten

lich wat Alles, was über bie ehebem ber Berfaffung geheuchelte hochachtung und bie echte unterthänige hochachtung, welche ber Durchschnittsameritaner por Der ameritanische Burger ift be ben leutfeligen Poliziften, feinen Berren Rindern und bem despotischen Bierten zeigt, nur eine Ginleitung, bie ben berehrten Lefern Belegenheit gebenfollte, fich borgubereiten für bie Entgegennahme ber Bertunbigung ber großen Bahrheit, baß ber Durch= chnittsameritaner bon jeher noch Hochachtung hegte vor ben Mit= gliebern zweier Berufe - ben Geift=

> biefe felbft gu gerftoren. Richter und Geiftliche haben in ben legten Jahren biel gefagt und gethan, was als Beweiß für jene Behauptung angeführt werben könnte und zwar zu= meift, indem fie fich um Ungelegenheiten fümmerten, die fie nichts angehen, belfen und beffern wollten, wo ihre Silfe nicht berlangt murbe ut .. Befferung für nicht Wenige Berboferung bebeutet. Aus ber Unmenge folder Falle fei jeboch nur einer herausgegriffen, ber bezeich=

nend ift und vollauf genügen wird.

Bor einigen Wochen erließ ein Michter Palmer in Denber eine Reihe bon Einhaltsbefehlen gegen eine "Unti= Saloon"=Liga, welche beren Mitglie= bern berboten, auf ungefetliche Weife ligenfirte Wirthe ber Stadt in ihrem Gefcaft gu behindern. Daraufhin Geiftliche Denbers bon ber Rangel aus heftige Ungriffe auf ben Richter und biefer wieder antwortete barauf mit bem Erlag bon Berhaftsbefehlen gegen bie Geiftlichen, bie er ber Difachtung bes Gerichts beschulbigte. Die Geift= lichen wurden bor ihn gebracht unb bann ftraffrei entlaffen, nachbem er ihnen eine gewaltige Paute über bie ten hatte. "Statt," fagte ber Richter, "in ben Tugtapfen bes bemuthigen und milben Ragareners gu wanbeln, gelei= tet bon Gebet und Liebe, ftolgiren fie, (bie bor ibn gitirten Geiftlichen und an= bere ihrer Urt) burch bie Welt, wie Mörber im Dunteln, fich babei hinter eine bunne Tunche icheinbarer Unftan= bigfeit verftedend, bie boch nichts Un= beres ift als eine etelhafte Beuchelei, bie aus, aber bon elettrischen Fernzügen sich unter bas Rleib eines erhabenen Berufs berftedt."

Die Geiftlichen hatten bem Richter sicher nichts schuldig geblieben — man hat auf beiben Seiten gleich maßlos ge= fchimpft. Und bas Ergebnig - nichte: bas beißt, nichts aufer ber ftarten Schädigung bes Unfehens ber Rangel und bes Richterftuhls beim Bublifum, bie die Folge folchen Fischweiberge=

schwähes fein. Rur bie Urt Sochachtung, bie ber Monarch bon feinen Unterthanen beansprucht und bie ber freie Amerikaner höchftens feinen Poligiften, feinen Rinbern und ben geheiligten Gebräuchen bes "Bierten" fcentt, fonnte auf bie Dauer folden Gebahren gegenüber Stand halten.

#### Die Bahnen der Bufunft.

Much in Bezug auf die Beforberung bon Menschen und Gutern entwickelt fich aus dem Zeitalter des Dampfes überraschend ichnell eine Mera ber Glettrigität, und es fann wohl fein Rweifel Wenn man bon ber Dft 82. Strafe | barüber herrichen, bag bie geheimniß= aus in ben Rem Porter Centralpart bolle Raturtraft berufen ift, ber Menscheit nach biefer Richtung hin noch weitgehendere Dienfle gu leiflen, als das in Dampf bermanbelte Waffer. Schon wird die Möglichfeit erörtert, eleftrische Gilzüge zu ichaffen, die mit einer Beschwindigfeit babinfaufen. welche biejenige ber Gifenbahnichnell= guge um minbeftens bas Doppelte über= treffen follen. Für ben Telegraphen und das Telephon gibt es heute ichon feine Entfernungen mehr. Belangen nun auch fo schnelle Buge wie die geblanten gur Musführung, fo hat bie Gleftrigitat wieder einen Sieg über Beit und Raum errungen, bon bem noch bor etlichen Jahrzehnten faum phantaftische Gemüther gu traumen magten. Mber bie Beiten find babin, in welchen bie Menfchen bor weitaus= ichauenben Projetten gurudichrecten. Der Gleichmuth, mit bem man heutzus tage berartige Bufunftsbilber aufnimmt, und ber Glaube, ben man ihrer Bermirflichung entgegenbringt, ftechen auffallend und bortheilhaft ab bon ber Erregung, Die unfere Großbater er= faßte, als zuerst bie Dampftraft in ben Dienft des Bertehrs geftellt murbe. Die "Quarterly Review" 3. B. fchrieb im Jahre 1819: "Die Joee einer Gifen-bahn ift praftifch unausführbar. Gibt es etwas Lächerlicheres und Abfur= beres, als bas Projett eines Dampf= magens, welcher zweimal fo fchnell geben foll, wie unfere Boftmagen? Cher liege fich erwarten, bag man fich mit= tels einer Ratete beforbern läßt, als burch bie Gnabe einer boppelt fo fonell wie unfere Poftwagen laufenben Loto= motive." Darüber find 82 Jahre berfloffen.

Heute würde das rudfländigfte Wintel= blatt nicht magen, über bie Bahnprojette ber Glettrifer fo wegwerfenb gu urtheilen, wie bamals bie hochangefebene englische Zeitschrift über ben Dampf magen. Und babei handelt es fich nicht wie bamals, barum, boppelt fo fcnell wie bie Postwagen ju fahren, fonbern thatfachlich ungefahr biefelbe Befdwinbigfeit zu erreichen, mit welcher eine Ratete bahinfchieft. Die Leute bon heute find eben auf ben Standpuntt bes "Richtsbewunderns" gelangt, ba früher für unbentbar gehaltene Dinge möglich gemacht und berwegene Träume früherer Tage mehr als erfüllt werben. Wir fürchten uns auch nicht mehr bor Gefchwindigfeiten, welche borbem für haarftraubenb galten. Che ber Bau ber erften beutschen Gifenbahn bon Rürnberg nach Fürth begonnen wurbe,

unterfagen fei. Die fcnelle Betvegu erzeuge unfehlbar eine Gehirnfrantheit bet ben Baffagieren, welche eine befonbere Ari bes delirium furiosum barftelle. Bollten bie Fahrenben ber Befahr tropen, fo muffe ber Staat wenig= ftens bie Buschauer schützen. Der bloge Unblid eines rafch bahinfahrenben Dampfmagens erzeuge genau biefelbe Behirntrantheit; es fei beshalb gu ber= langen, bag ber Bahntorper gu beiben Seiten mit einem bichten minbeftens fünf Tuß hohen Bretterzaun umgeben werbe.

lichen und ben Richtern, bag biefe aber Beute ift ber reisenben Menschheit ber jum Theil barauf erpicht erscheinen, in rafender Gile bahinjagende Bahnzug nicht mehr schnell genug, und weber Paffagiere noch Zuschauer regen fich im minbeften auf, ja, bie Rube in ben anliegenben Wiefen menben taum ben Ropf, wenn bas Dampfroß an ihnen borüberbrauft. Das prophezeite "delirfum furiosum" blieb eine unbefannte Rrantheit.

Allerbings fehlt es auch heute nicht an Unglückraben, welche fürchterliche Rataftrophen in Folge bes elettrifchen Fernbetriebes berfunden. 3meifellos aber war im Berhältniß zur Bahl ber Reifenben bie Bahl ber Unfalle gur Postfutschenzeit weitaus größer als beute im Beitalter ber Gifenbahnen, und ber Dampfbetrieb bietet feine Gi= cherheitsvortheile bor bem elettrischen Schnellberfehr, nachbem berfelbe bie Rinbertrantheiten überwunden haben machten am folgenden Sonntag mehrere | wirb. Wir feben bei unferen Chicagoer Sochbahnen, wie ruhig und ficher ber

Betrieb fich regelt. Es find beshalb feine Phantaftereien, wenn man in Deutschland ernstlich plant, gwischen ben großen Stäbten bes Reiches elettrische Bahnen anzulegen, fo baß man g. B. in einer Stunbe bon Berlin nach hamburg ober nach Dresben fahren tann, alle halbe Stunbe Berwerflichfeit ihres Borgebens gehal- | und gu billigem Preife. Der beutsche Raifer intereffirt fich befanntlich lebhaft für bie 3bee und läßt fich bes Defteren über bie Fortschritte ber borbereitenben Berfuche Bortrag halten. Die Firma Siemens & Salste ift an ber Musfüh= rung herborragend betheiligt.

Sier in ben Ber. Staaten hat fich zwar ber elettrische Lotalvertehr rafch entwidelt und behnt fich immer weiter wurde im Ernfte noch nicht gefprochen. Es ift aber gewiß, bag man auch bier fojort bem Beispiele Deutschlands fol= übel mitgefpielt, ber ift ihnen aber gen wirb, falls bie erften Streden bort erfolgreich arbeiten. Die gewaltigen Entfernungen in biefem Lanbe murben ben Bau elettrifcher Schnellbahnen allerbings zu einem toftspieligen ma= chen, - benn felbstverftandlich ift ber Betrieb nur auf hochgelegten Beleifen möglich. - aber an Gelb fehlt es bier ja nicht. Und ber Gebante, in acht Stunden nach New Dort, in einer Stunde nach Milmautee fahren gu ton= nen, ift ein fo schöner, bag bie That ge= wiß bem Plane rasch folgen wurde, fo= balb bie Möglichkeit ber Ausführung erwiesen ift.

#### Lotalbericht.

(Gur Die Conntagpoft.) Die Woche im Grundeigenthums. Marfte.

Bahlung bon Juli-Dividenden und Binfen, bie fich auf viele Millionen Dollars belaufen, werben nach Unficht hervorragenber Matler einen gunftigen Ginfluß auf bas Grunbeigenthumsgefchaft ausüben. Leitenbe Beamte von Gelbinftituten, Die fich mit Grund= eigenthum befaffen - Nationalbanten burfen befanntlich auf berartige Gi= cherheit feine Borfchuffe machen - weifen barauf bin, bag im Aftienmartt absolut gute Papiere taum gu haben find und bag felbft fragmurbige Gicherheiten taum mehr als 3 bis 31 Prog. bringen, mahrend in Grundeigenthum 4 Prog. ficher find und, mit einigem Rifito, 5 Proz. gemacht werben tonnen. Gie behaupten baber, baß bon ben enormen halbjährlichen Rahlungen, welche in ber erften Salfte biefes Monates eingehen, ein beträchtlicher Theil Unlage in Grundeigenthum fu= den wirb. Gute Spothefen, fo behaupten biefe Sachberflanbigen, find faum gu haben, und baher wirb bie Sicherheit, b. h. das Grundeigenthum felbft gefauft merben.

Un biefem Argument ift zweifellos biel Bahres, boch wird fich eine ber= artige Rapitalanlage hauptfächlich auf ben fog. "fleineren Mann" und bie Mittelflaffe beschränten. Millionare tonnen fich es leiften,, mit 13 und 2 Brog. auf Bunbesichulbicheine gufrieben gu fein, ober mahrenb bes Commers gang brach ju liegen, bis ber Berbft bann wieber beffere Ronjunttur in bem fcnelleren und beffer gahlenben, wenn auch ristanten, Aftienmartt bringt. Aber bie Bahl ber fleineren Rapitaliften ift groß, weit bebeutenber, als fich aus ben Muslaffungen ber Ralamitatsfchreter fcbliegen läßt, und es fehlt nicht an Angeichen, daß bie Attienspielerei über furg ober lang febr gefährlich merben wirb. Unter folden Umfländen wird es Mancher allerbings geraihen finden, fich ber weniger profitablen aber bedeutend ficheren Anlage in Grundeigenthum zuzuwenben.

Grundbefiger in bem bon ber 35. und 39. Strafe, Grand Boulevard und bem Gee begrengten Stabttheil haben wieberum einen Schredichuß aus einer alten und icon längft für unbrauchbar gehaltenen Ranone erfahren. Wenn auch ungefährlich, macht ber Schuf boch viel Lärm, befto mehr, je ungefähr: licher er ift. Der Bergleich bezieht fich auf ben Smith-Unspruch auf die beregten 160 Mcres Land, eine Biertelfeftion, bie bon ben Erben bon Jebuthan und Jeremiah Smith bean-fprucht wird. Die "Sonntagpoft" brachte im letten Jahre einen ausführ-lichen Bericht über biefe Angelegenheit,

buchamt gur Registrirung eingereicht wurden. Damit ift ber erfte nothwen bige Schrift in einer langwierigen und tojtfpieligen Rlagefache gethan.

Die beiben Smiths, Bater und Sohn, tamen in 1833 von Affield, Maff., nach Chicago und erhoben unter bem Beimftatte-Wefes Anipruch auf bas beregte Land, wobon fie einen fleinen Theil, 12 Mcres, fultibirten, unb mofür bas Bertifitat am 2. Ditober 1834 ausgestellt wurde. Jeremiah Smith ftarb in 1834 und fein Bater, Jebuthan, in 1836. Drei Jahre fpater murbe bas Patent, b. i., Der Befig= titel, von bem Landamte in Bafbington ausgefiellt, und berblieb bort bei ben Uften bis gum Dezember 1839, gu mel= der Zeit es in ben Befit bon Sibnen Smith gelangte, welcher jett bie Un= fpruche ber meiften Erben, etwa gwangig, in feiner Berfon bereinigt.

Der Werth bes in Betracht fommenben Landes — auf die Gebäude und andere Unlagen, wie Stragenbauten etc., tann natürlich fein Unipruch er= hoben werben - ift enorm, fo groß in ber That, bag borfichtige Datler gar teine Deeinung abgeben wollen. Unga= ben bon anberer Seite fcmanten ami= fcen \$100,000,000 und \$250,000,000. Beibe Angaben, auch die kleinere, find weit übertrieben, wie burch bie Steuer= abschätzung leicht nachgewiesen werben fonnte, wenn es ber Duge werth mare. Die Furcht, daß bie Befigtitel ge= fdmacht, "clouded", werben fonnten, ift vielleicht nicht gang ungerechtfertigt, allein weber gegenwärtige Befiger noch prospettive Räufer gebrauchen fich bes= megen Sorge gu machen. Die reichen Abstrattgesellschaften find ichon aus Rudficht ber Gelbfterhaltung, befon= bers mit Rudficht auf bie zahlreichen bon ihnen ausgeflellten Garantie-Bo= licen in bem bisputirten Begirte, ge= zwungen, bie Sache in ben Gerichten auf ihre Roften auszufechten, wenn es überhaupt zur Rlage tommt, woran

immer noch Zweifel ift. Sibnen Smith und feine Rechtsberas ther muffen nämlich wiffen, daß die beiben Smiths bas Land burch Urfunde, "Warranth Deed", berfauften, und bak es auf bemfelben Wege wieder bertauft murte, ehe ihr Unfpruch unter bem Beimftätte-Gefet rechtsträftig wurde. Darnach mare bann bas Patent ungül= tig, und bie Erben tonnten fich bochftens an bie Bunbegregierung wegen Musftellung einer werthlofen Urfunde balten — aber Ontel Samuel tann be= fanntlich nicht verklagt werben, und bas Unfpruchsgericht, Die "Court of Claims", ift noch schwerfälliger als Philadelphia.

Trop bes Feiertages und ber inferna= lischen Sige läßt fich ber Wochenausweis über Bahl und Roflen ber regi= ftriten Bertaufe recht gut an. Er ift wie folat:

Lette Woche. 326 Borbergehende Woche. 429 1900. 367

Der bebeutenbfte, bereits in ber "Abendpofi" turz erwähnte, Bertauf mar berjenige ber alten Central Martet Liegenschaft an ber Nordost-Ede bon State und South Water Str., nebft gwei angrengenben Grundftuden. Die brei Parzellen haben 365 Fuß Front an South Water und Riber Strafe, 70 front bon 274 Fuß, ein Gefammtareal bon 42,000 Quabratfuß, wofür \$494,= 500 bezahlt murde, ober \$11.80 per Quabratfuß. Der Befigtitel murbe auf die Northern Truft Co. ausgefleut, welche bie wirklichen Räufer reprafen= tirt. Diefe wollen auf bem Land ein grokartiges Lagerhaus nebft Rühlfpeicher errichten, welches in bem regen South Bater Str.=Bertebr unzweifel= haft eine große Rolle fpielen wird.

In ber Auflösung ber alten Theilhaberichaft ber Edhart & Sman Milling Co. ift nunmehr ber gange Grundbefit, auf \$431,000 beranfclagt, auf Ber= nard M. Edhart übergegangen. Unier ben gablreichen Liegenschaften befinden fich die Grundflüde No. 19-29 Marfet Strafe, 120 bei 160 Fuß, mit bier= ftodigem Gebäube, wobon ein Theil bor Sahren bon ber alten Mehlhandlung bon Edhart & Sman benugt murbe. und Ro. 207-209 Mabifon Strafe, 40 bei 180 Fuß, mit fünfflödigem Gebaube. Der Gefammtwerth ber Ueber= tragungen, einschlieflich ber alten Mühlenanlage an Canal Strafe, unb ber neuen an Carroll Abenue, beläuft fich auf über \$800,000. Er figurirt in ben registrirten Berfaufen mit \$2.

Der vierte Untheil an ber Liegen= ichaft No. 12-14 State Strafe, 41 bei 80 Fuß, mit neuem achtstödigen Gebanbe, ift bon Freb S. an Frant G. Winfton überschrieben worben. Der Gefammtwerth ber Liegenschaft begif= fert fich auf \$180,000.

Das vierftödige Mpartmenthaus an ber Guboftede bon Babafh Abe. und 44. Strafe, mit 82 bei 161 Fuß, murbe von Frau Unnie B. Blad an James Denotue für \$65,000 bertauft.

Die Bermalter bes Carter &. Sarri= fon'iden Rachlaffes bertauften bas Grundfliid Ro. 142 Beft Ranbolph Straße, 20 bei 152 Fuß, mit Gebäube älteren Styles, für \$25,000. Da bei biefem Bertaufe nur ber Grundwerth in Betracht tommt, ergiebt fich ein Frontwerth bon \$1250 per Fuß, höchste Preis, welcher je an West Ranbolph Strafe, öftlich bom heumartte, bezahlt wurde.

3m Wege bes 3wangsberfahrens wurde das Grundstüd Ro. 308—310 Fifth Abe., 50 bei 103 Fuß, jum hals ben Untheil für \$22.603 vertauft. Der Steuerwerth ber Befammtliegenschaft ift \$54,900.

Lebiglich von formellem Intereffe ift bie Regifirirung ber Urfunde, burch welche Marshall Fielb am 1. Juni 1891 364 bei 594 Fuß Land an bie

Universität unter ber Bebingung ge-schentt, daß sie weitere \$400,000 auftreibe und ein Gebaube errichte. Befanntlich ift biefe Bebingung mehr als erfüllt.

henry Burrell bertaufte an Benj. 3. Cloes das breiffodige Flatgebaube an ber Guboft-Ede von Barren und Ringie Ave., mit 50 bei 120 Fuß, für \$50,= 000.

Für Rechnung von Nelson Thomas= fon wurde ein Rompleg von 20 Acres Land an ber Rreuzung von Beimont und R. 54. Abe. an Arthur C. Ring für \$20,000 vertauft. Das Land foll fofort pargellirt und bie Bauftellen in ben Martt gebracht werben.

Nicht wenige Makler haben mit ber Registrirung von Pfandbriefen bis nach bem 1. Juli gewartet, um bon ber Steuerermäßigung auf Stempelgebüh= ren, welche mit bem genannten Datum in Rraft trat, Rugen gu gieben. Der Mochenausweis über Bahl und Betraa bon regiftrirten Pfandbriefen ift wie folgt:

Lehte Boche. 247 Borhergehende Woche. 250 1900. 208 977,604 11,709,100 945,878 373,620

Unter ben Pfanbbriefen befindet fich die Gefammtausgabe ber prolongirten Bonds ber Metropolitan Hochbahn, \$5,000,000, am 1. Juli, 1938, fällig und 4 Prozent Binfen tragenb.

Durch bie Registrirung bon gwei Sypotheten Seitens bes College of Phy= ficians & Surgeons ift ber bon biefer Unftalt für bie Weftfeite-Sochichule an bie Stadt gezahlte Raufpreis, nämlich \$186,000, befannt geworben. Das Land ift in zwei Parzellen getheilt, 116 bei 60 Fuß an ber Gubmeft-Ede bon Congreg und Honore Str., und 133 bei 60 Buß an ber Guboft-Ede bon Daben Abenue und Congreß Strafe, mit 75 Fuß an Lincoln Straße. Die erste Hy= pothet ift \$86,000 für fünf Jahre gu 6 Brogent, und bie aweite ift in Geftalt bon Bonds zum Betrage bon \$109,000, in zwanzig Johren fällig, und 6 Prog. Rinfen tragenb.

Der Bermalter ber Grant Lanb Uffociation hat mit ber Girard Truft Co. bon Philadelphia eine Unleihe bon \$270,000 für fünf Jahre gu 5 Brogent tontrabirt. Die Sicherheit bilben bie ber Landgesellichaft gehörenben Lanbereien bon gusammen 420 Acres in Cicero Township zwischen 12. und 16. Str. und 48. und 56. Abes.

Die Northwestern Mutual machte eine Unleihe bon \$40,000 für fechs Jahre zu 4 Prozent auf bas tatholifche Rircheneigenthum, 200 bei 1381 Jug an ber Norboft-Ede bon Erchange Abe. und 88. Str., mit angrenzende 130 bei 1581 Jug. Der Ertrag ber Unleihe foll zum Bau einer Schule für die 3m= maculate Conception=Gemeinde berwendet werben.

Die Brovibent Lebensberficherung machte eine Anleihe bon \$11,000 für funf Jahre ju 51 Prozent auf bie Flatliegenschaft, mit 100 bei 150 Fuß, an ber Nordoft-Gde bon Renmore und Bryn Maior Abes.

Die J. R. Farley Mfg. Co. fontra= hirte eine Unleihe bon \$60,0000 für 6½ Jahre zu 5½ Prozent auf 175 bei 100 Fuß an Superior Str., nahe North Franklin, wo ein \$125.000 toflender fünfstödiger Unbau an bie be-Fuß an State Strafe und eine Dod- reits borhandene große Budermaarenfabrit gebaut werben foll.

Auf 50 bei 194 Fuß an Wilson Abe., nahe Fremont Str., mit einer Reife bon breiftodigen Flats, murbe eine Bauanleibe bon \$23,000 gemacht. Davon ift \$20,000 erfte Spothet für fünf Jahre zu 51 Prozent, und \$3000 zweite Spothet für brei Jahre gu 6 Progent.

Eine andere Bauanleihe ift \$27,500 für fünf Jahre ju 5 Prozent, auf 100 bei 150 Jug an Barry Abe., nahe Chanfton Abe., wo Carl S. Schweiger ein \$50,000 fostenbes Apartmenthaus bauen läßt.

Undere beachtenswerthe Unleihen ber Moche maren: \$26,000 für fünf Jahre au 41 Progent, auf 100 bei 128 Fuß an Calumet Ube., nahe 47. Str.; \$25,000 für fünf Jahre pu 5 Prozent, auf 60 bei 143 Fuß an Renmore Abe., nahe Wilson Abe.; \$30,000 für fün Jahre zu 41 Prozent, auf 75 bei 200 Fuß an Washington Blod., nahe Francisco Abe., für \$40,000 gefauft; \$13,000 für fünf Jahre ju 51 Bro= gent, auf zwei Bauftellen in Blod 15, Evanfton; \$12,000 für fünf Jahre gu 5 Prozent, auf 125 bei 125 Fuß an ber Nordweft-Ede von Bright Str. und 66. Blace; \$13,500 für fünf Jahre gu 5 Brogent, auf 50 bei 125 Tug an Chanfton Mbe., nahe Diberfen Boul.; \$10,000 für fünf Jahre ju 5 Prozent, auf 200 bei 161 Jug an ber Gubmeft-Gde von Indiana Abe. und 43. Str.; \$12,000 für fünf Jahre gu 6 Progent, auf 54 bei 130 Tug an ber Norbweft-Ede bon Daflen Abe. und Beft 24. Str.; \$13,318 für zwei Jahre zu 6 Prozent, auf gehn Bauftellen im Dats ton Rompler in Niles Townfhip. \* \* \*

Berichte von Architetten und Rontraftoren laffen auf feine Abnahme in ber Bauthätigfeit fcliegen. Währenb Flats und Apartments immer noch bie erfte Stelle unter ben Reubauten einnehmen, find Bauten für Gefcafts= und Induftriezwede boch auch recht gahlreich. Bahl und Roften ber Renbauten, für welche mahrend ber Boche Bauerlaubnificheine ausgeftellt murben, find nach Stadttheilen: Silbfeite ...

\$722,550 888,369 195,100 871,200 312,850 305,700 485,150

Die "Chicago Ornamental verschlungener Umwege nicht zu würbigen verstehen, und man wird sich doch
auf gleiche Stufe mit den gebildeten
Welfstädtlern stellen wollen. Natürwerschlungener Umwege nicht zu würgab das daherische Obermedizinalkollegium ein Gutachten dehin ab, daß der
gem ein Grandliche Seinen Rompler den
geben der ift ein turzer Ueberblid angebracht,
selbst die Erwähnung des
ber ift ein turzer Ueberblid angebracht,
selbst die Erwähnung des
ber ift ein turzer Ueberblid angebracht,
selbst die Erwähnung des
ber ift ein turzer Ueberblid angebracht,
selbst die Erwähnung des
ber ift ein turzer Ueberblid angebracht,
selbst die Erwähnung des
bei 350 bei 250 Fuß in Grundpacht gebekenntlichen Gesundheit zu die betreffenden Papiere im Grundbas Land wurde vor zehn Jahren der

dlieglich ber Inftallirung von Daichinerie \$125,000 toften wirb.

Jacob Birt, ber befannte Brauer, welcher nach und nach Bauftellen von jufammen 91 bei 90 Jug an ber Gubmeft-Ede von Fulton und Desplaines Strafe taufte, läßt bort ein großes fechsftödiges Gebäube für Fabritamede mit einem Roftenaufwand bon \$63,000 errichten.

Der Departmentftore bon 2B. A. Wieboldt & Co. foll burch einen Rrs. (Wortfegung auf ber 5. Geite.)

#### 35. und Wenthworth Ave. Eine Woche nur, beginnend

Montag Nachm.

Reine Sonntags Borftellungen. 3weimal taglid, 2 Radm. und 8 Abenbe. Megen ober Connenfdein. Viele neue Aufführungen.

Richts in einem Unicauungs : Unterricht ift prachtig ausgestattet, wie 3hr es biefes Jahr

## ALLYTO BITZ AITD MEZ AND SEE

und Rough Riders der Welt. unter tem Rommando und ber Aufficht und

COL. W. F. CODY. "BUFFALO BILL". Direft bon ben berubmten

Dom Fauls Zuren-Rampfen in Subafrita, mo fie Arieger.

feit amei Jahren für ben Sieg gefämpft baben. Maden Englander.

englischen Rampfern, welche einen bergweifelten Rampf fochten, um ben guten Ramen ihres Canbes aufrecht zu er= 31.5. Lebens

Dienft

Gine Abtheilung won biefem berühmten Rorps wird bas Abidiefen ber Debensret-

Die England im Transpaals Kanadifche Berittene Rrieg bienten, und welche bie folimmften Geinbe ber Inbias Polizei

Beranicaulicht in realiftifcher Ginnabme Beife, in welder alle Sol: Pefting

baten ber bereinigten Dachte auftreten in bem Gefecht bon Tien-Tfin. Die amerifanifden Inbia: Bilder Befter rer, Megifaner, Rubbirten bes

Weftens. Ueberfall ber Stage Toach, Buding Bronchos und Borführung ber Ber. Staate

Militarifches

Raballerie, Artillerie, bentiche Ruraffiere und ruffifche Ro-

Johnny Baker und Annie Oakley Treie Strakenparade. Berläßt ben Ausstellungs:Plat um 9:30 Borm.,

bewegt fic burd bie Sauptftragen.

Große Straßen Parade Finbet fiatt Montag Morgen, ben 15. Juli, um 8 ibr Borm., und bewegt fich über folgende Strafen:

Findet nat Montag Morgen, den 15. Juli, im 8 lbr Borm, und beinegt sich bier folgende Straßen: S. Str., dis Jasteh, dis Madion, dis State, dis Jarmon Court, die Madosion, dis State, dis Jarmon Court, die Madosion Affre, dis 35., dis Bentworth Abe., dis Madra gelt.
Eintritt: 30e. Kinder unter 10 Jahren, 25e. Aefreirte Size (einschließelth Eintritt), 81.00, tonnen erstanden werden det das Court in, 3.00 ion und in, 3.00 ion Wolfeard und Badaid Abe., am Tage der Borführung. 27. Jahres- Piknik 1874/



Sommernachts-Seft beranftaltet bout Deutschen Rrieger= Berein b. Chicago

Nord Chicago Schuetzen-Park. Militär-Rongert, Breistegeln u.f.w. — Anfang : Uhr Rachm.— Gintritt 25e bie Berfon. in30,il'

#### Grokes deuliches Wolksfell beranftaltet bom

Verband Deutscher Vereine am Countag, ben 21. Juli 1901,

Columbia Park Abfahrt bom Boll Str. Bahnhof. - Jahr-treis und Eintritt jum Fekplage 30c bie Berfon, Rinber unter 12 Jahren frei. 7,13,20jul

Dic-Nic und Preiskegeln Schwäbischen Anterflügungs - Berein

Sonntag, ben 14. Juli 1901, in HOERDT'S GROV BI,
Ede Belmont, Western und Clydourn Ane.
Bestern Ave. u. Clydourn Ave. Cars, Mincoln Ave.
Cars mit Schüßendarf Car Transfer und Belmont
Abe. Cars sühren zum Grode. Eintrit 25 Cents die

THE Edelweiss GARDEN Ecke 45. Str. und Cottage Greve Ave. Rongert jeden Abend bon Albert Ulrid's Orchefter. Sammtlich Mitglieber aus bem THEODORE THOMAS'

Theater: PAIA Borftellung! Tonning Radmittea in SPONDLYS GARTEN R. Glarf Et., 1 Blod nebel bonn Gerie Ebbert. Bene Gefellichaft jede Mode. Gin. [a. [obm

THE RELIC HOUSE

Reftauration und Bierhalle, Wm. Lindemann. 900 N. Clark Str. gegenüber bem Mincoln Bart.

5 Minuten von der Menagerie und dem Mühlens rad.—Lelesbone, Rorth 1966. 19jn, mijafon, im SUNNY SIDE PARK.

Rord Clart Sirahe und Montroje Chenne. Jeben Abend, Sonntag und Samftag Matine Sochfeines Baubeville. Rongert ber Rapelle bel 7. Regiments. Bolbfcobe. Minfondo

Befanntmachung.

Freunden und Befannten jur Anchricht, bas ich bas unter ben Namen Bollmars Grabt, 2501 Lingslund und be. (Bownandie) befannte fribliffennent übernommen bed. Ausgezigneter BiceRiacPiag, vollftändig nen bergerichtet, sewie Keselbahn und sonftige Bequemitosieiten. Jehn Sweigen Gennsten bie erlichten leichgemachen Bradswürfte. In zahlreichem Beinche ladet treundlicht ein CONRAD SCHMIDT,



Proguen, Patent-Medizinen und Toiletten-Artikel

49c für \$1.00 Flaiche Celery 45c für Cote Danbruff Cure, rilla Compound. 11e fitr Boodbury Facial

10e für Graves Bahuputver.

45e für 1 Bfb. Floiche Rif: 51e für \$1.00 Flaiche Lis. 51e f. \$1.00 Flaiche Danberine. finger ober Bich Calis.

70 Stild ober 20c die Schacktel zotion. Ge für I. S. Kirts Jubenile Seife, grobe Stude. 25e für 3. S. Kirls Floriba 10e für Mennens Talcum Bomber. Bowber.

#### Unvergleichbare Halstrachten- und Bänder-Bargains

Importeurs Mufterpartie und Ueberfcuglager ju meniger als bem herftellungspreife. 10c für feine 50c Sommer-Halbarachten, all die neuesten Facons in mobischen Sommer-Aglörrachten, wie wolchder Kichen Sommer-Aglörrachten, wie wolchder Kichen Sommer-Aglörrachten, wie wolchdere Kichen Sommer-Aglörrachten, wie wolchdere Kichen Sommer-Keften Schnalken, neue Twice Around Fancy und Mull, mit Reihen von Auching und Spikens Einsatz, einige mit felten Ties, außergewöhnlischabet, Mull und Pique, alles 25c und 50c Qualitäten.

9c Pard für 15c und Sie seine Seiden-Kanschaften Steine Seiden Steine Seiden-Kanschaften Steine Steine Seiden-Kanschaften Steine Seiden-Kanschaften Steine Stein

9c für 10-Bard Bolt Rr. 1 ichwarzes Satin:

9c Barb für 15c und 25c feine Ceiben-Ban-ber, 3 bis 5 goll breit, gangleibene Taffe-ta, Batifte und neue Fanch Banber, 100 berichtes bene Facons, alle biblic.



Seidene Connenidirme

Eines Fabrilanten Probe-Partie.
1000 Probe-Sonnenschirme für Damen — Chiffon und Neiling Sonmen Ghrme, befetz und unfielt, weibe, ichwarze und sardige feldene Sonnenschirme; feinste Taffeta feisene und seidene Serge Caaching Sonnenschirme in einsachen Farben und hibigien geblümten Angen, sowie auch feine geblümten Angen, sowie auch feine geblümten und gestreifte Satin-Sonnenschirme, alle Sorten einige derfelben sind durch is frenker-kuslage leich beschunkt worden, werth aufwärts bis zu \$5.00 — drei große Partien sit worgen zu:

morgen zu: 48c 98c 1.48

39c für weiße geblumte Sonnen-foirme für Damen, 100 ber-berfelben für morgen, werth \$1.00.

9c und 15e für Kinder-Sonnensichirme, einfache und ruffled, wie auch hilbsche geblumte Sonnensichirme, zwei Bartien für morgen, zu De und 13e.

#### Rurzwaaren zur Hälfte

Be per Darb für hab's Tape Top ober Rr. 1 waserbichtes Einfahband, nur in Farben — werth Tc. 4e yard sur Webers Tc schwarzes wasserbichtes Rod-Einfahband. Se für 15c und 25c Mufter Chell Wompabour, Geiten= und Empires

7e Baar für 15c rubber-gefütterte Schweißblätter. 1e für zwei Rarten Spring Saten und Defen. 1e für ein Dugend reinweiße Berls

mutterinöpfe. Be Duhend f. befte Tubular Schuhichnice.

10 Laar filt 19e Fanen Mercerized
Glastic Strumpfhalter für Damen.

20 Spule für J. J. Clarks 200Pard Waschinenfaden.

#### Weißwaaren-Stoffe

Bon groken Mubtions : Berfaufen. 51c Narb für weißes Bicteria Labn, 40 30ff breit, feiz nes Sheer Fabritat, res gufarer 10c Berth.

9c Nard für India Leinen und Lietoria Labuns, ertra feine Qualität f. Aleiber u. Shirtwaifts. 70c für 12-Parb Stild engl. beit, geiner, weicher Finish; gerade bas Baffenbe für Babp-Musftattungen. 15e Barb für feine Spigen-Dis mities, perfifche Lawns und 40-3oll. India Leinen.

#### Kleider-Futterstoffe

2c für Slaters befte Futter-Cambrice, in allen belieb-ten Rleiber-Schattirungen u. hochfeine Farben, regul. Breis e Parb.

4c bie Yarb für ichwarze, feibens appretirte Taffetas, 36 Boll breit, rur Modfutter, absolut echte Farben, wird nicht abfarben. 41c bic Pard für gangleinenen Scrim, für Zwischenfutter f. Röde und Eton - Jadets, in schwarz und grau, nicht Muslin, sondern reis

61c bie Yarb für franz, Perca-tines, 36 goll breit, Fa-brit - Mester, in Schwarz, Grau, Schiefer und Praun, für Taillen-futter. bis zu 20c die Yard werth.

#### Cafel-Leinen

ungefibr die Salfte wegen einer aberung in ter Firma James bewood & Co. (Belfaft und Rem

310 und 43e die Nard für rahmfardiges Tafel-Leinen, beutlches und irisches Fas-britat, 58 und 70 Zoll breit, schwe-re und feine Qualität, sehr hibiche Muster.

ioc das Dukend für Serbictten aus trifchem Leinen, 500 Duk, ? Größe, schwere Oualität, boll Satin Hinlih, nie für weniger als \$1.35 verlauft.

89c 11.35 bertauft.
89c 119c und \$1.24 für Lund Cloths, 70 Duk. afsortirte Damast Lund Cloths, 2 und 24 hards lang, siskergebleicht, einfac weiß oder mit farbigem Rand, extra schwer und sehr seine Qualität.

15,000 Baifts von ber Baragon Manufacturing Co., Ft. Banne, Ind. — bieje riefige Bartie, angefertigt für beren befte Runbigaft, wurde an uns als eine Urbryvolation ju einer laderlich niebriane Summe fibertracentrefft Eure Muswahl aus benfelben zu biefen Breifen: 3. Floor, fubl. 6.

39e für \$1,50 mit Stiderei garnirte Tamen: Shirtwaists. 49e für \$3.00 Lawn und Madras Damen: Thirtwaists. 59c für \$2.00 fanch geftreifte Lawn Damen = Shirtmaifts.

#### Seidene Maifts für Damen

1.00 für \$7.00 feibene Damen-Baifts, einzelne Bartien. 2.00 für \$9.00 feibene Damen-Baifts, alle Farben.

Mädden-Recfers und Matrofen-Auguae

#### Damen-Snits und Lawn-Rleider

Die Serren M. Singer & Co., Rem Port, Fabrifanten bon feinen Lamn Suits und Aleitern fur Damen, haben unfere Baar-Offerte bon \$2.00 acceptirt; biefe jusammen mit unferem gangen Berrath in Tuch Suits offerien wir, jo lange ber Borrath reicht, ju biefen lächerlich niedrigen Preifen.

1.39 für \$5.00 Lamn Damen-Rleiber.

2.98 für \$8.00 Lahn Damen-Rleiber. 10.00 für \$25.00 Seibe Foulard Damen-Roftume. 3.95 für \$10 Suits, einzelne Partien, feibegefütt. Jadets. 5.00 für \$15.00 Blufen und enghaffende Damen Suits. 7.95 für \$18 Pebble Cheviot und Broadcloth Damen-Suits. 10.00 für \$20.00 Novelth Damen-Suits.

#### Coats und Capes für Damen

5.00 für \$10.00 Taffeta Ceibe Gton Damen-Coats. 4.50 für \$10.00 Tuch Cton Damen-Coats, feidegefüttert. für \$6 Zuch Bog Front Damen=Jadets, feibegefüttert. 3.98 für \$10 Benetian Damen=Bog Coats, feibegefüttert. für \$5.00 Brocabed Seibe Damen-Capes.

3.75 für \$15.00 importirte Seibe Damen=Capes.

#### Kleiderrocke für Damen

1500 Sfirts aus bem Lager von Griswold, Promning & Co., Chicago, ju Preifen, welche nicht einmal bie Roften des bafür gebrauchten Materials 5.00 für \$10.00 Taffeta Seibe Dreg Sfirts für Damen. 6.95 für \$12.00 Taffeta Geibe Dreg Stirts für Damen. 8.95 für \$15.00 Taffeta Seide Dreg Stirts für Damen. 10.00 für \$18 Taffeta Seibe Dreg Stirts für Damen. 3.98 für \$8.00 ungefütterte homespun Damen-Stirts. 4.98 für \$10.00 Chebiot Dreg Stirts für Damen. 690 für \$1.50 weiße Dud Damen-Sfirts, garnirt. 980 für \$2.00 Leinen Crash Damen-Sfirts, Strap-garnirt. 1.25 für \$2.50 blau und ichwarg punttirte maschbare Damen=

Damen-Wrappers

5. Ettletson, R. D., Fabritant von Brappers und Shirtmafts Suits, machte uns eine ungewöhnlich Baar-Offerte in einer großen Partie Brappers, welche wir in biefen großen Aertauf mit einschiefen.
39e für \$1.00 duntse Percale Damen-Mrappers. 98c für \$2.00 fanch Lawn Damen-Arappers. 98c für \$2.00 Shirtwaift Suits für Damen.

bon Dugend Damen u. Rinder-Unterzeug und Strumpfwaaren ju einem



#### Commer-Sandidube

10c und 25c filt Damen-Danbidube — 5000 Dug, seibene, Lisse und Taffeta. Sanbidube für Damen, us ber früheren Breise. Seibene Sanbidube früheren Breise. Seidene Sandschuber in ichwarz, weiß, lohfarbig und grau, mit gewedten Finger Tips. Heine Tassetz seidene Sandschube in ichwarz, weiß und iohfarbig. Heine imbortitre Suede Liste und Bertlin Liste Handschube in allen Karben, wie auch ichwarz und weiß, Clasd Anoh und Sacque Moden, werth von 25c bis 75c per Kaar, in zwei großen Partien für motgen zu 100 und 25c.

5c bas Baar 35c für 75c feine Ganbidube für Amfterbam Dis Sandiduhe für Umfterdam Mi-Mädchen, reg. lauese seibene 25c Qualitäten. Sandiduhe.

# Catin : Gartel

Ein riesjace Einfauf von Satin food Gürtein von S. Rachtigall & Go., New Jorf, aus der feinien Qualität Satin gemecht, in fechs nid acht Holds, jwei Satien, die murgen in zwei beziellen Kartien getheilt find, zu 250 und 450e.

25c für Satin Fold Gürtel, in jechs und acht Folds, alle Preiten und Größen, großes Afforstiment don goldplattirten. Steinseingesakten und Patent Natchet Schnallen, werth bis zu 75c. Schnauen, werth dis ju 75c.

45c für Satin Folde Eurtel aus ber besten Quaftitt Satin in sechs und ach Holde gemacht, grobes Affortiment bon Schnalen, wie goldplattirte, ogiobirte, französliche graue, Stefneitungfahte oder lehr ichone gekemspelte Muster, Drop Trob Front mit fancy Enbstidden, werth \$1.00

Roffer=Spezialitäten 2.95 für einen Canvas übergogenen Square Tob Raffer, bat auf bem
Dedel vier schiere, bat auf bem
Dedel vier schiere, bat auf bem
Dedel vier schiere, bat auf beiten,
beschützt durch schwere Arnken
Clambs und Bumpers, Messing
Monitor-Schlok, tiefer Tray mit
bebeckter Sutschachtel und endere übrheitungen, 343öü. Größe, regulärer
Breis \$5.00.

### Unvergleichliche Bargains in fertigen Damen-Aleidungsstücken für die jetzige Zeit

23e für \$1.00 Bercale Damen Shirtwaifts.

98c für \$2.00 weiße Lawn Damen-Baifts, binten mit Anöpfen. 1.48 für \$3.50 Rovelty weiße Lawn Damen = Baifts.

3.00 für \$10.00 feibene Damen-Baifts, alle Größen.

98e für \$3.00 blaue Sailor Madden Suits, alle Grofen.

#### 1.95 für \$3.00 Reefer Madchen= Jadets, alle Farben Schuh= und Oxford=Bargains für Montag

sweite Moche des Berkaufs der berühmten James A. Lawrence & Co.'s Schuhe und Orfords — eine Gelegen-um Sommer-Schuhe zu kaufen, welche in der Geichichte des Schuhgeichafts undergleichlich daftecht.

1.45 für Natentleder Orfords und Kidichuhe für Damen, lohfardig und schwarz, alle Größen in den meisten Partien, ebenfalls Bievele Stiefel, alle Zeben und Leiften biefer Saison vorbanden. Wir wissen icht, wie wir diefe Partie beschreiben sollen, da es solch wundervolle Bargains sind zu 1.45.

1.95 für \$3 Damenicute — in feinem handgewendeten leichtem gib ober Bateutleber, ichwere Extension ober leiche Sobien, jum Schnitten und Rubjen, floth Topb ober gang fib, alle Größen, Bargaintische angefüllt mit diesen ausgezeichneten Berthen. 75¢ für Damen-Oxfords, fobfarbig oder ichwarg, hochfeines Fabris fat, neue, moderne Facons, baudgeweindete, biegjame ober hand beit Extension Sobien, alle nett mit Kib gefüttert, Rid ober Batent Tibs, auf Bargaintischen, in zwei großen Partien für morgen zu 198e und 75e.

75c für Mädden- und Kinderschuhe, Ridfings von fürzlichen Eintausten. Schube und Sinders, eine reichhaltig: Partie, alle Grösben in einigen Bartien — alles zuverlässige Fabrifate, garantiet — zwei ungehene Partien zu 95c und 75c.

16.50

4.15

48c f. feine Rib Schube und Slippers für Rinder-nicht billige, icunbhafte Baare, fonbern jedes Paar aus cotem Dongola Leber geniacht, in ichivary, rolb, lobfarbig.

### Sommer-Korfets

für B. C. C. Korfets, gemacht aus feinem Leinen Retting und Batifie, Top und Boitom garnirt mit Spi-ken und Band, gerade Front, lange arger Hiterefifett — niedriger Rüden, worth \$2.00 — speziell morgen zu SDc.

69c für Sommer-Korjets, aus ertra feis nem Netting, gerade Front, bolle Bufte und furze Suf-ten, doppelter Seitenstahl. bolle Buffe und furze Hufzten, doppelter Seitenstadt.

39c str feine Some mer-Korfets f. Das men, gem. von Baisse und gemustertem Stoff in lanz gen u. furzen Mais Effekten, leicht beschmuster Muss wahl morgen zu 39c.

21c für feine Chir:

#### 250 für Liste Damen-Leibchen, extra Große; Beintleiber bagu paffenb. 19e für 50c Union Guits für Damen, voll Tapeb.

Mill- und Jabrik-Preise in Unterzeug.

Durch Gintaufe in großen Quantitaten und fur Baargelb, waren wir im Stande, uns Sunderte

3e für elafiische gerippte Rinder=Leibchen. 19e für 50c Balbriggan Anaben-Semden und Unterhojen.

17c für Lisle Damen=Leibchen, mit tiefem Spigen=Joch.

Drittel ihres regularen Werthes gu fichern.

5c für Damen=Leibchen, boll Taped, fanch garnirt.

9e für Damen-Leiben, voll Taped, fanch garnirt.

110 für fanch Damen-Leibchen, boll Geibe Tapeb.

9e für 15c fanch Damen-Strumpfmaaren, echtfarbig.

50 für gerippte nahtlofe Rinder-Strumpfwaaren, echt ichwarg.

## für Rinder, gemt. aus Cambric, eingefaht und mit Rnöpfen, bolle Front, alle Groben-nur 21e.

#### Möbel unter den Herstellungskosten markirt Mehrere herborragente Fabrifanten haben uns wichtige Preis-Konzestionen in ben letten 60 Tagen gemacht. Indem biefelben ihre Waarenraume am Ende der Saison überfullt vorsanden, so versauften sie an uns zu dem von uns gemachten Angedot.



8.49 für Rubebetten, breit tufteb, 30 Boll breit, 76 Boll lang, ftarte Beftelle, mit hochfeinem Belour überzogen, berichiedene Entwürfe, bis ju \$15.00 werth, speziell für morgen für 8.49.





4.98 für Toilet Rommobe, hat Spiegel aus geichliffenem Glas, eine große Schublabe, zwei lleine Schublaben und Schrant, gute Golben Giden Bolitur — Fabril : Preis.

#### Spiken-Gardinen und Bettzeug

5000 Paar Spigen=Gardinen, welche wir fürglich gu unseren eigenen Preisen tauften, werben biefen gu einem intereffanten Bertauf in ber Garbinen-Abtheilung machen.

29e Baar für 59c Nottingham Spigen-Barbinen. 59e Raar für \$1.00 Rottingham Spigen-Garbinen. 1.39 Baar für \$2.25 Nottingham Spigen-Garbinen. 2.38 Baar für \$3.50 Rottingham Spigen=Gardinen. 1.39 Paar für \$2.25 Arish Koint Spigen-Gardinen. 2.69 Paar für \$3.95 Arish Koint Spigen-Gardinen. 3.95 Paar für \$5.50 Frish Point Spigen-Gardinen.

2.75 Baar für \$3.95 Tapeftrn Bortieren. 121e bas Stud für 30 Fenfter=Rouleaur. 3e bie Parb für 8c geblümte Siltolines. Se bie Pard für 10c geblumtes Emig.

450 bas Stud für 79c Marfeilles Mufter Bettbeden.

48e bas Stud für 65c Atlantic Muslin Betttucher, Große 81

6c bas Stud für 10c Riffen-Bezüge, 42 bei 36 und 45 bei 36.

bei 90.

#### Lotalbericht.

Der Grundeigenthumsmartt. (Fortfegung bon ber 4. Geite.) 931-935 Milwaufee Abe. gu errichten= ben Unbau bergrößert werben. Diefer Unbau wird nach Spezialplanen erbaut, vier Stockwerte hoch, 48 bei 120

Jug, und wird \$50,000 toften. Un ber Waller Strafe, nahe Magwell, foll eine Mofes Monterfiore Freifcule, breiftodia, 26 bei 85 fuß mit einem Roftenaufwand bon \$10,000 er= baut werben. Das hohe Erbgeschoß foll borläufig als Shnagoge benutt merben.

Die beutsche evangelisch=lutherische Bethel-Gemeinbe bon Roseland hat mit bem Bau einer \$12,000 toftenben Rirche begonnen.

Für bie St. John's Epistopal-Bemeinbe wird Mrs. 18-22 Rees Strafe eine zweistödige Rirche mit Berfamm= lungshalle für weltliche 3wede unb Briefterwohnung gebaut, bie \$10,000 toften wirb.

Unter Flats und Apartments, für welche mabrend ber Woche Rontratte pergeben wurden, befinben fich: Dreiftödiger Bau, 106 bei 100 Jug, Gubmeft-Ede Greenwood Abe. unb 47. Str., \$60.000: pierflödiger Bau, Guboft= Ede Grand Boulevarb unb 41. Strafe, \$50,000: breiftodiger Bau, 55 bei 85 Jug, Midigan Boulbb., nabe 52. Str., \$25,000; zweiftodiger Bau, 117 bei 131 Fuß, Nordweft-Ede Afhland Abe. Garfield Boulevard, \$20,000; breiftodiger Bau, 96 bei 150 Tug, Gub. weft-Ede Fulton Str. und Redzie Abe., \$75,000: breiftodiger Bau, 73 bei 125 Fuß, Ede Dsgood Str. und Roble Abe., \$40,000; breiftodiger Bau, 50 bei 100 Fuß, Nordoft-Ede Beft Chi= cago Abe. und Rodwell Str., \$20,000; breiftodiger Bau, 50 bei 120 Fuß, Norboft-Ede 56. und Peoria Str., \$35,000.

Bon größerem allgemeinem Intereffe ift bie Manufacturers' Erchange, bie für Rechnung bes Garrett Bibelinftituts an Nr. 1319 Michigan Abe. und Nrs. 1332-1350 Inbiana Abe. mit einem Roilenaufwand bon \$450,000 erbaut werben foll. Die Northwestern Mutual hat auf die Liegenschaft eine Bauanleihe bon \$240,000 für gehn Jahre gu 41 Prozent gemacht. Un bie Michigan Abe. fommt ein ornamentales breiftodiges Gebäube, burch welches ber Gingang ju bem an ber Indiana Abe. belegenen achtstödigen Gebäube, 225 bei 160 guß. führt. Das festere foll einer permanenten Musftellung bon Möbeln unb bermanbten Fabritaten bienen,

"Gine große Baute ift bier nicht nothwendig. Die Leute tommen regelmäßig nach Forni's Alpenfräuter-Blutbeleber, benn bie Debigin em= pfiehlt fich felbft. Sie ift nicht nur Urgnei, fonbern ein unentbehrliches Lebensmittel. 3ch fpreche aus eigener Erfahrung. Arthur Rraufe, Loraine, D."

### Gar Mufitfreunde.

Teppiche, Mattenstoffe und Rugs

500 Rollen ber beften Ingrain, Bruffels und Belvet Carpets gu

19e Db. Bruffels Gewebe Ingrain Carpet, wendbar, Pard breit. 90 9b. für China Matting, eine gute schwere Sorte. 14e Yb. für japanisches Matting, alle Farben, Leinen Warp.

Gertige Carpet=Rugs, gemacht bon Reftern bon Belvet und

Bruffeline Rugs, Farben und Mufter Diefelben wie bei theuren

Smhrna Rugs — alle neuen Mufter — 30×60 95c 6x9 5.50 74×104 8.50 9x12 10.50

12.50

3.65

39c Db. für Bruffels Carpet, Smith & Canford's Fabritat.

18e Quabrat-Pard für Fußboben-Oeltuch, alle Breiten. 35e Quabrat-Pard für fcott. Linoleum, 2 Pards breit.

8½x11 Fuß, 11.50

3.15

weniger als ben Berftellungstoften.

6.50

2.15

Die Schutfrift für Wagners "Parfifal" vom Deutschen Reichstag nicht verlängert .-Diefe einzige Wagner : Oper, deren Unfführungsrecht vom Derfaffer ausschließlich für Bayrenth refervirt murde, fann vom Jahre 1913 an auf allen Buhnen, auch in Chicago, gegeben werden, ohne daß die Erlaubnig der Wagner'ichen Erben erlangt gu werden braucht. - Einige Orchefter: nummern diefer Oper find bereits in Chicago befannt. - Das Bange ein eigenartiges, herrliches Werk .- Allerlei Motizen. Um 13. Februar 1913 - breißig

Jahre nach Wagner's Tobe — wird

fein erhabenfles Bühnenwert "Barfifal"

Gemeinaut ber mufitalischen Welt merben. Bis bahin bleibt bas Auffüh= rungsrecht biefer Oper einzig und allein ber Bahreuther Festspielhaus-Buhne porbebalten. Frau Cosima, Richard Wagner's Wittwe, hat feit Monaten lebhaft für eine Verlängerung ber nach bem beutschen Urhebergeset auf breißig Jahre festgesetten Schutfrift ber Par= fifal-Oper agitirt, nachbem fie bem Deutschen Reichstag ein Gesuch um Berlängerung biefer Frift auf weitere zwanzig Jahre eingereicht hatte. Trokbem fie jebem einzelnen Reichsvertreter burch Zusenbung bon Zirkularen auf bie Nothwendigkeit einer folchen Ber= längerung aufmertfam gemacht hatte, bon ber bas Weiterbestehen ber Wagner-Feftspiele in Bahreuth abhängen murbe. so hat der deutsche Reichstag doch vor Rurgem mit großer Stimmenmehrheit ben Antrag ber Frau Wagner abgewiefen. Bom 13. Februar 1913 an fann somit die Parfifal=Oper auf allen Bühnen aufgeführt werben. Für Defterreich wurde biefe Schutfrift icon im Jahre 1903 abgelaufen fein, wenn fie bemilligte Bergunftigung bis jum Jahre 1913 ausgebehnt worden ware. Als= bann wird ber Parfifal bogelfrei. -Bon einem Ronfortium ameritanischer Rapitaliften, welche erft bas Dberam= mergauer Passionsspiel, und, nachdem fie biefen unfinnigen Plan hatten fallen laffen, bie Barfifal-Oper mahrenb ber Chicagoer Weltausstellung im hiefigen "Aubitorium" als "Worlds Fair At= traction" herausbringen wollten, waren Frau Wagner erft \$50,000 und bann \$100,000 für das Auführungsrecht dies fer Oper in Amerita geboten worben. Sie hatte bieses Angebot mit Entrüftung gurudgewiesen. Rach Berlauf bon zwölf Jahren wird man auch in Chicago biefes hehre Wert bem Bublitum barbieten fonnen, ohne bie Bagner'fchen Erben um Erlaubnig fragen und ihnen Tantiemen gahlen gu brauchen. Das ift ein großer Gewinn für bie Mufittunft in allen Rulturlan-

bern. "Parfifal" ift Richard Bagner's

Meisterwert; es wurbe fein Schwanen-

gefang. Fünf Monate nach ber erften

Bapreuther Parfifal-Aufführung ftarb

ber große Meister. Seitbem ift biefes

fpiele erwiesen. - Es wird immer fcmer fein, ben Ginbrud gu fchilbern, ben biefes herrliche Bert ausübt, benn bas ift Sache bes Gefühls, und bas ge= schriebene Wort hat nicht annähernd Die Rraft, beim Lefer auch nur eine Spur ber Empfindungen wachzurufen, welche ben empfindungsvollen Sorer nach einer Bahreuther Parfifal-Aufführung feelisch beglücken. Rur ein Urtheil

benten tann; immer gewaltig, hinterläßt es einen Alles beherrichenden Ginbrud ber Sobeit und ber Lauterfeit. Durch ben "Barfifal" ift ber vollgiltigfte Bemeis erbracht, bag bie Schaubühne nicht nur nicht unwürdig ift, bie bochfen und beiligften Guter ber Denich: beit, und feinen Gottesbienft, gur Darftel= lung ju bringen, fonbern, bag gerabe fie im hochften Grabe fahig ift, Dieje Gefühle ber Unbacht zu ermeden und bie meihebolle Weier ines Gottesbienftes barguftellen. Wenn ber Sorer nicht bierburch jur Undacht geftimmt wird, fo ift gewiß teine firchliche Beremonie im Stande, ein foldes Gefühl in ihm gu er: weden. Die Buhne, welche bom großenbau: fen immer nur als eine Anftalt gur Bergnit: gung angesehen wird, auf welcher allenfalls noch Die ernften Seiten Des Denichenlebens - Schulb und Sihne - bargeftellt werden fonnen, die aber unwürdig fein foll, bas innerfte Leben bes Menfchen und feinen Ber= febr mit feinem Gotte gur Ericeinung gu ju ihrer höchften Aufgabe geweiht worden."

Wert in Bahreuth während jeder Fest-spielzeit gegeben worden und hat sich wärts getragenen Liebesmahlmotiv. als die Hauptattraktion für diese Fest- Syntopirte Aktorde in hoher Lage klin-

reier Beife nachgeschaffen Es behandelt die Sage bom Gral, ber war. Dieses heilige Gefäß, bon bef= fen Wefen und Bunberfraft "Lohen= ners berichtet, wirb in ber Gralsburg burch Ritter bon bollfter Reinheit ge= hütet.

Ronig biefer Ritterschaft ift Amfortas, ber

einft burch bie Bauberfünfte Rlingfor's ben Berführungen Rundrh's erlag und fich babei ben beiligen Speer rauben liek, melder ihm eine ewig brennenbe Bunbe ichlug, Die gefühl, ben Ronig um fein Beiben fragen richt auch auf Belbenthaten ausreite und Berfifal wird nun von Gurnemang in Die

Gingelne Abschnitte aus biefer Oper, "Tvansformationsfzene", im Frühjahr 1897 auch die "Gralsweihe" und "Lieiffreunden burch Aufführungen in ben muftergiltiger Aufführung tennen gelernt bat.

ibrer Rehlfopferfrantung, bie fie mah- | rend ihrer legtwinterlichen ameritani= schen Gaftspielreise befallen hatte, wie= ber bollständig genefen. Sie hat sich bor Rurgem in Berlin bem amerifani= fchen Opern=Imresario Maurice Grau tontvattlich verpflichtet, im nächften Winter beffen Operngefellschaft als erfte Roloraturfangerin angehören gu | 3wei Rongerte ftatt. Beim Bormitvollen. Als erfte bramatische Gangerin hat Berr Grau Emma Calve gewonnen. Ferner werben bem Soliften= Rrafte Erneftine Schumann = Beint, Milta Ternina, Andreas Dippel, 30= hanna Gabsti und als Inhaber zweiter Partien Frl. Friti Scheff und Anton Mühlmann angehören. herr Grau weilt feit einigen Tagen in Rarlsbab, bem befannten bohmifchen Rurorte; er hat bort ertlärt, er wolle fich im Jahre 1903, weil bann fein Kontraft mit ben Aftionären ber New Porfer "Metropo= litan Opera House Co." abläuft, von bem aufregenden und wenig einträgli= chen ameritanifchen Imprefario-Befchäft gurudgiehen.

Bei bem am letten Freitag, ben 5. Juli, im Dufittempel ber Musftellung gu Buffalo ftattgefunbenen Rongerte, in welchem auch ber Rem Dorter "Lieberfrang" mitwirtte, hat die Pianiftin Frau Fannie Richter = Fuchs mit bem Bortrag bon Chopins Nocturne in C= Moll und Lisgts "Legenbe" einen be= mertenswerthen fünftlerischen Erfolg erzielt. Diefe beutiche Runftlerin iff feit wenigen Monaten Gattin bes herrn Albert Fuchs, welcher als Palmen= Büchter und Blumenhanbler früher hier etablirt war und in hiesigen beut= fchen Rreifen nicht unbefannt ift.

Die "United American Gingers of Chicago" nennt fich ein neuer Danner= gefangverein, welcher hier im Entfte= hen begriffen ift. herr hermann Rornemann ift Dirigent, herr John P. Tanfen ift Prafibent beffelben.

#### Commergarten:Rongerte.

Das marme Better ber legten bei= ben Bochen war ben Sommertongerten gunftig. Die Befucher fanben fich in Schaaren ein. 3m Cbelweiß-Garten, Ede 51. Strafe und Cottage Grobe Mbe., waren fammtliche Tifche und Stuble allabenblich bon frohgeftimm= ten Menfchen in Befchlag genommen, bie nicht mübe wurden, die ihnen bort bon bem aus Thomas=Mufitern be= ftebenben Orchefter bargebotenen mufitalifchen Genüffe mit Begeifterung ents gegengunehmen. Seute Abend wird bort unter Leitung bes herrn M. UIrich folgenbes Programm gur Durch= führung gebracht:

# 7. Selection a. d. Oberette "Florodora"... Stuart 8. Duberture, "Wilhelm Tell"... Rossini 9. Teannerei Biengiemps 10. Balletungist a. d. Oper "Saba"... Goundd 11. Selection a. d. Operette "Ring Dodo". Lueders 12. Reisen a. d. zeit Ludwigs XIII... Shbs 13. "Autmarsch der Wache. Germane 14. Galopp, "Allzeit boran"... Strauß

3m Bismard-Garten finden heute tags-Rongert wirten nur bie Streich-Instrumentaliften bes Orchefters mit, beim Abend-Rongert treten fammtliche 35 Mufiter bes Metropolitan=Dr= chesters, unter Leitung ihres tüchtigen Dirigenten herrn Rarl Bunge, in Thä= tigkeit. In Butunft werben bafelbft Montags Bunfc-Programme, Dienstaas ausschlieklich Rompositionen flaf= fifcher Tonbichter gur Durchführung gebracht, und Donnerstag Abend follen, im Einklang mit ben alsbann bort bei festlicher Beleuchtung stattfindenben "Benetianischen Nächten", Rompositio= nen leichteren, aber taum minber gun= benben Genres mit ber bom Metro= politan=Orchefter befannten Berbe ge= spielt werden. In jedem Konzert wird ein leiftungstüchtiger Golift mitwirten. Sinfichtlich ber beweglichen Bilber, gum Schluß ber Abenb=Rongerte, merben neue Ueberraschungen in Aussicht ge=

ftellt. Für heute Abend hat herr Bunge bas Ronzert-Programm, wie nachstehend, gusammengeftellt:

Marid, "Father of Bictory" .....

Mandolinata, "Römijche Serenabe" ...... Palabilte Selettion, "Offenbachiana" ...... Conrabi Ouvertitre, "Leichte Raball-rie". Suppe Gesangsvertt (nach Auswahl). Suppe Mina E. Ponlin unv Paul Fisber. Balzer, "Fibele Brüber". Bollkebt Teller Majurfa, "La Czarine" Gerbert Aufjifche Majurfa, "La Czarine" Ganne Gefanges-Duett (noch Auswahl). Alma C. Poulin und Baul Fisher. "Bhilpering Flowers" .... Blon Rarid, "D. R. C. A."...... Bunge

3m Riengi = Commergarten bes

herrn Gaich war ber Zubrang bon Rongertfreunden auch mabrend ber bergangenen Woche allabenblich ein sehr großer. Das Tomaso'sche Quin= tett, unter Leitung bon Signor Enrico Sansone, zeichnet sich burch flottes Bufammenfpiel und burch fünfilerische Phrasirung selbst ber schwierigsten Rompositionen aus. Seute Rachmit= tag, um 3 Uhr 30 Minuten begin= nend, wird baffelbe ein genugberfpredenb gufammengeftelltes Programm gur Durchführung bringen, als beffen Sauptnummern fich bie Selettion aus Wagner's "Tannhäufer", Rarl Maria b. Weber's "Oberon"=Duberture, ber Melobienstrauß aus Berbi's Oper "Der Mastenball", Suppe's Duberture "Morgen, Mittag und Abend in Bien", ber Balger "Muf Bieberfeben" bon Waldteufel, bas Intermezzo bon Bierne und Bendig' "Im Tempel ber Schönheit" erweifen burften. Seute Abend wird bas Quintett-Streichin- und Jung wird tein Mangel fein.

# in Pianos.

40 neue Uprights von mohlbekannten öftlichen Fabrikanten zu einem Schleuder-Preife.

Preise.

Die Muster von einem bervorragenden öklichen Kiano-Fabrilanten müssen geaddert werden; dehalb werden gederlenten der Instrumente den diesem Fabrilat, die jest an Kond sind dungesäde 400, ohne Musnahme zu einer großen Eeradiehung offeriet. dies ik eine Gelegendeit, 250 die 180 an einem seinen neuen Uprigdt von unzweiselhaftem Must zu haren. Vargains, die wir in gebrachten Vinnes offerieren, sind: Uprigdt Grand Ediedening, je gut wie reu, 2830: jehr feines Anade, dom Tabel, 2376; Everst. 2165: Cheb. 2150; Opera, 2100; Eindhan, 280; Petalon, Konnerd & Groß, A55; Dieht & Zeuch, 285; sieh esseich die Steichung, 2825, und andere. Beachter ferner diele: Phon & Deald Uhr dok. 285; sieh seige Uhright, 2125; Chaie Upright, 225; Bester Uhright, 2125; Petand eichenes Uricht, 2125; Generion Uhright, 2145; Paabburd Uhright, 2150; dallet & Davis Uhright, 2175; Austenda Uhright, 2160; wiel gutte Anade Grands zu Swottspreisen. Dester Uhright, 2175; dallet de Davis Uhright, 2175; dallet de Davis Uhright, 2175; dallet Grand, 2165; flicher Uhright, 2185; steinwallberiesen. Dester Pros. Uhright, 2175; dalleton Casinet Grand, 2165; flicher Uhright, 2185; fischers Uhright, 2185; fischers Wahagand Arafauer Ubright, 2835; circufiligher Bealnut-Kasten, 2775; geberauchte Liensung ungert-Grand, 2500; Basigbaurn Uhright, 2835; circufiligher Bealnut-Kasten, 2775; geberauchte Liensung kongert-Grand, 2500; Basigbaurn Uhright, 2835; circufiligher Bealnut-Kasten, 2775; geberauchte Liensung kongert-Grand, 2500; Basigbaurn Uhright, 2835; circufiligher Bealnut-Kasten, 2775; geberauchte Liensung kongert-Grand, 2500; Basigbaurn Uhright, 2835; circufiligher Bealnut-Kasten, 2775; geberauchte Liensung kongert-Grand, 2500; Basigbaurn Uhright, 2835; circufiligher Bealnut-Kasten, 2775; geberauchte Ciensung Konstein und und und eine Albeiter und das Inkundsken der Planas eine Arbeiter und das Inkundsken der Planas eine Arbeiter und das Inkundsken der Planas eine Arbeiter und das Inkundsken der Planas eine Konliken.

Bianos ju bermicthen, \$3.50 per Monat und anfe. Bianos zu vermiethen, \$3.50 per monar uns unsports.
Best. der sind immer willsommen in unseren Bers
kazistäumen. Wir sind gerne bereit, die Kreise zu
fagen, um Bergleiche augusellen. Bersumet nicht,
diese Woche einen Inspektionsbesuch abzusteten.
Leichte Bhachtungen können arrangiet werden, ins
dem einsach ist Jinsen sit vie auskiehende Suume
bezahlt werden. Eine bühiche Tede und ein moders
ner Stuhl eingeschlossen. Auswärtige Käuser sollsten heute wogen einer Lifte schreiben.



ftrumente und Rlavier - nach folgen= bem Programm tongertiren:

\* Am 24. Juli wird bie Abmafferbehörde die eingelaufenen Angebote auf

über ben Chicago Fluß an State und harrifon Strafe öffnen. Die Rosten werben auf \$300,000 beranfchlagt. \* Der Frauenberein bom Deutschen

ben Bau ber geplanten Rlappbruden

Altenheim labet alle Freunde biefer fegensreichen Unftalt jur Betheiligung an ber Festlichkeit ein, bie ber Berein am 10. Juli braugen in ben prächtigen Unlagen beranftalten wirb, welche fich in ber Umgebung ber Anstalt und im angrengenben Louifenhain befinben. Wilr Freunde und Freundinnen bon "Gut holg" wird ein Preistegeln arran an Unterhaltung ber beften Art für Alt

bas bes Runft- und Musikfreundes Rarl Hedel, sei hier angeführt; es lau-

"Das Wert ift bas Ruhigfte, mas man fich

Das Borfpiel zu Parfifal ift bier bon Theodor Thomas und feinen waderen Musitern bes Defteren in ben Shmphonie=Ronzerten zu Gehor ge= bracht worben. Saiteninftrumente unb Solzblafer beginnen biefes Borfpiel gart und ausbrudevoll mit ber Delobie bes Liebeswahlfpruches, ber auch bie fo bezeichnete "Schmerzensfigur" nicht burch eine besondere, bom Raifer | und bas "Speermotiv" in fich foliegt und so ben Sorer bireft in bas Beilig= thum bes Grals einführt. Der zweite Theil bes Spruches ertont, und wird wie ber erfte unter ben auffteigenben Tremolo-Attorben ber Streicher, bon Oboe und Trompete in ber Octabe wieberholt. Das Gralsmotiv fest bann, bon Trompeten und Pofaunen getragen, feierlich ein, bis gum Forte anwachsend, und wird nun bon Aloten und Rlarinetten pianiffimo gu Enbe geführt. Alsbann erichallt bas Glaubensbefenntnig, in breimaliger Steis gerung bis gum Fortiffimo fich erhe= bend und fanft in bas bon ben Streis chern gart intonirte Gralsmotiv fich berlierenb. Dann fehrt bas Glaubensthema in ben berschiedenen Orcheflergruppen wieber, bis es folieglio gang berklingt und ein bunkler Baufenwirbel ben Hörer in die Welt bes Leibens hinüberführt. Immer wieber taucht bas Liebesmahlmotiv auf, aber e3 wird von fchmerglich bewegten Rlangen unterbrochen, bas Speermotib fünbet bie Urfache all' biefes Leibens, unb eine elegische Figur leitet troftverfünbend wieber zu bem nacheinanber bon

gen leife aus, bis auf ber Buhne bieBo= faunen ben Morgenwedruf berfunden und die handlung im Balbe ber Gralsburg beginnt. Die handlung bes Bühnenweih-Feftfpiels "Barfifal", mit welchem Bagner fein' Lebenswert fronte, ift bon ihm bem Epos Bolfram von Efchenbachs, bas im erften Jahrgehnt bes 13. Jahrhunderts entstand, in Schale aus ber Chriftus angeblich beim letten Abendmahle mit feinen | Ensemble bie hervorragenden beutschen Bungern getrunten und in ber am Rreuz fein Blut aufgefangen worben grin" in ber Ergahlung bes britten Aftes ber gleichnamigen Dber Mag=

nur burch bas Auflegen ber wiebergewonne= nen Waffe felbft geheilt werben fann. That ift bem "reinen Thoren" norhehalten ber ohne Erfenntniß, nur aus reinem Dit: und ben Speer guruderobern murbe. Bar fifal, ber nachgeborene Cobn bes jung gefallenen Gamuret, wird bon feiner Mutter Ber: geleibe im oben Walbe aufergogen, bamit er frühen Tob finde. Als er aber, ein Jung: ing geworben, jum erften Male "glangenbe Manner" fieht, eilt er ihnen nach und richt auf Abenteuer in die Welt. So tommt er in den Wald der Gralsburg und verwundet mit feinem Pfeile einen ber geheiligten Schmane; cinige Anappen führen ihn ju dem greifen Gurnemang, ber ihm feine Schulb borhalt und im weiteren Geiprach in ihm ben "rei nenThoren" (perfifch: fal parfi) ertennt, mel= der ber Erlojer bes Umfortas merben tonne. Gralsburg geleitet und darf bem Liebesmahl ber Ritter beimohnen; er fieht auch ben leis benben Rönig, ftellt aber feine Frage an ben= felben, wie ihm bon Gurnemang empfohlen wurde. Er wird mit Scheltworten wieber bon ben Rittern aus ber Burg gewiesen. Der Inhalt ber folgenben zwei Atte bes Dramas ift in Aurzem, wie Parfifal in Rlingfors Baubergarten ben Berführungsfünften Run: brys faft erliegt, fich aber ploglich feines Be= rufes bewußt wird und ben heiligen Speet gewinnt; wie ihn Rundrys Fluch ju jahrelangem Umherirren berurtheilt, wie er aber bann geläutert am Charfreitage jur Burg jurudfehrt, Amfortas heilt, Rundry burch ben Tod erlöft und felbft Ronig bes Grals

befonbers bie Orchefternummern, bas Borfpiel, "Charfreitagsgauber" unb besmahlfeier" unter Mitmirtung eines ftarten Chores, find ben hiefigen Dus Rongerten bes Symphonie-Orchefters bereits bargeboten worben; bon ben munberbaren musitalischen Schönheis ten tann man fich aber teinen rechten Begriff machen, wenn man biefelben nicht auf ber Bapreuther Buhne in

Frau Marcella Sembrich ift bon

#### Bergnügunge-Begweifer.

Sindebaler.—Ring Dobo". Grand Opera Coule. Bre Bideps.—Ropers Cone. Great Rort bern.—The Billage Poftmafter". Dearborn.—Rob Explorest.
Bitugi.—Roperte jeden Abend und Countag Rien i. Magerte joben Abend und Conning Ragmittag.
Bis mard: Garten. - Milabenblich Konsperte; Metropolitan-Orchefter.
Chei weith: Garten. - Jeden Abend Konspert; Zhomas-Muffter.
Field Columbian Museum. - Camsmag u. Sountags ift der Cintritt toftenfrei.
hirago Art In fit ut e. Frei Bejuchstage: Mittwoch, Camftag und Countag.

### Bur mußige Stunden.

Preisanfgaben.

Rathiel (685). Gingeschidt von Fran G. L., Davenport, Ja. Ob 3hr mich von ber linten Sand, ob umge= fehrt bejehen, Es bleiben bie mit uns verwandt, von beis

Silbenräthiel (686). Bon C. C. Scharien, Chicago. Wer fich grundlich reingeritten, Dat Die Grite obenbrein: Duß er bann Befannte bitten Um Die Bweite, hart wie Stein Beigen fich meift' Co baß oft er feine Guter, Macht es ihm auch viel Berdrug, Für ein Ganges geben muß.

Räthiel (687). Bon S. Rannenberg, Sinsbale, 34. Wenn Die Sonne fortgezogen, Und ber Rachtwind flüftert leife, Dann beginnt ein ftiller Wand'rer

Gwig war er fcon berfelbe, Lautlos gicht er feine Bahnen, Bener feltjam ftumme Mandrer. Wieher ichaut er auf Die Grbe. Sieht in Butten und Balafte, Schaut auf Rummer bier und Thranen,

Seine nächtlich lange Meije.

Dort auf Jubel und auf Jefte. Doch beim erften Morgengrauen Siehft Du feine Bangen bleichen Und beim Glang des Taggeftirnes Muß ben Bliden er entweichen.

#### Quabraträthfel (688). Bon Beter Wiltin, Chicago.

A	A	В	В	
E	Е .	К	К	
L	L	N	N	
0	0	R	s	

Richtig umftellt nennen die Buchftaben in ben magerechten und fentrechten Reihen bas= felbe und gwar:

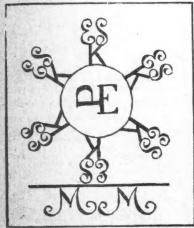
1. Gine Siggelegenheit. 2. Ginen biblifden Ramen. 3. Ginen romiichen Raifer. 4. Gine Speife.

Buchftaben = Beränberung (689). Bon Mag & ch war ger, Indianapolis,

K	1	e	i	d
P	a	r	ì	a
В	8	d	e	r
F	ö	h	r	e
F	11	1	1	e
S	p	0	ut.	t
L	e	i	e	r
В	21	r	k	e
S	e	g	e	1
L	i	n	d	e
W	e	d	e	1
W	0	1	1	е
В	e	u	t	e
A	r	b	e	r
G	e	i	S	t
Z	w	e	i	g
В	u	c	h	e

Un Stelle ber in ben ichwarzumrahmten Telbern ftehenden Buchftaben find andere gu ftellen, fo bag 17 neue Borter entftehen. Die neu eingefügten Buchftaben muffen bann bon unten nach oben gelejen, ein befanntes

Shergrebus (690). Bon George Rübiger, Chicago.



Es werben wieber minbeftens feds Buder als Pramien für die Preisaufga: je ein Buch für jebe Aufgabe, wobei bas Boos enticheibet -jur Bertheilung toms men - mehr, wenn befonders biele Lo-fungen einlaufen. Die Bahl ber Bramien richtet fich nach ber Angahl ber Lojungen. Die Berloofung findet Freitag Morgen ftatt und bis bahin ipateftens muffen alle Boftfarten genügen, werden die Lofungen aber in Briefen geschidt, bann muffen folche eine 2=Cents=Darte tragen, auch wenn fie gefchloffen find.

Bramien find in ber "Office ber Abendupft Co." abzuholen. Wer eine Prasmie burch bie Boft jugeschielt haben will, muß bie ihn vom Gewinn benachrichtigenbe Boftfarte und 4 Cents in Briefmarten eins

#### Mebenrathfel.

(1.) Rathfel. Gingefcidt bon Fran Louife Schnig-ler, Chicago. Bas hab' ich ba im Schächtelein? Es is nicht groß, es ist nicht klein, Richt klappert's, wenn man's schüttelt; Es ist nicht die, es ist nicht dünn, Richt leicht, nicht schwer, nicht blau, nicht

Berbricht nicht, wenn man's rüttelt, Let Kaufmann hat es nirgends feil, Es ift des Bettelmannes Theil, Run rathe fein, es ift nicht ichwer.

(2.) Silbenrathfel. Eingefch. b. Gel. Charlotte Druebt, 3ch bin ber Diener eines Anbern; Oft lagt er bin und ber mich wandern. Rimmft Du mir Ropf und Fuß, fo bin ich,

Bei ichlechter Roft Dir nur ju Spott und Bibft Du's jurud und eine Silbe mehr, Dann liebest Du mich fehr, Und manche schone Stunde brachteft Du Im froben Gangen gu.

(3.) Gleichtlang. Gingefch. bon Frau Louife Binger, Chicago.

Gin biibides - mar Delanie, Des Schulzen Töchterlein; Rein and'res Madchen war wie fie 3m Dorf fo bibich und fein. Ram fie am frohen — jum Tang, So waren, heiß erglüht, Bor allen Burichen Gris und Frang 11m ihre Gunft bemüht. Des Madden Einn war flatterhaft, Cobak, wie oft geiciah.

Sin Streit entftand voll Leibenichaft, Bie einft um Selena. Warb Frang nach Saus gebracht, Und Grig (bas war bas End' vom Lieb) Sofort - - gemacht.

(4.) Spruchbildung. Gingefchidt von Beter Biltin, Chicago. Gott, ehrt, das, und. wird, Kind, von, bescheert, seine, Heil, dem, Glück, Eltern. Richtig geordnet, ergeben bie obigen Bor ter einen ichonen beutichen Spruch.

(5). Gilben rathfel. Gingesch, von M. L., Irving Part. Die 1 bringt oft Gefahren Bu Waffer und ju Land; 3 find jum Aufbewahren Für's Geld und allerhand. Das Gange man wohl jenen nennt. Der Die Waheheit wenig tennt.

(6.) Scherafragen. Gingefch. bon Grig Beich mann, Chic 1. Welche Sohlen halten am lanaften? 2. Welche Baren brummen nie?

#### Löfungen ju den Aufgaben in voriger Mummer:

Charabe (679). Sahn, Bahn, Bahn, Lahn, Bahn. Richtig gelöft von 68 Ginfendern.

Morträthiel (680) Rugel, Regen; Augelregen. Richtig gelöft bon 66 Ginfenbern.

Rablenräthiel (681). Flora. Richtig gelöft von 40 Ginfenbern.

Rreugräthiel (682).

Auge ber

Richtig gelöft bon 59 Ginfenbern.

Röffelibrung (683). Der Beng hat Rofen angegundet Un Leuchtern bon Smaragd im Dom; Und jede Seele ichwillt und munbet Sinitber in ben Opferftrom. - (Benau.) Richtig gelöft von 30 Ginfenbern.

Bilberrathfel (684). Biele Röpfe, viele Sinne. Richtig gelöft von 49 Ginjendern.

#### Löfungen guden ,, Mebenrathfeln" in voriger Hummer.

(1.) Rathfel. - Gunft. (2.) Silbenräthfel. - Gelbbrief: (3.) Räthfel. - Sand. (4.) Silbenräthfel. - Rlapper=

(5.) Quabraträthiel. - Lau.

ichlange.

(6.) Ergängungsräthfel. - In Effen effen Effentehrer Delitateffen gern,

#### Richtige Lösungen

Frau Anna Buls, Davenport, Ja. (6 Preisaufgaben—6 Rebenräthjel); Frau Em= ma Ketelsen, Davenport, Ja. (6—6); Frau M. Wiese (5—2); Frau Emma Kredler (4— 2); Chas. Baumann (4-3); Frau Birginia Kemmet (4—0); E. M. Lundt (4—0); Frau Louise Schon, Davenport, Ja. (3—4); Ottislie Albrecht, Peoria, II. (3—3); Frau Minnie Torge (5—0); Ferdinand Joggerft (4—2); C. E. Windler (6—4); F. C. Weigand (6—6); Francis A. Frintner (6—6); Theo. Roos (4-4); Frau Minnie (f. Paufe (4-1); Frau Louise Binger (4-0); Frau A. Bering (5—5); Brof. E. Dieberich, Hammond, Ind. (3—3); Frau Neu, Hammond, Ind. (6 —4); Rosalinda Georgi (3—0); Frau Anna Pinnow, Mahwood, Il. (6—5); Wm. Scha= per (6-5); henry Jorrentrup (2-0); Frig Leidmann (4-5).

George Herwig (4—6); Frl. Anna Confoer 3—2); J. L. Eichader, Homestead, Ja. (2— 0); henry Beters (6-5); Louis h. Niemeher, Ft. Wahne, Ind. (5-2); W. Leu (2-1); Fran Marie Lange (4—1); Marie Zimmer (5—5); Frig Allner (6—0); Katharina Mül= ler (5-4); Mich. Roefchlein (4-1); A. Trip: hahn (5-4); C. Dejebrod, Milmaufee, Mis -0); Lena von Werder (3-0); Johanna Bosed (5-5); S. Draeger, Davenport, Ja. (4-5); Frau B. Schwaiger (1-3); Geo. Geerdts, Maywood, Ill. (6-6); Frau ff. Geegn (6-5); Ernft Theodor (6-0); Frau Deegn (6-5); Ernft Theodor (6-Bertha Jang (6-3); Undn Seifert, South Bend, Ind. (4-0); Frau F. L., Davenport, 3a. (4-5); G. Michael, Sammond, 3nd. (5-4); henry Langfeldt, Tippecanoe Cith, O.

Mag Schwarzer, Indianapolis, Ind. (4—6); Frau B. F. Petersen, Davenport, Ja. (5—4); Frau B. Liebich (6—5); Frl. Charlotte Druehl (6-5); M. L., Irving Part (5-3); Frau Louise M. (3-4); Frau Anna huber (5-6); Peter Wiffin (4-3); Minnie Gaje-bie (3-3); C. H. Thomfen (6-3); Ruboif Schweizer (5-5); Theo. E. Goebel (4-5); Marie Mengel (5-2); S. Kornrumpf (5-0); Frau Louise Schnitter (6-3); August Boller (4-5); F. A. Müller (5-5); Alma Boehme (5-5); "Summel", Oat Part (6-6); Frih Bietvalb (4-2); Frau Marie Streuber (6-6); Wm. Deubel (5-0); Frau C. E. Stiller (6-0); Paul Hoffmann (4-4).

### Pramien gewannen:

Charabe (679). - Loofe 1-56. Beo. herwig, 167 31. Str., Chicago; Loos Ro.25. Borträth fel (680). — Loofe 1-52. Frau Louife Schon, Davenport, 3a.; Loos

3 ahlenräthfel (681). — Loofe 1—35. Frau Anna huber, 188 Cipbourn Abe., Chicago; Loos No. 35. Rrengräthfel (682). — Loofe 1-49. Undy Seifert, South Bend, 3nd.; Loos Ro.

Roffelfprung (683). — Loofe 1—24. Frau Berifa Jang, — Chicago; Loos Ro.

Bilbertathfel (684). — Loofe 1—

#### Rathfel-Briefkaften.

henry Langfeldt, Tippecanoe City, C.; Theo. Roos; Frit Lefcmann; F. Joggerft; Emma Reteljen, Dabenport, Ja. - Für bie neuen Bufenbungen beften Dant.

#### Lotalbericht.

Turneriides.

Der Curnlehrer= Cag in Buffalo. - Die Ugi= tation für Eine dtung einer Badeanftalt nebft Curnplat im humboldt Par.

Der jährliche Turnlehrertag wirb heuer in Buffalo abgehalten, und gwar bom 10. bis jum 14. Juli. Dem Gin= quartierungs=Musichuß ift es gelungen, ben auswärtigen Theilnehmern au fehr mäßigen Raten in bem freundlichen "Northland"= Sotel (ber Salle bes Buf= falo Turnbereins). Quartier gu fichern. Turnlehrer Meller in Buffalo erfucht alle Rollegen, welche fich jum Turnleh= rertag einzufinden beabfichtigen, ibn rechtzeitig zu benachrichtigen. Das Brogramm, in welchem auf die Ban-Umeritanische Musftellung und bie Niagara-Fälle gebührend Rudfict ge= nommen worden ift, lautet wie folgt:

Mittwoch, ben 10. Juli: Empfang ber antommenden Turnlehrer. Ubends 8 Uhr: Bichcle= und Rutichen= fahrt um bie Musflellung.

Abends 8:30 Uhr: Empfangstommers. Unsprache bes 1. Sprechers bes "Buffalo Turnbereins," Dr. Muel. Donnerftag, ben 11. Juli, Morgens 9 Uhr: Beginn ber Berhandlungen

bes Turnlehrertages. Nachmittags: Fortsehung ber Berhand= lungen. Nach Schluß: Abfahrt nach ber Ausstellung.

Freitag, ben 12. Juli: Wieberholung bes Brogrammes bom Donnerftag. Samftag, ben 13. Juli, Bormittags: Besichtigung ber Stabt.

Nachmittags: Bejuch bon Kiralfy's Ronftantinopel im Ted-Theater. Abends: Befuch bon Alt-Rurnberg in ber Ausstellung und gemüthliches Reifammenfein bafelbit.

Sonntag, ben 14. Juli, Morgens 8 Uhr: Abfahrt per Boot nach Queenstown, bon bort per Trollen auf ber tanabifchen Geite an ben Fällen vorüber nach Lewistown (ameritanifche Seite), gurud nach Niagara Falls mit ber berühmten "Gorge Route" an den Whirl Pool Rapids vorbei. Nachmittags Befichtigung ber Falle. Abends per Trollen gurud nach Buffalo und fibeler Rehraus in ber Turnhalle. Schluß bes Turnlehrer= tages.

Im Unichluß an ben Turnlehrertag wird auf ber ichonen Infel But-in-Ban bei Sanbusty wieber ein zweiwochiger Rurfus im Wechten, Ringen, Bogen u. f. w. arrangirt werben. Unmel= bungen gur Betheiligung an biefem find umgehend an ben Schriftwart bes Ausschuffes: Rurt Toll, 1830 Madison Abe., Indianapolis, Ind., gu richten.

\* \* \* In ber Salle bes Turnberein Boran, Ede California Abenue und Divifion Strafe, findet morgen, Montag, Abend eine weitere Berfammlung bon Delega= ten berienigen Bereine ftatt, welche fich bie Aufgabe geftellt haben, die Partber= waltung ber Beftfeite zu bewegen, nun auch im Sumbolbt Part eine Babean= ftalt nebft Turnplat einzurichten, wie folche im Douglas Bart bereits be= fteben und bafelbft von Jahr gu Jahr beim Bublitum mehr in Gunft tom=

#### Beamtenwahl.

Die "North America Loge Nr. 1", bom Orben ber Ritter und Damen bon Umerita, hat in ihrer letten General= Berfammlung bie folgenben Beamten für ben nächften Termin ermählt: Brafibent, Louis Steinten; Bige-Brafi= bent, Ernft Brufchaber; Schatmei= fter, Unna Bidbolbt; Prot. Gefretar, C. S. Thomfen, Nr. 36 Concord Pla.; Finang=Sefretar, Georg Grauer; Ra= planin, EmmaSchaefer; Führer, Char= les Widboldt; Innere Bache, Jacob Widboldt, und Meußere Bache, Glifa= beth Ruste. Die neuen Bor= ftanbemitglieber murben am 3. Juli bon Großbeamten bes Orbens in ihre refp. Memter eingeführt. Die North America-Loge versammelt sich an jedem ersten und dritten Mittwoch im Monat im hallenlotal, Nr. 58 Clybourn Abe. Applitationen für Mit= gliebschaft werben bereitwilligft bom Gefretar ber Loge entgegengenommen.

Ferien=Schule. Lehrer Emil Reichelt hat im Ge= bäude Nr. 26-28 Clybourn Avenue eine Ferien=Schule eingerichtet für Rna= ben und Mädchen bom zweiten bis gum achten Grabe. Der Unterricht hat be= reits begonnen und wird bis gum 30. August fortgesett werden. Derfelbe wird sowohl in beutscher wie auch in engli= fcher Sprache ertheilt und foll bie Fächer Lefen, Rechnen, Schreiben, beutfche Unterhaltung, Briefschreiben, Geo= graphie, Beschichte, Latein und Algebra umfaffen. Unmelbungen nimmt herr Reichelt in feiner Wohnung, Rr. 121 Dearborn Abe., nahe Dhio Str., entgegen. Schulgeld: 621/2 Cents bie

Borfiger hanech bom Areisrichter-Rollegium hat bestimmt, bag bie Mitglieber bes Rollegiums einander mahrend ber Berichtsferien in ber Erlebi= gung bon Dringlichfeitsfällen ablöfen

follen wie folgt: Bom 15. bis gum 20. Juli, Richter hanech; bom 22. bis jum 27. Juli, Richter Tuthill; bom 29. Juli bis jum 3. Auguft, Richter Burte; bom 5. bis jum 10. Muguft, Richter Sorton; bom 12. bis gum 17. Auguft, Richter Smith; bom 19. bis jum 24. August, Richter Gibbons; bom 26. bis jum 31. Auguft, Richter Reeln; bom 2, bis jum 7. September, Richter Bater; bom 9. bis gum

Gine ber vielen Sauptattrattionen bieses schattigen, schon gelegenen und mit bemertenswerthem Geschide eingerichteten Commergartens find bie mittels Polyftopes auf bie Leinwand geworfenen beweglichen Bilber. Alle auf biefe Beife bilblich bargeftellten Szenen find bon überrafchender Raturahnlich feit. Diese Bilber fonnen felbfiber= ftanblich nur Abends bei elettrischer Beleuchtung gezeigt werben. Alsbann wird bas Programm der Buhnenauf= führungen mit ber Borführung folcher beweglichen Bilber begonnen und auch wieder beschloffen. Unter ben Ueber= rajdungen, welche bas Bolnftope in biefer neuen Woche bringen wird, befindet fich auch eine naturgetreue Bie= bergabe ber Automobil-Fahrt, melde bor Rurgem Bürgermeijter Carter S. Harrison und Die Mitglieder bes Stadtrathes burch bie Boulevards ber Stadt unternommen baben. Matinces finden im Sunnpfide Bart nur Sams= tags und Conntage ftatt. Ubends wird bas Unterhaltungs = Pro= gramm um 7 Uhr 30 Minuten mit Militar = Rongerten, queqe= führt von der Rapelle des 7. Milig= Regiments unter Leitung bes Dirigen ten 2. Gifcher, eröffnet und mit Baube= ville-Theatervorstellungen, die bon 9 bis 11 Uhr bauern, beichloffen. Mis Mitwirfende bei ben letteren find für Diese Woche die beiden D'Dells. Min= ftrelfünfiler, Die Bruber Budo, Atro= baten, ferner Die Romiter Ferguson und Baffimore, Die Coubrette Mabel Stanlen, Die Rabfahrfünstlerin Drra Richols und Die Duettiften Rome & Cleveland neu gewonnen worben.

\* Gine Schaar bofer Buben bombar: birte geffern bas Mobnhaus bon Thomas Ferran, Ro. 5157 Carpenter Strafe, mit Steinen und faulen Giern, und der Unfug borte erft auf. nachbem bie Polizei zwei bon ben Uebelthätern — Albert Beglau und Sohn Eridfon — beim Widel hatte. Die Burichen behaupteten, bag Ger= rans hund fie angefallen habe und bag Die Gefchoffe biefem und nicht bem Saufe, gegolten hatten.

### Darfiberiat.

Chicago, ben 6. Juli. 1901.

Betreibe. is - Juli ... 0.41 September ... 0.47 September 0.43 September 0.24 Battprefie - Weisen 61-661 - Wais 441-164. - Hoger 29-32. - Gerfi: 40-53. - Roggen 41-4 49. - Flachsfamen 1.50-1.88. - Timothy-Arces jamen 3.00-3.90 per 100 Pfb. - Hen 7.00-13.00

Beridiebene Bebrauds . Artifel.

Berichiebene Gebrauchs Artifel.

Breife, die von den Engros-Firmen den Rleinhändlern berechnet werden.
Achfel, gedörrte \$0.06 -0.08
Birifche, gedörrte 0.053-0.09
Premberren 0.06-0.07
Koimberren 0.21 -0.23
Roinen — Mustateller 0.06 -0.06
Youdon't Avers, per Riftel, 1.50
Zantener Korinthen 0.11 -0.14
Bitt-menichalen 0.13
Brailitenische Riffe 0.10 -0.16
Brailitenische Riffe 0.10 -0.16
Ernaging Rambeln 0.13
Brailitenische Riffe 0.10 -0.16 Spegereien. der — ber Sut, 100 Bfund.
Staubynder, 100 Bfund
Speifeguder, 100 Pfund
Burfelguder, 100 Pfund
Ronditors' U, 100 Ufund
"O. U.", 100 Bfund bee - Doung Opion ..... 0.25 -0.00

Biebmartt.

Es wurden matrend ber letten Woche nach Chicago gebracht: 46.546 Rinder, 3,389 Kalber, 1(8,133 Schofe, Bon hier verchickt wurzben: 15,082 Kinder, 114 Kalber, 20,087 Schweine, 6,533 Schafe.

Marftpreifean 6. Bater Straße. 

Twin5 0.09 -0.091
Pring American5 0.093 -0.10
Chebbar5 0.093 -0.10
Brid 0.07 -0.093
Linburger 0.083 -0.68
Schweiger 0.093 -0.81
T- 0.093 -0.11 Bobuen — Sad 1.88 —2.15
Gefügel (auf Ers) — Truthühner, per Pfund 0.06 —0.08
Hibber, per Pfund 0.062 —0.09
Junge Olidner, per Pfund 0.13 —0.18
Enten, per Pfund 0.07 —0.08
Gänfe, per Pfund 0.06 —0.07 Sante, per Stand
Cebendes GeflügelTenthübner, per Mfund
O.06 -0.074
Dihner, per Mfund
O.03 -0.084
Junge Sühner, per Pfund
Geflen, per Pfund
O.073-0.08
Ringe Enten, per Pfund
O.10-0.12
O.10-0.12 Per Pjuns
Friide Fifde—
Schwarzer Barich, per Pfund 0.15
Jacher, per Pfund 0.04 -0.05
Oechte, per Pfund 0.06 -0.07
Karblen 0.011-0.02
Barich 0.03 -0.04
Rat 0.06 -0.07

Frische FrührteApfelsinen, California'er, ber Rifte. 2.50 —3.00
Erderen, ver 16-Duart-Kifte. 0.75 —1.27
Stachelberen, ver 16-Duart-Kifte. 0.75 —0.30, Oinbecten, ver 16-Duart-Kifte. 2.00 —2.55
Schwarge Simberen, ver 24 Luart 1.50 —2.50
Klauberen, ver 16 Onart. 1.25 —2.00
Kromberen, ver 24 Quart. 2.50 —2.75
Kopfel, frijde, ver Fah. 1.00 —2.00
Frinen, ver Kifte. 2.00 —2.25
Kiristen, feure, ver 16-Duart-Kifte 0.96 —1.25
Kiristen, fiuse, ver 16-Duart-Kifte 0.96 —1.25
Kiristen, foure, ver 16-Duart-Kifte 0.96 —1.25
Kiristen, foure, ver 16-Duart-Kifte 0.96 —1.25
Kiristen, foure, ver 16-Duart-Kifte 0.96 —1.25
Kiristen, ver Kifte. 4.00 —1.25
Kinnas, Florida'er, per Kifte. 1.50 —3.00
Abritosen, ver kifte. 1.95 —3.00
Kiriste, per vier Körbe. 1.25 —1.30
Kemüle-

Reue Kartoffeln, der Tufhel. 0.80 –1.10 Tamaten, vier Köthe. 0.50 –0.90 jurichein, der Aufbel. 0.60 –0.70 zuricheln, der Aufbel. 0.60 –0.70 zuricheln, der Hufbel. 0.60 –0.70 zuricheln, exphylische, des 2.10 o.20 zurich Allinotier, der Duth. 0.30 =0.40 Robi, friider, der Kifke. 2.40 –2.25 Robifalot, der Kifke. 0.45 –0.20 Robirtiben, friide, der Gundert. 0.75 Riiben, friide, per Bundon. 0.45 –0.20 Robirtiben, friide, per Bundon. 0.45 –0.20 Robirtiben, friide, per Bundon. 0.45 –0.20 Robies der, der 100 Kindon. 0.45 –0.25 Gundissen-Salat, der Koh. 3.00 –4.01 Robissohnen, per Bundel. 0.40 –0.30 Grüne Bohnen, der Bundel. 0.40 –0.30 Grüne Bohnen, der Bundel. 0.40 –0.30 Grüne Kriefen. der 13 Kifbel. 0.50 –1 0.00 Reerereitig, der Fah. 2.50 –0.60 Reerereitig, der Fah. 2.50 –0.50 Ebotagel, der Dugend. 0.25 –0.50 Balifermelonen, der Hundert. 25.00

#### Beirathe-Ligenfen.

Folgende Beiraths-Ligenfen murben in ber Office bes County-Clerfs ausgestellt: des County-Cierts ausgestellt:

John Carr, Mard E. Walib, 21, 18.

John Carr, Mard E. Walib, 21, 18.

John Carr, Mard E. Walib, 21, 18.

John Ledimann. Hand Cenning, 28, 19.

Ernet B., Freemen, Clara C. Caffie, 22, 18.

Watthein Schuiß, Rate Bromberet, 25, 17.

Joiedd Martinet, Frances Worb, 33, 39.

Albert J. Chrift, Unna Warlauto, 21, 19.

Arthur Damphen, Hand Tevor, 42, 22.

Balter Irvin, Mayie Teane, 32, 18.

Joledd E. Johnson, Nathilda Thorlon, 30, 27.

Jonato Analatio, Donato Grammarina, 22, 18.

Michael Frant, İrstfina Di Kodio, 21, 18.

Kreherid Zanik, Krehria Birdio, 31, 48.

John Carlion, Unite E. Arefon, 35, 38.

Charles R. Beterson, Jennie Tormen, 23, 23.

Kred J. Roeman, Light Schueld, 31, 29.

Tohn Simmold, Therifa Golded, 41, 37.

Charles Kossimann. Mostin Mussler, 23, 32.

Frant Gryphowski, Antonia Garbelewska, 25, 21.

Carty M. Pates, Gertrude Sill, 21, 21.

John M. Wagguire, Mary D'Connor, 34, 26. Frank Gryphowski, Antonia Garbelewska, 25, 21.
Karry A. Poles, Gertrube Sill, 21, 21.
John B. Vaguire, Mary O'Connor, 34, 26.
Alexander Meinla, Mary 3. Stidinski, 37, 39.
Aoferd Cappen, Mamie Ban Die, 25, 19.
Anton Alid, Marie Tedond, 27, 25.
Coni Canfiderino, Elizabella Bento, 33, 21.
Uernon A. E. Reivell, Charlotte Gibjon, 26, 21.
Fred d. Ainge, Emma Danuell, 38, 34.
Million D. Bilder, Todouna Moom, 28, 38.
Ames J. Gallagder, Johanna Moom, 28, 38.
Aofert Sullivan, Annuis E. Miller, 22, 19.
Joiedd Schulz, Aredzentia Pieiffer, 24, 21.
John Bodoc, Linis Chart, 23, 19.
Konnetd Beiß, Arond Redry, 33, 23.
Fred Zimman, Ella Sch., 23, 22.
John Idise, Hardschar Alein, 27, 19.
Korry Dandisch, May Bell, 28, 25.
Thomas S. Coghlan, Margorethountain, 36, 33.
Frieft B. Weslan, Garrie Mann. 21, 11.
Stilliom Boelfel, Parbaia Anad., 39, 35.
William Moelfel, Parbaia Anad., 39, 35.
William Boelfel, Parbaia Anad., 36, 27.
William Boelfel, Parbaia Anad., 36, 27.
William Boelfel, Parbaia Anad., 36, 27.
Wartin Ban der Reidde, Schnuic Gryta, 34, 27.
Ve Roy Mife. Model Robl., 25, 23.
Willie D. Chifon ir., Illie Kuhlman, 23, 19.
Citiford downt, Pauline Beterfon, 30, 35.
Korrt L. Ridgardson, Warie Thompson, 38, 28.
Cett Denner, Amelia Bartrocter, 32, 27.
Ibomas Renney, Josephine Bader, 29, 26.

#### Todesfälle.

Rachfolgend veröffentlichen wir bie Ramen ber Dentiden, über beren Tob dem Gefuntheitsamte Detbung anging:

Melbung zigine:
Arnefen, Jacob A., 16 J., 259 Noble Str.
Baul, Minnie, 27 J., 8821 Colfar Ave.
Lumpb, Mathen, 78 J., 410 24. Str.
Repper, Beronifa, 42 J., 10833 Socie Ave.
Piclewsti, Nichael, 49 J., 8711 Gredange Ave.
Diffewsti, Nichael, 49 J., 8711 Gredange Ave.
Suff. Samaniha, 52 J., Lafelie Dolyinio.
Dolfinicch, Ioleph, 51 J., 174 B., 23. Str.
Stehmann, Albert E., 1871 A., Rimball Ave.
Aroll, George, 52 J., 1383 Fillmore Str.
Prober, Johann P., 82 J., 1804 Milioanfe Abe.
Avondunger, Marie, 69 J., 647 Minerda Ave.
Behrend, Clifabeth, 56 J., 2810 Archer Abe.

#### Bau-Grlaubnififdeine

murben ausgeftellt an: iann, 1-ftod. Brid Store, 63 R. Clintor Str., \$1200. Albert Reegte, 2-ftod. Frame Flat, 923 R. Spalb-ing Abe., \$2300. 3. S. Samver, 2-ftod. Frame Wohnhaus, 1301 hom-ard Abe., \$2000.

\$14.35 Duluth und jurud, Chicago & Morthwestern-Giseubahn, 1. bis 9. Juli. Bier Schnellzuge täglich. Das Befte von Allem. Tidet = Office: 212 Glart

#### Aleine Anzeigen.

Rerlangt: Manner und Angben. (Angeigen unter biefer Mubrit, 2 Cents bas Bort.) Berlaugt: Berfäufer. In meinem Departement tonnen jofort zwei aufgewedte, energiiche Leute, die eiglisch und beutich fprechen, Beichaftigung erhals ten. Bezahle Salar und Kommission. M. R. Grable, 604 Majonic Temple.

Berlingt: Onter Porter. 3327 R. Clart Str. Berlangt: Anabe ober junger Dann, um Pferbe aufznpaffen. 5702 Aba Str. Berlangt: Borter im Saloon, ftetige Arbeit für ten richtigen Menn; nuß frib auffichen, und beutsch iprechen. 143 Danton Str., Rorbieite.

Berlangt: Gin Bartenber und ein Baiter. 113 C. Canal Str. Berlangt: Borter in Lomag' Blace. Subweft: Ede State und harrifon Str. Berlangt: Guter Bugler in Farberei. 1658 R.

Berlangt: 500 Eisenbahnarbeiter für Company. Arsbeit im wehtlichen Jowa. Minnesota, Dafota, Misconssin, Michigan und Jalinois. 100 Teamfters und Scraperbolders für Oflahoma. Awei Jahre Arbeit. Freie Fahrt nach allen Eisenbahnarbeiten. 50 Farmarbeiter, 20 für Ansibe-Arbeit und andere Arbeit. Roß Labor Agency, 33 Martet Str., oben.

Berlangt: Agenten: Erfahrene Grocers und But-chers, um Computing Scales in Stadt und Land zu verkunfen. Sprech. vor ober ihreibt: Reid & Co., 17 Quinch Str., Suite 306, Chicago, 3U. 23n, jonfa. 3w Berlangt: Gin guter Borter. 65 R. Clar? Sir.

Berlangt: 10 Männer, im Eishaus zu arbeiten, d Meilen von Chicago. Nachzufragen: 215 B:ft 18. Str. 1jl, lmX Berlangt: Porter, ber jugleich aufwarten tann 2281 R. Clart Str. 1jl, 1mi Berlangt: 300 Gifenbahnarbeiter für Companh-Arbeit im westlichen Jowa, Minuefota, Dafota, Misconijn, Michigan und Illimois. 100 Teamsters und Seraperbolters sin Eliabono. 3wei Jahre Arbeit, Freie Fahrt nach allen Gifenbahnarbeiten. 50 Farmarbeiter, 20 für Inside-Arbeit und andere Arbeit. Rob Labor Ugency, 33 Market Str., oben.

Berlangt: Möbelichreiner, 15 gute Manner. Stritge Arbeit. Reenan Bros. Difg. Co.. 315-31 C. Canal Str. 13mpX\* Berlangt: Bader 2. Sand an Brob. 1748 35. Ctr.

Berlangt: Rahtepreffer an Roden. Sart, Schaffner & Mart, Martet und Ban Buren Sir. jafon Berlangt: Rodpresser. Sart, Schaffner & Marg, fason Market und Ban Buren Str. fason Berlangt: Ein guter junger Mann, ber sich vor keiner Arbeit scheut. Mub im Salson belsen, auch eine Aub melten können. 1523 Caben Abe., John Meier. Berlangt: Gin Mann, um Giniges in ber Prauerei ju beforgen. Rachzufragen bei S. hader, Ede Canal und Monroe Str. fajon

Berlangt: Männer und Frauen. (Angeigen unter biefer Aubrit, 2 Cents bas Bort.) Berlangt: 25 Operators (herren und Dauten) an Kleiberroden, Beftanbige Arbeit. Ginsburg Bros, Atlantie Builbing, Canal Str. und Jacon Boul'd. frfaion

Gejucht: Rann, Deutscher, 28, sucht ketigen Blag möchte auch bas Plumbing-Geschäft erlernen. Abr. M. 540 Abenbhoft. Gefucht: Junger Mann, 25, wünscht Bichaftie gung in Saloon als Bartenber. A. Suplie, 1331 Babafh Abe.
Gejucht: Berheiratheter Mann sucht Stelle als Bartenber, icheut feine Borterarbeit. Bueing, 1079 R. Robey Str. Rachzufragen bie gange Boche.

### Berlangt: Frauen und Madden. (Angeigen unter biefer Aubrit, 2 Cents bas Bort.)

Berlangt: Rabden, um an Bomer-Rahmafdinen ju arbeiten. Rachzufragen bei S. Channon Com-pand, Andothe und Martet Str. Tjulima Berlingt: Franen und Madden, um ju Saufe an Sobba-Riffen ju arbeiten; guter Lobe, firtige Arbeit. Gefahrung ift nicht nöthig. Sprecht bor eber abreffert mit Briefmarfe: 3beal Co., 155 Cak Bashington Str., Jimmer 47.

Laben und Fabriten

Berlangt: Operators an Aniehofen. 1013 Rorib Lincoln Str. fafonmo Berlangt: Mabden für einfaches Raben und Bell-ing. hat, Shaffner & Marg, Martet und Ban Bu-ren Str. [ajon

Berlangt: Dafdinenmabden an hofen. Guter Lohn, 1744 R. Levaitt Str. fajon Berlangt: 20 Erfahrene und Lehrmädden an fanch Febern. Chicago Flower and Feather Co., 209 State

Berlangt: Eine geubte Buglerin findet fofort Be-icaftigung in ber garberei nom Auguft Schwarg, 158 3ufnois Str. 1jl, Ima Berlangt: Majdinen- und handmadden an Coats. friafon

Qausarbeit. Berlangt: Rochin, feine Bafche; fleine Familie. 5830 Rofalie Court.

Berlangt: 2 Matchen, jufammen. Bohn & und \$5. 347 Oft Rorth Abe., 1. Flat. Berlangt: Madden für hausarbeit, guter Cobn; batrifces Madden borgezogen. Bu erfragen: 151 Chybourn Abe., im Saloon. fome Berlangt: Gin flintes Matchen, um 3ce Cream: Eller ju waschen; Lohn \$6.00. Nachzufragen am Sonitan Moigen von 10 bis 12 Uhr. Kranz, 80 Berlangt: Mabchen für allgemeine Saufarbeit; guter Lohn und gutes heim. 542 R. Clart Str.

Berlangt: Gin junges Madchen für Sausarbeit. -Berlangt: Junges, milliges Mabden für Saus-arbeit, feine Bafce. 735 Barrabee Str. Berlangt: Cofort, Manden für Qausarbeit, -

Belt. Strelow, nachweislig das alteste, größte und reculle beutich-amerikanische Stellenvermittelungssurcus, tefindet sich jest 1814 Kadoph ilde. Gute Madden für urgend eine Arbeit, Krivot- und Geschäftshäuser, Stadt und Land. Respektable Jäuser. Kottenlos. Hausdelterinnen stets vorvermertt. Berlangt: Dabden für allgemeine Sausarbeit. Berlangt: Gute Röchin und Bafcherin; Empfeh: lungen verlangt; tleine Familie; guter Lohn. Rach ; jufragen Sonntag Morgens, 93 34. Str. jafe Berlangt: Gutes Dabden für gewöhnliche Saus: arbeit; fleine Familie; Lohn \$4. 824 S. Galfted Berlangt: Deutiches Rabchen für allgemeine Sausarbeit. 525 Daften Abe. fajon

Berlangt: Madden für allgemeine Sausarbeit in fleiner Familie. Gutes Seim. Reine Rinder. Dabis, 4632 Bratie Abe. Berlangt: Mabden, bas toden tann, in Saloon Reine Sonntagsarbeit. 921 S. Calfteb Str. fajor Berlongt: Dabchen. 4718 Calumet Ape., 3. Wlat. Perlangt: Röchinnen, Sausarbeits und zweite Madden. Derrichaften werben gut bebient bei Frau J. M. Leveten; 476 Sedgwid Str., 2. Flat. Rein Schild.

Stellungen fuchen: Frauen.

Gejacht: Junge Wittme, mit 5 Jahre altem Anaben, incht Stelle als Saushalterin bei gut stuirtem herrn. 1240 Remport Abe., 2. Floor.

Beidaftogelegenheiten. (Ungeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

Bu bertaufen: Eicganter Bee Cream Barlor, gro-fer Brofit, nug fofort berfauft werben; guter Grund. Deutiche Rachbarichaft. Abr.: F. 815 Abenbooft. Bu verfaufen: Reben Brauerei gelegenes Riftaus raut und Saloon mit volliffandiger jeine: Entichs tung, neste Borrath von Bein, Woisfer etc., Mierhsbertrag und Ligens. Abr.: D. 679 Abrubs. pon. jomobi Bu verfaufen: Grocerie-Laben und Marfet, megegen Baar ober gute Sicherfeit: fein Grund-rigenthum. Abr.: D. 670, Abendpoft. jobibo

Aufgepaht! Gute Wirthichaft und Salle nebit etwas Land, Pferd, Magen und Suhner, wegen Abreise zu verlaufen. Guter Alag für ben richten Mann. Li-gens bilig. Rommt und sehr es. Ju erfragen bei Dolzworth, 625 Washburne Ave., Abends. Reine Canten. Bu verfaufen: Gutes Gefcaft mit Property; Bro-it \$2000 bas Jahr. Preis \$3000. Ubr.: D. 664

Abendpoft. 2000. 2000. 2000. 2000. 300 berfaufen: Reftaurant und Lunchroom, extra guter Plat, Umftande halber soften für halben Rostenbreis zu bertaufen. Rachzufragen: 313 Oft Chicago Abe. Ju verkaufen. Für \$259, icon möblirtes Dotel nud Rekaurant in Michigan Ein, 57 Meilen von Sticage, in der Serviftrake, diett bei der Abni-höfen und Bool-No-dung. Mierh: \$25: gutgebendis Grickofit. Urberveugt Ench. 122 Franklin Etc.. Michigan City, Ind. "Sin ge", Gejdaftsmatter, 59 Dearborn Err., protauft Gejdafte. Raufer und Bertaufer fouten perfprechen. Reine Briefe. 19jn,1m,2

Bu bertaufen: Billig, gute altetablirte Rug-Beber rei. 137 Sarlem Abe., Dat Bart. Berlaffe Die Stadt.

(Ungeigen unter Diefer Rubrif. 2 Cents bas Bort.) Bu bermiethen: Gine icon möblirte Bohnung frei für finderlofes Chepaar; für haushalten, 344 Weft Chicago Ave. Bu bermiethen: 5 große, belle Bimmer, hinters hans. 230 Fremont Str.

Ju bermiethen: 3wei gute Ed-Saloons, Nachgu-fragen: Standard Breiwerd, West 12. Str. und Campbell Abe. fajonmo Bu miethen und Board gefucht.

Bu bermiethen: Baderei, guter Bridofen und Ein-richtung gu vertaufen. 940 Armitage Abe. fafon

(Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) 3u miethen gesucht: Aleine 5 3immer-Cottage, an guter Car-Berbindung, Rord ober Beit. D. T. 105 Abendhoft.

3u miethen gesucht: 4 oder 5 3immer mit Babe 3immer, bon 3mei Leuten, Rords ober Autdueffeite, nabe Car ober hochbahn. Ab.: D. 677 Abendhoft.

Pferde, Bagen, Sunde, Bogel 2c. (Anzeigen unter biefer Aubrit, 2 Cents bas Bort.) (Anzeigen unter biefer Aubrit, 2 Cents bas 23ort.)
Pfer be! Pfer be! Bfer be!
Grober Pferdevetlauf. 40 bis 50 Bferbe aller Sorten ftets an hand. Preise: \$20 bis 30 K200, wem lieinen Bonn bis 30 wen ichmerken Pferbero fite alle Exten Arbeit. Auch baben wie ichnelle Pacers und Trotters, Baggen, Buggles und Geichitre. Wir nehmen auch Alerbe voher irgend etwas in Tanfc an. Deutsche Brettnier und gute Pedieuung. 560 Opben Ave., rother Stall, hinten.
Hundverte bon neuen und gebrauchten Magen, Buggies, Aufschen und Geschieren werben geräumt zu Eurem eigenen Areite. Svercht bei uns vor, wenn Ihr einen Bargain wünscht. Thiel & Grebardt, 281 Magen. Bu bertaufen: Great Dane, 1g Jahre alt. 835

Raufo- und Bertaufo-Mingebote. (Angeigen unter Diefer Rubrit, 2 Gents bas Bort.) Ju berfaufen: 12 Schneibermaschinen, Anopfloch-Caft and Obercaft. Sportbillig. 1010 B. 18. Str., nabe Leavitt Str.

Angeigen unter biefer Rubrit A Cents bus Bort, aber feine Angeige unter einem Dollar.)

Deirothsgefuch. Mann, in guten Berbalfniffen, wilmight die Befannticaft einer guten, beutichen fatholifden Frau über 30 Jahren, zweds heirath, ju machen. Abr.: D. 673, Abendpoft.

Dr. Chiers, 126 Wells Str., Spezial-Argt.
Geichlechts., houte, Blute, Ricrene, Lebers und Ma-gentrautseiten ichnell geheilt. Aonjultation n. Unter-juchung frei. Sprechtunden 9-0; Sounings 9-4.

(Angeigen unter biefer Aubrit, 2 Cents bes Bort.)

Farmlandereien.

Farmlandereien.

Farmlandereien.

Farmland!

Biele tausend Uden gutes, beholgtes und vorzüglich jum Aderbom geeignetes Land, gelegen in den
berühmten Tadlor, Brice und Ahland Sonntie,
Bisconlin, ju verlaufen in Barzellen wun 40 Ader
oder mehr. Kreis von 85.00 dis 210.00 pro Ader, je
nach der Cualität des Bodens, der Lage und des
Solzbestandes. Is sind jeder Zeit dislige ExturtionsLidets erdältlich sich vodens, der Lage und des
Solzbestandes. Is sind jeder Zeit dislige ExturtionsLidets erdältlich sich vodens, der koften der
Hinter von 40 Ader oder mehr werden die Aosten der
Hinter von 40 Ader oder mehr werden die Aosten der
Hinterie jurüderstatet. Herr Köhler, welcher in
der Segend auf einer Farm grob geworden ist nub
daher auch genaue Ausfunft geben kann, ih bereit,
ju irgend einer Zeit mit Kauflustigen dinauszuhaferen, um ihnen das Land zu zeigen. Wer gesonnen
ist, Land zu saufen, jolite jeht himausgeden, um es
anzusehen, denn jeht lann man ieden, werd in einer
guten Gegend voden. Um weitere Auskunft, freie
Zunblanten, ein klustriets Jandbuch für Geims
klätte-Sucher schreibe man, oder besser here der
Deit Lermann in R. Ro eb ler v. Desine Ro.
21st Cindourn Ave., nahe Rorth Ave. und Seiste
Str.-Station, Rorthwestern Hochdand. Disse einglich
ofsen dies Station von Benden in State von den State
Bis. Cent.-Badb Gols- und Farm - Land zu ver-

Bis. Cent. Bahn Holz- und Farm - rand ju ver-faufen in Wisconfin, von \$5.00 bis \$7.50 per Ader, ju leichten Bedingungen, Gute Wege, Schulen und Kirchen. Schreibt oder sprecht vor in IV S. Clark Str. Office Abends offen dis 7.30 und Sonntags bis 2 Uhr Rachmittags. Au berfaufen: Große und fleine, gut eingerichtete Karmen, geeignet für Grun, Stoc, Früchte und Dubner-Jucht. Abresse: Charles Ronge, Solland, Mbresse: Charles Ronge, Golland in

Bu bertaufen: Grober Bargain, 4-Bimmer Caus, nehft Lot, an Beftern Abe., nahe Rorth Abe., für bieno. Bu erfragen: 151 Cipbourn Abe., im Saloon. Gübleite.

Seitene Geiegenheit, ein schönes beim zu erwerten. Berfaufe mein auf ber Sübseite belegenes mobernes 6 Zimmer Bridbaus billig, alles mobern, zementirtes Bajement, Furnace u. l. w. 5c Fahrgeld. Rebmand ich ulbenfreie Stabt-Bot als Theligablung. — Schreibt an ben Eigenthümer, C. R. 101 Abendhoft, mamifin Berfdiebenes. Habt Ihr Häuser zu verkaufen, zu vertauschen oder zu vermierden! Kommt für guse Rejuktate zu uns. Wir baben immer Käuser an Hand.— Sonntags offen von 10 bis 12 Uhr Bormitags.—Richard U. Kech & Co., Jimmer 5 und 6, 85 Washington Str.. Rotdweft-Ede Dearborn Str.

Geld auf Dtobel. (Angeigen unter biefer ! 'f, 2 Cents bas Wort.) Gold! Gelb! Gelbi

Chicago Finance Co., 85 Deerborn Straße, Jimmer 304, and 1235 Milmaufer Ave., Robey und Rorth Ave., und 3908—3912 Cottage Grove Ave., Jimmer S.

Bir haben zu viel Geld an hand und muffen es anlegen, sind daher bereit, es in lleinen und groben Bertägen von 215 die 84000 zu verleibem zu distliegen ein Aber die 185 84000 zu verleibem zu distliegenen Katen als irgend einer anderen Gesellschaft in Chicage. Do wir ein grobes Geschäft machen, tönnen wir diligig Katen und iange Fris dewistigen.

Bir machen Dazlehen auf Röbel, Kianes, Pferde und Magen, Waaren, Strutes. Lagerchausischen oder trgend welche andere Sicherbeit. Alle Sachen bleiben in Turem ungestörten Beits. Wis geden von einem Ronat dis zwei Jader Zeit sie bie Kildzaplung, Keine Rachfigage unter Rachbarn oder Freunden, wie es viele Gesellschaften machen. Ihr vertraut uns und wir deben Bertrauen zu End.

Sprecht bei uns dor, ebe Ihr anderswo hingelt, und übezeugt Euch, dah Eure anteressen hier geschicht sind.

Leute, die auf der Roedwelt oder Sübseite wohnen, drauchen nicht nach der Siedt zu kommun, fönnurn Zeit und Untoften und Fahren iharen. Jur Beguenlichteit des Auditiums ind uniere Offices die Rundigkeit des Auditiums ind uniere Offices die Rundigkeit des Auditiums ind uniere Offices die Auslichen schue, ihre der Auslichen führelt gemacht. Kein Allischab. Wir vollnschen schere Auslichaft. Benn Ihr jest ein Seld braucht, bebt diese Angeige auf für der Aufliche und wir fehre Kein Beld braucht, bebt diese Angeige auf für de kach.

braugt, ger vies und brauer. mag recht gelegen tominen. Phenn Ihr nicht voriprichen könnt, schreibt und wir schieden unseren Bertrauensmann ju Euch. lijn, lmB

M. D. Frend. 128 La Salle Straße, 3immer 3. auf Röbel, Bianos, Pferde, Bagen u. f.

Rleine Anleiben nehmen Gud bie Dabel nicht weg, wenn wie Unteihe machen, fonbern laffen biefelben in Gurem Bejig.

Bir leiben auch Gelb an Golde in gutbezuhlten Stellungen, auf beren Rote. Bir baben bas gratte beutide Befdafa

Ihr werbet es ju Gurem Bortheil finben, bei mit porjufprechen, ebe 3hr anbermarts bingebt. Die ficerfte and juverläffigfte Bebienung jugefichert.

128 BaSalle Strafe, Bimmer 3. Belb ju berleiben

Leute, die Eusig aus Kustung gene.

Das einzige bentiche Grickaff in Chicago.
Otto C Boelder,
70 LaSalle Str., 3. Stod, Jimmer 34.
Eith Mortgage Loen Compand.
SCh Wajdington Str., Jimmer 71.
Seld auf Mobel, Kianos u. i. v. 466 Of 35.
Str., im Store. Abends offen. Tel.: Drezel 7892.
6ma,3mx

(Ungeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Bu verleiben, ohne Rommiffion, Privatgelber au erfte und zweite Mortyage. Abr.: DR. 537 Abendpoft. 5jf, lma

Brivatgelb auf Grundeigenthum und jum Bauen, 4—5 Arozent. Eriparte Gelber werben angenommen alle 6 Monate, Schreibt und ich werbe verhprechen. Abr.: O. 200 Abendhoft. 30jn-14il,2

Perfönliches. (Anzeigen unter biefer Aubril, 2 Cents bas Bort.)

California und North Sacific Kufte.
Judion Alton Cyturitonen, mittelft Ing mit ipezieller Bedienung, durchfahrende Hullman Touwthenschlestungen, ermöglich Bufgagieren nach California und der Pacificfüste die angenehmite und billigke Reise. Don Chicago jeden Donnerstag mus Sausfag via Chicago jeden Donnerstag mis Gue der Genic Kouter mittelst der Kansos Cith und der Dermer k Rio Genne Bahn, über die Seenic Kouter mittelst der Kansos Cith und der Denver k Rio Genne Bahn, Schreibt oder sprecht ner dei Judion Alton Cycurfions, 349 Marquite Gedünde, Chicago.

Ein Deutider winicht englische Ronversation gegen Bezahlung. Abr.: Dt. 530 Abendpoft.

(Augeigen unter biefer Mubrit, 2 Cents bas 2Bort.) Sommer fonte. Buchfilbrung, Stensarabhte, Appereiting bei "Touch-Spikem", Schönichreiben etc. Erfahrene Lehrer, prachtvolle Jimmer, mit Auslicht auf den Gee; alle modernen Rethoben und Haglitäten. Sommer-Kermin eröfinet am 8. Just. Schreibt oder fprecht vor: Metrovolitien Dufine-Kolleg. 7 Monroe Str., Chicago. — Tel. Centcal 21.

Pianos, Biolins, Mandotins, Jithers und Guidars Unterricht ertheits Andr's Mufit-Afabemie, 765 Chebourn Ave. 3 Lettionen die Woche Gents.

Mugeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bes Bort.)

Braudt 3hr Gelb?

Chieurgifde Fortforitte.

(Bon Dr. Mieg C. Biener, Chicago.)

Das Blut. - Störungen im Blutumlauf burd Temperatureinfluffe. - Dibidlage. - Borbeugung und Behandlung. Blut ift ein fluffiges Gewebe. Es gerinnt fobalb es bie Gefähmanbe bet-

läßt. Es scheibet fich babei bas blaffe Blutwaffer, Serum, bon bem buntelrothen Bluttuchen ab. Der Borgang ber Gerinnung felbst ift ein verwickels ter. Die nothwendigen Borbebingungen find bie Gegenwart eines organi= den Rorpers, ber bie anberen Berbinbungen, Die im Blitt enthalten finb, chemisch zu spalten vermag, ohne babei felbst eine wefentliche Umwandlung gu erleiben. Diefe Rorber nennt man Germente. Bur Gerinnung ift ferner Die Unwefenheit von Raltfalgen unerläglich. Cobald bas Blut ber Berührung mit ber normalen Gefäßwand verluftig geht, scheibet fich bas Fafergewebe aus, das Blut wird fest. Hier treffen wir wieber auf eine natürliche Schupporrichtung bes Organismus. Denn bas gerinnenbe Blut berftopft bald bie blutenben Gefäße, die Blutung fteht bon felbft. Bei einzelnen Indibibuen, ben fogenannten Blutern, fehlt biefe Gerinnungsfähigfeit bes Blutes. Die leichtefte Sautwunde, ein ausgezo= gener Bahn fann gum Tob burch Berbluten führen. Man muß folche Bluter behandelt haben, um die gange Schwere ber Lage ju begreifen. Das ficherfte Mittel ift bie Berichorfung ber gangen Bunde mit bem Glübeifen. Der Schmerz wird bon ben außerft erfcbopf= ten Batienten taum empfunben. Dann Ginfprigung bon feimfreier Gelatine= lösung unter bie Saut. Auch bei hef: tigem langbauernbem Nafenbluten lei= ftet bie Gelatinelöfung gute Dienfte. Ein Bausch Watte mit ber Lösung ge= trantt wird in bas blutenbe Rafenloch hoch heraufgeschoben und bort liegen ge= laffen. Die Blutung bort meift balb auf. Alle anderen Sausmittel follten biefer einfachen Boridrift weichen. Es wird ein Theelöffel ungefalgene Bela= tine in & Bint filtrirtem Baffer gelöft, eine kleine Prise Rochfalz zugegeben und bann auf & Bint eingefocht. Die= felbe Flüffigfeit tann auch getrunten

Die Blutungen aus Bunben haben bereits in ber "Erften Silfe bei Ungludsfällen" gewibmeten Artiteln eingebenbe Bürbigung erfahrne.

Bei ber feit Wochen herrichenben Bige ift eine Störung bes Blutumlaufs, ben man als Hikschlag bezeichnet, bon befonderem Intereffe. Der milbefte Grad ift bie Sigerschöpfung. Das Beficht ift babei nicht befonbers geröthet, Die Saut ift feucht und fühlt fich fühl an. Der Buls bagegen ift beschleunigt und fcwach. Bei genauerem Bufehen ftellt es fich heraus, bag ber Batient fcon borber unpäglich mar, baf er ent= weber an einer dronischen ober afuten Rrantheit leibet. Dber es bat fein Gefäßinftem burch Alter, fehlerhafte Lebensmeife ober Wettleibigfeit feine natürliche Elaftigität berloren. Biel= leicht auch ift fein täglicher Alto= holberbrauch ein zu großer gewesfen. Dann mog er fich eine Sits ohnmacht als Warnung bienen laffen. Der längere Aufenthalt in überhitten Räumen ohne genügenben Durchzug bringt leicht ben Sitsichlag herbor, auch ohne bag bie Berfon ber Ginwirfung bireterc Sonnenftrablen ausgeset mar. Das erfte Zeichen ber Ueberhitzung ist ein Schwächegefühl in ber Magengrube und in ben Waben. bas fich balb zu heftigen Schmerzen fleigert. Die Saut wird troden und beig. Die Schweifabfonberung ftodt Es ftellen fich Uebelfeit, Schwindel und Erbrechen ein. Schlieglich fdwindet bas Bewußtfein. Der Buhilfeeilende foll fich über bie Ratur bes Unfalls nicht taufchen laffen, auch wenn fich bie Saut fühl anfühlt. Das tommt nämlich bor. Die Bupil= Ien find berengert, bas Geficht blau= roth, mag aber aber auch tobtenblaß

Bei Leuten, Die in heißen gefchloffenen Räumen arbeiten, wie Former, Bader, Röche, Maschinisten und Beiger, stellen fich oft fcon Tage fie ber wirkliche Sibichlag trifft, bebentliche Zeichen ein. Drud in ber Magengrube und Schwin= bel follten ben Betroffenen ber= anlaffen, für einige Tage mit ber Arbeit auszusegen. Die Arbeitspaufe follte bagu benutt werben, ben Darm grundlich zu entleeren und fich auf ein organisches Leiben untersuchen gu laf=

Ueber bie anaiomische Urfache bes hipfchlags ift noch nichts Sicheres betannt. Man barf mohl fagen, bag bie Rrantheitserscheinungen am meiften benen ahnlich find, wie fie bei ber Gehirnerschütterung bortommen. miffen wir, bag bie Rrantheitserfchei= nungen bei biefer auf einer Storung bes Blutumlaufs in ben feinen Bar= gefäßen bes Behirns beruht. Durch Die Erschütterung bes Anochengeruffes gelangen nämlich feinfte Fettfügelchen, bie aus bem Mart ftammen, in ben Blutumlauf und berftopfen einen Theil ber Sargefäße bes Gehirns.

Bewußtlofigfeit und Rrampfe finb bie außeren Zeichen biefes Borganges. Liegt es nun bei ber gugegebenen Mehnlichteit bes Sigfolags mit ber Gebirnerschütterung nicht nabe, angunehmen, bag auch bier ber Blutumlauf im Behirn eine Störung erlitten bat? Unb zwar burch einen zu großen Berluft an Baffer, eine Einbidung bes Blutes. Stellt man fich auf biefen Stanbpuntt, fo ift Biel und 3wed ber Behandlung bes higfchlags leicht verftanblich und beidrantt fich auf zwei Buntte: Entfernung ber Urfache und reichliche Bafferzufuhr. Man befreie ben bewußilo= fen Patienten bon aller einengenben Aleibung und bille ben Rorper in naffe Betttucher ein, bie fleißig befprengt werben muffen. Kann bas nicht gesche-ben, so sollen ber Rops, Sals, Sanbe und Sufe in faltem Waffer gebabet werben. Der Erfolg ift oft ein unmit-

telbarer. Die Theilnehmer on ber Bichcle-Wettfahrt nach Bullman wur-ben in äußerster Erschöbfung in unsere Ambulanz gebracht. Sehr rasch aber nach Abwaschen bes Gesichts und Ropfs und nach Genug bon mehreren Bechern Baffer belebten fich bie matten Büge und nach einigen Minuten waren bie meiften wieber frifch und munter. Dem Waffer mögen Soffmann's Tropfen (20) jugefest werben. Wer bei ber Arbeit ben Connenftrahlen ausgeset ift, schütze ben Kopf und Nacken burch grune Blätter, bie in bie Ropfbebedung eingelegt werben. Der

gefchloffenen Räumen meilen muß, forge für genügenben Durchaug. Mle aber follten reichlich Baffer, talten Thee ober talten Raffee trinten. Ernft= lich zu wiberrathen ift Eiswaffer, Bier ober Mhisten. Entleerung bes Darms, leichte Speifen und genügenber Schlaf, fowie reichliche Wafferzufuhr find bie einfachen Mittel, wie ein fonft gefunbes Individuum fich bor Bigfchlag gu fcugen bermag. Der Betroffene foute auf ber Stelle behandelt und nicht erft in einer bumpfigen Ambulang nach einem hofpital beforbert werben. Go wie einem ftart blutenben Menfchen Bilfe auf ber Stelle werben muß, fo auch bem Sigebetroffenen. Die Umbulangen follten beshalb mit Gis, Waffer und Leinentüchern berfeben fein, um schon auf bem Wege zum Hospital ben

Aranten behandeln gu fonnen. Der Bollftanbigfeit halber mögen noch bie Connenftiche Erwähnung finben, bie in ben Tropen, namentlich in Indien bortommen. Es ift befannt, baß fich bie Rörpermarme ber Menichen taum andert, einerlei ob er fich in arttischen Regionen, ober nahe bem Mequa= tor aufhalt. Die Regelung ber Ror= pertemperatur liegt einem besonberen Rerbencentrum ob. Wird bies burch Connenbestrahlung gelähmt, fo erhebt fich bie Temperatur bis gu 110-114 Grab F., was natürlich bas herz balb lähmt. Diefe Form, ber eigentliche Connenftich, tommt in unferen Breiten faum bor.

#### Raturtunde und Tednifches.

William Thomfon, feit feiner Robis

litirung Lord Relbin, ber bebeutenbfte

lebenbe Forscher auf bem Gebiete ber

mathematischen Phyfit, hat fich bor tur-

gem bahin ausgesprochen, bag befon-

bers infolge ber mobernen Industrie ein

Die Derminderung des Sauerftoffes in der

übermäßiger Berbrauch von Sauerftoff herborgerufen werbe, ber in absehbarer Beit zu einer bebrohlichen Berichlechte= rung ber Luft führen muffe. Nach feiner Unficht beftand bie Uratmofphare, als ber Erbball zu erfalten begann, nur aus Stidftoff und Rohlenfaure, ohne wefentliche Beimengung bon freiem Sauerftoff. Diefer trat vielmehr erft später hinzu infolge ber Begetation, ba bie Pflangen bie Fähigteit befigen, un= ter ber Geinwirtung ber Sonnenftrah= lung ben Sauerftoff aus bem Baffer und ber Rohlenfaure frei gu machen. Muf biefem Wege murbe im Laufe gabl= reicher Sahrhunderte bie Atmofphäre nach und nach zum Athmen für animalifche Wefen geeignet. Gleichzeitig aber hat bie Pflangenwelt ben Roblenftoff in Geftalt bon Holz und Blättern auf: gefpeichert. Man weiß aus Beobach: tungen, daß in ber That mit Junahme ber Begetation bie Luft fauerstoffreicher wirb, bagegen burch Berbrennung begetabilifcher Substangen armer an Sauerftoff. Die genauere Untersuchung ber Berhältniffe Lord Relbin zu folgenben gahlenmäßi: gen Ergebniffen geführt. Jebem Qua= bratmeter ber Erboberfläche entipricht burchschnittlich ein Gewicht bon 2 Jons Sauerftoff. Da bie Erboberflache 510 Billionen Quabratmeter umfaßt, fo ergibt fich bie Menge bes barin enthal= tenen Sauerftoffs gu 1020 Billionen Zons. Weil aber anberfeits fammtli= cher Sauerftoff ber Atmofphare bon bem Bflangenwuchs ftammt, fo muß umgetehrt biefer Cauerftoff ausreis chend fein gur Berbrennung aller Bege= tation, ber lebenben sowohl als ber im Schoofe ber Erbe feit alter Beit begra= benen. Im Mugemeinen erforbert bie Gewichtseinheit brennbarer Gubftang aum Berbrennen bie breifache Gewichts= menge Sauerftoff, und baraus folgt, bag auf und in bem gangen Erbball nicht mehr als 340 Billionen Tons brennbarer Subftang borhanben fein tonnen. Die gefammte Menge ift natürlich bem Menschen bei Weitem nicht juganglich, benn ein großer Theil berfelben ruht unter bem Meeresgrunbe ober fonft in unzugänglichen Tiefen. Bon biefem Schahe wird nun in gunehmenbem Dage burch bie Inbuftrie berbraucht, und man weiß, bag berfelbe, in Geftalt ber guganglichen Roblenla= ger, in 500 ober 1000 Jahren ober an anbern Orten auch fpater, erfcopft fein wirb. Lord Relbin macht nun aber barauf aufmertfam, bag ber Berbrennungsprozeg biefer Rohlen nicht ohne Abforption bon atmofpharischem Sauerstoffe geschehen fann, und baß nach feinen Rechnungen biefe Sauerftoffabnahme ber Luft eine gang bebeus tenbe fein wird, ja, fo bebeutend, bag in etwa 400 Jahren ber größte Theil bes Sauerftoffs ber Luft berschwunden und burch Rohlenfaure erfest fein würbe, mas natürlich bas Enbe aller burch Lungen athmenben Befen bebeu-ten mußte. Die Schluffolgerungen Lorb Relvins find burchaus zwingenb, wenn feine Borausfehung, bag ber atnosphärische Sauerstoff lediglich dem Lebensprozesse der Pflanzenwelt entstammt, richtig ist. Zu Gunsten dieser Ansicht weist der berühmte Forscher darauf bin, daß in der Urrinde der Greek in dem öldesken Ekklein. Erbe, in bem alteften Geftein, g. B. bem Granit, tein Sauerftoff gefunden wirb; anberfeits tann man aber entgegenhal= ten, baß feit Mitte bes bergangenen Jahrhunberts bis heute teine Berminfrüher vorhanden als die Pflanzenwelt. Diese Einwürfe find gewichtig, bod barf man annehmen, bag ein Forscher von ber herborragenden Geifiestraft Lord Relvins fich biefen Bebenten felbft nicht berfchloffen hat, obgleich er auf ihre Wiberlegung nicht eingeht; auch gehört er ficherlich nicht zu benjenigen, welche es lieben, burch parabore Behauptungen Auffeben gu erregen. Der wichtigfte Ginwurf gegen bie bon ihm gezogenen Schlufforberungen bleibt unferes Grachtens ber, bag es bis heute nicht möglich gewefen ift, eine Berminberung bes atmofpharifchen Sauerstoffs thatfächlich nachzuweifen.

Kultur und Thierwelt.

Dag, um frei nach Goethe gu reben, bie Rultur, bie alle Welt beledt, auch auf bas Thier ber Wilbnif fich erftredt, burfte nur wenig befannt fein. Gehr intereffante Berichte barüber tommen aus bem Raplanbe. Die Bivilisation Europas hat auf bie einheimische Thierwelt bort mertwürdig gewirft, berebelnd leiber burchaus nicht. So ift ber Erbwolf, ber fich früher nur bon Infetten und Termiten nahrte und allerhöchstens jur Abwechselung mal ein Straugenei trant, jest ein gang blutgieriger Räuber geworben, ber bie herben ber Pflanger um manches Stud beraubt. Gin ganger Unhold ift ber Tichatma geworben, ein Angehöris ger ber Pavian = Gruppe. Er hat fich bie Lämmer ber Farmer gum Opfer ertoren, frigt fich aber nicht auf, fonbern leert nur ihren Magen. Er wartet, bis fie an ber Alten gefäugt haben, raubt fie bann bon ber Berbe, reißt ihnen ben Leib auf und trintt bie noch borhan= bene Milch aus. Die Farmer feben in bem Tichatma, ber ihre Lämmer quafi als Milchtöpfe verwendet, ihren erbit= terten Reind und berfolgen ibn, wie ber Boologift berichtet, bis auf ben Tob. Der Affe ift inbeffen flug geworben, er hat mit ber Rultur nicht nur Milchtrin= fen, er hat auch bie Manner bon ben Beibern unterscheiben gelernt. Die Frauen fürchet er nicht, er hat gar teis nen Refpett bor ihnen, er läßt fie gang bicht heranfommen, fobalb ein Mann fommt, rudt er aus, er weiß - ber fchießt. Die Farmer machen fich biefe Affenschlauheit zu Nute, sie berfolgen ben Tichatma in Frauentleibern, nut fo gelingt es ihnen, ein ober zwei ber frechen Gefellen gu erlegen.

Die Selbftreinigung der fluffe.

Die Thatfache, daß bie bem fließen= ben Waffer jugeführten schädlichen Beftandtheile, fich bort nicht bermehren, fonbern nach berhältnigmäßig turger Beit berschwinden, ift nach ben früheren Berfuchen bon S. Buchner ber Ginwirfung bes Connenlichtes zugeschrieben worden. Neuere Untersuchungen bon Profeffor Ronig beweifen indeffen, bag biefe Wirtung bes Lichtes erheblich überschätt worben ift. Rach feinen Berfuchen bollgieht fich bie Gelbftreini= gung bes Baffers bei ber 3far in etma 8 Stunden, beim Main in 6 Stunden, bei ber Ober in etwa 15 Stunden. Da wo Abwäffer in bie Fluffe einmunden, finden fich ftets Jadenbatterien und an= bere Bafferpilze in ungeheurer Ungahl und bilben am Uferboben grüne Rafen. Rach Profeffor Ronig beruht nun die Gelbftreinigung ber Fluffe hauptfach= lich auf bem begetativen Leben im Baf= fer. Daneben tragen niebrige Thiere, Protozoen, Rotatorien, Rruftaceen, Infettenlarben erheblich gur Fortraumung bet organischen Stoffe bei, eben= fo bie Gifche. Enblich ift nach Ronig Untheil höberer gruner Maffer pflangen an ber Gelbftreinigung ber Flüffe beträchtlich. Die Abnahme bes Ammoniats in Schmugmaffern ift eine Folge ber Berbunftung und Diffusion, indem Waffer und Luft ihre gasformis gen Beftandtheile rafch gegeneinander austauschen. Daburch ertlärt fich, mes= halb bie Gelbftreinigung im Commer bei ftarter Berbunftung und ftarter Stromgeschwindigfeit rafcher bor fid geht, als bei tühlem Wetter und geringer Bafferbewegung.

#### Die Sprace bes nachtlichen Simmele.

Erloschen ift ber Glang ber Abenb. röthe. Roch einige glangenbe Streifen; auch biefe berfchwimmen. Stiller wirb es und buntler. Um Simmel ftebt bie Mondficel. Roch ift fie fcmal, daß fie bem Glang ber Sterne feinen Abbruch thun wirb, im Gegentheil, es foll uns lieb fein, bag wir ein Studlein bes Monbes feben. Es bilbet ja gleichfam ben golbenen Anfangsbuchftaben bon bem himmelalphabete, aus welchem bas hehre Gebicht ber Racht gufammenge= fest ift.

Und fiehe, mehr und mehr ftellt fich bie Lichtschrift gusammen. Wie fie glangt, wie fie funtelt! Und welche Mengen bon Gilben und Borien, bon Strichen und Zeichen, bon Umriffen und Bilbern! Und Blatt reiht fich an Blatt, und Bilb an Bild, und Bogen an Bogen. Un jebes Blatt, jebes Bilb, jes ber Bogen trägt einen Theil bes Jubelpfalms, gebrudt auf bie Schriftrolle ber Racht. Und Die Schriftrolle reicht bon Bol gu Bol, und von ben taufend Ber= fen bes Jubelpfalms berfteben wir Alle boch wenigstens einen Bers, benn wir lefen beutlich: "Die himmel erzählen bie Chre Gottes, und bie Sternenveste vertunbigt feiner Sanbe Bert. Gin Tag fagt es bem andmeren, und eine Nacht thut's tund ber anderen! Ihre Stimme geht aus in alle Lande und ihre Rebe an ber Welt Ende!"

Bewundernd fteben wir und ftaunen. Mber wir gebenten ber Manner, ber trefflichen und großen, bie aus ber Schriftrolle mehr herauslafen und lefen all wir. Sie forichten in ihr mit bewaffnetem Auge, und nicht nur bewaff-net mit dem Sehrohre, sondern bewaff-net hauptfächlich mit dem Scharfblick

Ift es boch, als zögen biefe Manner porüber an uns in ber Stille ber Nacht, berung des atmosphärischen Sauernoffs nachweisbar ist. Endlich besteht vom Glanze der Schriftrolle, in des Wasserstoff mit Wasserstoff, und die erforschen. Wir beugen und von diener, großen Urmeere waren doch jedenfalls wir sprechen bankbar und rühmend die sichest, zwei mit Marconi-Apparaten ler!"

Namen aus: Ropernifus, Thoho be Brahe, Repler, Landsberg, Galilai, Sebel, Newton, Herfchel, Piazzi, Guler, Olbers, Mäbler und die Ramen zugleich all' ber Männer, welche in ber Reuzeit als große und berühmte Aftro-

nomen fteben. Beiche Majefiat liegt auf ber Schriftrolle ber Racht! Und boch auch wie freundlich zugleich leuchten bie Beichen und Bilber herab, bie ja fcon galten, ehe es Bucher gab, und icon finnend und beobachtend angeschaut murben, ebe eine geregelte Wiffenschaft gu Stanbe fam.

Bu euch hinauf, ihr lieben Sterne. blickten im grauen Alterthume schon bie erften Aderbauer und hirten. Gie beobachteten euch, mertien auf euren Stand und auf bie Beranberung bes= felben, theilten euch gu befferer Unterfcheidung in einzelne Gruppen, Figuren, Bilber, belegten biefe Bilber mit

Und icon bas Berg jener Manner wurde burch euren Glang mit Freude erfüllt und mit Ahnung. Mochten fie bie Opferaltare Abraham's bebienen ober mochten fie Beerben weiben in ber Rabe bon Jatobs Brunnen, ober mochten fie ben Ader bauen ober Jagb trei= ben im Walbe ober Nege auswerfen im Gemäffer: mit frommer Ahnung fahen fie hinauf gu euch, mit Berheigungs= fchimmer blidtet ihr herab zu ihnen. Go

auch ift's ja bei uns noch. Und follte es leer fein ba oben Wenn wir wollen, vernehmen wir unter ben lichten Welbern bes himmels mohl manches ftille Wort. Wenn wir wollen, hören wir leife Unbeutungen bon ben Bohnftätten ba oben, hören über Ber= gangenes und Bufünftiges. Bie Gei= fterhauch durchflüftert uns bie Frage: find ba oben bie Wohnungen vielleicht Derer, bie einft auf Erben lebten? Berben wir auch babin tommen? Wirb bas gefchehen auf furgen ober langen Wanberungen?

Es find nur leife Fragen, bie uns nahen, wie fehnfüchtig lauschen wir auf Antwort.

Das Gine nur wird auch unter bem Sternenhimmel gewiß: teine Bernich= tung im weiten Umfreife ber Ratur ! Die Fiille bes Lebens nur, bes Lebens in taufend Beränderungen !

Bon Dften nach Weften ! Gin bollwichtiges, gar großes Bort! Bon Dften nach Westen bewegt sich bas gange Simmelsheer, nur ber Nordstern bleibt auf feinem Blate.

Und nach Weften auch bas Drängen ber Erbe. Die Boltermanberungen in ber Borgeit, bas Segeln und Dampfen ber Jegtzeit: Alles nach Beften!

Strafen auf ber Erbe, mas find fie gegen bie Strafe ba oben, die wie ein riefiges Silberband, gewebt aus Mil= lionen bon Sternen, bon Mitternacht nach Mittag fich zieht? Ihre Bruden= magen und Pfeiler werben bon Sonnen getragen, wahrlich, fie ift die Sochstraße bes Meltalls!

Und ber Magen, ber in ber Sohe glangt! Mas find alle Fahrzeuge ber Welt gegen ihn? Ober gegen ben 3rr= ftern, ber unter ihm fortichiegt? Ohne Gefpann und ohne Wagenlenter hat er feit Jahrtaufenben feine Bahn gefunben, und boch ift er nicht gewichen aus feinem Geleife. Strafe und Bagen, das waren nur zwei Bilber auf ber Schriftrolle ber Nacht, wer "tonnte ausreben bie herrlichfeit bes bim-

#### Breen Lafe.Dienft.

Durchfahrenber Barlor = Baggon nach Green Late via Northwestern-Dinie, berläst Chicago um 3:00 Uhr Rachm. täglich, ausge nommen Conntags. Durchfahrenber Schlafwagen für Chicago berläßt Green Late um 12:30 Mitternacht Sonntags und trifft in Chicago ein um 7:30 Montag Morgen. Sais fon-Exturfion-Lidets täglich vertauft, und ind Camftag. Acte-Tidets jeden Freitag und Samftag. Tidet-Ofices: 212 Cfark Str. und Passagier-Station, Ede Wells und Kinzie Str. ill.4.7,9.11,14.16,18,22,24,28,31

#### Die Telegraphie ohne Drabt in Afrifa.

Die frangofifche Regierung befchaf= tigt fich gegenwärtig mit Plänen, bie auf eine umfangreiche Berwenbung ber brahtlofen Telegraphie in benRolonien und ber Ginflufiphare Franfreichs in Ufrita abzielen. Der Rolonialmini= fter bat ben Leiter bes Boft- und Telegraphenwefens Magne mit einer befonberen Miffion betraut, bie ihn gunächft nach Senegambien und bann nach bem frangösischen Kongogebiet führen wirb. Er foll bort bie technischen und flima= tifchen Bebingungen unterfuchen, bie für eine Ginführung ber brahtlofen Telegraphie zwischen Rufisque und Goree in Genegambien einerfeits unb wifchen Libreville und Denis am Gabun anbererfeits in Betracht tommen würden. Es handelt fich barum, feftgu= ftellen, ob bie Starte ber magnetifchen und atmofphärifchen Ericheinungen fowie die Gigenschaften ber Erbobers fläche ein hinderniß für bie Uebertragung bon Signalen burch bie eleftris ichen Wellen barbieten ober nicht. Falls bie Berfuche bie Musführbarteit ergeben, foll ein Reg bon Stationen für brahtlofe Telegrapie in ben bortigen frangofischen Rolonien eingerichtet

In weiterem Felbe liegt bie Musführung bon Blanen, bie fich mit ber Benutung ber brahtlofen Telegraphie im Gebiet ber Saharifden Bufte befchaftigen. Die Durchquerung ber Bufte burch einen Telegraphen wirb als ein mehr und mehr bringliches Beburfnig erachtet, aber ber Anlegung eines ge-wöhnlichen Telegraphen fteben große hinderniffe entgegen. Richt nur bie oberirbifche Leitung murbe bort außerorbentlich fcwierig angulegen und gu erhalten fein, fondern auch bie Unterhaltung fester Telegraphenstationen wäre tostspielig und vielleicht unmög-lich. Die brahtlofe Telegraphie bietet

Suban zu schiden, die bon ber Dafe Tuat beziehungsweise bon Timbuttu ausgehen und auf einanber unter Benugung ber gewöhnlichen Raramanen-ftraße losmarfchiren follen. Auf biefer Strede würde eine Begegnung einerfeits mit feinblichen Romaben, anbererfeits mit Berggügen vermieben merben. Diefe Strafe geht gang burch ein Dünengebiet, bas von einigen waffer= haltigen Blägen unterbrochen wirb, bie wenigstens jur borübergebenben Un= lage bon Stationen geeignet fein murben. Die beiben Expeditionen hatten langfam borguruden, in bestimmten Abständen Stationen zu errichten unb burch diefe die Berbindung mit ihrem Musgangputt aufrecht zu erhalten, bis fie aufeinanbertreffen.

Es wirb auf eine Unterftügung ber Unternehmung feitens ber bort mohnenden Berberftamme gerechnet, Die fich bisher ben Guropäern gegenüber friedlich gezeigt haben. Diefe Stämme batten wegen ihrer ftanbigen Sanbelsbe= giehungen gu ben Romaben bon Gub= Marotto und zu benen ber Dafen Tuat und Tibitelt ein eigenes Intereffe an ber Errichtung einer telegraphischen Berbinbung. Bur Begleitung ber Expebitionen tonnten bie Saharifchen Truppen benugt merben, bie fich in ber Diffion Foureau-Lamp und in der fürzlich erfolgten Befetung ber Dafen bereits bewährt haben.

#### Der lette Grenadier Rapoleons.

Der lette Ueberlebenbe ber "Großen Armee" ift im Alter von 1051/2 Jahren in Frantreich geftorben. Es mar bies Bittor Baillot, ber mit jungen Jahren in die Armee Napoleons eintrat. Siege und Nieberlagen mitmachte und zulett bei Waterloo in englische Befangen= schaft gerieth. Rach feiner Rudtehr aus England 1815 murbe er als hoch gradig Schwindfüchtiger einfach entlaffen, was ihn bei feiner mufterhaften Lebensweise indeffen nicht hinderte, noch 83 Jahre zu leben. Geit Water= loo hat ihn nichts ober faft nichts er= regt ober bewegt. Er erinnerte fich überhaupt nicht mehr ober nur unbe= ftimmt ber anberen Greigniffe, welche feinem Jahrhunderte ben Stempel aufgebrückt haben. Während bes größ: ten Theiles feiner Burudgezogenheit arbeitete er täglich neben feinem Schuh= macherhandwerf im Felde, und führte 30 Jahre lang eine tleine Wirthschaft. Bis zu feinem 90. Jahre hadte er all= jährlich noch fein Stud Weinberg am, und im 96. Jahre ging er noch fünf Rilometer in Holzschuhen Tag für Tag fpagieren. Seit letten Commer in= beffen verließ er fein Zimmer nicht mehr, und in biefem Winter erhob er fich nur felten bom Bette. Gin Bei= piel ungewöhnlicher Ruftigfeit gab bie= fer "Schwindsüchtige" bei ber Jeier feines hundertjährigen Geburtstages am 9. April 1893, bei welcher 35 bis 40 Gafte, lauter Bermandte, barunter Entel und Urentel, jugegen waren. In festlichem Zuge, an beffen Spike ber Jubilar mit feiner 75jährigen Richte einherschritt, begab man fich gu bem Bantettfaal, beffen 15 Stufen Bater Baillot allein emporftieg. Er machte bas Fest mit vielem Sumor mit, af bon allen Gangen und eröffnete mit ber nichte ben Tang. Run ift er gu feinem Raifer und ben anberen Grenabieren gegangen.

#### Gin lebendiges Bilberbuch ber Drenfus-Affaire.

ift ber alte August Fromin, ein Solbat ber Straftompagnie, ber fürzlich wegen einer Prügelei bor ber 8. Parifer Straftammer gu erfcheinen hatte. Fromin ftanb in ben Jahren 1898 und 1899 in Biribi, und batte ben Ginfall, fich auf feinen Rorber 120 Scenen aus ber "Affaire" tatowiren gu laffen. Auf feinem rechten Urm befinden sich bie Porträts aller Offiziere, Die im Bola= Brogef bernommen wurden, auf bem linten Urm fieht man bas Geficht bes Brafibenten Felig Faure, auf ber Bruft erfcheint Drepfus bor feinen Richtern. Auf bem Ruden spielt fich bie Scene ber Degrabation bes Rapitans mit allen Gingelheiten ab, auf ben Buften find Fahnen und Embleme eingezeichnet, fo ein bon einem Dolch burchftochenes Berg, aus bem Blutstropfen berabtraufeln, bann wieber eine Schlange, bie einen Mann erftidt. Die Zeichnungen biefer wunderlichen Allegorien, Die jeber nach feinem Standpuntte beuten und auslegen tann, find gang borguglich und eraft. Formin ergahlt, bag ein Oberargt feiner Rompagnie ibm 400 Franten für feine "Rückenbeforation" geboten habe. Der Dottor wollte ihn schmerzlos babon befreien und garan= tirte ihm ein Gelingen ber Operation und bollftanbige Berheilung. Der illuftrirte Solbat wollte feine Saut aber behalten, und fo blieb biefe intereffante bildliche Darftellung ber vielbesproches nen und vielfach gezeichneten Scene ben Sammlern borenthalten. Die gange Art, wie Fromin fich bor Bericht benahm, ließ 3meifel an feiner Burech= nungsfähigfeit auftommen, und fo wirb er guborberft in einer Unftalt gur Beobachtung feines Geifteszustanbes un= tergebracht werben.

#### Cincinnati und jurud \$8.00 ..

5., 6. und 7. Juli, — via Monon — E. H. & D. Eisenbahn. Die Zeit ber Küdsahrt kann dis zum 31. Aug. verlängert werben. Bier Schnellinge sahren ab nm 2:45 Morgens, 8:30 Morgens, 11:45 Morgens und um 9:00 Moends. Tidet-Office: 232 Clark Str. Telephon: Harrison 1245. Bahnhof: Dearborn Station.

— Mißtrauisch. — Junge Frau: "Also, Du liebst mich wirklich noch?" - Mann: "Aber ich hab's Dir ja bor amei Minuten berfichert, mein Schak! - Frau: "Ja, aber Ihr Manner feib fo unbeständig!"

- 3m Balb. - Begelagerer: "Das Gelb ober bas Leben, icones Frau-lein!" — Alte Jungier: "Schmeich-

# BOSTONSTORE 11870124 STATE STATE STATE STATES

Wenn Ihr zur Sparfamkeit neigt, besucht diesen Speziellen

# Baargeld-Verfauf des \$150,000 Lagers der

# Foreman Shoe Co.

(N.: W. Che State und Madison Str.)

Denn er bietet Gud bas Buberlaffigfte, Reuefte und Mo-

# Seinen Schuhen und Orfords

für Damen, Männer, Anaben, Jünglinge, Mädden und Rinder

# zu 40c bis 60c am Dollar.

Gine nie dagewesene Geld ersparende Gelegenheit, wie fie bielleicht in einem Sahrzehnt nicht wieder vorfommen mag. Biele von den alten Forman:Runden haben 4 und 5 Baar für fünftigen Gebrauch getauft, benu fie fennen and Erfahrung die hochfeine Qualität der Schuhe und wiffen die Erfparnif beim Gintaufen zu fchaten.

### Foreman's hochfeine Schuhe ju ben niedrigen Preisen des Boston Stores

Rie gubor wurden fo viele Paar Couhe in einer Boche bertauft in irgend einem anderen Laden in Chicaga als wir berfauften in

### Foreman Shoe Co.'s Old Stand.

N. W.-Ecke State und Madison Str.,

mahrend der erften Boche diefes ungehener erfolgreichen Bertanfe. Wenn 3hr nicht habt beiwohnen fonnen, tommt morgen, benn wir haben die Borrathe aufs Rene arrangirt und viele taufend Baare ans dem Referve-Lager herbeigebracht, um die Auswahl fo gut au machen, wie am erften Tage bes Berlaufe.

# Spezieller Baargeld-Verkauf!

Bir tauften bas gange Bholefale-Fabrit-Lager won

## F. N. MATTHEWS & CO.,

230 Fifth Avenue, City,

bestehend aus feinen importirten Wollstoffen, Rleiderftoffen. Seide, Spiken, reichem Befak, Anopfen und Motions.

und bringen ben gangen Gintauf jum Bertauf ju

## 35c bis 50c 20 Nar.

### f. N. Mallhems & Co.'s feine farbige Kleider-Stoffe

Beftebend aus feinen importirten Sultings, englifden Tweeds, ichottifch Somefpuns, Bigoraux Cheviots, Double-faced Stirtings, Chalt Line Streifen, frang. Broadcloths, Reriens, Benetians, Coverts, Sicillians, Brilliantines etc. Es ift überfluffig, Die Scon heit, Qualität und Mufter Diefer Stoffe gu loben, ba bie Gute ber &. R. Matthems & Co.'s Stoffe jeber modifchen Dame in Chicago mobibetannt ift.

Diefe ausichließlichen hochfeinen modifchen Rleiberftoffe gu importiren toftet \$2, \$8, \$4 und \$5 die gard - Montag offeriren wir fie jum Bertauf gu ben folgenden wunderbar niedrigen Preifen, welche bollig 50 pet. niedriger find, als abnlice Qualitaten

#### 69c, 89c, 98c, \$1.19, \$1.48 und \$1.69 per Darb Bier fpeziell gute Stems von bem Rem Borter Auftions-Bertauf.

38-3oll. feine Luftre Brilliantines, in roth, blau und ichwarz, gewöhnlich 45c, ein großer 25c Bargain — Jarb.
36-3oll. Sheherd Plaids und Cheds — die 15c tauft — pegiell, Garb.
39c Blau für Gle und.
32c blau für Gle und.
32c blau, immer für 43i vertauft.
31c Montag, Parb.

### f. N. Malthews & Co.'s schwarze Seidenfloffe.

Sehr wichtige Bargains von unferem ichwarzen Seidenftoff- Tifd.

75c gangfeibener fomarger 27-jon. Zaffeta ... 48c | 45c gangfeib. fomarge 23jon. 65ma... 190 | 50c gangfeibener fomarger 20-jon. Taffeta ... 25c | 1.25 gangfeib. fomarge 45-jon. Grenabinos . 40c \$1.00 gangfeib. fomarge 36-joll. China.... 590 \$1 gangfeib. fomarge 22-joll. Bean be Cole... 590

f. N. Mallhems & Co.'s feine farbige Seiden-Stoffe, Bestehend aus fanch gestreiften Taffetas, Print-Barp Taffetas, hohlgefaumten Fanscies, Alaids, Cheds, Rovelty Grenadines, Erepe be Chine, Reau de Soie, Satin Dudseffe, alles neue ichone Farben, die neuesten Muster für Strafens und Abends Gebrauch,

#### 25c, 39c, 48c, 59c, 69c und 89c per Dard. Trei Spezialitäten von ber Seidenftoffe-Abtheilung.

1,200 Bards folichte dinefische Seibe in bellen und buntlen Farben, gut werth 35c, 22c | fas in belle u. buntelfarbig, überall ju Boc bertauft — Barb.

## f. N. Mallhems & Co.'s feine fcwarze Seiden-Stoffe.

Elegante ichivarge Broadeloiss, Matthews' Preife | Elogante ichivarge Chebiots, Matthews' Preife | bis ju \$2.50 — uniere Preife, 91.10, 1880, 780 und. 596

#### Ansgezeichuete Werthe vom letten Rew Porter Auftions - Gintauf. 100 Stude 40-jou. fcmarge Mobair 9c 200 Stude 40- und 40-pill. fcmarges feines Run's Beiling, werth bis ju \$1.25, ju 79e, 69e, 50e uib.... 19c 100 Stide Hegell, ichwerzes Seibens und Wol-len-Lensbown, überaff zu \$1.50 89c vertauft, 31.50 89c 100 Stide depalf. schwerzes gangwollen. 39c 80 Stude 48-joll. fomarje feibengenn. 396

Se und Be fance geftidtes Swif, Robelto gewobenes Mabras, englische Oxford Chirtmaift . Stoffe, Mu-Over Crepes, Cable Cord Linen finifbeb Bawn und echtichmarge Lace Grenadines und viele ambere importirte Stoffe, alle ju einem 15¢

35c und 40c fanch fcmarge Blaffe Crepes, geftidte Bephors in Streifen und fancy Geweben, Rovelty farbige bobigefäumte Dulls, britifche Gras Linens, Cable Cord Tiffues, in Bints und Selios, Blau, Tan und Schwarg:und: Beiß, alles hochfeine majde bare Stoffe - murben für bis gu 40c bers 19c fouft-Ausmabl Montag ....

Feine importirte Gilf Barpy Singhams, neuefte Streifen, für Rinbertleiber und Chirtmaifts; Ders eriged Chambraps in allen einfachen Farben unb bubiden Streifen; einfache boblgefaumte Deganbies, alle Schattirungen, und einzelne Stude bon auslandifchen Bajchftoffen, werth 60c bie Parb-alle in einem gangen Stibt-

Roechlin's hochfeine feibengeftreifte ganamollene Chaffies - wurden für bis ju \$1.00 bie Parb 50c perfauft-Musmahl ...

50c unb 75c importirte Bafchtoffe, wie geftidte Lace Bongees, geftidte fanch Benangs, Robelty Open Bort Mabras und Chambrabs, neuefte waschare Grenabine Stoffe, alles hochfeine Farben und Mufter-Auswahl aus bem 29¢ gangen Lager morgen ......

400 Stad fanch geftidte farbige St. Gall Swif, in Bints, Gelios, Blau und Sowars; 200 Stude Gill Barp Rouffelines und Gilt-Barp geftidte Organbies - große Auswahl in Fargestidte Organdies - grope Dard ber: 35c tauft-morgen ......

#### Rleiderstoffe-Spezialitäten.

500 Stude ichmarge mollene Pierola Fancies für getheilte Rode, mobifche Defians, murben für 50c bie Parb bertauft-morgen .....15c

100 Stilde fomarge mollene Poplins und ichmarge Bebble Chebipts, feine bauerhafte Stoffe-werth 65c-Montag .....

Schwarze gangwollene 5230ff. frangof. Chebiats, fpongeb und fhrunt, murbe niemgis unter 85c die Parb bertauft-Montag. 50c

paffenb für \$1.50 Rinber und bolle Längen

Ber Dugenb. Bringt bie Babies.

12ge Dimities, 10c Lawns, 15c Belt Corbs -

3610ff. Bercales, in bellem und bunflem Grund-

alles neue, frifche Baaren, tein folechtes Mufter

in ber Bartie-ber befte 12ge Bercale im 71c

jum Bertauf, bie Darb für .....

ein prachtvolles Affortiment bon Muftern, in all

neuen Farben-tommen am Montag 5¢



Waschstoffe und Slanelle zu niedrigsten Preisen.

Rach bem vierten Juli ift ber Anfang ber Mittsommer-Saison. Es ift dies bie Jahreszeit, wenn Baschftoffe in ben Borbergrund

tommen als ein Ereignig bon Bichtigleit, welches Beachtung berbient - es find fehr viele neue und hubiche Stoffe, die bortbeilhaft

eingefauft wurden, einzelne Stude und turze Langen von übersehenen Ginkaufen in unserem Lagerraum —und das gange Lager bon

mafchbaren Stoffen wird berichleubert. Schneibet biefe Lifte aus und martirt bie Artitel, Die 3hr braucht und 3hr werbet viel er-

100 Stude 32jou. Johnfens Ropal Mabras, ein

Stoff, ben Jebermann tennt. Alle Streifen.

Clegante Mufter. Seliotrope, Blau, Rojo, Lob.

farben u. Ochfenblut-immer für 35c 121c vertauft-jum Bertauf Montag, 2b... 121c

10 Riften mit beften ameritanifchen Indigo blauen

fauf Montag, Die Db .....

Galico Bercale Muftern - jum Ber- 4c

untagook, Chicago, Jouniag, den 7. Juli 1901.

#### Des Arofen Ladens Bank

Reine Revenue Stamps find nothwendig auf Bant : Cheds nach bem heutigen Tage . . . . Unfere Bant nimmt Depofiten entgegen, bie

burch Cheds gezogen werben

Riften Tennis Rlanell, in bellem und mittlerem

Grund, niedliche und bubiche Streifen - regus

Grund, niediche und gangen Bertauf Mon: 50

10 Riften egtra Qualitat Tennis Flanell, weich :

ber reguläre Preis ift 12}c - Montag

fliefartig, febr bubide Dufter und Farben -

tag, bie Db .....

fagen wir, bie Parb .....

#### Warum wir das Grocern-Geschäft machen.

Grofe Gintaufe geitigen niebrige Breife, bas ift ber Schluffel ju bem grokartigen Erfolg bes Großen Labens - wir taufen Groceries bei ber Carloab, und theilen jeben Bortheil und Rabatt mit unferen Runben.

Poft: und Telephone-Beftellungen wird fpezielle Aufmertfamteit gewibmet. Phone Savrifon 345.

Bater's Bremium Chocolate, 29c	Boung Opion Thes. Mohune Sorte, extra feine \$1.00
Societ en en twaf. ferter Cream, 7c "Familh Size", Buchie7c	Sun Dried Japon Thee neuer Saifon, 5 Bfund 45¢
Thee für Jeing, India, Ceplon Blend, 5 Pfund \$2.25: 50c Pfund	Feiner Sample Thee und alle Sorten unferes requieren & Thees, 3 Bfund \$1.00; Bfund
wiches, \frac{1}{2} BfbBüchfe \frac{10c}{für	Junfet Tablets, Chris. San- jen's, jum Anfertigen von Curb ober Bheb Audbing, ein Regebte buch mit jeder 9C
Beaberry Santos Raffee, 44 Bfund \$1.00; 25c	2 efte Sconzing Seife 5 Stüde 25c
Canifter frei mit Momaja 38c Blend Kaffee, Bfb	Mafchpulber, Sagel Brand, bie feine feifige Serte, 16c
Reines Baraffine für das Ber: fiegeln von Frucht, 12c 1:Bfd.:Blod	Frische Butter - nicht eine Dairy Qualität, sondern erstra fanch Jerien Greamert, teine beffere erhaltlich - \$1.10
Pillbury's Bitos, Padet	California reife Oliven, Quart, einichlichlich Masons 40c

Bachs-Tapers, garantirt nicht 40 Reifer's Dunbee Marmalabe neue Importation, 1=Pfd.sSteinkrug..... 20c Beige fomimmende Seife, Bereit Brand, 5c Broge, 29c Bertauf bon Jaunbey Seife — Armour's Ramibe Seife, Smift's Accam Jaunbey Seife, 14 Bjund 50C Cetty's neue Laundry Seife — Maple City Self Bafbing Seife, 8 Stude, 25c Stürke, Sazel Glang-feine bese fere für alle Zwede, 38c Mebi - Bafbburn: Crosby Gold Mebal рацет \$2.00 Bremium Batent-Mehl hagel Bure Food Co.'s liefert mehr Brot aus einem faß, als andere Sorten, per Bhl., in hola...\$4.30

#### Zwei große Seidenstoffe-Offerten ju ungefähr 50e am Dollar.

Gefauft von einem großen Rem Porter Importeur. Wir haben ibegielle Bortehrungen getroffen und egtra Bertaufer engagirt, um bie ficherlich in großer Daffe tommenden Räufer ichnell gu bedienen

40 Stude einfardige schwere japantiche Seibe in weiß, Cream, heldican, fürfisblau, Cardinal, gelb, braun, lohfardig n. f. w. nie javor für weniger als 45c vertauft — Montag..... Bartie 1-20-göll, gangfeibene fcmarge Surah und Chinafeibe, 25c werth 50c - folange ber Borrath reicht.

Bartie 2-17-göll, extra schwere Qualität schwarzer India, einschwarzer imbort. Taffeta, schwarzer brotodirter Taffeta, schwarze gang bene feine Sorte Satin Duchesse - Diese Bartie ist im Ducchssellt bis zu 75c werth — Auswahl.

50c Bartie 4-2030ll. fcmarger Bigetochter Taffeta, garantirt gu balten, 27. 30ll. ichmarger gangfelb. Satin Duchelfe, ertra feine Qualität, werth bis ju \$1.25. 59c

Bartie 5-36-goll. fowarger ölgetochter Ruftle Taffeta, 24: und 22-goll. feinste Sorte import. schwarze Peau de Soie — werth bis zu \$1.75 — für..... 75c

Foulard Seide-Wir sind entschlossen, morgen eine große Räumung in unsieren Foulards zu machen, wenn Preise es thun können — wir räumen iede Farb frangos. Foulards im Lager—geben die Auswahl von unserer Be. und \$1.00 Qualität — solange der Borrath reicht —

# Fertige Suits, Stirts und Waists für den Hochsommer

Remand berliert biel Gelb an biefen Waaren, aber bas ift etwas Gewöhnliches am Schluß ber Saifon. Der Profit gehört Guch, wenn 3hr nur hierher tommen wollt und die Belegenheit, biefe großen Bargains ju erlangen, nicht unbenunt poriiber geben laft.

34 \$1.00 offeriren wir Montag bie bopularen Shirt Baift Suits bon fanch geftreiftem Lawn - alle Groben - \$2.50 werth.

ibaren, wenn 3hr Guch Diefe munberbar niebrigen Breife ju Ruge macht.

3u \$2.90 offeriren wir Montag berichiebene Sunbert botteb Swif und fanch Lamn Rleiber — bubic mit Spigen befeht — Flounce befehterRod.

3u \$3.90 offeriren wir fanch gestreifte Organdie Aleiber, mit Spigen befest - Augerorbentliche Bargains. 3u \$6.90 offeriren wir Montag einen febr bubiden neuen gestreiften Laivn Gut, mit schweiger Stiderei befest-Flounce befestentode, \$12.50Btb.
3u \$10.00 offeriren wir einen feinen Zeinen Batifte Suit-Matorfen Rragen - Effett, gang tudeb, Knöpfe am Ruden, mit Spigen und

3" \$15.00 Baift, gang tudeb, mit Spigen und Band besetht - Rod tudeb mit breitem Accordion Trinmiting - beabed in Ecru, haben Overdrop Rod.

Sehr spezieller Verkauf von hellgrauen Schneidergemachten Suils. 34 \$6.75 Ganzwoll, hellgraue Comespun fragenlose Eton Suits für Damen, Seiben Bands und Knöpfe, Rod Flaring Flounce, mit gesteppten Seiben Bands.

#### Ungefütterte wollene Rode.

3u \$2.25 offeriren wir Montag einen mobernen gangwollenen grauer Bod, boller Flaring Flounce, befett mit gesteppten Seiben Braib.

3" \$5.90 ein moberner fein geichneiberter, ungefütterter, feine Qualität len Farben, auch in Schwarz.

Ungefüllerte Seiden-Caffela-Rocke gur galfte ihres Werthes. 3" \$5.90 Taffeta feibene Rleiber = Rode für Damen, Flare Flounce, fanch befett, 3 Reiben Taffeta Seiben Ruching.

3u \$7.90 Taffeta feibene Rleiber Rode für Damen, boller Flaring Flounc befest, Accorbion Pleating Ruching, tudeb, Applique, gejütte

### Beiße Shirt-Baifts außerordentlich billig.

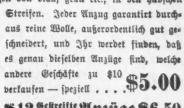
31 £ 1.50 Batifte Baifts für \$1.50 — Seibene Batifte Maift für Damen, in teb frangol. Riden, Bifoo : Aremel, mit Berlmutterfnoppen gefest — andere Mufter für \$1.98 und \$1.00.

3u 75c offeriren wir Montag eine ausgezeichnete Qualität weiße LawnMaifts - Kront mit zwei Clusters von je 15 feinen Tud's befett, 2 Reiben bon feiner Samburg Stiderei, Ruden, Stulben und Aragen übereinstimmend gestudt — andere Facons für 65c und 50c.

#### Flanell-Anzüge für Männer.

#### \$10 gestreifte Flanell:Anzüge \$5

Diefelbe Facon wie Rod und hofen, in biefem Bild gezeigt, alle neuen Schattirungen bon blau, grau etc., in ben bilbichen



\$12 geftreifte Anguge \$6.50

Gemacht bon ben allerfeinften Qualitä: ten bon burchaus reinwoll, importirten und hiefigen Flanell Suitings, belle, buntle und mittlere Farben, jeder Ungug burchweg elegant geschneibert, sowohl einfach wie boppelbruftige Facon. Unjuge werth \$12 und \$15-\$6.50 ipeziell . . . . . .

für Manner-

Bafchbare Matrofen . Anginge für Anaben, m abnehmbarer bestidter Shield Front 25c gemacht, 95c werth-fpegiell .....

### Weißwaaren, Leinen.

Genaues und direttes Sandeln mit ben Fabrifanten wegen großer Partien, machen es möglich, biefe niedrigen Breife gu quotiren. Eines Familanten furge Stüde bon feinen weichen apprafirten gebleichten Lonsbale Bruslins.

30goll. feine Sheer Qualität fcmarges 3238ll. febr feine Sheer Qualität einfaches weifes India Beinen ...... 323öll. einfaches weißes echtes Schweiger Mull .....

### Drognen und Bubehör niebrig marfirt.

Dr. Salisburd's Ratareh Tonic 3200n Tonic Bitters	59c
Roach Salts, ober Dead Shot ffir Ungeziefer	100
Little Liver Bills	
Bain's Electric Blafters	
Beef, 3ron, and Bine, Bint	
Extract of Dandelion (Dr. Squibbs), per Unge	8
Capital Ridney Bills	296
Carnation Barfum, per Unge	
Dr. Grabes' Bahnbulber	10e

Brof. Liberani wird überfiffiges Gaar mit fei-nem Agiris frei entfernen (Bribat-Bimmer). Brof. Liberani's Milt of Rofe fite Tan und Sommersproffen..... Rirf's Jupenile Seife, große Sorte, per Stud..... 6c Gream Marquife.....19c Babnbürften, 4 Reiben Borften. Gote Borften Babe-Bürften, mit lan- 21c Tetlow's Gefichtspulver, Schachtel ......

Baga Barfum, per Unge ......

#### Spigen u. Spigen Appliques

Ru weniger als ber Salfte ihrer richtigen Breife. Wir haben foeben einen großen Gintauf gemacht bei einem ber größten Spigen= Importeur bes Landes. Spigen, Chiffons, Spigen = Allobers und Tudeb Chiffons gu weniger als ber Salfte. Spigen, wie Torch= ons, Balenciennes Spigen und Ginfage -

#### Fanch Waaren und Sobhakissen unterm Breis.

herabsehungs-Bertauf in Sopha-Riffen. Sand : Stidereien, orientalifche Stidereien, Seibe, Satin und mafchbare feibene Riffen, alle mit Daunen gefüllt, ausgestattet mit Ruffles, Corbs und getnoteten Gden, bas prächtigfte und vollftandigfte Affortiment werth bis ju \$16.50 - alle mitfen vertauft werben von 

Unbezogene Dannen und Reber gefüllte Copba: 1 Riffen, große Sorte, 22:22, ftaubfrei, mit beftem Cambric übergogen, unfere regulate Baare 39c

Fanch flämische Borten für Befat und paffend für Boleros, Rragen u. f. w., frangofifche Irchmortation, werth 5c, gu. 1 c 1c

Shams, Dreffer und Sibeboard Scarfs Brifd Point, Empire ruffteb u. f. w., neue Mufter, und viele sind barunter, die man nicht in anderen Iaben kaufen ober feben kann. Wir werden dieselben alle gu einem Breife berfaufen .....

Befte Qualität mattirte Stidreifen, alle Großen. 70

#### Aurzwaaren-Bargains.

Anocen-Haarnabeln, schwarze und bernfteins farbige, werth 10c, per Dut.
Schwarze Kähseide, extra gute Qualität, alle Nechtlaben, werth 5c per Spule.
Schiftaben, 500:Pards-Spulen, alle Rumd Nechtlaben, 500:Pards-Spulen, alle Rumd Nechtlaben, 500:Pards-Spulen, alle Rumd Nechtlaben, 500:Pards-Spulen, alle Rumd Nechtlaben, Schubblidher, 4:4, 5:4, und 6:4, 5c gute Qualität, per Dut.
Strumpfhalter stir Damen, Mädden und Kinder, aus gutem Lisse Clastic gemacht, mit Gummis, Knöpfen, alle Geößen, per Haar. Knopfen, aus Geopen, per Haar.
5c Qualität Koriet Clasps, schwarz, weiß ober Drab, per Kaar.
Brush Geog Stofband, gute Qualität schwarz, werth 5c die Yard, per Yard. 30

Ohne irgend welche Ber-

bindlichfeit.

20

#### Mir muffen fparen.

Rovellette bon Alfon's Baglamit.

"Wir muffen fparen", feufzte meine Frau plöglich und fah mit ihren gro= fen Augen in die Leere meiner geoff= net auf bem Schreibtisch liegenden Brieftafche.

Ueberrascht blidte ich zuerst fie, bann ben Ralenber an. Dag meine Frau, obwohl wir uns noch fozusagen in ben Flitterwochen befanden, gute Ginfalle hatte, überraschte mich nicht, mich fette nur ber Umftanb in Erftaunen, bag fie biesmal bereits am Dreigehnten bie ermahnten Morte ibrach, ba fie biefen Borfchlag fonft immer erft am Gunf= zehnten zu machen pflegte, und bom Fünfundamanzigften bis zum Letten baben wir auch wirklich noch jeben Mos nat fehr gefpart. Dabet laffe ich allerhings ununtersucht, ob dies auf eine bei uns entwidelte Reigung gur Sparfams feit ober auf zwingenbere Grunde gu-

rückzuführen war. 3ch beeilte mich, zu berfichern, baß fie febr Recht habe und bag es wirflich an ber Zeit fei, an eine Ginschräntung ber Ausgaben zu benten. Bu biefem Behufe gunbete ich mir eine Bigarre an, was eigentlich schon ein Lugus war, und wir festen uns jum Dfen, wo ein luftiges Feuer brannte. Draugen beulte ber Sturm, praffelnb fclug ber Regen an bie Fenftericheiben; es fak fich gang behaglich in ben Fauteuils, und im Zimmer herrschte ein trauliches, nur von ber Gluth bes Ofens unterbrochenes Duntel. Die außeren Umftanbe maren mithin in jeder Begiehung bagu geeignet, uns jum Rachbenten angure=

Wir begannen zu überlegen und maren in einem Buntt fofort einig, baß wir nämlich "rationell" fparen mußten; boch stellte sich hier eine betrübliche Thatfache beraus: ich hatte nämlich nicht bas geringfte Berftanbnig für biefen Zweig ber Saushaltung, und Irma ertlärte, fie habe eigentlich noch nie fo recht barüber nachgebacht und fonne baber nicht gleich mit greifbaren Bor= schlägen lommen. Ich schlug unter folden Umfianden vor, Die Berhandlung zu bertagen, bis wir genügenbes Material gefammelt hatten, und ber Borfchlag wurde mit überwältigender Mehrheit angenommen.

MIS ich am anderen Tage bei einer Buchanblung borbeiging, erleuchtete mich plöglich ein großartiger Ginfall: ich ging binein und erfundigte mich, ob es in ber Weltliteratur nicht ein Wert gabe, bas Rathfclage ertheile, wie man fparen fonne. Der herr begann in einem Ratalog zu blättern, fletterte bann mit erstaunlicher Geschwindigfeit auf eine Leiter und brachte mir bon oben ber, ein Dugenb verftaubter Ich war überrascht, gleich eine jo umfaffenbe Sparliteratur borgufinben und entschloß mich nach eifriger Untersuchung ber Inhaltsberzeichniffe, gum Antauf bes bidften Buches, in ber raussehung, bag barin bas meifte

fteben mußte. "Taufend Winte und Rathschläge für Sausfrauen, benhaushalt gut und billig zu führen", hieß es und zwei Gulben toftete es. Stolz tam ich bamit nach Saufe.

Unfer neuer Rurs hatte mit einer Ausgabe begonnen, die ich wohl nie ge= macht hatte, wenn nicht meine Frau schon am Dreizehnten ihren Raffanbraruf hatte ertonen laffen. Das Studium begann und nach ein=

gehender Lefung bes erften Paragraen bes ersten Rapitels batten wir bereits eine große Weisheit erfahren, bag man nämlich bas Sparen borzugsweise beim Einkauf beginnen und ausüben muffe, und daß bies baburch erreichbar wäre, baß man alles möglichft in grö= Beren Quantitäten eintaufe. Meine Frau griff biefen Gebanten

mit Begeifterung auf und brachte am nächsten Tage statt unseres gewöhnlichen Studdens Fleisch ein Quantum mit. bas ich auf einen Viertel=Ochsen schätte; besgleichen hatte fie von ben übrigen Erforberniffen Mengen mit nach Saufe geförbert, als galte es, un= fer heim für eine fechswöchentliche Be= lagerung zu verproviantiren. Strablend bor Freude führte fie mich in bie Rüche, bie einer Martthalle glich und rechnete mir bor, baf fie burch Berwirklichung ber erften Borfchrift unferes Wintgebers minbeftens 3 Gulben erspart habe. Da bie Sache theoretisch richtig war, wagte ich nicht zu wiberfprechen, obwohl unfer Haushaltsgelb mit einem Schlag ftatt um 2 Gulben um 8 Gulben verringert wurde und hierbei ein Poften Dienstmann mit 1,50 Gulben eingestellt war, ber eigentlich nicht borgefommen wäre, wenn wir nicht begonnen hätten, zu fparen.

3ch bachte an ben Gintauf bes Budes und rechnete aus, baf uns unfere eble Woficht bis jest 8 Gulben mehr tostete, als wir ohne sie gebraucht haben würden.

Bei Betrachtung all biefer Rüchen= herrlichkeiten bemächtigte sich meiner plöglich ein Gebante, bem ich, trog meiner Abneigung, Frma in wirthschaftlichen Angelegenheiten breinzure= ben, boch nicht umbin tonnte, Ausbrud zu verleihen. Ich fragte fie, wie lange fie glaube, mit biefen Borrathen ausreichen au fonnen.

Sie warf einen prüfenben Blid ba= rauf und feste mit tobtlicher Giderbeit einen Zeitraum bon fechs Tagen feft. Der Gebante, feche Tage hindurch nur Rinbfleisch zu effen, war nicht fonder= lichch angenehm, und diese voraussicht= liche Einförmigkeit bes Speisezettels schien ihre Wirkung sogar auf meinem Gefichte au zeigen.

"Wir brauchen beswegen nicht alle Tage Rindfleifa zu effen", meinte fie begutigend, "wir konnen bas Fleisch auch noch länger aufheben."

Auch das war theoretisch richtig, es tam nur auf bas Wie an, und biefe Frage löste Irma mit erstaunlicher Gesmit sich fort, ich fah nicht mehr, welchen schwindigkeit. Man muffe eben einen Weg mein Rebestrom nahm, und erst Eiskasten anschaffen, behauptete sie; als ich in Folge einer mir nicht erklär-

biefes Möbel fei überhaupt in einem anftänbigen - bas Wort betonte fie ganz auffallend — Haushalt ebenso unentbehrlich wie bas Salz, und nach biefer einleitenben Bemertung bewies fie mir an ber Sanb einer überwältigen= ben Angahl Beifpiele bon unleugbarer Richtigkeit bie Nothwendigkeit eines Gistaftens. Sie entmidelte eine folche Beredtfamteit, bag ich folieglich bie Empfindung hatte, ich mußte ber größte Barbar genannt werben, wenn ich nicht iesen unferem allgeminen Mobl bienenben Bunfch meiner Frau erfüllte.

3ch begab mich baber am anderen Morgen zu meinem Berleger und feste ihm haarscharf auseinanber, bak ich aus Erfparnigrudfichten 100 Gulben Borfcug benothigte. Der herr fand meine Begründung etwas fonderbar, war aber fo menfchenfreundlich, meiner Bitte zu willfahren, und am felben Abend hielt ein netter, lichtgelber Gistaften feinen Ginzug in unfer Beim, bei welcher Gelegenheit fich herausstellte, baß eigentlich unfereRuche zu flein war; mit belbenhafter Entschloffenheit ber= gichtete ich jedoch, bie Folgerungen aus dieser Thatsache zu ziehen, ba ich nicht eines Gistaftens wegen umgiehen wollte. Die ich wieber im Geheimen ausrech=

nete, toftete uns bas Sparen bis jest 83 Gulben 50 Rreuger. Man wirb es baber mobl begreiflich finben, bak ich mich beeilte, über biefes gefährliche erfte Rapitel unferes gebruckten Hausfreunbes hinauszukommen, um endlich zu er= fahren, wie man fpaven tonne, ohne allzu große Gelbmittel aufwenben zu müffen . Endlich im britten Rapitel bas zweite überschlug ich unter einem nichtigen Borwand, weil ich bei fluchtiger Einsichtnahme bas Wort "Engros" noch immer berbächtig oft bemertte - fanden wir wieber eine Perle ber Weisheit; bort ftanb gu lefen: "Man bermeibe alle unnöthigen Musaaben".

Gewiffenhaft begannen wir fofort unfere Ausfagen auf ihre Roth- ober Unnothwendigfeit zu prüfen, und mit bewundernswerther Gefchwindigfeit wieber hatte meine Frau auch schon eis nen Angriffspuntt gefunben: bas Op= fer waren meine Bigarren; bier mußte mit ber Ginfdrantung begonnen wer-

Allein ich bertheibigte meinen Saushaltsposten mit ber Hartnädigkeit eines Reffortministers. Getränkt warf ich ein, baß ich außer bem Zigarrenrauchen überhaupt feiner Leibenschaft frohne, baß ich bie Zigarre nur als Reigmittel benöthigte, um gute Feuilletongebanten au bekommen, daß sie für mich daber ein ebenso unenibehrliches Wertzeug sei, wie der hobel für den Tischler. Ich glaube, baß ich felten für Etwas mit folder Leibenschaft eingetreten bin, wie für biefen buftenben Schlußstein aller

Mahlzeiten. Leiber rif mich meine Begeifterung lichen Gebantenberbinbung beim Thema: "Damenbüte" angelangt mar, hielt ich befturgt inne, benn Irma fah mich mit einem Blide an, ber mir alle Schauergeschichten von heißblütigen Ungarinnen in's Gebächtniß gurudrief, bie ohne leberlegung in bem erften Aufwallen ihres Bornes ihre Manner - in ben Romanen find's eigentlich nur immer bie Beliebten - umbringen, um bann ihr Leben lang biefe bors schnelle That gu bereuen.

Dem Alide folgte eine tarer Gemalt berporbrechenbe Thranen= fluth, und meine Angst machte bem Gefühl tiefften Mitleibes Plat. 3ch feste Irma auseinander , bag ich mich entfchieben berfprochen haben muffe, gab auf ihren fturmifchen Wiberfpruch bann allerdings zu, baß ich bon Da= menhüten gesprochen batte, aber bamit burchaus nichts gemeint haben wollte. Sie weinte fort, und fie weinte auch noch, als ich ihr in meiner Bergweiflung gleich zwei neue bute auf einmal beribrach. Erft als ich bem Beripreden noch ein folches auf ein neues bunfelblaues Cammettleib hingugefügt

zu ftrahlen. Die Letture bes Buches mit ben taufend Winten haben wir nicht mehr forts gefett, ba ich fonft wahrscheinlich beim fünften Kapitel bereits in Wuchererbanbe gefallen mare, und ber Erfola unferes Sparberfuches beftanb fomit außer in ber Unichaffung bes Gistaftens eigentlich nur barin, bag ich jest für bas Cammettleib und zwei Bute fparen muß. Diesmal aber merbe ich es ohne Buch berfuchen.

hatte, begannen ihre Rehaugen wieber

#### Gin Borfahr de Bets.

Der tapfere und fchlaue Boerenftihrer, be Wet, ben gu fangen ben Engländern noch immer nicht gelungen ift, hat unter feinen Borfahren einen bebeutenben Maler. Unlängft machte nämlich eine hochgestellte ruffische Berfonlichfeit bem ruffifden Boerentomite ein Bilb ber hollanbifchen Schule jum Geschent, welches ben zwölfjährigen Jesus im Tempel barftellte. Um ben Berth ber Leinwand genau feststellen gu laffen, fanbte bas ruffifche Romite biefelbe nach Amfterbam gur Brufung. In Amfterdam entbedte man nun, baf bas Bilb ein gang bemertenswerthes Wert von Jatob De Wet ift, einem Schüler Rembrandts und einem Borfahren bes tühnen Boerengenerals. Natürlich steht nach biefer Feststellung bas Tableau fehr hoch im Preise. Bielleicht tauft es herr Chamberlain?

Rene Obferbation Barlor Cars

nach Milwautee, Fond du Dac, Ofthosh, Appleton, Green Bah, Menominee und das swischenliegenden Stationen fahren täglich durch an Jügen die der Kortswestern-Linie, verlassen Schenk an allen Daupzügen. Wegen Tidets und Informationen fragt nach in den Aidet-Offices: 212 Clark Str., oder Passagier-Station, Ede Wells und Kinzie Str.

## Geld sicher anlegen ist schwer! Was werden wir trinken?

Was werden wir essen? Tropbem wir dies wenigstens brei Mal per Tag thun, wiffen wir oft

nicht, was wir effen und was wir trinten follen. Ift es ba ein Bunber, wenn man fich manchmal bie Frage vorlegt: "Wie follen wir unfer fauer erworbenes Gelb abfolut ficher anlegen ?" Das Richtige au mablen in Begug auf bie Gelbanlage ift nicht fo leicht

(Mortgages), Minen, Stods, Bonds, Logen und Lebensberficherungs=Gejell= ichaften, die auf Sand gebaut und nicht bestehen tonnten, überall wurden icon Millionen und aber Millionen berloren. Rur in ben großen alten Lebensberficherungen, wie bie Equitable bon Rew

benn es ift uns nicht fo geläufig, wie bas effen und trinten. In allen Ge=

Port, ift noch tein Gelb verloren worden und wird auch feins verloren!

Es ift hiermit nun nicht gefagt, bag man all fein Welb, was man jebes Jahr übrig hat, in ber Equitable anlegen foll, nein, fondern nur einen fleinen Theil. Ginen eifernen Gond, ber nie berloren geben tann, felbft wenn fonft Miles perforen geht.

heute ift es noch Zeit, es wird Euch leicht gemacht. Es foftet fein Gintrittsgeld. Einige Dollars Anzahlung, und Ihr tonnt Guch aufnehmen laffen. Die Berficherung tritt fofort in Rraft.

Schreibt noch heute und lagt Guch nabere Information ichiden. Wenn 36r icon Berficherung habt in Logen ober berartigen Inftitutionen, fragt Gud gewiffenhaft: "Kann man fich auch barauf berlaffen?" Ach, icon Taufenbe armer Leute bezahlten ihr fauer erworbenes Gelb in Logen; nachbem biefe auf= gebrochen, liegen fie fich in einer anberen Lage aufnehmen, und mas haben fie bort ju erwarten? Berluft bes Gelbes und ber Berficherung!!!

Schidt biefen Coupon mit Gurer Abreffe und Gurem Ramen an ben Genes ral-Agenten. Derfelbe wird Guch genauen Aufschluß über eine Berficherung in ber Equitable geben!

### Bitte, 209 icaften und Spetulationen, Staatspapieren, Grundeigenthum = Sphotheten über Mein Name **Edjuchardt**, General - Agent Chamber of Commerce Bldg. Chicago, Il eine Sie mir nähe Bersicherung. The day

1.) "Es ift bie befte Altersverforgungstaffe." 2.) Benn im Gefcaft ober im Pribatberhaltniß Alles ber-loren geht — bas Berficherungsgelb bleibt Euch. Riemand tann Lebensberficherungs = Gelber anfaffen und biefe ber Frau ober ben Rinbern abnehmen.

4.) Wenn Ihr, fegen wir den Fall, 35 ober 70 Dollars in die große Lebensversicherung einbezahlt habt, und Ihr solltet sterben, so bekommen Gure hinterbliebenen 1000 ober 2000, mas rend, wenn foviel Gelb (35 ober 70 Dollars) in einer anderen Spartaffe eingelegt ift, 3hr eben nur biefes Gelb und vielleicht ein paar Dollars Binjen betommt.

5.) Die Lebensucrficherungs = Bolicen ber großen Equitable-Gefellichaft find wie Bantbucher, nach 3 Jahren fonnt 3hr Geld barauf ziehen zu 5 Prozent Zinsen.
6.) Ober, wenn Ihr nicht weiter bezahlen wollt ober könnt, seid Ihr noch für 4 bis 6 Jahre für den vollen Werth der Police versichert, ohne weiter einen Cent dafür zu bezahlen.

7.) Rad 15 ober 20 Jahren fonnt 3hr Guer Gelb gurud be-tommen mit ben Binfen refp. Divibenden.

8.) Beil es für einen Mann, ber feine Familie fleb hat, feta iconeres Gefühl gibt, als feine Aflicht und Schuldigfeit gethan ju haben und die Familie versorgt ju wiffen, falls ber Mann

9.) Beil bie Arbeitsfraft bes Mannes burch ben Tob ber

Familie entriffen wird und biefe Arbeitstraft berfichert fein follte, um die Familie bor Roth und Elend ju fchigen. Wie mander Bater hatte es fich borgenommen, fich berfichern au laffen, er hatte ja bas Gelb, ober er hatte leicht be voes loc per Tag gurudlegen konnen, boch er wartete gu lange, er ftarb. wenigen erfparten Dollars reichten bielleicht nicht weiter, als bis nach bem Begrabnig, bann ftarrte bie Roth ber großen Familie ins Gesicht. Die Frau mar schwächlich, fie tonnte nicht genug berbienen für 5 fleine Kinderchen. So murbe benn ein

Kind hierhin, ein Kind dorthin gegeben, einige blieben noch eine Zeitlang bei der Mutter. Doch das Band der einst glücklichen Familie ward zerrissen. Einige tausend Dollars Bersicherung batte ben Saushalt jufammenhalten tonnen.

## Vermögen über 300 Millionen. Heberschuß 66 Millionen.

Don unseren großen Cebensversicherungs-Besellschaften ift diejenige die beste und die sicherste, welche den größten Ueberschuß hat. Diese Dersicherung ift die

der Vereinigten Staaten, New York.

Max Schuchardt, General-Algent.

Str. 209 Chamber of Commerce Bldg.

Chicago, Ill.

Der Zeitungsfeind!

(Qumoreste bon MIbert Beiße.)

Der alte herr Megerhöfer hatte fein Schäfchen im Trodenen. Nach Bertauf feines "Generalftores" in einem ber fleinen Bororte war er nach Chicago gezogen. In guter Gefundheit, ohne Rind und Regel, und mit ben Gutern biefer Welt reichlich gesegnet, hatte er in feinem tomfortablen Bribathotel wie ber Bogel im Sanffamen leben tonnen - wenn er sich nicht geärgert hatte. -Eigentlich, fo parador wie bas flinfcabet ber Merger feinem glüdlichen Menschen; im Gegentheil, er ift ihm so nothwendig, wie der Dampf= mafchine bas Bentil. Gin tleiner Merger übt eine wohlthuende Erfcutte= rung auf die immermahrenbe Gemuths. rube aus, in ber wir ohne einen fleinen Stoß schließlich trage einschlafen. Wenn bie Thiere von giftigen Schlangen ge= biffen find, fo treibt fie ihr Inftintt Pflangen gu freffen, bie ein Gegengift enthalten; ber Menich, ber bas ermus bende Gleichmaß ber glüdlichen Tage nicht zu tragen bermag, sucht unbewußt das richtige Beilmittel dafür auf, ben Aerger. — Wie alle gute Medizin, schmedt auch ber Aerger bitter, benn bas Aergerliche am Aerger ift eben, baß man fich - argert.

herr Megerhöfer hatte feine Medizin in ber Letture ber Zeitungen gefunden. - Beiche unerschöpfliche Quelle bes reinsten, unberfälschien Mergers für ihn, diese Zeitungen! Aber eben besme= gen las er feine Morgenzeitung bom erften bis letten Wort mit einer Genauigfeit burch, wie ber anspruchvollfte Berausgeber fie nur bon feinem tuch= tigsten Korretturlefer verlangen tann. - Das Feuilleton war ibm ein Greuel. Diese albernen Liebesgeschichten aber er las fie, bis die Dorothea ihren hermann gefriegt hatte ober, je nach Umftanben, mit ihm in ben Gee gegangen war; an bem Leitartitelfchreiber, beffen Unfichten ben feinen ftets fchnurftrads entgegenliefen, rachte er fich burch ben uralten, aber ewig neuen Wig, daß ber Mann "Leibartitel" fchreibe und ihm "leid thue." - Beil er bor Satzen in einem "Extrablatt" um 7 Uhr Morgens gelesen, bag ber alte Raifer Wilhelm um 9 Uhr Bormittags besfelben Tages geftorben fei und er bon ber Zeitbiffereng zwischen Berlin und Chicago feine Ahnung hatte, fo schwor er, daß alle Depeschen schwindelhafte Fabritate feien. Die "Nachrichten aus Deutschland" berschluckte er mit einer förmlichen Buth. Weil barin fo viel bon Raifern und Rönigen, Fürsten und Generalen, und bloß alle fieben Jahre einmal ein hocht Wiviales Vortommnig aus feiner Baterftadt Burtehude berich= tet war, verftieg er fich gur Behauptung, bie beutschen Zeitungen mafteten fich bom Reptilien-Fonds. Die lofalen Nachrichten erklärte er für gewöhnlichen Raffeeklatsch, aber er las, las Zeile für Beile, bis bei ben Anzeigen fein speziel= ler Merger über bie Beitungsmenfchen auf die Menschheit im Allgemeinen überfprang. Ja, bie Mrs. Irwing hatte Recht! Es gab feinen ehrlichen Men= fchen mehr! - Er hatte auch annongirt, aber hier - bu lieber Gott - ein Blinder konnte ja den Schwindel mit bem Rrudftod fühlen! Mergerte er fich fcon gewaltig über bie geschäftlichen Anzeigen, fo gaben ihm die Beirathage= fuche einen Stich in's Berg. - Ja, Die Welt war tief gefunken und alles Schamgefühl daraus verschwunden! — Den Schluß feiner Letture bilbete bie Rubrit: "Perfonliches." - Diefe las er auf's Allergenauefte, benn bas Geheim= nisvolle der verstedten Fragen und Untworten gab feiner Phantafie binreichenb Stoff, fich gange Romane auszuspinnen. Er betrachtete biefe Unzeigen wie Wafferbläschen, bie aus bem tiefen Grunde berborgener Leibenschaften an bie Oberfläche ber Deffentlichkeit em= borfteigen. herr Megerhöfer hatte ein gutes herz, bas trop feines Mergers warm für feine Mitmenfchen folug, und er war immer bereit, ben Bebrangten und Unglücklichen beigufteben. Wenn auch nicht mit ber That, mit feinem Rath war er ftets bei ber Sand, so oft er auch schon Undant bafür geerntet hatte. Aber hier konnte er nicht marnend einschreiten, rath= unb thatlos mußte er bie Zeitung aus ber Sand les gen, wenn er las, wie ber bofe Berführer, "ber fomarge herr mit ber Rofe im Knopfloch," bie Unschulb, "bas junge Mabchen mit ber Musikmappe"

bem icanblichen Berführer? Seit brei Tagen erfchien eine Unnonce, in ber eine Thusnelba ihren hermann um Antwort auf ihre boftla= gernb gefanbten Briefe und um feine Abreffe bat. Meherhöfer murbe unruhig. Dreimal hatte bas arme Mabchen gerufen, und breimal hatte ber harts Mann sich abgewenbet. Schändlich! Um vierten Morgen riß er bem Boten bie Zeitung formlich aus ben Sänden und überflog gegen feine sonftige Gewohnheit bie Rubrit "Ber-

Mendez-vous in die Falle "beim Schil-

lerbentmal" lodte; er tonnte "bie junge

Bittwe" nicht abhalten, "bie Befannt-

fcaft eines lebensluftigen, älteren

herrn zweds gefelligen Bergnügens" gu

machen. Das herz blutete ihm: fah er

boch in eben biefer Spalte bie Quittun=

gen über bie Schulb, bie ber Leichtfinn

zu gahlen hatte. Was anders bebeute=

ten bie ängfilichen Erkundigungen nach "Dear 2," "Mh Freb" u. f. w., als bie

bangen Rlagerufe ber Bethörten nach

fonliches" zuerft. Richtig, ba ftand wie- ift ja bann auch erft recht gefährbet, ber biefelbe Anzeige! - Das war ja ein gang nieberträchtigerhermann, und ber armen Thusnelba mußte geholfen werben. Er fann lange nach; endlich rieb er fich vergnügt bie Sanbe, ließ sich Papier und Feber bringen und fchrieb folgenbes Inferat:

"hermann! Wenn Sie ein Gentleman fein wollen, ant= worten Sie Ihrer Thusnelba!

War es wirklich fein gutes herz allein, bas ihn zwang, für bas arme Mabchen wiber einen unbefannten Gegner eine Lange ju brechen? Co glaubte unfer Freund Menerhöfer; wir aber, als Menfchentenner, miffen lei= ber beffer, bag bie Triebfeber feiner anscheinend fo eblen Sandlungsweise ber inftinttibe Drang nach Merger war, ben man niemals in reinerer Rultur gezüchtet finden tann, als wenn man feine Rafe in Dinge ftedt, bie einen absolut nichts angeben! -"Mang Cheleuten foll man fich . nicht mangoliren", fagt ber Oftpreuße, und "mang abgebrochene Liebesberhältniffe

In ber folgenben nacht tonnte Megerhöfer nicht ichlafen. Db Thusnelba wieber nach ihrem hermann ru= fen und was hermann wohl benten wird, wenn er feine Mahnung lieft?

Das Erwartete, Gefürchtete traf ein. Thusnelba rief wieber vergeblich; was hermann bon feiner Warnung bachte, las er am nächftfolgenben Morgen in folgender Zeile:

"Richard: Rümmern Sie fich um Ihre eigenen Bohnen! Hermann!"

Meherhöfer, ober wie wir ihn jest als glücklichen Besitzer eines nom be Plume bezeichnen können, Richard, sann auf Rache. Am nächsten Tage

"Bermann: Söflichkeit ift Ihre Sache nicht, wie es scheint, aber hoffentlich befigen Sie foviel Anftand, baf Sie endlich Thusnelba antworten. Richard."

MIS Antwort in ber nächften Zei-

"Richard: O, si tacuisess Bermann." Meherhöfer las, las wieber, las gum britten Mal. O. si tacuisess! - Das war boch fein Englisch, war boch fein Deutsch? Halt, bas war Latein! -Was hatte der freche Rerl mit bem ächt beutschen Namen ihn in lateini= fcher Sprache zu apostrophiren? -Die erften beiben Worte maren ja wohl berftanblich. O, si gleich "Dh, Sie" - aber bas Dritte, tacuisses, bas war jebenfalls ein Schimpfwort, vielleicht "Esel?" — "Dh. Sie Esel!" - Um aber feiner Sache boch ficherer au fein, fchrieb er bie Worte auf einen Bettel und fragte ben Charlie, ben Clert, ber im Geruch großer Gelehr= famteit stand, so bon ungefähr, ob die= fe Worte nicht die von ihm untergescho= bene Bebeutung hatten? "Ja, gewiß" belehrte ihn dieser, "O si tacuisses bebeutet fo viel als: "Dh, Gie Gfel, aber es fteht gewöhnlich für die Abfür= gung eines gangen Sages, ber folgen= bermaßen lautet: "D, Gie Gfel, hal= ten Sie gefälligft Ihren Mund, bamit Die Menschen nicht merten, was Sie für ein Beupferd find!"

Und bas magte ber Rerl, biefer Ber= mann, ihm zu fagen! Ra, warte! Am gangen Tage mar Meherhöfer nirgenbs gu feben. Er faß auf feinem Bimmer unter ftrengfter Rlaufur und fann auf eine furge, treffenbe, gepfefferte und gefalzene Replit. Wie fie lautete, wird bie Belt nie erfahren, fie ift berloren gegangen, wie fo manche andere werthbolle Sanbidrift. Dafür aber ftanb als erfte Zeile im nächften Blatt mit ge= fperrter Schrift folgenbe Bemertung ber Zeitungs=Expedition:

"herrn Richard und her= mann. Wir betrachten Ihre Kontroverse als abgeschlossen. Für perfonliche Angriffe haben wir feinen Plat. -

Diefe Bregbanbiten! Richt einmal bas Recht ber Selbstvertheibigung ge= fteben fie ihren Runben gu. fcmor, nie wieber eine Zeitung in bie Sand zu nehmen; war aber nichts befto weniger am nächften Morgen ber Erfte auf ben Beinen, um mit Schmerzen auf bie Antunft bes Tragers gu

Alls er endlich bas fo viel geschmähte und boch fo febr erwünfchte Blatt in ber hand hielt und die jest für ihn intereffante Spalte: "Berfonliches" überflog, fingen bie Buchftaben im nedigen Reigen bor feinen Augen auf= und ab= gutangen, um ihn au berhöhnen und au bermirren, bag er nicht berftanb, mas fie, bie tleinen, fcmargen Teufelchen, bebeuten, benn es war ja etwas gang Unfagbares, mas fie ihm verfünden follten. — Endlich waren fie wieber in Reih und Glieb aufmarfchirt und er las, wenn auch in gewaltiger Aufregung, folgende Anzeige:

> Richard: MeinGlud, ja mein Leben ift burch Sie auf's Spiel geseht worben! Geben Sie Ihre Abreffe in ber Expedition diefer Zeitung ab! Thusnelba.

himmel! was war bas? 3hr Glud, ihr Leben burch ihn gefährbet? Aber

wenn biefer Butherich ihn gu finden meiß. - Bei bem Gebanten an ben Dolch biefes Othello gittert er im er= ften Augenblid. Er bentt baran, fich binter feiner Pfeubonymitat berstedt zu halten und die arme Thus= nelba ihrem Schidfal zu überlaffen aber nur im erften Augenblide ift er schwach. Er ist sich ja feiner Schuld be= wußt, und mit bem Bewußtfein feiner Schulblofigfeit tommt ihm ber Muth und mit bem Muthe bie Ertenntnig, baß es als Mann feine Pflicht ift, für feine handlungen gang und boll eingu= treten. AlsChrenmann fühlt er fich ge= bunden, ben Schut, ben er ber Dame unaufgeforbert burch feine mahnenben Borte an hermann leiften woll = te, jest auch wirklich, da fie ihn da= rum bittet, burch die That, und ware es mit Ginfegung feines Lebens, gu gewähren. Damit feine heroifche Stimmung feine Beit hat, fich wieber zu verflüchtigen, fest er fich nieber, dreibt mit fefter Sand feine Abreffe, stedt ben Zettel in ein Kouvert mit ber Aufschrift "Thusnelba" und fendet das wichtige Dotument mit expressem Bo= ten nach ber Zeitungserpedition. -Seine Selbenthat, bie er fich felbft taum zugetraut hatte, hat ihn in eine gehobene Stimmung verfett, aber ben= noch tann er bie schone Gelegenheit nicht berhaffen, ben Zeitungsmenschen eins auszumischen. "In was für ber= wünschte Geschichten biese Bregban= biten einen unschulbigen Menschen bringen tonnen", brummte er. Dann geht er nach feinem Zimmer, verschließt bie Thur und wartet mit fehr gemisch= ten Gefühlen - ba ber Thermometerfiand feines Muthes mit jeder Minute finkt - ber Dinge ober Menschen, Die ba kommen follen.

rollt ein elegantes Cab bor, bem ein herr und eine Dame entfteigen. Erfte= rer erfundigt fich nach ber Zimmernum= mer bes herrn Deperhöfer und entfernt fich nach erhaltener Mustunft. Die Da= me bleibt in bem Bartegimmer gurud. Der Herr steigt die Treppe hinauf und flopft an Nr. 29. — Reine Antwort. Er flopft wiederholt und ftarter an, ba er leife Fußtritte im Zimmer gu horen bermeint. - Behutfam wird ber Riegel gurudgeschoben und bie Thur borfichtig nur fo weit geöffnet, daß ber im Bims mer Befindliche burch die schmale Rige herausichauen fann. "Bum Donner= ruft ber braugen Stehende, "mach boch die Thur gang auf, bag man bereinkommen fann. Ich bin ja ber — Hermann", und ba feinem Bunfche nicht fofort gewillfahrt wird, fo reift er bie Thur mit einem fraftigen Rud weit auf und platt in's Zimmer. "Rennft Du mich benn nicht mehr?" ruft er bem fcheu gurudweichenben Megerhöfer gu, ber nicht anbers meint, als bag ber Eindringling ihm an ben Rragen will, ich bin ja Dein Reffe, ber hermann. Bud mich boch einmal an, orbentlich an, Ontel Richard." Diefer, ber gar nicht ben Muth gehabt hatte, bem bermeini= lichen hermann=Othello in's Geficht gu schauen, erkennt jest zu feiner großen Freude feinen Neffen, begrüßt ihn auf's Herzlichste und läßt fich von ihm feine Schickfale erzählen. Dabei erfährt man, baf fein Reffe, ben er im fernen Weften gewähnt, bier bereits feit zwei Sahren als Zahnarzt etablirt ift. Er macht ihm bittere Borwürfe, bag er ihn niemals besucht habe. Hermann entschuls bigt fich, bag er bes Ontels Abreffe bis heute nicht gefannt habe.

Spät am Nachmittag beffelben Tages

"Und burch wen haft Du heute meine Abreffe erfahren?" fragt ber Ontel. "Durch meine Braut."

"Du baft eine Braut?"

"Jamohl, und fie martet unten in ber Office auf bie Erlaubniß, Dir borgeftellt zu werben."

Damit fpringt er hinaus und führt in wenigen Minuten eine reigenbe junge Dame in's Bimmer, bie er feinem Ontel als Miß Thusnelba Schmidt, "feine Braut", borftellt. - Bei bem Bort Thusnelba fchredt ber alte herr mertlich zufammen. Die verbammte Befchichte mit feiner Zeitungs=Thusnelba war ihm mahrend bes freudigen Wieberfehens gang aus bem Ginn gefom= men! War bas nicht ein merkwürdiges Bufammentreffen? Gein Reffe bieß hermann und beffen Braut Thusnelba gerabe wie ber Othello unb Die= jenige, bie bas gange Unglud mit ben Beitungs-Unnongen angerichtet batte. Bei ber Borftellung war er baber febr berlegen, er tonnte nur einzelne Borte herausstoßen: "Sehr gefreut", "liebenswürdige Dame", "Befanntschaft ge-

macht zu haben". "Aber wir find boch schon alte Befannte", lachte bie junge Dame.

"Mein Reffe fagte borbin, Sie batten ihm meine Abreffe gegeben; ich tann mich nicht befinnen, wo ich bie Ehre . . . Das junge Mabchen holte aus ihrer Tafche ein Papier herbor und hielt es bem alten herrn bicht bor Augen: "Aber, lieber Ontel, Sie haben mir ja heute früh felbst Ihre Abresse gefandt — ich bin ja bie Zeitungs-Thusnelba!" "Und ich ber Zeitungs-hermann!"

fclate ber Bräutigam. "Und ich ber Zeitungs - Richard!" ichzte ber Ontel und fiel in einen

ben alten herrn und brudte einen bergmann eifersuchtig geworben — und er haften Ruß auf feine Stirn. "Diefen mußten funfgig Thaler auf einem will fie nun tobten; aber fe in Leben Ruß", sagte fie, "für ben waderen Ra- Brette fein, bann sollten, so war es im

balier, ber unaufgeforbert Ritterbienfte fur eine unbefannte Dame geleiftet." "Und mich baburch in bie rafenbite Giferfucht berfett hat!" ergangte Ber=

"Aber babon gründlich furirt ift, als ich ihm heute Bormittag biefen Zettel zeigte", fuhr Thusnelba fort.

"Und ich baraus erfannte, baf mein gefürchteter Rebenbuhler mein lange bermißter Ontel Richard ift", geftanb

"Auf Ontel Richard braucht Nie mand eiferfüchtig zu fein, gelt Ontel?"

fc,log Thusnelba. herr Megerhöfer machte ein fauer= füßes Geficht zu biefem mehr als zweis felhaftem Kompliment.

Rantor Ohneforges Commerreife.

(Bon Rarl Friebrid.)

Es ift jest etwa breifig Jahre ber, ba lebte in einem Dörflein ber Laufit, nennen wir es Spreedorf, ein Lehrer, Dhnesorge hieß er. Schlecht und recht maltete er feines Amtes. Treue mar feine Zier und die Liebe aller feiner Dorfgenoffen war fein Lohn. Sein sonstiger Lohn war nur sehr färglich. Es war damals bie Zeit, wo man bon oben her ben Unlauf nahm, bie Lehrergehälter zu berbeffern. Auf 270 Thas ler jährlich sollte auch Ohnesorge "auf= gebeffert" werben; fo hatte bie tonigliche Regierung angeordnet, und die Berhandlungen über biefen Buntt gingen schon seit geraumer Zeit zwischen Gemeinbe und Regierung bin und ber. Zwischen beiben Mächten ftanb nun ber arme Ohnesorge in schwebenber Bein. Dft, wenn wieber einmal eine Gemeindebersammlung in Anwesenheit bes herrn Schulinspettors ober gar bes herrn Landraths gewefen war, und wenn eins ober bas andere ber Gemein= beglieber ihm eine unfreundliche Bemer= tung ober auch nur einen bofen Blid zuwarf, hatte ber Lehrer ichon ben Plan gefaßt, einfach zu erflären, er wolle bes lieben Friedens willen auf bie Bulage bergichten. Da war er aber bei der gestrengen Frau Cantor schlecht angekommen. Die hatte ihn fofort in ein Rechenezempel bermidelt, bei bem ihm, bem für seine Schüler so tüchtigen Re= chenlehrer, bie Augen übergingen.

Bor faft breißig Jahren mar Dhneforge in fein Umt nach Spreeborf getommen, ein Jungling mit Begeifterung für feinen Beruf im Bergen. Und wenn auch zu Unfang feiner Lehrthätigkeit fein Gintommen thatfachlich fo gering gewesen war, bag er fich fragen mußte, ob er zu Mittag ober zu Abend effen wolle, benn gu zwei Mahlzeiten reichte fein Behalt nicht aus, fo hatte ihn ben= noch die frische Jugendkraft und ber ihm innewohnende ibeale Bug des Gei-ftes über hunger und Bloge hinweggetragen. Rach einigen Jahren hatte er sich verheirathet und zwar mit ber er= ften Schülerin, bie er in Spreeborf gehabt hatte. Und obwohl fie ein ein= faches Mäbchen aus armem Stanbe war, hatte er boch feinen Miggriff gethan. Seine Frau war ihm bie treueste Gehilfin in allen Lagen bes Lebens ge= worden. Und weil fie balb hatte einfeben muffen, bag ihr Mann bon ben praftifchen Dingen ber Welt, 3. B. bon Gelb= und Rleiberfachen, fo gut wie gar nichts verftand, hatte fie ihm bie auswärtigen Ungelegenheiten furg ent= foloffen aus ber hand genommen und führte nun schon feit Beginn ihrer Che bie Raffe und ben Saushalt und war nebenbei auch noch verantwortlicher Borfteber bes Befleidungsamtes. Ohneforge ftand fich gut babei. Oft genug, namentlich als bie Rinber in ber Familie fich mehrten und bamit bie Saus= haltungsforgen immer fchwerer murben, hatte er, wenn feine Amtsgenoffen ihn um feine Sorglofigfeit beneibeten und feine ftets faubere Rleibung und Bafche bewunderten felbft ftaunend ge= fagt: "Wie wir burchtommen, bas weiß nur ber liebe Gott und meine Frau Aber Schulden haben wir nicht und hungrig ju Bett gegangen find wir auch

noch nicht!" Ginen Bergenswunfch hatte ber fo anfpruchslofe Ohneforge. Un ber Un= möglichkeit der Erfüllung hatte er schon lange schwer getragen. Er hatte gu gern einmal eine Reife gemacht. Bab rend ber breifigjährigen Amtsthätigfeit in Spreeborf war er nur aweimal berreift gemefen; und bas mar lange ber. Das eine Mal war er gum Begrabnig feines Baters und bas andere Mal war er an bas Grab feiner Mutter geeilt. Sonft tam er nur alle Jahre einmal in bie Rreisftadt gur Lehrertonfereng und bin und wieber einmal in bie Orte ber nächsten Nachbarfchaft, um einen Amisgenoffen gu befuchen.

Alfo eine Reife, bas war Cantor Ohnesorges Sehnsuchtstraum. Es follte nur eine gang fleine Reife fein, eine Fußtour bon wenigen Tagen. Er wollte ben Spreemalb burchziehen unb bann bis in die Rabe bon Berlin borbringen und bor allem bas Schlachtfelb bon Großbeeren besuchen, wo fein Großbater unter Bulows tapferer Schar mitgeholfen hatte, ben wuthenben Maricall Oubinot bon ber Grobes rung Berlins abzuhalten.

Schon als junger Mann hatte er biefen Plan gefaßt und bon Jahr zu Jahr auf die Möglichkeit der Ausführung gewartet. Jest endlich ichien er bem Biele feiner Sehn fucht nabe qu fein. Wenn die Gehaltserhöhung eintraf, es

ehelichen Rathe beschloffen, zehn Thaler berwandt werben, um ben Plan ber Commerreise zu berwirtlichen.

Und die Gehaltserhöhung tam. Re-

gierung und Gemeinde hatten fich ge= einigt; jeder Theil batte bie Sälfte nachgegeben. Ohneforge tonnte fünf= gig Thaler aus ber Kreistaffe erheben, to befagte ein ihm foeben zugegangenes Schriftstud. Freude war in bes Schulhauses Hallen! Während Ohneforge felbft biefen Glücksfall mit berhältniß= mäßiger Gelaffenheit trug, waren bie Frau Cantor und namentlich bie altefte Tochter, ein zwanzigjähriges blühendes Mägblein, faft aus bem Sauschen. Luftichlöffer bon einem neuen Rleibe und einem Sommerhut umgautelten bas herz ber Tochter, während bie Mutter bie Summe für bie fo bringenb nothwendige Ergangung bes Birth= schaftsgeschirrs zusammenrechnete. Behn Thaler wurden fofort für Baters Com= merreife beifeite gelegt. Aber jest, mo er ber Erfüllung feiner Sehnsucht fo nahe war, tonnte fich Ohneforge nicht gu ber Reife entichließen. Er meinte, ba er nun fo lange ohne bie Fußtour ausgekommen fei, wurde es auch weiter ohne sie gehen. Doch babon wollten bie Seinen nichts wiffen. Mochte nun ber Widerftand bes auten Ohnesorge nicht gar zu ernft gemeint fein, ober gab er ber guten alten Gewohnheit nach, bie ihn immer ber überlegenen Willens= traft ber Gattin fich fügen gelehrt hatte furg, bie Commerreife marb enbgil= tig feftgefest; und ba es gerabe Sunbs= tagsferien maren, follte fie fofort am nächsten Morgen in Angriff genommen werben. Ohnesorge mußte nach bem eine halbe Meile entfernten Pfarrborfe wandern, um bon bem Geiftlichen für ben nächsten Sonntag, wo er eigentlich Rirchenbienft hatte, Urlaub zu erbitten. Bahrend beffen wollten Frau und Tochter alles zur Reife Röthige inftand

Etwas Bafche, einige Toilettenge= genftände und ein wenig Mundborrath hatte in ber alten Umhängetasche Blat gefunden, welche Ohneforge noch aus feiner Seminarzeit ber hatte; einen berben Anotenftod befaß er gleichfalls. Und am nächften Morgen, Freitag früh, ging ber Banbersmann, geleitet bon ben frommen Bunfchen ber Geinigen und nachbem es ihm ungählige Male auf bie Geele gebunben mar, auf fein Gelb acht zu geben, bas Dorf ent= lang feinem Ziele zu. Manch freund= licher Gruß wurde ihm noch nachgerufen, benn im Dorfe hatte fich die Runbe bon ber Commerreife bes Lehrers fcnell berbreitet; freundlich lächelte auch bie Conne bes Augustmorgens, und hoffnungsvoll schlug bem alten

Wanberer bas herg. Co gog er feine Strafe. Es mar ihm, als hätten die Bögel noch nie fo schön gefungen und bie Sonne noch nie fo lieblich geschienen. Seine Bruft weitete fich in ber frifchen Morgenluft: fein Auge blidte frohlich in die Ferne. wo ihn balb bie weitgebehnten Erlen= und Birtenwalbungen bes Spreemalbes aufnehmen follten. Bur Frubftudszeit machte er an einer Quelle Salt und bergehrte mit trefflichem Ap= petit eins feiner mitgenommenen But= terbrote; ju Mittag fehrte er in einem Dorfgafthofe ein, wo man gu jener Beit noch für wenige Gilbergrofchen ein fraftiges Mittagbrot baben fonnte: und fo manberte er am fpaten nachmittag bem Stäbtchen Burg gu, bas, mitten im Spreewalb gelegen, mit feinem hoben Thurme für bie gange Umgebung ben Mittelpuntt bilbet.

Als er nur noch etwa eine halbe Stunde bon biefem Orte entfernt war, gefellte fich ein Mann gu ihm bon hober Geftalt, folecht, faft gerlumpt getleibet, mit einem fcweren Stode bewaffnet; ein Wende unzweifelhaft, benn er fprach bas Deutsche mit bem ben Bewohnern bes Spreemalbes eigenen Dialett. Bertrauenerwedenb war bes Mannes Untlit nicht. Dunkle Schatten lagen ba= rauf. Bar's Bosheit? Bar's Gram? Ohnesorge gab fich barüber feine Redenschaft; im Gegentheil, er ergablte harmlos feinem Begleiter ben 3med und bas Bie: feiner Reife, verschwieg auch Stand und hertommen nicht. Er fah nicht, wie bes Befährten Untlig immer finfterer wurde, wie feine Mu gen immer brobenber blidten; er be= mertte nicht, wie jener ben Stod immer fefter faßte, und wie eine graufe That ihren schwarzen Fittich über bei= ben schwang. Plöglich - Ohnesorge war einen

Schritt vorausgegangen auf bem fcmalen Fußwege — hob ber Unholb ben ftarten Stod, um ihn mit bernichtenber Gewalt auf bas Saupt bes bor ihm Bebenben nieberfaufen zu laffen. Bar es ber Schatten, ben die Sonne ben Manberern borauswarf, ein Beraufch - Ohneforge fuhr plöglich herum, ent= ging burch biefe ichnelle Bewegung bem verberblichen Schlage, fprang mit einer Bebenbigfeit und Rraft, bie er fich felbft nie augetraut batte, auf ben Angreifer gu, faßte ibn, ben biel Startern, um ben Leib, warf ihn nieber und fniete auf bem wehrlos Daliegenben, laut

um bulfe rufenb. Der Begelagerer rührte fein Glieb, feine feiner Musteln gudte; nur bie Augen rollten in unbeimlicher Gluth. Rufe nur! Rufe nur! schrie er. Es ift nun auch gleich, ob ich als Räuber in's Zuchthaus tomme. Ich brauche bann wenigstens ben Jammer zu haufe nicht mehr mit angufeben! Bas für einen Jammer? fragte Ohnesorge und ließ die Arme bes Da= liegenden los.

Gin frantes Weib und hungernbe Rinder! ftohnte ber Elende, ift bas nicht Jammer genug?

Der Lehrer erhob fich mit ichnellem Entschluffe. Er ergriff bie Baffe bes Wenden und hielt fie tampfbereit fest. Steht auf, befahl er, und erzählt, mas

euch brückt! Duhfam richtete fich ber Unbere em= por, und bor feinem Ueberminber in einiger Entfernung fteben bleibenb, er= gahlte er bie alte Geschichte bon Jammer und Roth, Leichtfinn, Tragheit, Branntwein! Und bann rudwärts. immer rudwärts, bis in einer elenben Hütte bor ben Thoren ber Stadt bas tobifrante Beib und bie gerlumpten Rinder Unterfunft gefunden. Der Bater, ohne Arbeit, benn wer giebt bem mehrfach Bestraften Arbeit, tommt immer wieber auf bie Bahn bes Lafters, wird zum Wegelagerer, jum Rauber. beinahe gum Morber!

Co bringt mich in euer Saus! fprach Ohneforge als ber Mann geenbet hatte. Nicht gur Polizei? fragte jener berwundert. Bringt mich ruhig bin, ich laufe euch nicht bavon, so ertrage ich bas Leben nicht mehr.

In euer Saus! erwiberte furg Dhneforge, und beibe manberten ber Stabt qu. Draufen bor bem Thore, bon ber Strafe entfernt, lag eine Lehmhütte, mehr einem Stalle, als einer menfchli= chen Wohnung ähnlich. Dorthin führte ber Wende feinen Begleiter. Der folgte forglos. Sie traten ein. Auf armli= chem Strohlager lag, bon Fieber ge= schüttelt, ein abgeharmtes Weib; brei in Lumpen gehüllte Rinber hocten in ben Eden umber.

Bermunbert bliden fie ben fremben herrn an, ber ba mit bem Bater fommt. Ift es ein Argt für die franke Mutter ober gar eine Gerichtsperson? Auch bie Krante schaut mit fragendem, bangem Blide auf ben Frembling. Rein, Schlimmes hat ber nicht im Sinne. Seine Mugen blidten fo freundlich. Er fest fich an's Bett und nimmt bie fie= bernben Sanbe in bie feinigen unb fpricht Worte gu ihr, fo troftenb unb milb, als hatte er fie bon bem gelernt, der da spricht: "Ich will dich trösten, wie einen eine Mutter tröstet." Unter ben fanften Worten, die fich wie milber Thau auf ihre Seele legen, und un= ter feinen fanften Bliden schläft bie Rrante ein.

Dann öffnet Ohneforge feine Reifetafche und holt die Butterbrote beraus. die ihm die Frau als Reifevorrath für mehrere Tage mitgegeben, und giebt ben Rindern dabon, bie gierig barüber her= fallen. Der Bater ift trop alles Burebens nicht zu bewegen, zuzugreifen. Ohneforge felbst aber, ben bie Banberung feit Mittag hungrig gemacht hat, ift mit ben fleinen Wenbenfinbern um

bie Wette. Dann fieht er auf. Ihr begleitet mich jest eine Strede Beges! fo fpricht er gu bem Manne, ber ihm willenlos folgt. Sie gehen bie Strafe entlang. Ohneforge, hat ben Weg eingeschlagen, ben er gefommen ift: rudwarts, ber Beimath gu. Bermunbert blidt ihn ber Mann an, boch ber Lehrer fpricht fein Wort. Ruhig schreitet er bahin bis an bie Stelle, wo ber Ueberfall gefchehen.

Sier fest euch! fo fpricht er, und hört mir gu! Dort in ber Abendftille und in ber Balbeinfamteit ift ein Got= tesbienft gehalten worben boll Ernft und Liebe, boll Thranen und Reue, und bei ben Engeln Gottes mar Freube über einen berlorenen Sohn, ber ben Weg gurudfand gum großen Baterhergen bes ewigen Gottes! Dann find bie beiben auseinanbergegangen. Rantor Ohne= forge's Commerreife mar qu Enbe. Seine gehn Thaler hatte er ben Urmen gegeben.

Um nächften Morgen war er, nachbem er die Nacht burchwandert, frohlich und wohlgemuth bei ben erstaunten Seinen wieber angelangt. Als er am Sonntag in die Sakriftei kam, um fich bon bem Pfarrer bas Lieb gu holen, schaute ihn biefer faft mit Entfegen an: 3ch bente, mein lieber Freund, Sie wollten Ihre Commerreife machen? und ich habe mich schon fo barauf gefreut, baß Gie mir ergablen follten, was Sie alles erlebt haben!

Bin ja berreift gewesen, herr Paftor, und habe viel erlebt bon Glang und Sonne, bon Jammer und Racht, bon Gunbe und Gnabe!

Und bann feste fich Rantor Dhne= forge auf feine Orgelbant und ftimmte fröhlich ben Choral an.

Gin Raturbolf.

Wir haben gwar mitunter bon Boltsstämmen gehört, beren Zahlenfinn über bie Drei ober Bier nicht hinausreicht, boch noch nicht von einem Volke, das überhaupt nicht zu gahlen berfteht. Ginen folden Stamm beschreibt ber frangöstiche Foricher Jules Garnier, ber fich einige Jahre in Westauftralien aufgehalten hat, in ber Zeitschrift ber Parifer geographischen Gesellichaft. Es handelt fich um die Eingeborenen ber Bufte Vittoria im Suboften jenes Staates. Garnier bemertt, bag bie bortigen Schwarzen bon allen anberen Bewohnern bes Auftralfontinents und ber Gubfeeinfeln ihrem Aussehen nach bericieben find. Abweichend bon ben übrigen Auftralnegern, bie wolliges, filziges haar besiten, haben bort bie Eingeborenen reiches, welliges haar, welliges Saar,

Rafe ift glatt, bas Rinn wenig ents widelt, Schultern und Ruden ber erwachfenen Männer bebeden giemlich lange, gefräuselte Saare. Much in Sprache und Gewohnbeiten nehmen bie Schwarzen ber Bittoriamufte unter allen Gingeborenen Auftraliens eine Ausnahmeftellung ein, und fo glaubt Garnier, bag ihre Boreltern ben Rontinent zu einer Zeit bereits bewohnt haben, als bie Durreperiobe bie Bergenoch nicht abgeschliffen und bie Fluffe roa nicht troden gelegt hatte. Damals fo meint Garnier - ftellten fie eine verhältnigmäßig hochstehenbe (?) Raffe bar, bie bann in bem Mage immer tiefer fant, als ihre Umgebung troftlofer wurde. Jebenfalls ift bie Stufe, auf ber heute bie Leute ftehen, bie benkban niebrigfte. Gie manbern beftanbig umher, schüten fich bor ben talten Binben hinter bürftigen Zäunen aus bets trodneten Weften, zusammengetauert, mit einem Feuer neben bem Lager berbringen fie bie Nacht, um bes Morgens mit ihren Sunden weiter gu teren. Ihre Nahrung befteht aus Gibechfen und wilben Früchten; ab und qu erlegen fie auch wohl einen Emu ober ein Rangeruh. Etwas Waffer finben fie in ben Granitlöchern ober in bohlen Bäumen, auch enthalten manche Bäume in ihren Burgeln flares, frifches Baffer. Man tennt mehrere Arten biefer fonberbaren Bäume, und einige bon ihnen find schon aus ber Ferne an ihrem eigenthümlich lebhaft-grünen Laube zu erfennen; hierzu gehört ber Rorrigang, beffen egbare Wurgeln mit Baffer gefüllte eiformige Musbauchungen befigen. Die Leute geben nadt; alles, was fie an "Rleibungsftuden" tragen, find bie fleinen Gurtel ber Manner aus ben haaren ihrer - Frauen. Die Reugeborenen werben in beige Afche gelegt, wo man fie mehrere Stunben lang liegen läßt. MIS Baffen finb Speere im Gebrauch, nicht jedoch ber Bumerang, bas befannte Burfholg ber Auftralier. Wie erwähnt, berftehen bie Gingeborenen ber Bittoriamufte nicht gu gahlen, mohl aber berfügen fie über eine überraschend große Zahl von Musbriiden gur Bezeichnung ber berfchie= benften SimmelBrichtungen. Gigenthumlich find ihre Tange, bie eine finbolische Bebeutung zu haben scheinen. Die Tanger bemalen fich mit rothen, fcmargen ober weißen Muftern, fpringen im Tatt bis ju mäßiger Sobe und gehen fräftig in die Aniebeuge über; babei werben mit Unterbrechungen Tone ausgestoßen, bie an bas Geraufch ber Cicaben erinnern. Die Erbe wird als Tangboben bergerichtet, inbem man fie mit oft glübenber Afche beftreut. Während bes Zanges werben zwei Fuß lange Stode fo gefchleubert, baß fie freiselnb schräg gegen ben Bo= ben fallen, und, sich beständig brebend, gurudwenben; es erforbert bas eben olde Geschicklichkeit, wie fie andere Stämme beim Bumerangwerfen ents wideln. Die Tange, "Roroberg nannt, finden nur im Mai ober Juni

### Die englifden Grofftabte.

Die Ergebniffe ber letten Boltszahlung in England find jest veröffentlicht worben. Die Bebolferung von Lonbon betrug banach 4,536,034 Ginwohner am Tage ber Bahlung, eine Bermehrung bon 307,717 im Bergleich zu bem Bahlungsergebniß im Jahre 1891; fie bat fich alfo nur um 7,3 b. S. bermehrt, mährend bie Zunahme in bem borausgegangenen Jahrzehnt 10,3 v. 5. betrug. Im Jahre 1801 war London noch teine Millionenftabt, fonbern umfagte erft 958,788 Einwohner, also etwa halb fo viel wie bas heutige Berlin. 3m Sahre 1811 war bie Ginwohnerzahl auf 1,140,000 geftiegen, 1821 betrug fie 1,380,000, bann 1831: 1,655,000, 1841: 1,950,000. 1851: 2,365,000, 1861: 2,810,000 1871: 3,267,000, 1881: 1891: 4,230,000. Die Graffcaft London besteht befanntlich aus 29 Gemeinben, boroughs, pon benen Lambeth mit etwa 302,000 bie volfreichfte, bie "City" mit 27,000 Einwohnern bie volksärmfte ift; bie City hat in ben legten gehn Jahren wieberum 10,800 Gimohner verloren. Auger London gählt England noch 25 Stäbte mit mehr als 100,000 Eintoohnern. Die gweitgrößte englische Stadt ift Liverpool mit 685,276 Einwohnern, wird aber bon ber schottischen Grupping. Dann folgen fast 800,000 übertroffen. Dann folgen ber fcottifden Grofftabt Glasgow mit Birmingham mit 522,182, Mand mit 503,930, Leebs mit 428,953, Sheffielb mit 380,717, Briftol mit 328.836 Gerner tommen mit einer Bebolferung bon über 200,000 Einwohnern bei Reihe nach bie Stabte Brabforb, Beffham, Nottingham, Sull, Salford, Newcaftle und Leicefter. 100,000 und 200,000 Einwohner baben bie Stäbte Bortsmouth, Bolton, Carbiff, Bladburn, Brighton, Prefton, Norwich, Birfenbead, Gatesbead, Blh mouth, Derby, Salifag und South-ampion. Die feche letigenannten Ortfchaften find erft feit ber biegiabrigen Rolfstählung in bie Roihe ber Großstätte eingetreten.

— Zvologie schwach. — "Ja, seben Sie, Gnädigste, bieses ist nun einer meiner Karpfenteiche; die junge Brut wird hier im Frühjahr hineingeseht; da find bie Thiermen noch gang

ie gebankenvoll, aman lebt nur ein

Mal und bie Jugend ift turg. Man

follte fein Leben nicht verjammern, um

Nichts und Niemandes willen! Ich ha=

be es satt. Ich wollte, Du fühltest wie

Schulb auf bem Gewiffen, wir fteben

beibe mitten im blühenden Leben! Wir

sollten unfere Sorgen und unfere

Qual bon und werfen, auf anbere, bie

fie uns aufgebürbet haben. Wir follten

lachen und froh fein! Benn Du Deinen

Mann einfach auslachen tonnteft unb

bas Leben bon ber beiteren Seite neh=

men, würde er wahrscheinlich nicht an

Dir gweifeln. Das Unglud ift immer

bente, ich fcuttele ben Staub bon mei-

nen Fiigen und gehe nach meinem lie-

Raufchnigt zu tennzeichnen, und fie

"Ich wollte, ich fonnte mit Dir ge-

Deinem Lebensmuth aufzuschwingen.

be es bei Deinem Gatten burchfegen."

bern, bas Pflichtgefühl und bas Ge-

hatten. Es war ber Gelbsterhaltungs=

trieb, mit bem fie fich aus bem falten,

bufteren Schatten ihres ebelichen Beims

fortsehnte, nach bem Walbfrieben bes

Und Bulfhilb feste ihren Billen

burch. Es toftete feine große Mühe,

von Juftus Normann ben gewünschten

Urlaub für Glie gu erhalten. Die

Freundschaft bes Freifräulein bon

Dellmenhorft für feine Frau war ihm

eine große Genugthuung, fowohl bor

bem eigenen Gemiffen, wie feinen Goh=

nen gegenüber mit ihren hählichen. bas

mischen Berbächtigungen, die fie ficher

nicht verfehlten, unter bie Leute gu

bringen! Mußte biefe Freundschaft

Schon am Nachmittag brachen bie

beiben Freundinnen nach bem Waldhof

auf und hatten fich eingerichtet, lan-

burch biefe Walbflucht aus bem Wege

Bimmer feiner Frau fturmte, Die ge-

Es war ber anonyme Brief Rellies,

"Willft Du bie Gute haben und bas

lefen?" fagte er beifer bor Aufregung

und warf feiner Frau bas Schreiben

Frau bon Dellmenhorft wünschte fich

im Stillen auf bie entgegengefette Sei=

te ber Erbe, und wahrscheinlich ware

ihr bie fchleunige Berfetung auf einen

anderen Planeten noch lieber gewesen.

Der unfelige Brief berrieth alles.

ber Feenluft, bas intime Berhältniß gu

ben fürftlichen Gefchwiftern und ben

Stadtflatsch. Und er fügte ber Bahr=

heit bieBerleumbung bingu, er nannte

"Ift bas mahr? Weißt Du bavon? Saft Du bavon gewußt?" bonnerte ber

Dberft feine bor Schred halb ohnmach=

tige Frau an, indem er auf einzelne

Als vornehme Dame bon ftrena

driftlicher Gefinnung batte nun Frau

Bahrheit fagen muffen, und follte fie

bon jeber ftarter gemefen als Bornehm-

Aber ber Gelbfterhaltungstrieb ift

Die angsterfüllte Frau nahm ihre

Buflucht gur Lüge, und wahrscheinlich

hätten hunbert andere in ihrer Lage

nicht auf über biefe Gemeinheiten,"

rief fie beschwörenb und flebenb, "es

ift ja alles Lüge und Berleumbung!

Ein anonhmer Brief gehört immer un-gelefen in ben Bapiertorb! Rein an=

ftändiger Mensch schenkt ihm Beach=

tung! Du wirft Dich boch nicht gu bie-

Der Oberft tam ein wenig gur Be-

"Das ift ja aber bas Scheußliche, bag ber Rlatsch fich auf biese Weise an

uns heranwagt!" fcbrie er immer noch

außer sich. "Und wenn tein wahres Wort baran ware, so hat boch biese verfluchte Liebäugelei mit ber tagen-

folschen Sippe ba oben — er beutete

mit bem Daumen über bie Schulter

nach ber Richtung bes Schloffes - bie

"Das ist ber gemeinste Reib, ber aus biesem elenden Machwert spricht!" er-

eiferte fich Frau von Dellmenhorft mit möglichfter Entruftung.

"Ji mir völlig Burscht, ob Reib ober nicht," flöhnte ber Oberft, "wenn ich nur wüßte, was baran ift! Das

Beranlaffung baju gegeben!"

fem Rlatich erniebrigen?"

"Um Gotteswillen, Egolf, rege Dich

bon Dellmenhorft unbebingt

Bulfhilb bie Geliebte bes Pringen.

Stellen im Brief hinwies.

barüber zu Grunbe geben.

baffelbe gethan.

finnung.

beit und driftliche Gefinnung.

Wulfhilds beimlichen Bertehr in

Es war am folgenben Morgen, als

Wulfhild abnte nicht, welch

nicht Elfe rehabilitiren?

gere Beit bort au bleiben.

rabe Toilette machte.

lich alle flüger als ich!"

gefträubten Saare.

ftillen, fonnigen Bauernhofs.

Elfe zögerte und schwantte.

stodte.

Wir haben beibe teine besondere

# Weltmacht.

Roman bon M. Stabl.

(15. Fortfehung.)

32. Capitel.

Den Reft ber Ballnacht hatte Bulfhilb schlaflos auf ihrem Lager gefeffen, ben Ropf in ben händen und die Fin-ger tief in bem gelöften Blondbaar in bem gelöften Blonbhaar vergraben.

Sie hatte ben entscheibenben Schritt für bas gange Leben gethan, fich bem Prinzen zu eigen gelobt, und jest war ihr zu Muthe, als lage ein Stein auf Diesem Wege, über ben fie nie hinweg=

Diefer Stein war ihre erfte Liebe, bie fie tobt geglaubt.

Und fie war tobt, fie mußte tobt fein, ober fie mußte fich ja felbft berachten! Sie fagte fich bas immer und im= mer wieber, fie fuchte es fich mechanisch einzuprägen, inbem fie fich ben Gat Wort für Wort ungahlige Male porfagte, bis fie ein obes, bumpfes Gefühl,

wie Leere, im hirn fpurte. Jebes Dal, wenn fie foweit war, trat Raufchnigts Bilb bor iber Geele, wie er fie in ber Polonaise an sich geriffen und ausgesehen, als ob er jeben ermorben wolle, ber ihr nahe tam, wie er mit aufammengebiffenen Rabnen und bleich por Wuth por fie bingetre= ten, um fie bor bem Bringen gu marnen, und wie er ihr zulett mit einem Blid, ber feine Qual verrieth, die Rofen geboten.

Und bann ichuttelte ein Sturm bon Gliid und Jubel ihr Berg, Die Lettion bes Berfianbes war bergeffen, weage: blafen, bas Berg fagte: er liebt Dich, Dich allein und Du liebst ihn, ihn al-

Sobald fie foweit getommen, burch: judte fie ein tobtlicher, eifiger Schred. Und fie fing bon born an, fich zu fagen, baß ihre Liebe ja längft tobt und ge= ftorben fei, bas es fo fein muffe, benn es tonne und burfe nicht fein, bag ein Weib mit einem Funten Stolz und Chrigefühl ben Mann noch liebe, ber fie ichnobe berrathen und berlaffen

Rein, es tann nicht fein, barum hat fie fich ja mit bem Pringen verlobt.

Dem Pringen! Run wird ihr ganges Leben biefer Ballnacht gleichen. Betäubung, Glang, Larm, Schein, Raufch, buntes Farben= fpiel ohne Inhalt — Luft ohne Glud - Bergnügen ohne Freude - Tri= umph ohne Befriedigung!

Ift benn bas ber wunte werig. Gin Gfel übertam fie, und muthlos benn bas ber Mühe werth? fiel the Haupt matt und schwer in die

In berfelben Racht hatte Raufchnigt nur wenige Stunden gefchlafen. ermachte früh und erhob fich fofort; benn er fand teine Rube mehr. Es lagen wichtige Gefchäfte bor, und ber Gebante an bie Greigniffe ber Ballnacht bereitete ihm Bein. Das Berlangen nach ungebeuren Aufregungen und Un= ftrengungen, um fich gu betäuben, be= berrichte ihn gang.

Seine Frau lag noch im Morgen= dlummer, aber er achtete gar nicht auf fie, und vergaß gang bie Rudficht. Für gewöhnlich hatte sie einen gesunden Schlaf, aber heute erwachte fie schwer gereigt, als er fich geräuschboll antlei=

Du mich benn nicht fcla: fen laffen?" ichrie fie gornig aus ihren feibenen Riffen beraus. "Ift bas nicht eine Barbarei und eine Robbeit, eine Frau nach einem Ball fo früh zu fio-

Der Merger, ben ihr Wulfhilb unb Pring Arnulf bereitet, wirfte jest nach

und fuchte einen Ableiter. Raufdnigt fab feine Frau erftaunt an. Er war allerlei Launen bon ihr gewöhnt, aber fie hatte fich ihm gegenüber noch nie ganz bemaskirt. Wenn fie etwas burchfegen wollte, ftreichelte fie ihn bisher mit Sammetpfotchen unb mar immer fofett.

Sie fuhr fort, ju ganten und zeigte ein fo berbriegliches, bofes Geficht, bag es fie entftellte.

Meine Liebe," fagte er endlich febr fühl, "Du fannft nie bei mir auf biefe Heinen Rudfichten rechnen, wo bie Urbeit und bas Beschäft im Spiel finb. Das Geschäft geht bor. Du tannft ja ben gangen Tag fchlafen, wenn Du

"Ich will aber nicht am Tage fchla-fen, ich will in ber Nacht fchlafen!" fchrie fie mit bor Born freischenber Stimme. Du bift ein Prolet, ein brus taler Menfch - ein - ein -

"Rube!" gebot er, und fein Blid

wurde brohend. Much feine Rerben lagen auf berfolter, und seinBlut war noch in Wallung bon ber furchtbaren Aufregung ber Ballnacht. Der Anblid feiner gantenben, schreienben Frau war ihm wiber-Sie hatte alle Gelbitbeberrichung berloren, und biefer ichrantenlofe Muthausbruch ftanb ihr fehr fclecht. Gin Beintrampf bergerrte ihre Buge, und fie fing an, ju ftrampeln und um

fich zu schlagen, wie ein unartiges Rinb. Raufchnigt hatte weber Gebulb noch Mitleib mit ihr, fie erschien ihm nichts weiter wie berächtlich in biefem baglis den Zustand, aber als er fich ihr mit einer gebieterifchen Geberbe näherte und mit einem ftrengen Blid Rube for= berte, budte sie sich blipschnell, griff nach ihrem fleinen, japanischen Schuh und schleuberte ihn wohlgezielt nach

seinem Ropf. Selbst die zierlichsten, japanischen Frauenschube haben bide, harte Randfohlen, und biefe Ranbfohle traf ihn mit folder Bucht gerabe an ber Stirn, daß er einen Augenblid taumelte.

rau Nallie batte nicht umfonft ihre en und Dusteln täglich imSport

Diefer Augenblid war entscheibend iber bas fünftige Berhaltnig ber beis

She Frau Rellie fich flar gemacht, "Lord!" fagte Rellie, mit ber ihr eismas fie gethan, hatte ihr Gatte fich genen Offenheit, "Ihr Deutsche feib

aufgerafft, mit einer einzigen, fonellen Wendung war er an threm Lager und gab ihr eine schallende Ohrsetge. Dann verließ er ohne ein welteres Wort das eheliche Schlafgemach.

Rellie, bie ploglich mauschenftill ge worden war und fich nicht mehr rührte, hörte, wie er braugen ben Dienstboten Befehl gab, ein entlegenes Bimmet für ihn herzurichten. Er wolle fünftig al-

Die Ohrfeige hatte bei Nellie biefel be Wirkung ausgeübt wie bei einem ungezogenen Rinbe. Gie war gur Be= finnung gefommen, und ber Wuthanfall legte fich, fie wurde ruhig. Ihr Satte batte ihr ben nöthigen Respett eingeflößt, und fie fühlte eine beilfame Furcht bor ihm, ohne ben Schlag allgu ragifch zu nehmen.

Wie berabrebet, ftellte fich Dr. Löff. er punttlich um gwei Uhr gum Lunch

Rellie batte pon ben feinsten Bafte: ten und bon ben beften Weinen auftragen laffen. Gie felbft empfing ibn in einem entgudenben Salb = Regligee von malvenfarbener Seibe und Chantilly = Spigen.

Sie nahmen bas Lunch unter bem patentirten Gartengelt auf ber Beran= ba ein, wo fie gang unbelauscht waren. Bor ihnen lag ber ftille, fonnenbefchienene Garten mit feinen niebrigen Bosfeits und Teppidrabatten, ben fie gang überfeben tonnten, und binter fich batten fie bie offenen Flügelthuren bes Gartenfaales, burch ben fich niemand unbemertt nahen tonnte.

"Es ift immer eine gewagte Sache, meine Gnäbigfte, mit ber man fich nicht gern abgiebt," fagte Löffler, nachbem Frau Rellie lange und eifrig im Flus sterton auf ibn eingesprochen.

Er ließ fich babei bie getruffelte Wildpastete und ben alten Sherry vorzüglich schmeden.

"Aber ich thue es ja auf meine Ber antwortung. Gie follen mir nur ein bischen belfen, weil Gie bie Berhalt: niffe fo viel beffer tennen. Mein Gott, wie fomisch bie beutschen Manner find! Ein Amerikaner holt mir, was ich will, mitten aus ber Solle, wenn ich ihn bitte!" fcmollte bie fcone Frau.

"Alfo eine tleine Giferfuchts = 3n trique?" bemertte Löffler bosbaft. "Gnäbigfte wollen ben Pringen auß-Schlieglich für fich haben und nehmen bas Recht, ihn gum Stlaven gu machen, für fich allein in Unfpruch? Un= fer guter Pring ift nur leiber bon jeber

etwas vielfeitig gewesen." 3d tann bie Berfon nicht leiben, fie ift fo impertinent," befannte Rellie mit ebler Offenheit. "Ich muß ihr einen Streich fpielen."

"Und Gie helfen mir babei, nicht wahr? Ich bin nicht fo gewandt mit ber Feber und tann mich in beutscher Sprache nicht ausbrücken, wie ich möch= Gie muffen bem Oberft fchreiben, baß feine Tochter eine Liebschaft mit Bring Arnulf hat und bag bie gange Stadt barüber fpricht und ihn verfpot=

Löffler hatte mancherlei Ginwanbe und Bebenten. Er war gu fehr Egoift, um lediglich für bie Laune einer fchonen Frau etwas zu ristiren. Und ein anonhmer Brief war immerhin eine gemagte Sache. Rann man fich benn auf bie Schwathaftigfeit ber Weiber berlaffen ?

Der reichlich genoffene Wein, Die übrigen Tafelgenüffe und bie gielbes mußte Rotetterie feiner iconen Wir= thin brachten ihn endlich bahin, ihr ben Billen gu thun.

Schlieklich war ja biefe tleineSchur= terei ein Ret, in bem fich bie fcone Frau fing, bas er jeben Augenblick gu= siehen konnte. Und war es nicht ganz angenehm, folch einen feltenen Golb= pogel in ber Schlinge au haben?

Jebenfalls eröffnete fich ihm eine freundliche Perfpective fortgefetter | 30g?" Gaftlichfeit an biefem reichbefestem Tifch. Er wollte biefem berführerischen tleinen Satan schon Gelegenheit geben, fich für jeben Febergug, ben er heute that, reichlich in Pafteten und Sherry, in hummerfalat und Gect gu revan-

Und fie tonnte fich gu feiner Robleffe gratuliren, wenn er nicht mehr ber= (anote!

Mehr? - nein! - Er erinnerte fich gang genau einiger Kraftproben, Die ber Gatte gegeben — gelegentlich unten auf bem Bauplag. Wie er eine schwere Gifenstange, Die feiner bon ih= nen heben tonnte, fpielenb regierte. Unb einmal — beim Piftolenschießen —wie es ihm keiner gleich gethan an Treffficherbeit.

Mit folden Leuten ift nicht gut Ririchen effen.

Er ging inbeffen bei ber Abfaffung bes anonymen Briefes mit ungeheurer Morficht zu Werke. Zuerst versicherte er sich mit ber peinlichsten Borsicht, ob tein Lauscher, tein Spion in ber Nähe, ob feine unvorhergesehene Ue= berraschung von unberufener Geite

Feber und Tinte burften nicht berwendet werben. Er gab Rellie einen Bleiftift und ein Blatt Papier feiner Brieftafche. Cie felbft mußte ben Brief fichceiben, er half nur nach, inbem er langfam ein Licht aufging, bag er an ihren ausländischen Stil, ber fie ber: mir gezweifelt und bag er bereut!" raihen hätte, corrigirte und einige Thatfachen einschaltete.

Dann ftedte er bas Blatt forgfältig ein mit bem Berfprechen, es auf feis nem Bureau mit ber Schreibmafchine gu corrren und auf bie Poft gu geben.

Erft nachbem er fich überzeugt, bag nicht bie leifefteSpur biefer heimlichen, lichtscheuen Arbeit gurudgeblieben fei, bie ben Berrather machen fonnte, ents fernte er sich. Frau Rellie wollte ihn nicht ohne ein besonderes Zeichen ihrer Ertenntlichteit geben laffen und überteichte ihm gum Abschied eine Cravattennabel, eine kleine, goldene Rralle, die einen toftbaren Solitär hielt. Er lehnte biefes Prafent jeboch mit ber Miene bes großen herrn ab, ber fich burch ein solches douceur gefrantt fühlte. In Bahrheit fürchtete er nur, die Kralle

tonne gum Berrather werben.

omische Leute! Bei uns thut man nicht fo leicht etwas umfonft. Diese Nabel habe ich mir felbft ein Dal verbient, bafür, bag ich einem befreunbeten herrn au einem Renbeabous mit einer Befannten verhalf. Es war eine ge= wagte Sache, benn fie war verheiras thet. Ich that es nur, weil ich mir bie Nabel fo febr wünschte. Aber jest mache ich mir nichts mehr baraus, unb Sie tonnen ja fagen, ich gab fie Ihnen als Bielliebchen.

Das war einleuchtenb, unb anges fichts biefer Scrupellofigfeit tam fich Löffler faft albern mit feinem gebeuchelten Zartgefühl vor. Er nahm bie Rabel ohne weitere Borftellung an.

#### 33. Capitel.

Bu berfelben Stunbe, als in ber Billa Raufchnigt ber anonyme Brief perfertigt murbe, ber feine vergifteten Pfeile in erfter Linie gegen Bulfbilb richtete, faß biefe ahnungslos in einer Flieberlaube mit ihrer Freundin Glfe in bem fleinen Garten, ber gur Dor= mann'schen Wohnung gehörte.

Bulfhilb war in mittheilfamer Stimmung, fie mußte fich bas Berg frei reben; fo erzählte fie Elfe ihren gangen Prinzen = Roman.

Gie tonnte bubich ergablen, unb es flang wirklich wie ein Roman, bon bem erften Begegnen in bem alten Liebeschloß, bet Feenluft, bis gu bem Eris umph im Concertfaal und bem Marchentraum im Frühlingswald, und endlich bis gur heimlichen Berlobung in ber geftrigen Ballnacht.

Elfe unterbrach fie nicht einmal, fie laufchte mit atbemlofem Intereffe, aber ibre Mangen wurden bleicher, und in ibre Mugen trat ein feltsames Licht bei ber berebten Schilberung ber Freun-

Wulfhild war fo lebhaft bei ber Ga= de, bie Details in bichterischen Farben auszumalen, baß fie Glfes Gemuths= bewegung nicht bemertte, fie fuhr baber betroffen aufammen, als fich Glfes gitternbe Sand gum Schlug beschwörenb auf die ihre legte und Elfe, aufs tieffte erregt, ftammelte:

"Um Gottes willen, Bulfbilb ben nicht - nur ben nicht! - 3ch muß es Dir fagen - ich barf in biefem Fall nicht schweigen - er ift Deiner nicht merth!

Bulfhilb ftutte, bann fagte fie mit einem etwas überlegenen Lächeln:

"D, ich weiß, ich weiß, was Du fa= gen willft. Darüber bin ich burchaus nicht im Untlaren. 3ch tenne Urnulfs Renommee. Er hat mir gegenüber aus feiner Bergangenheit burchaus fein Sehl gemacht. Saft Du nicht verftan= ben, baß gerabe barin für mich ber Hauptreig liegt, fein guter Genius ge= worben gu fein, ber ihn jum Manne macht in bes Wortes guter Bebeutuna ?"

Elfe schüttelte zweifelnb ben Robf. "Ich glaube nicht baran — ich fonnte einem Mann, ber einer Niebrigfeit fahig ift, nie mehr glauben! D, Wulf= hilb, ich beschwöre Dich, hite Dich! er wird Dich rudfichtslos verberben, wie

er mich verberben wollte!" "Dich berberben?" fragte Bulfhilb

staunend. "Ja, er war fähig, meine Schuglo-figfeit in ber niebrigften Weise zu mißbrauchen! Er hat einft mein Bertrauen mit Gugen getreten und wollte in betrügerischer Weise an mir gum Ghren= räuber werben," ermiberte Glfe mit ftarter Betonung und mit aufflammenben Augen, während tiefe Gluth | Entfegen, ben Brief las, lief er wie ein ihre weiße Wangen farbte. "Und es ift ihm gelungen, mein Leben für immer gu gerftoren", fügte fie leifer bingu.

"Sprich!" rief Bulfhilb in bochfter Spannung, "jest bis Du mir bolle Wahrheit fculbig! Geltfam! War es eine Ahnung, die mich heute gu Dir

"Ich will Dir alles fagen, ich fühle, daß ich es Dir schuldig bin," erwiderte Elfe, und fie ergahlte ber Freundin rudhaltlos und mahrheitsgetreu bie traurigen Cataftrophen ihrer Bergans genheit. Sie berschwieg auch nicht, baß dieselben ihre tiefen. Schatten in ihr Cheleben warfen und ließ burchbliden, baß fie ihr felbft bie Möglichteit einer ftillen Bufriebenheit inRefignation und bantbarer Singebung nahmen.

"Bring Arnulf hat mir einen Matel angeheftet, an bem ich lebenslänglich gu tragen haben werbe!" fchloß fie ihre Erzählung mit einem Ausbrud von Geelenqual, ber Bulfhilb aufs tieffte

erregte und ju herzen ging. "Das Furchtbare ift, baß Mann an mir zweifelt, nachbem ber Raufch ber erften Leibenschaft ber= flogen, und bag er mich fühlen läßt, er fei bas Opfer meiner Schmach, bie ihn wehrlos macht feinen Sohnen gegen= über und ihn aus feinem Saufe bertrieben hat! Es ift furchtbar, es giebt feinen Abgrund, ber tief genug mare, mein Leib gu fagen! Wenn es nicht eis ne fo große Gunbe mare, batte ich längft meinem Leben ein Enbe gemacht, um Juftus bon mir gu befreien. Er bereut ja, mich geheirathet zu haben. D Bulfhilb, Du tannst Dir nicht benfen, wie gräßlich bas war, als mir

Elfe schwieg, mit einem folden Musbrud von Qual, Jammer und Etel por sich hinstarrend, baß auch Wulfhild bas Bort verfagte. Was Latte fie auch jum Troft fagen tonnen? Sie war tief erschroden und rathlos einem folden Unglud gegenüber. Sie wußte ja, baß es noch viel bitterer und schwerer war, als Elfe verrieth, burch ben vorhergegangenen Rampf gegen ihre herzens-neigung zu Roberich, burch bas Wieberfeben mit bem einft Geliebten, ber fie ja batte retten konnen, wenn er gur

rechten Beit gewollt batte! "Arme, arme Glfe!" flufterte Bulfhilb und legte ihren Urm um bie ungludliche Freundin.

Und in ihrem herzen flammte ein beifer Groll gegen Pring Arnulf auf. Sie tonnte ihn ftrafen, und gestraft sollte er werben.

r ei- Bulfhilb ftanb einen Augenbiid in feib fowerem Sinnen, Die hand auf ben

'ne Uhnung mit mir herum! herr bes Tifch geftüht, in ben blübenben Garten immels! wenn fie mir bas angethan, "Die Welt ift fo wunberschun", fagte

bas ware mein Tob!" "Lieber Egolf," flehte Frau bon Dellmenhorft in ihrer Bergensangft, "laf ein bernunftiges Bort mit Dir reben. Ich will Dir gefteben, was Wahres an ber Sache ift. Bring Urnulf liebt Wulfpild und will fie beiratben! Co viel weiß ich bon ber Sache. Und es ware boch eigentlich fcon, wenn ber unselige Zwift auf biefe Beife beige= legt würbe, wenn eine Dellmenhorf Beirin murbe auf Cbergroba!" Die arme Frau hatte wieber einmal gur unrechten Beit gefprochen.

Weiß bor Born, Wuth und maglofer Entruftung ftanb ber Gatte por

nur fo groß, wie man es nimmt. 3ch "Sooo—? Alfo bas ift bes Pubels Rern! Diefer faubere Bring will Bulfhild, will meine Tochter heirathen? Und ben Balbhof. Mir ift bie Gefellichaft bas glaubt 3hr bummen Banfe? Un biefen lafterhaften Bengel willft Du jum Gtel, fie tonnen mir alle geftoblen werben, fowohl biefe affectirte Brin-Deine Tochter bertuppeln? Und 3hr geffin mit ihrem Schein = Efprit wie habt thatfaclich an bie Möglichteit geber Don Juan = Pring, bie fabe Mobe= glaubt, baß ber Bergog, biefer heims tüdische, boshafte Schleicher, eine Dells puppe, die schöne Nellie mit ihren ame= rifanischen Unberschämtheiten, wie ber menhorft als Schwiegertochter anertennen murbe? Rein, folder Dumm-- ber - - " es fehlte ihr ein Wort, beit halte ich Wulfhild nicht für fähig! 3ch febe wohl, es ift viel Schlimmeres bahinter! Es wird alles wahr fein, ben", feufate Elfe, "wenn ich auch lei= was in biefem Schmugbrief fteht, aber bie ehrlose Dirne hat Dir ein & für ein ber nie im Stanbe fein werbe, mich gu gemacht und Dir borgerebet, ber Bring würbe fie beirathen! "Du tommft mit mir," entschieb geht mir ein Licht auf, marum biefe Bulfhild mit großer Energie, "ich wer= emige Fahrten nach ber Stabt und biefe nächtliche Berumtreiberei! Großer Bott, jest geht mir ein fürchterliches Gebante an Roberich machte fie gaus Licht auf! Und Du haft es begünftigt! Wenn ich warnte und schalt, haft Du miffen warnten und forberten Entfa= ihr beigestanben! Aber ich fage mich los gung. Aber fie ftanb unter Bulfbilbs ftarterem Willen, beren Borte tiefen bon Guch - ich habe nichts mehr mit Euch zu schaffen. 3ch jage Guch beibe Einbrud auf ihre weiche Geele gemacht aus bem Saufe und will nicht mehr mit Euch unter einem Dache leben! Für ehr= lose Beiber ift fein Raum in meinem

> Hause!" In biefem fritifchen Augenblid öff: nete fich bie Thur, und Roberich trat ein, ber längere Beit bergeblich auf feine Eltern im Frühftudszimmer gemartet hatte.

"Roberich! Roberich, fteh mir bei Gott fei Dant, bag Du tommft!" rief feine ungludliche Mutter, laut aufweinenb, und warf fich bem erschrode-

nen Cohn in bie Urme. "Um Gottes willen, was ift gefches hen?" fragte Roberich mit einer bunt= len Abnung, benn er war auf eine abn= lich Catastrophe stets gefaßt gewesen unter ben obwaltenben Umftanben.

"Da - lies!" erwiberte fein Bater latonisch und reichte ihm ben berhangnigbollen Brief. "Und bann bore, was Deine Mutter

Cataftrophe im elterlichen Saus fie bon ber fauberen Geschichte weiß," füg= te er hingu, als Roberich ben Brief ge= lefen. "Sie meint, es ware boch fehr nett, wenn biefer ehrenwerthe Bring ber Oberft von Dellmenhorft, afchfahl Deine tugenbhafte Schwefter heirathen bor Buth, mit bergerrten Bügen, einen möchte. Bas faaft Du baau?" offenen Brief in ber Sand, in bas

Und ber Oberft brach in ein fürchter= liches Lachen aus. Es klang fast, als ob ein Wahnfinniger lachte. Roberich war furchtbar ernft

worben; mit fester Entschloffenheit faßte er feiner Mutter Sand und fagte liebeboll:

auf ben Toilettentisch. "Das hat man "Geh in Dein Zimmer, Mamachen, laß mich mit Papa allein. Ich werbe babon! Go mußte es tommen! 3ch hab's ja gewußt - wer Bech anfaßt, mit ihm reben. Mengftige Dich nicht, befubelt fich, aber Ihr war't ja natür= es wird schon alles in Ordnung tom= men."

Er führte feine Mutter binaus, bie Und als feine Frau, gitternb bor ihm willenlos folgte und feste fich, qu= rudfehrend, feinem Bater gegenüber. Irrfinniger im Zimmer umber, mah-"Lieber Bapa," fagte er ehrerbietig rend fein langer Schlafrod wild um ihn herflatterte. Er gestitulirte mit ben aber unerschrocken, "es ift nicht bas Armen in ber Luft und murmelte erfte Mal, daß die Rinber zweier feinb= halberftidte Flüche ober fuhr fich mit allen gehn Fingern in bie grauen, wirt

licher Familien fich auf biefe Weife gu einander hingezogen fühlen. Und wenn Du an bie hiftorischen Beispiele bentft, wirft Du gugeben muffen, bag bie Rach= welt fie nicht als ehrlos gebrandmarkt, sonbern ihre Liebe verherrlicht hat. Thatfache ift, bag Pring Urnulf am borgeftrigen Ballabend bei Raufchnigts beimlich mit Wulfhild verlobt und ihr einen Ring jum Pfand feiner Treue gegeben hat. Thatfache ift ferner, bag ber Pring eine beige Leibenschaft für fie hat, und bag Deine Toch= ter fich in feiner Beife ihm gegenüber vergeffen hat. Ich weiß alles, wie es fich zugetragen, und tann Dir berfi= chern, bag fie fich brillant benommen hat, gang fo ftolg und ehrenhaft, wie es einer Dellmenhorft gutommt. Aber mit ben genannten Thatfachen miffen

wir uns abgufinden fuchen." "Go, fo," fagte ber Dberft, ber unter bem flaren, feften Blid feines Cohnes rubig murbe und fich wieberholt mit ber Sand über bie Stirn ftrich, als wolle er zu fich tommen. "Du meinft alfo, wir muffen uns bamit abfinben. Gra mibert benn Deine Schwefter biefe

heiße Leibenschaft bes Pringen?" "So viel ich beurtheilen tann, nein," erwiderte Roberich. "Sie ift fehr viel fühler als er und hat in feiner Begiehung ben Ropf verloren. 3ch glaube nicht an ihre Liebe. Aber, wie es fceint, würbe fie gang gern Pringeffin

Arnulf." "Gut, fo wirb es ihr nicht bas Berg brechen: benn fie wird niemals Pringeffin Arnulf werben. Richt, fo lange ich lebe und so lange ber herzog lebt. Und daß die heiße Leibenschaft bes Pringen länger borhalten wirb, glaubt boch tein Mensch, und sie felbst am allerwenigften."

"Willft Du mir versprechen, lieber Bater, vorläufig nichts Gewaltsames zu thun?" bat Roberich. "Ich bente, Du tannft mir bie Chre unferes Saufes anvertrauen."

"Ach, Kind," fagte ber alte Mann mit gebrochener Miene, "Ihr habt neumobifche Unfichten über Ghre. will mein altmodifches Chrgefühl nicht mit. In Gurer Stelle hatte ich mich ja nie mit Angehörigen diefer Räuber-

banbe an einen Tifch gefest." Roberich fah feinen Bater mit tiefem Mitleib an. Er fühlte, bag bie Rluft uniiberbrückbar war zwischen bem Alsten und bem Neuen, daß ber alteMann in den Rif fallen mußte, der das Zeht zu holen, es würde Wulfhild freuen."

von dem Einst trennt. Und er hatte "Ich fomme mit," rief Roberich,

eine betlemmenbe Abnung furchtbaren Tragit, daß bie Opfer immer burch bie hand berer fallen, bie ihnen bie Rachften und Liebsten auf Erben find, burch bas eigene Fleifch und Blut.

Bater und Sohn fprachen noch lange

mit einanber. Es gelang Roberich, feinen Bater gu beruhigen und ihn gur Milbe gegen feine Mutter zu ftimmen. Auch Bulf= hild follte unbehelligt auf bem Balb= hof bleiben, und ber Oberft berfprach, nicht perfonlich einzugreifen, wenn feine Tochter ihr Ehrenwort gabe, bie Berlobung mit bem Bringen gu lofen und alle Beziehungen zu ihm abzubrechen.

Roberich follte fofort nach bem Balbhof hinausfahren, ihr biefe Bebingungen ju stellen.

Er gab feinem Bater in biefer Begiebung nach, benn er fah ein, bag borläufig nichts weiter bon ihm gu erreichen war.

#### 34. Capitel.

Roberich fanb feine Schwefter febr viel nachgiebiger, als er erwartet hatte. Gie zeigte zwar wenig Tolerang für bie Gefühle ihres Baters und blieb fühl bei ber Schiberung feines Bornes und feiner Bergweiflung, benn fie war innerlich gegen ihn erbittert, aber fie felbft wünschte ihre Berlobung mit bem Bringen rudgangig gu machen und athmete auf wie erlöft, als ihr ein annehmbarer Grund bagu geboten murbe.

Sie machte fich felbft glauben, bag Elfens Mittheilung ben Musschlag baju gegeben habe, und täufchte fich über bas eigentliche Motiv hinweg, baß fie eine heimliche Freude an ber wiebergewonnenen Freiheit empfinben ließ.

Sie gab ihrem Bruber Pring Arnulf's Ring mit ber Weifung, ibn bem Pringen gurudguftellen. Gie fei bon Geiten ihrer Familie auf unüberwindliche Sinberniffe wegen biefer Berbin= bung geftogen und fuble fich ben Conflicten nicht gewachsen.

Roberich war froh, bag bie Sache fo weit beigelegt war, die ihm von An= fang an bofe Sorgen gemacht. Und bor allen Dingen bereitete es ihm große Genugthuung, zu feben, daß Wulfhild sichtlich erlöst schien und burchaus nicht barüber aus bem Gleichgewicht gerieth. Sie war fogar ben Reft bes Tages

in ber liebenswürdigften, beiterften Stimmung. Ihr Bruber hatte, nachbem er feinen Auftrag erledigt und alles in Ordnung gebracht, wieber abfahren wollen. Er hielt es für beffer, Elfe nicht zu begeg=

Aber fie protestirte lebhaft. "Sei nicht lebern!" fagte fie ener= gifch. "Du bleibft natürlich bei uns und möbelft uns ein bischen auf. Wir werben sonft am Ende wieder fentis mental über biefer rührfamen Fami= lientragobie. Muf ber Nachtigallen= Infel ift es beute berrlich bei biefem warmen, grauberhangenen himmel. Ich laß das Abendbrot hinausbringen, Ihr follt auch etwas Gutes befommen, Spargel und frifche Rartoffeln und bie erften Erbbeeren - Alles aus meis nem Garten, eigene Bucht. Wir mollen einmal fibel fein wie in guter, alter Zeit und alle Grillen verscheuchen. Du barfft auch Elfe ein bischen ben Sof machen, Die fleine Frau verfauert und verfümmert ja bei tem alten Etel bon

Mann, für ben fie viel au schabe ift. und ber fie obenbrein qualt!" "Wäre es nicht beffer, bie Angele= Reine zu bringen?" wandte Roberich immer noch unschlüffig ein. "Und bie Eltern find in großer Unruhe und

Sorge, bis ich ihnen Nachricht bringe." Go geh' ins Dorf und fenbe ihnen bon berStation aus telephonisch Rachricht. hernach tommft Du aber gu= rud," befahl Bulfhild. "Bring Urnulf erfährt fein Schidfal morgen noch früh genug. Gei nicht fo fchwerfallig, man hat nichts vom Leben, wenn man nicht einen Funten von bem göttlichen Leicht= finn befigt, ber auch mal auf bienichts= würdigkeiten bes Schickfals zu pfeifen berfteht und feinen Drangfalen die luftige Geite abgewinnt."

Diefer Berfuchung war schwer gu wiberfteben, Roberich blieb.

Rachbem er bom Telephon gurudtehrte, fand er Elfe im Barten Erbbee= ren pflückenb. Er ftaunte über bie Beranderung, die mit ihr unter Bulfhilds Einfluß borgegangen. Sie war nicht mehr fo bleich, fo ftarr

und leblos, wie fie ihm bei ber ersten Begegnung als bas Gefpenft ihres früheren Geins erfchienen. Luft und Sonne hatten ein feines Roth auf ihre Wangen gezaubert, und in ihren Augen war Leben. Sie war

reizender benn je in ihrer Frauenwür=

be, die fich bie mabchenhafte Unmuth voll und gang bewahrt hatte. Er half ihr beim Erbbeersuchen unb fab mit Bergnügen einen Schimmer bon Lebensfreude in ihren Bügen, wie junges Beib verliebt. fie mit ihm gwifden ben Stangenbobnen und Obststräuchern herumtroch.

Die Nachtigallen = Insel glich jeht gang einem Märchenwinkel, fie war beschlich ihn bei ihrem Unblid. blau bon Bergigmeinnicht, die üppig im boben Gras und an ben ichwarzen Sumpfrändern wucherten. Auf bem ftillen, laubverhangenen Weiher, ber fie umgab, fcwammen leuchtenb weiße Mafferrofen.

Jest tam bie Magb, um ben Tifch auf ber Infel zu beden, und Bulfhild rief vom Hause ber:

"Elfe, sei so gut und arrangire bie Tafel! 3ch ichide ein paar Glasscha-len mit für Blumen!" Elfe ging biefem Bunfche Folge gu leiften, und Roberich begleitete fie.

Elfe fand jedoch biefe Decoration nicht austeichenb.

"Ich möchte gern etwas Besonberes haben," sagte sie, sich nach bem Rahn umfebenb. "Drüben im Balbe machf fo wunberbarer, purpurrother Finger-

wenn Sie erlauben, rubere ich Ste hinüber. Sie follten liberhaupt allein in biefen einfamen Theil Walbes gehen. Ich habe auch Wulfhilb bas Berfprechen abgenommen, es nicht mehr zu thun."

Schnell und leicht glitt ber Rahn über bie buntle, fpiegeltlare Baffers fläche. Die Bipfel ber Baume ichwammen bergetief unter ihm und liegen ben fleinen Teich grundlos erscheinen. Dies fes auf ben Ropf fiehenbe Landichafts= bild mit feinen berbuntelten Farben und feiner ungeheuren Tiefe hatte etwas zauberhaft Unheimliches.

Elfe faß in bem fleinen Rachen Ro. berich fo nah gegenüber, baß fie fich feitmarts über ben Rand beugte, um ihm nicht in die Augen bliden zu müß-

"Geben Gie nur, wie beutlich jeber Zweig und jebes Blatt ba unten gu fehen find," fagte fie, um eine momentane Berlegenheit ju befämpfen.

Roberich folgte ihren Bliden. "Mis Rind fürchtete ich mich ftets bor einem folden Bafferfpiegel, ich fonnte mir nicht borftellen, bag es nur Schein fei, fonbern glaubte, eine wirtliche Welt bort unten gu erbliden, bie mich feltsam anzog und mir ein monniges Grufeln verurfachte. Es mar für mich bie Märchenwelt ber Goldma= rie und Bechmarie tief unten im Brunnen, bie Belt ber Riren und ber Rro-

ten, bie golbene Schabe bewachen."
"Bie mertwürbig!" lächelte Roberich, "für mich hatte ber Wafferspiegel Diefelbe Ungiehungstraft. 3ch erinnere mich, wie gern ich auf bie alte Giche am Stodhaufener Teich fletterte und bort auf einem bas Baffer überragenben Aft lag, um bas Spiegelbilb unter mir mit Reugier und mit Graufen gu be= trachten. 3ch bilbete mir ein, ber Teich fei ein Loch und ich fonnte mitten burch bie Erbe bie Lanbschaft auf ber anbern Seite ber Erbfugel feben.

Elfe lachte beluftigt, und fie plaus berten weiter bon Rinbheitserinnerun=

In ber fleinen Bucht lanbeten fie und sprangen leichtfüßig an bas Ufer. Elfe fannte genau bie nabe Lichtung, wo ber rothe Fingerhut blühte. Man brauchte fich nur burch ein Weibengeftrupp gu gwangen, um es gu erreichen. Bahrend Roberich ben Rahn feft=

machte, eilte fie voraus. "Warten Gie einen Augenblich!" rief

er ihr nach, aber sie ging. Sie war fo ficher, auf biefer megund pfablofen Seite bes Teiches feinem Menfchen au begegnen, bag fie bas 211leinsein mit Roberich in biefer berfted= ten Ginfamteit wie eine fuße, bermirrenbe Betlemmung empfanb. Die heimliche, felige Angft bor fich felbft

trieb fie bormarts. Doch taum bog fie bie letten Ameige auseinander, um aus bem Unterbuich in bie Lichtung zu treten, als fie, wie angewurzelt bor Schred, fteben blieb.

Muf einem Baumftumpf, gerabe an ber Stelle, wo ber rothe Fingerhut blübte, faß Pring Arnulf. Entgeiftert, fprachlos ftarrte ibn Elfe an, als fei er eine Erfceinung. Er hatte eine Bewegung gemacht

als wollte er ihr entgegenstürzen, benn als er ein Frauenkleib burch bie Büsche schimmern fah, glaubte er feine anbere als Wulfhild zu erbliden, und Elfens Erfceinung war ihm an? biefem Ort faft ebenso befrembenb wie ihr bie feine.

Sie hatten fich feit jener verhäng= nigvollen Stunde im golbenen Cabinet bes Theater = Restaurants nicht wiebergesehen, aber auch er ertannte fie auf ben erften Blid. Und auch für ibn war biefe Begegnung in biefem Augenblid feine angenehme Ueberras

Weil er wußte, bag Bulfhilb auf bem Walbhof fei, war er hergeritten, um bie Nachtigallen = Infel gu belas

Sie hatte gwar jebes Bufammenfein unter vier Augen abgelehnt, aber er sagte sich, daß sich manches bem Schidfal abtropen läßt, was es nicht freiwillig gewährt. Es galt nur ben gunftigen Augenblid zu erfaffen. Auf biefen gunftigen Augenblick

wartete er auf bem Baumftumpf, nach=

bem er fich burch Beobachtung von fern überzeugt, daß Bulfhild vorläufig nicht allein auf bem Walbhof war. Bebe anbere batte er in biefem Mugenblid lieber gefehen als Elfe; er fagte fich, baß fie vom Balbhof tame, und baf fie bon bort tommend Bulf-

hilbs Gaft fein muffe. Er batte fich bisber menia Strupel über fein tleines Abenteuer mit ber jungen Runftnobigin gemacht und fich nie über ihr weiteres Schidfal aufge= regt. Auch ihre Berebelichung mit bem ftabtbefannten Bantier Normann berurfachte ihm nur ein fehr flüchtiges und vorübergebendes Intereffe, benn es erschien ihm etwas febr Alltägliches, tag ein alter Rarr fich in ein fcones,

Aber in Beziehungen ju Bulfhild hatte er fie lieber nicht gesehen, und etwas wie ein ahnungsvolles Unbehagen

Er erhob fich und trat ihr grugent entgegen. "Bitte nicht ju erschreden, meine Snabigfte —" er tonnte es nicht berhindern, daß ihm das Blut in einer momentanen Berlegenheit au Ropfe

Elfe hatte bas Gefühl, baß jebes Wort von ihr an biefen Mann eine Grniedrigung für fie bebeufe. Sie wands te ihm ben Rücken und stürzte athemlos ben Weg gurud, ben fie gefommen.

Rach wenigen Schriften begegnete fie Roberich, ber nicht wenig betroffen Sie pfludten gufammen Bergiß- mar, fie mit allen Zeichen bes Schremeinnicht, um bie Tafel zu fchmuden, dens und ber Aufregung fluchten gu fehen.

#### (Fortsetzung folgt.)

Bermanbtichaft. Gattin: "beinrich, unfere neue Röchin ift mit ber vorigen bermanbt, bie wir entlafhut, an einer mir bekannten Stelle. sen haben." — Satte: "Allmächtiger Ich werbe schnell hinüberrubern, ihn Soit! Wieso benn?" — Sattin: "Na, ber Boligift bon ber poricen ift auch ibr

#### Im Bocrentande. (1896-1990.)

(Bon B. M. . Tollenich) VII. Beig und Schwarz.

Strong batte es nicht für nothig gehalten, vor feiner farbigen Saushal terin und Freundin ein Geheimniß baraus ju machen, bag er feine Braut erwartete und binnen Rurgem zu hei= rathen gebente. Er hatte ihr im Ge= gentheil breit und ausführlich feines "weißen Schätchens" Schönheit zu fcilbern versucht und fich mit graufa= mem Behagen erft an bem jahen Schred, den die unerwartete Runde Liggie ber= urfachte, und bann an ber wilben Gifer= sucht geweidet, welche die junge Farbige padte und die sie gar nicht zu verbergen

fuchte. "Dann braucht Ihr mich wohl nicht mehr, herr - bann muß ich wohl ge= ben?!", hatte fie ihm am Abend feiner Rudfehr bon ben Minen zugerufen, als er nach dem Abendbrot erzählt hatte, daß feine Braut nun wohl in Pretoria fei und er fie am Sonntag besuchen werde. Und darauf hatte Strong ge= mächlich und mit breitem Lächeln ge= fagt: "Je nun, Liggie, vorläufig bleibft Du noch bei mir; es wird wohl noch ein paar Monate bauern, bis ich fie heirathe und bann tannft Du ja meinetwegen gu Deinem Jom gurudtehren - ber wird freuen.

"Sich freuen?! Schlagen würde er mich wie einen hund - ich bin's ja bon Ihnen gewohnt, geschlagen ju werben, aber bon einem Schwarzen laff' ich mir bas nicht gefallen."

"Sei gescheibt, Lizzie, fo 'ne Tracht Brugel ift balb berichmerat und bann wird Tom wieder gang gut mit Dir

"Nein, herr, ju Tom tehr' ich nicht aurüd, lieber . . . "Na, bann fuchen wir 'nen Undern für Dich.

"Wie ein Stud Bieh wollt Ihr mich behandeln, fchlimmer als einen gundoh, ich möchte fierben!"

Damit brach fie in Thranen aus und ba Strong "Beiberthränen," wie wie er bei jeber Belegenheit berficherte, nicht vertragen tonnte, und feineswegs gewillt mar, jett schon auf bie Dienste Liggies zu vergichten, schlug er einen andern Ton an, nannte Lizzie fein flei-"Schokolabenmädchen", bas ihm fehr lieb fei und bas fich nicht forgen folle, und icherzte und schäferte mit ihr, bis wieber heller Sonnenschein auf bem hübschen bunteln Gesicht lag und bas vorhergegangene Gespräch völlig vergef= fen schien.

Es war aber natürlich nicht vergeffen und mabrend ber folgenden Stunden hatte Lizzie fehr viel nachgebacht; noch mehr als die Tage borber, feit Strong ihr bon feinen Beirathsplanen Mitthei= lung gemacht hatte, und bas war schon weit mehr gewesen, als Lizzie sonst in tinem gangen Jahre zu thun pflegte.

Das Leben bei Strong gefiel ihr. Es tam allerdings nicht felten bor, bag er fie prügelte, wenn ihm bas Effen nicht schmedte ober fonft eiwas feinen Ber= bruß erregte, ju anberen Zeiten mar er aber auch fehr gut mit ihr und es war ihr noch nie schwer geworben, sich ein hubsches Rleib ober einen Sut von ihm zu erschmeicheln, wenn er guter Laune war. Und ber Put war ihres Lebens gange Freude; er erhob fie über ihre farbigen Schmeftern und menn fie Sam= ftag Nachmittags aufgebonnert burch bie Strafen mandeite und fie die neibi fchen Blide "armer Cape Birls" und noch ärmerer Frauen bon Cape Bons auffing, bann entschädigte fie bas reich= lich für alle Brugel, Die fie je bon Strong erhalten hatte; bas Bischen Bewiffen, das fie bier und ba an Tom Barris mahnte, verftummte gang und fie fühlte sich glüdlich. Und bas follte nun aufhören? - Richt, wenn's nach Lizzie's Willen ging. Aber wie? Bas tonnte fie, ein armes Cabe Birl, thun?

Da war in aller Frühe am Samftag Morgen ihr Bruder Jim zu ihr getom= men, als fie in der Ruche Borbereitun= gen für bas Frühftud für ben noch schlafenden Strong traf und babei nach= bachte und wieder bei ber Frage: "was thun?" und .. mer hilft mir?" angetom= men war, und bem hatte fie ihr Leib ge= tlagt. Jim war fehr schnell bereit gewefen, ihr feine Silfe zuzusichern und hatte ihr gefagt, fie folle einen Brief für ihren herrn aus Bretoria abfangen und ben ihm auf ein paar Stunden geben: er werbe ihn wieber gurudbringen, es handle fich nur darum, daß Strong eine Abreffe einer jungen Beigen ein paar Stunden später erhalte. "Weifit Du. Liggie, Strong will bie Weiße heirathen und bann wirft Du jum Saufe binaus= gejagt, 's ift aber noch ein Unberer bin= ter bem Mädchen her, und ber will bie Abresse haben. Sei klug, Lizzie, und fang ben Brief ab." Das mar Baffer auf ihre Mühle gewesen und Lizzie that, wie ihr geheißen. Daß noch ein zweiter Brief aus Pretoria tommen wurbe, hatte fie nicht abnen tonnen. Sie ers fuhr es auch nicht, daß sie ben unrechten erwischt hatte, bis Strong am Abend mit berftauchtem Jug und zerfcunben in's Saus gebracht murbe, und bann empfand fie bei allem Mitleib mit ihrem herrn hohe Freude, bag er nun boch nicht nach Bretoria werbe geben fonnen. Der Unfall Strongs fchien ihr faft wie eine Fügung Gottes, fie murbe heiter und zubersichtlich und übernahm mit mahrer Freude bie Pflege Strongs.

Der mar fein liebenswürdiger Bas tient; er wetterte und schimpfte und flagte, aber Liggie ließ fich burch nichts anfechten und bemühte fich fo forglich um ibn, baf er bas fcblieflich anertennen mußte, und am Abend diefes Ofter= fonntags, ber für ihn ein wahrer Leibenstag geworben war, erflärte, fie fei boch noch die Befte von Men. Diefe Anertennung erfreute fie in bochftem Brabe; fie berboppelte ibre Aufmertfamfeit, wenn bas möglich war, und bachte wieber nach; biesmal, wie fie

Strong eine Freude machen tonne. Und als er bann wieber anfing, über ben bon ihm im Sterzel'schen Lotal Bett, und bann fullte heftiges Soluce-

verlorenen Brief, bas Berlorengeben bes Bilbes und ben "verbammten Windmann" ju rafonniren, ba fagte fie: "Gerr Windmann mar am Freitag in Pretoria, ber Jim, mein Bruber, hat mir's gesagt, und heute Abend ift er wieder hin."

"Bas?!" braufte Strong auf, "ber war in Pretoria und will wieber hin?! Dann ift mir Mles flar: bann hat biefer berfl.... Windhund mir ben Streich gefpielt - bann hat ber auch das Bild. — Aber wart nur, Dich woll'n wir icon triegen; bring Bapier und Tinte und Feber - aber fcnell!"

Der Brief, ben Strong nun fchrieb und der noch am Abend gur Poft ge= bracht wurde, entsprach ber Stimmung bes Schreibers. Er enthielt bie beftig= ften Borwürfe für Glife und muthenbe Musfalle gegen Windmann. Strong ging fo weit, feine Braut ber Leichtfer= tigfeit zu zeihen und ihr ju befehlen, fich fofort zu feiner Roufine, Frau Schütte, zu begeben; er ertlarte, Wind= mann, ber als Spieler und leichtsinni= ger Patron in gang Johannesburg betannt fei und bom Spiele, wenn nicht Schlimmeren, lebe, fei fein Feind und nur darauf aus, ihm einen Schabernad gu fpielen. Windmann habe zweifellos ihr gegenüber fehr schon und galant gethan, fie folle fich aber ja nicht ein= bilben, daß er fie heirathen werbe; je= bermann wiffe, bag für Windmann bie Frauen nur ein Spielzeug feien, bas man wegwerfe, wenn man feiner über= bruffig fei. Das werbe auch Dr. Schneiber nicht leugnen können. Und fo meiter. Diefen Loief erhielt Glife Meinrad am Montag Abend, (ein paar Stunden nach bem erften) und er machte tiefen Einbrud auf fie. Sie fühlte fich burch bie maflofen Bor= würfe und ben gangen Ton bes Briefes auf's Tieffte beleidigt und es mar ihr, als habe ihr ber Brief eine Binbe bon ben Mugen geriffen und ihr eine tiefe Kluft gezeigt, die amischen ihr und

Strong lag. Ihr erfter Gebante mar, "nimmermehr fann ich biefes Mannes Beib werden!" Ber folde Bormurfe und Andeutungen machen tonnte, mußte felbft gang niedriger Gefinnung fein. Sie bachte nun auch nicht mehr baran, nach Johannesberg zu eilen, Strong zu pflegen - er felbft hatte fie ja biefer Aufgabe enthoben — fie wollte ihn überhaupt nicht wieber feben, ober boch nur, um ihr Jawort bon ihm gurudgu= fordern. Aber auch bon Windmann fühlte fie fich beleibigt. Sie glaubte nicht, was Strong über ihn fchrieb, aber, es wurde ihr boch flar, baß ihr Bufammentreffen mit ibm, Die Gefell= schafterin = Stelle ufm. nicht bem Bu= fall, wie er versicherte, zu banten war, fondern ihm, bezw. bon ihm berbeigeführt murbe. Und ba er fie nie perfon= lich gekannt hatte - er behauptete zwar, fie als fleines Mabchen gefeben

gu haben, boch fie erinnerte fich beffen nicht - mußte er einen befonberen Beweggrund gehabt haben; fie hatte bie BekanntschaftWindmanns, all' bieAuf= mertfamteiten und angenehmen Stun= ben in Capetown, mahrenb ber Fahrt nach Pretoria und hier= felbft, und bie schönen Stunden alfo boch nur einer Laune, ober ber Feinbichaft Windmanns gegen ihren Berlobten, wie biefer behauptete, gu banten. Sie war ihm alfo ein Spielzeug, wie ihm alle Frauen ein Spielzeug waren. Darin hatte Strong offenbar Recht. Und nicht auch mit ber Behauptung, Windmann habe ihm ihr Bilb und ihre Briefe geftohlen und bie Depesche an Strong unterbrückt, Die fie Capetown niederschrieb? Bahr= scheinlich boch, benn bei einem einmalis gen flüchtigen Sehen hätte fich ihr Bild feinem Gedächtniß boch taum fo ein=

geprägt, daß er sie gleich wiebererkannt

hatte, und ben Namen hatte er nach

einmaligem Soren erft recht nicht be=

Je mehr fie barüber nachbachte, befto flarer wurde ihr, bag Windmann, einer tollen Laune folgend, nur fein Spiel mit ihr trieb; vielleicht, fich bie Langeweile gu bertreiben ober um feinem Feinbe Strong einen Schabernad gu pielen, wie biefer fcrieb. Nachbem ibm bas gelungen, wurbe er fie fallen laf. fen, wie - wie ein Rind ein Spielgeug, beffen es überdruffig geworben ift. Und fie: fie wurbe ihm bann nachweinen - ja weinen um ihre berichmante Liebe, benn baß fie biefen Mann mußte lieben lernen, wenn fie noch öfter mit ihm verfehrte, bas wußte fie; baß fie ihn schon liebte bas wußte fie noch nicht.

"Nein," rief fie auffpringenb, "ich barf ihn niemals wieberfeben; ich will ibn haffen." Und in leifem Gelbftaefprach auf= und abgebend fuhr fie fort: "Er hat mich viel schlimmer beleidigt, als Strong, ber burch mein Schweigen und burch feinen Unfall und baburch, baß es feinem Teinbe gelang, mich in fein Ret gu loden, auf's Tieffte gereigt werben mußte. Strong hat ein Recht, mir zu gurnen. 3ch habe Unrecht gethan, und wenn er will unb barauf besteht, fo muß ich fein Weib werben, meinen Leichtfinn gu bufen. Aber gu feiner Roufine fann ich nicht geben - nun erft recht nicht - und hier kann ich auch nicht mehr lange bleiben, höchftens biefe Boche noch. wie ich berfprach. Sie find ja fo gut, aber ich mert' es wohl, wie fie mich mitunter wie fragend anbliden, und bag ich mehr als Besuch angesehen werbe, benn sonft etwas, und eigentlich gang unnöthig bin hier. In Wahrheit ift jebes Stud Brot, bas ich hier effe, Almofen, und bas Gelb? — Das Gelb tann ich gar nicht annehmen, möglicherweise bezahlt er es ihnen gurud; benn nur aus Freundschaft für ihn werben fie mich hier aufgenommen haben, und bann ware bas fclimmer als Almofen. 3ch muß fort bon hier - in eine andere Stelle ober qu - Strong wenn ber mich noch will!" Sie hatte berfucht, zu lachen bei biefem letten Bort, aber es murbe ein Stöhnen baraus. Wie in wilbem Schmerz warf fich

bas junge Mädchen vornüber auf ihr

gen ben Raum, Rach ein paar Minuten raffte Elife Meinrad fich zusammen. "Das Beinen nütt nichts; ich werbe an Strong schreiben." Und fie schrieb. Der Brief war nur turg, aber in berfohnlichem, fast bemüthigem Tone gehalten. Go es ihm recht fei, schrieb fie, werbe fie ihn am Samftag befuchen. Sie habe ge= alaubt, nichts Unrechtes qu thun, als ie Windmanns Fürfprache und die Stelle bei Dr. Schneibers annahm. Sie habe ja nicht gewußt, bag er mit 2B. verfeindet fei und ihn überhaupt nicht franten wollen. Sie fei überzeugt, eine perfonliche Aussprache werbe alle Migverftanbniffe befriedigend auftla= ren. Nachbem biefer Brief gefchloffen mar, muich fie fich bas Beficht, Die Thränenspuren zu vertilgen, und bann begab fie fich hinunter ju Frau Dr. Schneiber. 3hr Bitte um Entschulbi= gung wegen ihrer Gaumniß, "es foll nicht wieder borkommen, fo lange ich noch hier bin", murbe nicht gerabe un= freundlich aber boch turz abgeschnitten mit ber Bemertung, "thut nichts, ich habe Sie nicht bermißt und werbe mich

auch gleich zur Rube begeben." "Dann geftatten gnabige Frau, baß ich wieber mein Zimmer auffuche?" "Ja gewiß, Fraulein Meinrab, geben Sie nur - gutc Nacht.

"Gute Nacht, gnäbige Frau." Glife entfernte fich, aber Frau Schneiber ging noch nicht fchlafen. Sie war noch wach als eine Stunde fpater Dr. Schneider nach Saufe tam, und als er fragte: "Nun, wo ift benn Deine Gefellschafterin?" erwiderte fie: "3ch habe fie auf ihr Bimmer geben laffen, und weißt Du, Otto, ich glaube, ich habe tein Talent dazu, eine Gefellichaf= terin zu haben, und gar bie. 3ch tann bas rechte Berhältniß mit ihr nicht fin= ben. 3ch möchte fie lieben, wie eine jungere Schwefter ober als Freudin, und murbe mich an ber "Gefellichafterin" auch nicht ftogen, aber bas untlare Berhältniß mit Windmann und bem Strong - bas geht boch nicht, man weiß ja nicht, mas baraus werben foll, und ich muß es schon gefteben, es mare mir lieber, wenn fie gar nicht hierher= gefommen mare, und ich bin es gang gufrieden, baß fie am Camftag geben will - fo leid fie mir thut. Menn es erft einmal flar ift, wie fie mit ben bei= ben Männern fteht, bann werbe ich ihr

fehr gern wieber näher treten." "Na, siehst Du wohl; habe ich Dich nicht gleich gewarnt?" "Ja, da haft Du einmal Recht ge=

"Alle Wetter, nun fag' mir Giner, bie Beit ber Beichen und Bunber fei vorbei! 3 ch habe Recht gehabt! Das ift ja wohl bas erfte Mal in unserer fünfzehnjährigen Ghe — was, Rath= chen ?

"Du bift ein Scheufal."

"Weiß ich, haft Du mir gehntaufend= mal gesagt; aber, ich hatte einmal Recht! Ist das 'ne Freud. Da will ich Dir auch eingestehen, bag Du, wie ich, auch Recht hatteft, und Dein Fraulein in ber That eine Berle icheint. Wenn fie anderswo eine Stelle fucht, foll ihr's an meiner Empfehlung nicht fehlen, und schaben wird ihr bas nichts.

"D gewiß; und fie ift gut; wenn nur bie bummen Mannner nicht maren."

In ben nächsten Tagen war Frau Dr. Schneiber fast noch freundlicher, als in ben erften Tagen gegen Glife Meinrab, und auch Dr. Schneiber befleißigte fich ber größten Bubortommen= heit und lub fie fogar unter Ruftim= mung feiner Frau zu Spazierfahrten ein. Und Glife nahm biefe Freund= lichteiten bantbar an. Das Gefellichaf= terin-Mantelchen bas bon bornberein fehr burchsichtig gewesen war, wurde bollständig fallen gelaffen; man behandelte sie als Gaft — und zwar als Gaft, ber nur mehr ein paar Tage bleibt — und sie benahm sich als sol= cher. Dabei ftubirte fie insgeheim eifrig bie Ungeigespalten ber Zeitungen, und insbesondere bie ber Johannesburger "Sübafritanifche Zeitung", benn fie mar entichloffen, fich bonStrong nichts Unwürdiges bieten ju laffen und, falls er bas magen follte, irgend eine Stellung angunehmen, bie fie würde betom= men fonnen. Borerft galt es für fie, ein Untertommen au finden, für ben Fall, baß fie mit Strong bollig brechen murbe - ein Gebante, ber ihr weit lieber mar, als ber an bie Beirath mit ibm. Ihre Mittel maren gering, und fie mußte barauf bebacht fein, etwas Billiges au finben und ihres fehr mangel= haften Englisch wegen awar beilands= leuten, wenn bas möglich fein würbe. So war fie fehr erfreut und notirte fich Ramen und Abreffe fchnell, als fie in ber Mittwoch= nummer ber "Bei= tung" bie Unzeige "Sunderland Sotel. Joseph Burgbacher, Manager. Deut= fche Ruche. Billige Preife u. f.w." las. 3m "Sunberland Sotel" wollte fie Wohnung nehmen, falls — nun, wenn es eben zwischen Strang und ihr zum

Bruch tommen follte. Es ift erft furg nach 5 Uhr, und bie Schatten ber nacht find noch nicht gang gewichen, auf bem großen Marftplat Johannesburgs, ber, zwischen Brefi= bent und Martet und harrifon und Riffit Str. liegenb, ben Raum Baufergevierte einnimmt, aber boch schon reges Leben. Muf bem nördlichen und öftlichen Theile bes Plages, in beffen Mitte bie etwa 75 Fuß breite und 200 Fuß lange Markthalle liegt, find an bie 60 bis 80 große Boerenwagen aufgefahren, hochbelaben mit Beu, Safer, Bolle, Rartoffeln, Gemufe ober mas ber Boer fonft gu Martte bringt auch Beflügel und Gier find barunter. Die Boeren find icon lange wach und füttern bie Bug-Doffen ober hantiren an ben Bagen herum. hier und ba tauschen auch icon handler zwischen ben Bagen auf, Die Baare prüfend und nach ben Preifen fragend. Es wird beller und heller, und bamit beginnt ber

Martt. Der Privatvertauf von Bobenprobutten, welche bie Boeren gur Stabt brachten, ift nicht gestattet;Alles muß | Robl vertauft, bann nimmt er ben Berversteigert werben. Die Martt-Rom- tauf von Gurten auf, icheint fein Bumiffare fangen an einem bestimmten Puntie an und gehen bann von Wagen 34 Wagen, ben Inhalt feilbietenb unb an ben Meiftbietenben (manchmal auch an einen Sandler, ben fie begunftigen wollen) losichlagenb, fofern ber niebrig= fte Breis, ben ber Boer berlangt, überhaupt erreicht wirb. Borber haben fich bie Bandler ichon fleißig umgesehen und bie feilgebotenen Baaren geprüft, um zu wiffen, wie weit fie mit ihren Ungeboten geben tonnen.

Un einem boch mit grunem Safer (forage) belabenen Bagen an ber Str. = Seite nach Martet Der For Str. lehnt ein junger Boer offenbar in tiefen Bebanten, benn er macht feine Bewegung, als gwei Manner an ben Bagen beran= treten und ein paar Sande Seu heraus= reißen, um es prufend ju betrachten und beriechen, und fahrt leicht gufam= men, als ber Gine ihn anruft: "Galloh, Jan, was wollt Ihr für bas "Forage"?

"Gin Pfund für's Sundert." "Wie biel gelaben?"

"Elf hundert Bundel, herr Lebon. herr Levon, ber eigentlich Levi hieß, und ben größten Leihflall und bie befte Reitschule Johannesburgs befaß, mochte ben Safer billig finden, benn er blieb bei bem Wagen fteben und erhielt ihn auch, als ber Martitommiffar bei Sans Magen angetommen war, im Sandumbreben zugeschlagen.

"Bringt mir ben Safer hinüber, Jan." "Ja, herr. Und ich habe noch zwei

Bferde, Die ich Ihnen zeigen möchte." "Gigene Rucht?"

"Ja, Herr." "Dann will ich fie mir 'mal anfehen; ich brauche zwar feine . . . " "Dh, fie find billig - und gut.

Rommen Sie." "Damit eilte er boran, fich gwischen ben Wagen hindurch mindend, bem Pferbemartt zu, ber zweimal bie Boche auf bem füblichen Theile bes Plages abgehalten wirb.

Die beiden Pferde, welche unterdeft Bieter Potgieter, ber Bruber Jans, unter Obhut gehabt hat, maren als Boe= renpferbe Brachtpferbe, bas fah herr Levon fofort.

"Wie alt, Jan?" "Fünf Jahre, herr, und gut eingefahren. Sab' fie felbft gebrochen. Für 60 Pfund tonnt 3hr fie haben." "Sechzig Pfund für zwei Bauern=

pferbe. Das ift ja ein Beibenpreis. 3ch geb' Guch vierzig.

"Nein, fechzig. Sind achtzig werth, das wißt Ihr selbst." "3ch weiß, daß ich ein ebenfo fcones

Baar für 40 Pfund taufen tann." "Mag fein, aber fein fo gutes. Wollt Ihr fie? Ich würde fie gar nicht bertaufen, aber fie find, meine eigenen, und ich will zur Polizei."

"Was Ihr fagt, Jan; zur Polizei?" "Ja. Wollt Ihr bie Pferbe?" Das klang fehr ungebulbig unb

Levon, ber befürchten mochte, ein ande= ret Räufer tonnte fich einftellen und ihn hinaufbieten, faufte.

"Pieter," fagte Jan, Pferbe und bas Forage hinüber gu herrn Lebon; ich hab' noch was zu beforgen und herr Lebon, bas ift mein Bruber Bieter, ber wird fünftig gur Stadt tom= men. Good bye . . " Damit ftrebte er fcon ber Martthalle gu, um bie herum und in der es nun ebenfalls fcon leb= haft zuging. Bor bem Gebäube murben Rartoffeln und Gier perfteigert, und brinnen waren an bie awangia lungen= fräftige Bertäufer rührig an der Ar= beit, Gemufe und Fleifch an die Meift= bietenden loszuschlagen. Rechts und links von bem bie Länge nach burch bie Salle führenben Mittelgang gieben fich breite Tafeln bin, auf benen Gemufe jeglicher Urt hochaufgestapelt liegen. hinter diesen Tafeln stehen auf Risten ober Stühlen bie Berfteigerer, bie mit lauter Stimme ihre Maaren anpreifen. Mles Gemufe wirb "Lot" = weife ber= tauft, und eine Lot besteht bei Gemüfen wie Rohl, Rüben u. f. w. immer aus brei Stud ober Bunbeln. Gemufe ift immer reichlich auf bem Martt, gut in ber Qualität und ju Zeiten fehr niebrig im Preife. Gin Lot (brei Ropfe) Rraut bringt je nach ber Jahreszeit 6 Bence bis 1 Ch. 6 B.; brei Ropfe Blu= mentohl, ber in borguglicher Qualität auf ben Martt tommt, werben mitun= ter mit 8 bis 10 Ch., alfo \$2 bis \$21 bezahlt, geben zeitweife aber auch für 6 Bence meg. Gurten find gumeift fehr billia (oft bas Dugenb nur 3 Bence, d. i. 6 Cents); grüne Erbfen (in Scho= ten) find bagegen zumeift theuer; bas halbe Bufhel ift nie für weniger als 8 Sh. zu haben und bringt oft 1 Bfb. bis 1 Pfb. 10 Sh., also \$5 bis \$7\frac{1}{2}.

Much bas Fleisch wird vielfach ftud= weise versteigert; boch gelten hier mehr fefte Preife, und Fifche (Geefifche), bie fämmtlich aus Natal tommen, find fehr theuer und werben nur privatim vertauft. Rindfleisch, Schweinefleisch und Schöpfenfleisch fteben etwa gleich im Preife, je nach Qualität bon 5 Bence bis ju 1 Shilling bas Bfund; Sotelwirthe und Reftaurateure haben jeboch zumeift einen feften Breis bon 7 bis 8 Bence bas Bfund, ber für alle Fleischsorten gilt, b. h. fie bezahlen nicht mehr für Rotelletten und Steats als für Suppenfleifc, muffen in ihren Beftellungen jeboch ein gewiffes Berhältniß inne halten. Ralb= fleisch ift rar und bementsprechend theuer.

Muger Gemufe und Fleisch wird aber in und bor bem Martigebaube noch alles Mögliche verfteigert. Alte Rleiber und Möbel, leere Faffer und Riften (bie gute Preife bringen, benn Solg ift fehr theuer), Sandwertzeug u. w. Wer irgend etwas zu vertaufen hat, bringt es nach bem Martiplay und gibt es einem bon bem Dugenb Auftionatoren, welche für ben Bertauf bon "Allerlei" Ligenfen erworben has

Sat ein Auttionator eine Zeitlang

tauf bon Gurten auf, scheint fein Bublitum teine Gurten mehr taufen gu wollen, bann geht er gu ben Bohnen über, auf bie Bohnen folgen Erbfen u. f. w., bis wieber ber Robl an bie Reihe tommt. Beschäbigte ober unanfehnliche Waaren werben swifdenburch an bie Indier bertauft, die hinter ben Ber= fäufern wartend fteben und ichlieflich ben übrig gebliebenen Ramich auftaufen. In bem Saupteingang, alfo bor ben Bertaufstifchen, burfen fich biegn: dier nicht bliden laffen, und Farbigen ift ber Butritt gur Martthalle verfagt außer fie tommen mit einem "Bok" bem bie eingefauften Baaren au tras gen. In foldem Falle muffen fie fich bicht hinter bem betreffenben Weißen halten; wenn ein Boligift fie bann an= halt, heißt es "There is my boss". Wer teinen eigenen "Boy" hat, braucht barum feine Gintaufe nicht felbft gu tragen, benn bor ben Gingangen gur Martthalle marten jederzeit Dugende Farbiger mit Gaden eines "Jobs". Um 12 Uhr ift ber eigentliche Markt borbei und nur an ben an ben Geiten bes Gebäudes fich hingiehenben Stanben feghafter Geschäftsleute wird bann noch gehandeit. Es war noch nicht 7 Uhr gewesen,

als Jan Potgieter zuerft bie Martt= halle betreten hatte und trogbem er nichts getauft, ja ben aufgestapelten Brobutten und Fleischmaffen taum einen Blid geschentt hatte, schob er fich gegen 9 Uhr noch immer burch bie Menge, bon einem Enbe gum anbern, dabei die taufende Menge mit icharfen Bliden mufternb. Er martete auf jemand, und als ein Auttionator eben ausrief: "Here it is! The finest biggest Cauliflower ever grown in Africa!", ba fchien er ben Jemand erblidt zu haben. Er fuhr leicht zusammen, seine haltung murbe ftraffer und ein frober Schimmer flog über fein hubiches offenes Geficht. Ber ihn beobachtet hatte, bem mare es nicht fcmer geworben, berauszufriegen, wen Nan erwartet batte, benn feine leuch tenden Augen zeigten deutlich den Weg. Der "Jemand" war eine "Sie", und zwar eine recht ansehnliche: Gin junges Beib, blond, wie Jan felbft; mit blauen Augen und rothen Bangen, von fräftigem Körperbau und üppigen Formen. Gie ftanb bon einem ber Gemüseverfäufer und mußte doch wohl schon ein Weilchen in ber Salle gewesen fein, benn fie gablte foeben, mabrenb ihr Bon bas erftanbene Gemufe in fei= nen Gad ftedte. San fteuerte, fobalb er fie erblict hatte, auf fie au und bielt dabei feine leuchtenden Augen unverwandt auf fie gerichtet, fo bag er ein paar Mal rechts und links anrempelte und fich badurch Buffe und wenig ichmeidelhafte Bemerfungen jugog. Er achtete aber beiber nicht und war eben bicht binter bem jungen Beib ange= langt, als dieses sich umbrehte und ihm boll in's Geficht fah. Jan's Geficht färbte fich tupferroth und er fuhr lintifch mit ber Rechten nach feinem Schlapphute, ein "Guten Tag - Dig Anna - Mig Anna - wie geht es Ihnen?" ftotternb. Fraulein Unna, wohlbestallte Röchin bes Landroft bon Brandes, murbe nicht berlegen, als fie Nan fah, und ftotterte auch nicht, als "Guten Morgen, Berr Jan. Wie

fie ihn begrüßte. geht es Ihnen? But; bas freut mich -und was bringt Sie hierher?" "Ich gehe zur Polizei. Mein Bater

augegeben "So, fo, ei bas freut mich; ba tann man Gie ja wohl öfter einmal feben?" "Ja, Mig Unna; fo oft Sie wollen." "So oft ich will, bas ift gut", lachte

"Ja, und diese Woche hab' ich frei und Sie muffen am Samftag Rachmit= tag mit mir gehen nach - nach .

"Na nu, jest muß ich fcon?!" "Sie haben 's boch verfprochen, wenn ich einmal an einem Samftag hier fein murbe. Und es gefällt Ihnen boch fo gut in - - wie heißt boch ber Blat braugen hinter Bramfontein, wo die Deutschen hingeben, Bier gu trinten und

Mufit gu hören und gu tangen?" "Sans Souci meinen Sie!"

"Ja, Sans Souci." "Wenn Sie recht artig sein wollen will ich Sie mitnehmen, aber ba muffen Sie fich erft einen anftanbigen Ungug taufen - bie Rluft thut's nimmer. "D, ich hab' Gelb, ich hab' meine Pferbe bertauft."

"Na, bann wird 's wohl gehen; ich... "Guten Tag, Dig Unna", ließ fich ba eine Stimme neben ihr bernehmen, und fich umwenbent, fah Fraulein Unna Strong's Saushalterin Liggie bor fich.

"'n Tag, Lizzie. Wie geht's herrn

Strong?" Liggie ichien biefe Frage erwartet gu haben und berichtete nun breit über Strong's Befinden, und baf bie Braut aus Deutschland" nun doch tommen werbe; für Samftag nachmittag habe sie sich angemeldet.

Fraulein Unna, bie icon mabrend bes Gefprachs mit Jan bie Martthalle verlaffen und nun ne= Lizzie (3an ben hinterher) langfam ber Britchard Strafe guge= gangen war, blieb ploglich fteben. Samftag Nachmittag? Dann fann ich nicht mit Dir gehen, Jan," rief fie bie= sem zu, und zu Lizzie gewendet fuhr fie fori: "Die berühmte Braut muß ich mir boch einmal anfeben; ich tomme am Samftag bin gu Guch, Liggie, aber fage Deinem Bog nichts babon."

"Gewiß nicht." "Und Jan", wandte sich Anna wieber biefem zu, "am Samftag nachmittag tann ich nicht, aber am Abend magft Du mich treffen - um 8 Uhr im Bart Depot, verftehft Du?"

"Ja, Miß Anna."
"Ra benn, "good bhe", ich muß jest schnell fort." Damit wintte fie einem "Ridtha-

Boy" und in wenigen Minuten wae fie ben Augen bes nachblidenben Jan ent-

(Fortfehung folgt.)

# 112-114-116 STAT

## großer Juli-Räumungs-Verkauf vor der Inventur.



#### Spiken-Gardinen-Räumuna.

Alle einzelnen Bartien bon Spihengardinen muffen fort bor ber Indentar-Anft-nahme. Ungefähr 400 Paar übriggeblieben don unferem großen Fabrik-Tinkauf, muffen gleich gefäumt werden; ebenfalls andere Kartien zu weniger all Fa-britpreifen-wid. bis 45 der Rage, Eure Ausmahl Rontag, so lange ber Borrath reicht — zu \$1.48, \$1.19, 98c und

98c per Baar für 603öllige. sch Gewebe Spigengarbinen, hub Muster — schwere worked Ränder gut werth \$1.50 per Paar.

fcott. hübice | \$1.48 per Baar für iconeen nber — gutes Spiten-Auffling, 50 30u breit — unfer eigenes Fabrilat.

#### Großer Baargeld-Einkauf von Schuhen

und Räumunge-Berfauf vor der Inventar-Aufnahme. Bir taufren von der Brimsrud Shoe Co., Minneapolis, Minn., über 3,000 Baar neuer, frijder, begehrenswerther Schuhe ju weniger als 50c am Dollar. Wir vertaufen fie in berfelben Weife. Drei große Bartien: Partie 1—Besteht aus handgewendeten Southern Ties und Orfords für. Damen, in lobsarbig und schwarz, mit iconen Seiben-Besting und geberLops, all die neuen Facon's Leisten, jedes Paar völlig garantiet und Security \$1.75 — morgen.

Partie 2—Eure Auswahl von Giber 1000 Naor Matentscherschusen

iber 1000 Kaar Patentleberschuften für Kinder u. Mödocn, mit Cloth Tops, leichte u. mittelschwere Sob-len, jchönste Leisten, alle Größen, alle Meiten, die Sorte für die Ihr andersmo \$2 bezahlt- mor-gen—für Mödocn \$1.29;

\$1.29; \$1.09 par kinder 3- Ucber 1000 Paar ber feinsten Damenschube, in Batentleber und Bici Kid, leichz-te, mittlere und fowere Sobs-len — alle neuen Facons, gebe

Grobe, Beiten B, C, D und E, bie \$3.00 Sorte - Eure Auswahl



#### Ein Räumungs-Berkauf von Dubwaaren,

welcher alle früheren übertreffen wird. Mehr Up-to-bate Facons ju niedrigeren Breisen als jemals. (es gibt taum ein 3tem in biefem großen Dept., welches nicht auf I ober & ihres Werthes herabgefest ift.

1c bas Stud für feibene Bire Frames, werth 25c. ichwars und farbig, merth bis ju 75c. 50 bas Stud für Strobbute,

29c bas Stud für Rinders Dute, fertig jum Bes brauch, werth bis gu 75c. 19c für garnirte Cailor: Sute für Damen, werth

950 für Damen bute, fertig au \$2.00.

98¢ für garnirte Gute für Damen, werth \$1.98. \$1.98 für garnirte bute für Damen, merth

25e für garnirte Sailors für Damen, werth 59c. 25c für Leghorn Site, wth.

1c bie Barb für Strob Dr. Braibs, merth 5c bie Db. 19c für Strobbüte für Das men, ichwarg und far: bis, wer., bis ju \$1.00. 9c bas Stud für majdbare

\$1.00 für Leghorn bute \$2.98 für garnirte bute, merth \$6.00.

\$3.98 für garnirte bute, merth \$8.00. \$4.98 für garnirte Sute werth von \$10.00 Bir garniren Dute



#### Drugs n. Coilellen-Arlikel 18c für 35c Flas

1 c für 5c Gefichts: der's Cafti 2c für 5c 3borh ob. Bool Seife.

bis ju \$15.00.

27c f. 50c Flafche 8c für Mennen's Talcum ober Graves' Jahnpulver. 35c f. 75c Flasche Bron and Bine. 18c für 50c Steins bofe Orange Flower Stin Foob. 43: f. \$1 Flafche pound.

Gin bolles Lager aller Sorten Patentmediginen gu weniger als ein Drittel ber Apothekerpreise. Seht unfer fpezielles Bulletin im Laben.

#### Leinenflosse=Räumung.

2 · f. befranfte far: rirte Sanbtu: der,, Grohe 15x28. 4¢ für 1810ll breis tes ichweres ges würfeltes handtuchs jeug, roth beraudert. 61c f. leinene ge

10c f. extra ichmes re große Sorte Bade - Sanbtücher — gebleicht ober unges bleicht. 37. und 59e für gehatelte Bettbeden 190 für ganglein nen gebleichs ten Tafel Damaft. 49c für 70 3off breiten Atlas handtücher, große Sorte, gebleichte ober ungebleichte Babe-handtücher, gebleichte befranfte Sandtücher, appretirten gebleichten Safel Damaft. 38c für AGroße ge:

roth berändert, Mus-mabl 63c. halb gebleichte leinene Serbietten. 79¢ für & Grobe voll gebleichte Dinner-Sers

### Spigen-Räumung.

Frangof. Bal. Spigen und Ginfage, ein 17c Beibe, butterfarbige und ichwarze feibene Gals foons — Montag ju 29e, 25e,

#### Slickerei-Räumung.

5000 Parbs Stidereien und Ginfage, aute Brei ten, am Montag, per garb, 3c 

#### Raumunge-Berfauf von Kleiderfloffen und Seide.

3000 Rester, zwei bis fünf Nard Längen, alle bie in dieser Saison modernen Aleiderstoffe — die Andaufung don Sillman's schwarzem und farbigen Aleiderftoffe-Departement, bestehend aus schwarzen Seiden Erepons, schwarzen und farbigen Poplins, schwarzen und farbigen Gerzes, schwarzen und farbigen Genriettas, Oomesspuns, Venetians, Broadeloths, Armures seidenen und wollenen Robitäten u. s. werth die zu 1.29 c. geden alle zu einem Preis.

### Joller Hoffe = Raumung.

1c für öfterreichi: 3c f. fcwatz. Can-Se für 18c fcmarge mercerigeb Satins.

2 für Stanbard 6c für weißes und Rib Cambric. line.

#### Maumunga: Bertauf von Unterzeug u. Strumpfwaaren

800 Duhend Sommer-Leibchen für Damen und Kinber, gute Qualität — Der-Aubentur-Breis. 8 Aiften ichwere Bichele-Strumpfe für Anaben, boppelte Sohlen, Großen 6 bis 9, wth. 3c 

#### Räumungs - Verkauf von Rolions und findings.

1c das Stild für Brenneisen.
1c Platt-Wag.
2c für 1 Dugend nidesplatt. Sie derbeitsnadeln (Clinton Mode), alle Größen.
6. die Größen.
6. die Ob. f. Warschert.

2c für 5c Karte Dafen u. Oesen. 2c für Cabinet 100 Drabt s Haars 3c für ein Set 3c f. 1 Dut. Shell 7c Qaarnadeln.
die Yd. f. Ball
E Sodet Tape.
die Spule f.
Coats' and
Clart's besten 200-Qb.
6 Cord Awism.

7c für 5-9b, mers ceriged Rorfets Sonurband - alle 7c it So len, alle Be für Ref Seiben 10c f. 5-Qb. Belt 4c per Bolt f. bette 12c f. 9-Db. Bolt feib. Stohbanb.

6e bie Ob. f. War

überzogene Feather Bone, ichwarz u. alle Farben, bie 10c Sorte.

#### Basement-Raumung.

210 für Simpfons echtichwarge Rallines 3e für Darb breiten Gea 38land Domeftie Be für fanch farbige Buntings. 31c für Shirting Ralifoes - farrirte Ginabams, 4c für Darb breiten gebleichten Rustin, in Fabrit - Reftern. 5c für Jarb breiten gebleichten Cambric Duslin, in Fabrit - Reftern. 5e für feine Baidftoffe auf unferm großen Bargain - Tifd, bie Gorte, woffte 3he in ber gangen Rachbaricaft 10c bezahlt, in ben neuen mobernen Farben und Mufbern.

Se für Seerfuder in Streifen und Rarrirunger 53c für Fruit of the Room, & 3oll breit, 7c für 42 bei 36 gebleichte Aiffenbejuge, gesfäumt und fertig für ben Gebrauch, u. bie Gorte, wofür 3br überall 12fc bezahlt.

34c für 2 bei 21 gebleichte Bettilider, gefaumt und fertig für ben Gebrauch.

## Ceppiche, Capelen u. Farben

Tapeten, in Bartien genügend für 2 Bimmer ju tapezieren, alles hochteine 2 elegante Farben und neueste Entwürfe, bie Rolle für Ge, 4e und vie Rolle sür Ec, 4c und.

1000 Aester van feinen Teppiden, gerade die eichtige Größe sür Kugs, und dis zu 20.00 die Pd.

werth, hübsche Muster, in hellen und dunften Farben, Eure Auswahl 4De, 3De, 121c.

Brokes Associationent von Brusseline Auss.

Brokes Associationent von Farben und Vinterinder Anders und Vinterinder der Indentur geht Alles zu weniger als die Halles der reg. Breise.

# Oraperien, fenster-Rouleaux

15c für Belour und Tapeftre Refter - for fen Tops - werth bis ju Die per Stud. 5c für Fenfter Rouleaux, 3 bei 7 Jus. anfo 31c für Silfaline, in guten Farben - fete wünfchenswerthe Mufter.

#### Kleider-Räumung.



#### Schwabens Hauptstadt und ihre Umgebung.

bort ein ansehnlicher Ort heran und Gebicht gewibmet: icon im Jahre 1225 wird heilbronn Bon mancher Burg in Deutschlands als Stabt erwähnt. In ben großen hat Heilbronn eine leibensvolle Rolle noch heute bavon. - Seilbronn ift beute eine außerorbentlich betriebfame, freundliche Mittelftadt mit ungefähr 36,000 Einwohnern. Die Pruntftude Das Lieb' und Treue bauen, bauert ber Stadt find bas herrliche Rathhaus

Die bebeutenbfte Stadt Norbschma- | ein Blutbab unter ben bort gefangenen ift, nach Stuttgart, bas alte Rittern anrichtete. Die Rache, bie bie-Seilbronn, belegen an bem Stro= ferhalb bon ben Bürgern bon Being= me, ber seine Wellen an ben Wiegen berg ausgeübt wurde, war fürchterlich. Schillers und Uhlands nette. hier Die Stadt wurde bis auf ben Grund paren icon alte romifche Rieberlaffun- niebergebrannt und bie Führer ber gen, als Rarl ber Große eine Pfalz er- Bauern wurden an langfam brennenaute am Beiligbrunnen, bon bem bie ben Feuern geröftet. Rerner hat ber Stadt ihren Namen hat. Balb wuchs Burg Beibertreu folgendes finnige

Gauen Rriegen bes 16. und 17. Jahrhunberts Berfanten längft in Racht bie letten Trümmer; gespielt. hier saß Gog von Berlichin- Auch Barbaroffas Burg erblickt ihr gen brei Jahre in Gefangenschaft und nimmer, bet Beilbronner Gogenthurm ergablt Rahl fteht ber Berg, auf bem fie mar, zu schauen. In Staub bermeht, mas Stolg unb Berrichfucht bauen,

immer:



und ber Thurm ber Riliansfirche, melchen eine Landstnechtsfigur front, im Boltsmund allgemein als "bas Manble" befannt. 3m Rathhaus findet man einen Rathsteller, in wels dem echter Beilbronner geschentt wird, ein gar guter Tropfen. - Die Stabt wer ben nörblichen Theil bes ichonen gu unternehmen. Da fommen wir balb gerhaufe und ba freuen wir uns ber foonem fomabifchen Brauch, Die Ra= turfeligfeit ju pflegen. 3mar finb es nicht alle Rathchens, aber man mertt wohl, baß ber Stamm ihrer welt= unb bühnenberühmten Schwefter noch nicht

Seht Beinsbergs Burg! wie glangt in neuem Schimmer Dies Mal ber Lieb und Treue beutscher Frauen!

Wenige Stunden hinter Beilbronn bereinigen fich zwei Fluffe mit bem liegt außerorbentlich anmuthig und Nedar, welche bas gange nörbliche Schwaben in einem großen Bogen Schwabenlandes fennen lernen will, burchzogen haben, es find ber Rocher thut gut, bon hier aus feine Musfluge und bie Jagft. Beibe Flugthaler bieten außerorbentlich bantbare Ausflüge nach bem Wartberg und nach bem Ja- bon Beilbronn aus bar. Wir rathen gu einer Fugmanberung ben Rocher bielen iconen Beilbronnerinnen, bie aufwärts und gur Rudtehr burch bas babin binausgepilgert find, um, nach Thal ber Jagft. Bon Redarsulm nach Reuenftabt, bann aufwärts nach ba=



Beilbronn.

Bom Jägerhaus gelangt man auf genbach und Debheim nach Dagmarn, lieblichen Fußpfaben nach Gruppen- wo sich ein entzudender Blid bietet auf bach, Stettenfels, Lebrenfteinfels, Lo- Neuenftabt = Burg. In Diefer Gegenb wenstein und nach Weinsberg, be- liegt auch Cleversulzbach, mo ber Dich= ruhmt burch feine Burg Beibertreu terCbuard Moride feine Tage befchloß, und burch feine treuen Weiber. Diefe und auch Schillers Mutter foläft bort Beschichte bon ben treuen Beinsberger | ben ewigen Schlaf. Frauen ift mabr, meniaftens hat fie in! Rebenfalls follte fein Benedittinermonch bon St. Pantoleon | bronns bieMusfluge nach 3 a g ft ha uinRoin wenige Jahre nach bem Ereigniß fen und Bimpfen unterlaffen. niebergeschrieben und biefe Schrift eris ! Wunderschon namentlich und hochintes firt heute noch. Im Jahre 1140 murbe | reffant ift Wimpfen mit feinen vielen Bergog Belf IV. in ber Nahe Beins- mittelalterlichen Thurmen und Binnen. bergs von Raifer Ronrad geschlagen, Gin Theil ber alten Festungsmauern baber ber Ruf "Sie Belf, bie Baib- fteht noch auf ben bon ben Romern erlingen". Die Burg Beinsberg mußte bauten Funbamenten. Much Jagftfelb fich endlich an Konrad ergeben. Die ift ein an geschichtlichen Erinnerungen Manner follten niebergemacht werben, fehr reiches Stäbtchen in malerifcher, bie Beiber wollte man iconen, man iconer Umgebung. Diefe Lanbichaft gestattete ihnen, bas Rostbarfte, mas ift reich an Erinnerungen an Gog bon fie befagen, beim Abgug mitzunehmen. Berlichingen mit ber eifernen Sand.

Da nahmen die treuen Beiber ihre In Jagsthausen wurde ber Belb gebo:



Manner auf ben Riiden und Ronrab, ren. 3m alten Schloffe bafelbit, ber gerührt bon biefer Treue, fprach bann bas foone Bort aus: "Gin Raifer= wort folle man nicht brehn, noch beuteln". - Bon ber Burg Beibertreu, wie fie feitbem genannt murbe, ift nicht biel mehr übrig. Juftinus Rerner, ber Dichter und Geifterfeber, batte fich am Jug bes Burgbergs ein Saus gebaut und mit liebeboller Fürforge bie Trummer ber Burg einigermaßen bergerichtet. Spiritiften wird es interef.



Beilbronn, lints Riliansthurm Deutschlands Dichtern und Denkern. Die kleine schwäbische Stadt bekam eis Die Eltern waren sparsame und fleis. Weinsberg wurde im Bauerntriege nen Weltruf, als vor eiwa zehn Jah- hier Eletrische Ausstellung in her im Schiller'schen Hausgalte, benn klünchten Höflichkeiten Europens, und wenn er auf eine Tasche voller Dollars burch Florian Geper genommen, der ren die elektrische Ausstellung in her im Schiller'schen Hausgalte, benn klünchten Höflichkeiten Europens, und wenn er auf eine Tasche voller Dollars burch Florian Geper genommen, der ren die elektrische Ausstellung in her im Schiller'schen Hausgalte und fleis.

fogenannten Gögenburg, wird neben manchen romifchen und türfischen 211=



Schubart=Thurm. Doben Asperg. terthumern noch bie eiferne Sand auf bewahrt. Auch bas nicht weit entfernte Dodmühl ift reich an Grinnerungen an ben burch Gothe unfterblich gemachten Ritter. Sier auf ber alten, noch gut erhaltenen Burg bat Bog als Amtmann gehauft.

Das thurmreiche Wimpfen erinnert burch feine Staatsangehörigfeit noch an die ehemals fo bunte Landfarte firen, baf Rerner in biefem Saufe fo Deutschlands. Wimpfen gebort nambas "Medium" beherbergte. lich gur heffischen Broving Startenwelches er bie, Seherin bon Prevoft" ge- burg, obicon es gang bon babifchem nannt bat. Uebrigens berfehrten in und wurttembergifchem Befit umbiefem Rerner'ichen Saufe nicht nur flammert ift. - Auch bas prächtig gebie "Geifter ber vierten Dimenfion", legene Lauffen verbient noch unfefonbern es wurde auch ein hauptquars | re Aufmertfamteit. hier hat man bie tier für viele ber befien Geifter unter gewaltige Baffertraft ausgenütt unb



Beinsberg, Rernerhaus.

Gine gang besonbere Mertwürdigteit bietet bas icon ermahnte Reuenftabt, nämlich eine Linbe, welche gewiß weit alter ift, als bie Stadt felbit, bie in ber erften Salfte bes 14. Jagrhunderts enistanden ist. Nach einer Rotig aus bem Jahre 1392 foll ber Baum bamals fcon fo alt und fo umfangreich gemefen fein, baß er mit zweiundsechzig Steinpfeilern geftütt werben mußte. Es murbe banach Sitte, bag bie reiche= ren Bürger und bie Ritter ber Umge= gend reich ornamentirte Steinftugen für biefen wunberbaren Baum ftifteten und im Jahre 1558 ließ Bergog Chris ftoph ben gangen bon bem Riefenbaum



Befigheim.

beschatteten Plat mit einer Steinmauer umgeben. Heutzutage tann man fich nur mit Silfe einer lebhaften Phan= tafie bas gange prachtige Bilb ausmalen, bas bor etwa 300 Jahren biefer alte Baum mit feinen 100 reichbergier= ten Solg= und Steinfäulen geboten baben muß. 1773 warb ber eine ber bei= ben hochragenben Stämme in berMitte abgebrochen und folug im Sturge noch



Lauffen am Redar.

einen großen Theil bes bichten Laubbaches zufammen, bas bie Querafte bilbeten; und weiterhin find bann gahl= reiche Mefte noch gewaltfam im Gewit= terfturm abgeriffen worben ober fonft gu Grunde gegangen, fo bag nur mehr ein wundenüberbedter Bauminvalibe übrig geblieben ift.

In ber Umgegend Stuttgarts, ber Landschaft, welche wir jest burchwan= bern, liegt auch Marbach, ber Ge=



burtsort bes bom beutschen Bolte am meiften Geliebten. Sier murbe am 10. November 1759 bem württembergi= ichen Lieutenant Johann Caspar Schiller ein Sohn geboren, ber ben Ramen Johann, Chriftoph, Friebrich erhielt. Das Geburtshaus fteht heute noch in ber fchmalen frummen Gaffe, es ift aus bem Ertra= ge einer Sammlung bom Marbacher Schillerverein angefauft worben unb gang in ben Buftanb gebracht, welchen



Jagfthaufen.

es gur Beit ber Geburt bes Dichters hatte. Das Zimmer, in welchem berselbe bas Licht ber Welt erblickte, be= findet fich zu ebener Erbe, links bon ber Sausthur. Marbach liegt in reigenber Umgebung an einem fanft gum Redar abfallenben Sügel. Es ift eine fleine ichwäbische Lanbftabt und außer bem Schillerhaus und bem bon ber Bewohnerschaft errichteten Dentmal ift wenig bon Marbach ju berichten, nur noch, bag bas Anbenten an ihren gro= gen Mitbürger von ben Marbachern mit wahrhaft rührenber Liebe gepflegt wirb. Schiller lebte bier bis au feinem fünften Jahre, bann bergogen bie



Reuenftabt a. b. Linbe.

Eltern nach Lord, wo ber Bater bas Amt eines Berbeoffigiers befleibete. Die Eltern waren fparfame und flei-

Frankfurt am Main von der in Laufe fen gewonnenen Kraft gespeist wurde. Es war dies das erste im Großen unternommene Experiment der Fernleistung der elektrischen Kraft. biente Gage warten muffen, bie noch bagu fnapp bemeffen war. Das Familienleben war bas allerbeffe, und ber Bater, ber ben Mangel einer gründli= chen Schulbilbung an fich felbft schwer empfunben hatte, feste Alles baran,



Chillers Geburtshaus. Marbad um bem talentvollen und fleißigen Rnaben bie befte Erziehung unb Schulausbilbung zu theil werben gu laffen. — Emanuel Geibel befingt bas Marbacher Saus wie folgt:

"Gin armes Dach nur war's im Ban ber Su dem der Genius jegnend eingekehrt, Der Sorge Bohnfig, die den blonden Anaben Früh lehrte, wie man bulbet, tampft, ent= behrt. Ad, bor ber Zeit in ftarren Zwang begraben Und von verhohl'nem Feuer angezehrt, Mußt er die Laufbahn nach bes Ruhmes Zinnen, Gin flüchtig Bilb, auf fteilftem Pfcb bee

Bur bie "Sonntagpoft". Runterbuntes aus der Großftadt.

ginnen.

Gine Chrenrettung. - Die "Soboes". - Ber fie find und woher fie ftammen. — Bioniere der Aufs tur. — Unftat, aber nicht läffig — fleißig, aber leichtsinnig und berichwenderifd.—Robbin's Biec. -Beshalb es als bon felbft berftanblich erachtet wird, bag ber Blig in benfelben ichlug.

Unfer menfchenfreundlicher Mitbur= ger Goffard hat in vergangener Boche mit einem neuen Experiment gur Bebung besjenigen Theiles ber Bevol= ferung begonnen, welcher bie unftate Einliegerschaft ber Logirhäufer in ber erften Ward bilbet, und bie man in bem Rothwälfch, welches bie Umganas= fprache biefer Kreife ift, "Hoboes" nennt. Die Bezeichnung "hobo" wird vielfach, ja faft immer falfch aufgefaßt und wird fogar in ben beften ameritanifchen Enghtlopabien falfch befinirt, und zwar falfch entweber nach biefer ober nach jener Richtung bin. Man hat die "hoboes" in diefelbe Rlaffe mit ben englischen Werftarbeitern unterbringen wollen, und man hat fie gu ben beutschen Stromern zu werfen versucht. In Wirtlichteit haben fie meber mit bie= fen, noch mit jenen viel gemein. Der englische Berftarbeiter befigt feine Wanberluft, ber beutsche Stromer hält's nicht bei ber Arbeit aus. Der ameritanische "Sobo" jeboch arbeitet, und zwar tüchtig, nur muß es babei nicht gar zu lange in einem Strich fort= gehen, und man muß ihm nicht gu= muthen, Monde lang auf ein und bemfelben Plage auszuharren.

Amerifanifche Spziologen, melde be Gegenstande bie gebührende Aufmert= famteit geschentt haben, verlegen die Geburt bes "Sobo" in die Mitte ber Sechziger Jahre, genau gefagt, in bie Reit bes Baues ber Union Bacific= Bahn. Die Leiter Diefes Riefen=Un= ternehmens, welches bon ber Bunbes= Regierung fraftig unterftugt murbe, hatten als Arbeiter bornehmlich Beteranen bes Bürgerfrieges angeworben, benn bie feinbfelige Haltung, welche bie Indianer bem Bahnbau gegenüber einnahmen, ber fie in bem Befit ber Brairien bebrobte, machte es wiindenswerth, bag bie Bahnarbeiter ebenfo gut bie Buchfe zu handhaben wüßten, wie Sade und Schaufel. Drei Jahre lang bauerte biefer Felbzug ge= en die Wildniß, in welchem General Dobge ben Befehl führte, und ein gar langfames Borbringen war es bom Miffiffippi zum Miffouri und von ba aus weiter jum North Platte River und barüber hinaus nach Bnton, Rearney, Chehenne, Ogben, bis endlich bei Promontory Point bieBereinigung mit bem dinesifden Truppenaufgebot bewertstelligt murbe, bas ben Bau ber Bahn bom Beften her geforbert hatte, bis Gouverneur Stanford bon Cali fornien und Bige-Brafibent Durant bon ber Union Bacific=Bahn auf einer Schwelle aus Lorbeerholg mittels eines golbenen Reils bie lette Schiene in ben

Riefenftrang einfügen tonnten. Damit hatten bie Soboes ihre Schulbigfeit gethan, und fie tonnten Manch' andere große Rultur= aufgabe haben fie bisher lofen helfen. Unter ben Spatenftichen und bem Sadenfdwung ihrer fraftigen Urme ift bas Gifenbahnnet im großen Beften bichter und bichter geworben, hat ber Diffiffippi fich murrend gefallen laffen muffen, eingebammt gu werben, iff folieglich - im letten Jahrgehnt ber große Graben gezogen worben, ben bie Chicagoer fich, mit einem Roftenaufwande, ber freilich bie borhanbenen Mittel zu übersteigen beginnt, als Sinnbilb ihres Unternehmungsgeiftes haben anlegen laffen.

Mohl an 20,000 "Hoboes" haben, awischen Bridgeport und Lockport, jahrelang geschafft, bis burch Lehm und Felsgestein das Bett des Drainagefanals fertig gestellt war, und an ben Babltagen pflegte es in biefer Beit angs ber Ranalroute recht geräufchvoll jugugehen. Der "hobo" ift eben wenig bewanbert in ben Formen ber über-tilnchten Soflichfeiten Guropens, und wenn er auf eine Tafche boller Dollars

bis er sie glücklich alle herausgeklopft hat. Ist bas erreicht, und hat er bie Nachwehen seiner "Spree" verwunden, fo begibt er fich wieder an bie Arbeit, fo lange aber muß ber Rontrattor fich schon auf ihn gebulben.

In den letten Jahrzehnten ift bem "Hobo" in dem bedürfniflosen und ftetigen italienischen Arbeiter ein Ron= furrent erstanden, bem er nicht gewache fen ist. Er steht beshalb auf bem Aussterbe-Stat. Ueber turz ober lang wird er berfchwunden fein aus bem ameritanischen Boltsleben, aber feine Ausrottung wird bann eben ber be= fagten Konfurreng Bugufchreiben fein, und nicht ben Reformbeftrebungen bes guten Goffard, Die ein wenig fpat tommen und nebenbei auch ziemlich überfluffig find. Der "Sobo" fann gwar ebenso wenig wie andere Menschen= finder - ju ben Engeln gegablt mer= ben, aber fo wie er ift ober wie er war, füllt er seinen Plat aus. Den ibealen, gesitteten Arbeiter, der sich nach Feier= abend in eine Fortbildungsschule be= gibt, ober im Rreife feiner Familie fein Bfeifchen schmaucht, hatte man schwerlich bagu überreben tonnen, in bie Wildnif hinauszuziehen und bort, bald feindlichen Elementen Trop bietend, bald mit friegerischen Rothhäuten raufenb, die großen eifernen Beerftragen au, Schaffen, burch welche ber bei Beitem größere Theil unferes Rontinentes erft ber Rultur erichloffen worben ift. Und gu folcher Rampfarbeit würden am Ende auch die biederen "Dagos". nicht haben berfteben wollen.

Nachbem man fich von bem Entfegen einigermaßer erholt hatte, bas berhängnigvolle Wirfung bes Wetter= ftrahls hervorrief, ber am bergangenen Montag in den Pier fuhr, welcher nahe ber Lawrence Abenue in ben Gee hinausgebaut ift, forschte man ben näheren Umftanben bes graufen Gefcheh= niffes nach. In ben gunachft intereffir= ten Rreifen, benen ber Fischer am Geeufer auf ber Nordseite, findet man, nach dem, was man ermittelt hat, bas Borgefallene fehr begreiflich, faft wie selbstverständlich, und zwar weil ber Bier, auf bem fich bas Schredliche qu= trug, bem Burr Robbins gehört. Wer Burr Robbins ift? Gin Mann,

in Verbindung mit beffen Namen man in ben letivergangenen fünfundzwan= gig Jahren öfter und mehr bon Blit= schlägen, Sturmschaben und fonftigen Schredniffen gehört hat, als vielleicht mit bem irgend eines anderen feit ben längftvergangenen Tagen Sinbbabs, bes Geefahrers aus Taufend und Giner Racht. Und biefer hat fich bei ber Gr= gablung feiner ebenfo munberbaren wie aufregenden Erlebniffe muthmaglich nicht immer ftreng an die Wahrheit gehalten, mahrend für Burr Robbins' Miggefchick bie bentbar beften Belege borhanden find.

Bor fünfundamangig Jahren gog Robbins als Birtusbefiger burch's Lanb. Es mar etwa um biefe Zeit bes Sochfommers, als mahrend einer Bor= ftellung, die er zu Zanesbille im Staate Dhio gab, ber Blig in fein Birtusgelt folug und biefes in Brand feste. Der hernieberpraffelnbe Regen lofchte bie Flammen zwar rafch genug, aber ber Panit, gu welcher es unter bem entfete ten Bublitum tam, ließ fich nicht Gin= halt thun, und es fpielten fich mahrenb berfelben Schredensfgenen fürchterlich= fter Urt ab. Mehr als ein Dukenb Frauen und Rinder, ju Boben geriffen und gertreten, gerftampft bon ber Menge ber Fliehenben, murben fpater als Leichname bom Schauplat getra=

Bier Jahre fpater bufte mahrenb eines heftigen Sturmes Robbins felber nahezu fein Leben ein. Er übermin= terte bamals mit feinem Birtus in Janesbille, Wis. Um bie Unnehmlich= feiten bon Bafferfahrten auf bem Rüden bes Rod Riber zu jeber Beit ge= nieften zu tonnen, hatte Robbins fich eine Dampf-Schaluppe angeschafft. Rach ichmeren Regenguffen, bie ben Bafferftand im Fluß bebeutend erhobt hatten, fuhr biefe Schaluppe, mahrend Robbins fich an Bord befand, in einem fcmeren Sturm gegen einen Brudenbogen an, fo baf fie in Trummer ging. Robbins felber wurbe, schwer verlett, bom Brad feines Fahrzeuges gerettet. 3m Robre 1885 folug nun gu

Grinnell in Joma, ber Blit abermals in Robbins' Birtusgelt, und mehrere bon feinen Ungeflellten erlitten fchwere Berletungen. Ginige Jahre barauf bertaufchte er feinen Birtus gegen "Greniers Garten" an ber D. Mabi= fon Strafe. Der Birtus murbe im erften Commer während beffen Grenier bamals im Weften reifle, burch einen Birbelfturm völlig gerftort. Robbins machte aus Greniers Barten bas "Waberin-Theater", brachte es aber bamit gu feinem finangiellen Erfolg und gab es fchlieglich auf. Das Lotal ift baffelbe, in welchem fich bie Dore= mus'iche Dampfrafcherei befanb, wo por einigen Monaten burch eine Dampfteffelexplosion fo viele Mendenleben bernichtet worben find.

Robbins hatte sich inzwischen auf ber Rorbfeite, in einer hubichen Billa an Clarenbon Abenue - fo beift neuerbings bie Salfled Str., mo fie bornehm wird - gur Rube gefest. Bu biefem Billen-Grundflud gehort ber alte Gorboniche Bier, welcher feit bem Befigwechfel ben Ramen bes neuen Gigenthumers angenommen bat. Daß nun in Robbins' Bier früher ober fpater ber Blig einschlagen mußte, und awar gerabe bann, wann baraus ein arges Unglud entfteben mußte, ericheint ben Fischern, nachbem fie wiffen, mas fie nunmehr über ben Befiger ber Un= lage erfahren haben, nichts weniger als auffällig.

Sein Bunfch. — Frau (Rlavier fpielenb): "Soll ich noch ein Stud vor-tragen?" Mann: "Zeht trage mir, bitte, mein Frübflück vor."

SCHROEDER' COR CHICAGO AVE Thurmuhr-Apotheke.

# Günstige Gelegenheit, Patent: Medizinen zu taufen.

Frese echter importirter hamburger 17e Ralted Milt, Die 50c-Große . . . 38e Ralted Milt, Die 1.00-Große . . 760 Frejes chies importirtes Damburger Bflafter . 120 St. Bernards Rrauter Billen . 170 Damburger Tropfen . . . . . . 350

Malteb Mift, Die 3.75-Große . 3.00 Reftles Rinbermeff . . . . . . 38c Baines Celery Compound . . . . 750 Soods Sarfaparilla . . . . . . 750

Briefliche Auftrage bon außerhalb ber Stadt mohnenden Runden erfult. - Berlangen Sie unfere Breife für irgendwelche in unfer Sach einschlagenbe Artitel. Sie erfparen Belb.

Das Geheimniß der Rachahmungs. funit.

Ein brolliges Abenteuer aus feinem Leben erzählte, wie eine englische Zeit= fchrift berichtet, jungft Coquelin, ber berühmte frangöfische Schauspieler, ber befanntlich gur Zeit mit Carah Bernhardt in her Majeftys Theatre in Conbon Triumphe feiert: "Ich mar überarbeitet und befchloß baber, eine Beit= lang bas Theater zu verlaffen, um in einem einfamen Ort auf bem Lanbe gu begetiren. 3ch fanb benn auch in ber Mitte Franfreichs ein Plagden, wie ich es mir wünschte, und ich war balb in einem einfachen, aber boch bequemen Sotel für Sandlungsreifenbe gut untergebracht. Da ich nicht befannt gu fein wünschte, trug ich mich in bas Frembenbuch als "Freberic Febure, Reifenber für Weine, Spirituofen etc." ein. Un ber Table b'hote murbe ich balb mit ben anbern im Sotel weilenben Fremben befannt. Mein Nachbar rechts reifte für eine Firma, beren Spezialität Delitateffen waren; mein Nach= bar links gehörte ber Tuchbranche an, ein anderer befaßte fich mit Delen, ein vierter mit einer Neuheit in Säuglings= flafchen. Diefeherren murben balb mit mir vertraut und fragten mich nach bem Namen bes Saufes, für bas ich reifte. "Für Claretie und Moliere", antwortete ich. Da ich bereits gefagt

hatte, daß ich in bem Geschäft noch nicht recht eingearbeitet mare, wurde ich fo= gleich mit Winten, und Rathfclägen u. f. m. über bie Bute und bie Art ber Weine, mit benen ich mich befaffen foll= te, überschwemmt. 3ch notirte mir forgfältig alle biefe Binte in ber Abficht, fobalb ich allein war, ebenfo forg= fältig bamit meine Bigarre angugunben. Alles ging mahrend bes Diners gemüthlich ju. Dann begann ein fleis ner Reifender, ber fehr lebendig und wigig mar, uns einige Gachen gu regitiren gum Theil gang geschickt, wie ich jugeben muß. Er fand ungeheuren Beifall, und ba nun fein Butrauen wuchs und er überbies viel Bein getrunten hatte, fagte er: "Jest werbe ich einige berühmte Schaufpieler nach= ahmen". Er topirte also Monnet-Sully als Samlet, Sarah Bernharbt in "La Tosca" und fagte bann folieglich: Jest werbe ich Coquelin topiren. Baffen Sie gut auf, und Sie werden alle schwören, daß es Coquelin selbst ift." Als er uns biefe Ropie aber borge= macht hatte, ftanb ich auf und fagte: "Ja, Sie haben es ziemlich gut gemacht Aber wenn es auch eingebilbet scheinen mag, fo glaube ich wirtlich, ich fann Coquelin noch beffer topiren; ich will

es jebenfalls berfuchen." Ich fing an. 3ch fpielte etwas aus einem meiner Lieblingsftude und übertraf mich, wie es mir fchien, wirtlich felbft. Glauben Sie, bag meine Buborer mir Beifall flatschten? Bang und gar nicht. Gie lächelten und fagten: "Danfe", und es ichien, als ob mein lächerlicher Berfuch ihnen gang traurig borgefommen mare. Spater, als fich außer bem fleinen migigen Reifenben alle gurudgezogen hatten, tam biefer auf mich gu und fagte: "Darf ich Ihnen einen fleinen freundschaftlichen Rath ertheilen? Gie find noch jung im Reifen, wie man leicht fieht, und wünschten bielleicht, fich heute Abend angenehm zu machen. Berfuchen Sie es jeboch niemals, einen großen Schaufpieler ju fopiren, ben

Sie nie gefehen haben. Um Coquelin gu topiren= muß man ihn haben fpie= len feben. Sie thaten Ihr Möglichstes, wirtlich; aber - miffen Gie Befter! ... " - Gin finnreiches Beschichten, barum nicht weniger fein, wenn es ein menig - tomponirt fein follte.

photographische Aleliers, 1167 Milwaukee Ave., nahe Rorth Mve.-Zel. 1055 Bef. 553 S. Halsted Str.,

nahe 14. Gir.-Tel. 638 Canal. Sodgeits., Gruppen- und Aonfirmations-Mifter in ben prachtvollften Gjenerien und Musmahl. Diese Angeige ift \$1.00 werth, wenn sie von einem Aunden iv das Atelier gebracht wird, und herechtigt au einem sonen Situ und Rahmen. 23mg, fason.6m

Sar alle sellichen Gelegenheiten empfehlen wir unfer reichhaltiges Lager importirter sowie alle Sorten hiefiger Beine, barunter ben von den besten Argien so fehr empfohles nen BLACK ROSE. Außerdem enthält innfer Lager die größte Auswahl feiner Whisties, Sherries, gute Bortweine, Arac, Jamaica Rum, echtes Zweischemmasser, Kirfchwasser ze.

Kirchhoff & Neubarth Co...
52 4 55 Rate Ste. 7eg. bijrion
2ci. Main 2007. 8 Thüren 19116 von State Ste.

Finangielles.

### Drahtlose Telegraphie.

Die Rorthwestern Bireleh Telephone and Tele graph Company ift bie erfte und einzige anerkanns Organifation inforporirt für Die Entwidelung umb ben Gebrauch ber brabtlofen Telegraphie im Rorb weften und offerirt jum erften Dale eine beidranfte Angahl Aftien ju 25c per Aftie, Bari Berth \$1.00, boll einbezahlt und non-affeffable, in Bartien bon

Dies ift Gure einzige Ge: legenheit.

Denjenigen, welche es verfaumten, fic Attien ber Bell Telephone gu taufen, wird jest eine gut o Gelegen beichen, Aufen ju gieben burch Beidnung von Aftien ber Rorthweitern Wireleh Telephone and Telegraph Company, ehe ber gegenwärtige Preis von 25c erhöht wird. Beachtet.

#### Und fann feine Ronfur: reng gemacht werden

in Umerifa, benn wir beberrichen mit Batenten bas gange Gelb ber brahtlofen Telegraphie. Rauft je it zu niedtigen Preifen. Stellt alle Cheels, Bechfel, Money Orbers aus an bie

Northwestern Wireless Telephone & Telegraph Co., 84 La Salle Str., Chicago, 31.

JOSEPH S. SCHWAB, Braftbent. Perfonliche Referengen : James B. Forgan, Brafibent Firft Rational Babt, Chicago, 3f. g. 2. 28itt, Bigeprafibent Union Truf Co., Chicago, 31.

### Foreman Bros. Banking Co.

Giboft-Ede La Salle und Madifon Stz.

Kapital . . \$500,000 Heberidus . \$500,000

EDWIN G. FOREMAN, Printent. OSCAR & FOREMAN, Bio-Print

Allgemeines Bant . Gefdaft. Ronto mit Firmen und Bribate perfonen erwanfat.

Geld auf Grundeigenthum gu berleihen. mitthe

Greenebaum Sons, Bankers, 83 u. 85 Dearforn Str. Geld i Bir haben Geld jum Gerleihen an Hand auf Chicagoer Erunde eigenibum bis zu irgend einem Beirage zu bem in is der ig eiten gehrt gangbaren Jirksmaten. Ba, ibolon, f

J. H. KRAEMER & SON. 93 5. Ave., (Staats:3tes.:) Geld ju verleihen aum niedrigften Jinsfus. Erfts Spoatheten mit boboelter Giderheit zu verlaufen. Bechel und Gelbforberungen nach Deutschland jum Lagestrufe. Geldantagem in hiefigen und beutichen geficherten Bonds beforgt. Napfasomomismt

Wel geht mit? nach Deutschland. Abfahrt von Chicago, 10. Juli, mit Exprestratu und Sonelldampfer. Ertra billige Preife u. feine Bedienung. Redufirte Bremen, Rotterbam, Raberes bei Anton Boenert.





1216 Milwaukee Ave.,

borgüglichem Gefchmad. Gin Gefundheitsbrberer und Rraft:Bieberherfteller

Lefet die "Abendpoft".



(Bon Wibert Beiße.)

Grieshuber: Eiwas muß baran fein, fonft würden bie offiziellen Bei= tungen bas immer wieber auftretenbe Gerücht bementiren.

Quabbe: Die tonnen Gie bloß bas Märchen glauben, bag ber beutsche Raifer, bon ber Ronigin Wilhelmina beeinflußt, ein Rundschreiben mit Borfclägen gur Beendigung bes fübafrita= nischen Krieges an die Mächte gefandt bat! - Lächerlich! - Der Raifer ift ja burchaus engländerfreundlich gefinnt, überhäuft bie englischen Generale mit Orben und Ehren, tagbudelt bor bem englischen Sofe und weigert sich, ben alten Rruger zu empfangen! - Rein, bas Gerücht ift weiter nichts, als eine Beitungsente! -

Lehmann: 3d jloobe aber jang beftimmt, bet et bie Wahrheit und feine Ente nich is, die uff 'ne Zeitungsoffice ausjebrietet is. - Bat wollen Ge? England siejt und siejt, aber bet finb lauter Phrrhenienfieje, et tommt nich weiter un die janze Welt lacht fich 'n Uft in't Fäustchen. Um sich noch mit bet lette Bisten Unftand aus die 21t= mofphäre gu gieben, wirb et bet' Aller= folauefte find, wenn bem Rrempel ba unten ein Enbe jemacht wirb. — Na. als Entel feiner berftorbenen grokmut= ter un Reffe feines Ontels hat er am Ende doch mohl bet Recht, etwas for die Familie zu buhn. Derowejen hat er bie Noten verfaßt. Die Mächte follen fo buhn, als wenn fe uff'n Friebensschluß branjeln, un Enjland foll benn fo wie halb un halb jezwungen nach= jeben; mit einem Wort, man will bie Weltjeschichte mit Sand in die Dojen figeln.

Rulide: Efsjuhfe mal, warum fchreiben bie Diplomaten nicht Letters. wie andere Biepel, mas is ber Riefen, baß fie Rots fchreiben? -

Lehm .: Safle benn noch nie nich bon ben europäischen Konzert gehört? Aul.: Schur.

Lehm .: Ra, ju 'n Rongert gehören boch ooch Roten und bie für bas po= litische Ronzert muffen natur= lich die Diplomaten schreiben!

Rul.: Und wer ift ber Bandlieber? Lehm .: Da liejt ber haas in'n Pfef= fer! Wer bon die Machte ber Rapell= meister fein foll, barüber find fe fich nie nich einig un weil heut' Diefer un morjen Jener bie erfte Jeije fpielen buht, so jiebt de mehrsiendeels eine jrausame Kagennustt.

Qu.: Gie haben recht, Berr Lehmann. In ber gangen Beschichte liegt feine Mufit. Wenn bie Mächte einen tüchti= gen Septimen-Attorb gegen England anschlagen wurden, wurde der ichande liche Ausrottungsfrieg im Boerenlande nicht mehr länger weilen. -

Lehm .: Gie meinen, benn bürften bie Engländer nich mehr länger "wehlern". MIle: Sehr gut! Bravo! Patent= ami!

Gr.: Warum gerreißen wir uns ben Belg wegen ber Engländer ihrer Schandthaten? Wir machen es ja in ben Phi= lippinen nicht beffer. - Die Infeln find noch lange nicht beruhigt, wie man uns weiß machen will.

Lehm .: Aber, Junge, et fommt, et tommt bald, fage id Dir. Die Jenerale haben sich ja nu schon alle überjeben un nu tommen bie Jemeinen fo poh a pob nach. Gins is nur jammericabe, nämlich bak nich alle 'ne olle roftige Blinte finben tonnen.

Qu.: Was Sie ba nur reben! Die Infeln find beruhigt. Um 4. Juli übernahm die Civil-Regierung die Berwaltung ber Infeln.

Gr.: Und bamit man auch wiffen foll, bag bas eine friebliche ci. bile Regierung ift, hat man es für nöthig befunden, ihr 40 Taufenb Mann Golbaten gur Berfügung au ftellen. -

Lehm .: Positur, gesett ben Jall, id treffe nu mal fo einen Unjejlieberten, wie foll id ihm anreben? Landsmann? Mitbirjer? bet pagt mich nich bon wejen mein Soverennetats = Jefiehl. Unterthan? bet berftogt jejen mein republitanisches 3leichheitsjewiffen. 3ött= licher Borsehungsinfulaner? bamit beleibije id unferen lieben Berrjott! Rultur=Brofeliete ober McRinley=Selote, ba is zu viel Friechisch mang un bet verfteht er nich, obileich et ihm fpanisch portommt.

Gr.: Sag' boch gang einfach, um gleich ben gemeinfamen Berührungs= puntt gu zeigen: "Mitfcaf", benn für bumm gehalten und gefchoren merben wir alle bon ber Regierung in Washington, ob wir mit 'nem Baar anständiger Sofen oder mit einem Geis genblatte berumlaufen.

Rul.: Ift bas nicht riehmartabel, baß man bicoit ben vierten Dichulei als Daht for bas Civil-Goverment

getschoift hat? Qu.: Darin liegt ein tiefer Ginn. Un einem 4. Juli wurde ber Grunbftein unserer Freiheit gelegt, an einem 4. Muli erwachte ein Jahrhunderte lang unterbrudtes Bolt unter bem Sternen= banner, bas nur über freie Bolter weht. — Der fiolze Abler niftet auf ben meerumichlungenen Infeln. . .

Lehm.: Salten Se mal 'n Bisten bie Luft an, berehrtefter Ringo! - Die fcreiben Gie mehr?

Qu.: Wozu bie Unterbrechung? Na=

türlich m .. e .. e .. r! Lehm .: Ree, nee, bet is falfch, mehr .. mehr mit eh! Mehrumschlungen, bet heißt, fo umschlungen, bet Ge nich mehr lostommen tonnen! Schon mehr verschlungen! Derowejen habe id ooch frei nach Schillern einen 87berfchijen Dichterambos jefchmiebet und gur Strafe for berfriehtes Abbrennen bon Feierwert bon meinen Julius auswenbig lernen laffen. Uffjepaßt - Seid verschlungen, Philippinen — Wißt Ihr, bem in's "weiße Belt" - Sollten alle Bölfer bienen — Go es Jott und Ihm jefällt! —

Alle: Dry up! - Das thut's - 87 Berfe - Thierqualerei -

Lehm .: Strafe muß find. 3roße Greijniffe burfen ihre Schatten borauswerfen, aber ein vorausjeworfenes Echo bon 'n 4. Muli durch fo 'nen Lausiun= gen feingfeiertraders bet verbitte id mir in meine Familie!

Charlie (ber Wirth): Aber bebente, 87 bon Deinen Berfen auswendig gu lernen und bann noch bei bie Sige. Es ift ja gang schredlich heuer, jum Bergweifeln eingerichtet!

Gr.: Dabei bift Du noch ber Gingige bon uns, ber bon ber Sige unter Um= stänben einen "attuellen", wie bas jest auf "Neubeutsch" beißt, Bortheil ha= ben fann.

Charlie (ber Wirth): Und ber mare? Gr.: Na, wenn Dich bie herren Rauber mal besuchen und Du ben nicht mehr ungewöhnlichen Weg zur Eisbor antreten mußt, bann finbeft Du boch ein fühles Blätchen und ben angenehmen Troft, Dein ichones Gelb nicht umfonft für bas theure Gis bezahlt zu haben. Charlie (ber Birth): Du, Grieshu=

ber, und bor allen Dingen Du, Lehmann, Ihr folltet Gure Wige auch auf's Gis legen laffen, daß fie nicht "ftale" werben. — Man weiß nicht, foll man barüber lachen ober weinen!

Rul .: Weinen! Das ift jest ber neueste Steil. Der Rodefeller hat auch bicheilbleit gefrischen, als ber Präfibent bon die Juniversitie=Manadschers über ihm funnie Sachen getahtt hat. Gr.: Bas für Dige hat er benn ge=

macht? Rul.: Er hat fich ben Weg efspreßt, baß bie World ben Rodefeller mehr ohne, als ben Schecksbier, ben 'Riuten. ben Darwin un ben Goethe.

Lehm .: Der Mann hat fo Unrecht nich! - Jebenfalls war et über oilt ober bielmehr boroilig, biefe Manner als jroß binguftellen, ehe bem Delfeenig 'ne Jelejenheit jejeben murbe, gu geisen, wie er bie Raber ber Wiffen= schaft zu schmieren berfteht.

Gr.: Dem Dottor harper aber ge bührt bas Berbienft für ben Rodefeller bas Spriichwort: "Dile mit Beile" ber-

Lehm .: Wie heißt es benn jegt? Gr.: Meinetwegen beule - aber erft

Alle: Au! Au! Au!

Charlie (ber Wirth): Gegen folche Bige follten Gefete erlaffen werben! Lehm .: Silft nifct! Mit 'n Jefet fann man feinen Dit bobtichlagen,

aber 'n Big fann 'n Jefet umbringen. Det hat der "Dr." Dowie bewiesen! Wir haben bier in Minois Jefege bei bie Bagenlabung, Cefebe gum Schube bon Menfch und Bieh, felbft ben Rejen= wurm ober ber "Bieret", wie er fo fcon in bie oftelbischen Probingen be= namft is, is bon'n Jefet jefchigt, wenn er bei naffe Witterung über ben Mei friecht; aber jejen ben Dowie feine unilaubliche Maubens = Maffen = Mörberei is in die allerbidfteRorpuffe juriffe nich fo ville, wie'n Frajezeichen gu finben! Diefen Jebelftand foll nu burch 'ne Dr= binang abjeholfen werben, bet jeber wo ein Rrantenhaus bebreiben buht, ferade fo jut, wie'n Sund, 'ne Meppel= frau ober 'n Bierwirth, 'ne Liceng ba= ben muß. — Als man den Dowie von bie Unschläfe biefer Rotte Rorah Stabtrath jenannt - ergählte, bat er iang unprophetenmäßig jelacht un jefagt: ber jange Stabtrath tonne ihn ben Budel raufferfteigen. - Er bab' ja jar fein Rrantenhaus nich! Er hab' ja blog 'nen Barbershop mit 'ne Babe= anftalt.

Charlie (ber Wirth): Blobfinn! Lehm .: Ree, jar nich! Er fann et mit Reijen bemeineibijen und jeber ilcobt et fo wie fo, bet er noch feinen

Menschen nich turirt hat. Charlie (ber Wirth): Na, bet beweift boch höchstens, daß er feine erfolgreiche Seilanftalt hat. Aber mas berechtigt ibn, feine Schwinbelanftalt einen Barberfhop un eine Babeanftalt au nennen?

Lehm .: Gehr einfach! Beil bie Ileubijen ba orbentlich einjeseift und o lange über ben Löffel balbiert werben, bis fie jang ausjezogen finb benn tonnen fe fcmimmen!

Charlie (ber Wirth): Ra, ich muniche Du schwimmst auch beute Abend etwas früher ab. - Gieb uns Wigferien. Da find bie Rarten!

- Bom Rennen. — "Und warum wetten Gie nicht, Berr Uffeffor?" -"Weil ich ju viel Glud in ber Liebe

#### gur Die Ruche.

Mürber Teig gu Obft tuchen. Die Daffe befteht aus: 1 Pfund Mehl, & Pfund Butter, 3 Ungen Ruder und 6 Giern. Man fiebt bas Mehl auf ben Tifch, macht eine Grube binein, thut ben Buder, 2 gange und 4 gelbe Gier, bie abgeriebene Schale einer Bitrone und bie ausgewaschene und in Stude gepflüdte Butter in biefelbe. Dann inetet man biefe Buthaten fo rafch wie möglich mit ben Sanben gu einem glatten Teig gufammen und läßt biefen bis zum Gebrauch an einem füh= len Orte ruben. Gin Eklöffel boll Waffer, ben man beim Aneten über ben Teig fprist, bermehrt bie Binbefraft besfelben, fo bag er nicht fo leicht ber= brennt.

- Ririchtuchen. Man bereitet ihn entweder bon murbem ober bon Befenteig. Erfterer ift immer feiner. Den mürben Teig rollt man 2 Meffer= rücken bid aus, fchneibet einen runben ober einen obalen Boben aus und ran= bert mit bem Daumen, Zeige= und Mit= telfinger beider Sande einen baumen= hohen Rand auf ober man ichneibet ein baumenhohes Band, bas man mit Gi bergeftalt recht feft anfett, bag es fich mit bem Boben genau verbinbet und fneift es mit einem Rneifeifen hubich rippig. Nachdem man ben Ruchen reich= lich mit ausgefernten, gut ausgebrück= ten Rirschen belegt hat, stütt man ihn aukerhalb mit Bapierftreifen, Die man mit Gimeiß gufammentlebt, beftreut ibn mit Buder und badt ihn in nicht gu mäßiger Sige. Sollten Die Rirschen beim Baden zu biel Saft laffen, fo füllt man biefen mit einem Löffel ab, ba= mit er nicht über ben Rand bes Ruchens treibt, wodurch biefer am Bapiere feftfigen würde. Während bes Badens ftogt man bie Rirfchterne fein, berbunnt fie mit bem Rirschfaft und einem Taffentopf füßer ober faurer Sahne, ftreicht die Maffe burch ein feines Sieb. vermischt fie mit & Pfund gestoßenem Buder und einem ganzen Gi und 3 gel= ben Giern und quirlt Alles gut burch= einander. Ift ingwischen ber Ruchen, wie oben angegeben, gebaden, fo nimmt man ihn aus bem Dfen, füllt behutfam. bamit nichts über ben Rand fließt, ben bon ben Rirschfernen bereiteten Gus barüber und läßt biefen im Dfen feft werden, wogu etwa 10 Minuten ge= hören. Wenn ber Ruchen bann ertaltet ift, Schiebt man ihn bon bem Bapier auf ein runbes paffenbes Ruchenblech. befreit ihn bon ben Bapierbandern und

bestreut ihn bid mit Buder. - Bfirfichtuchen. Diefen macht man wie Ririchtuchen, nur baß man ben unbelegten Teig blind badt, bie Bfirfiche in Buder fcmort und alsbann in ben gebadenen Ruchen orbnet.

- Pflaumentuchen. Man bereitet nach ber Angabe beim Rirsch= tuchen einen mit einem Rand berfehenen Ruchen bon murbem Teig, ftreut ge= ftogenen Buder binein, orbnet 2 Quart in Sälften geschnittene und geschälte Pflaumen barüber und badt ben Ruchen im beißen Dfen gu schöner Farbe. Man tann einen Gug, ben man bon & Quart faurer Sahne mit 1 Pfund Buder, einem gangen Gi unb 4 Gibottern bereitet hat, barüber füllen und in 10 Minuten im Ofen feft mer= ben laffen. Rach bem Ertalten befreit man ben Ruchen bon ben Bapierban= bern, Schiebt ihn auf ein paffendes Blech

und beftreut ihn bid mit Buder. -Rirfchtopftuchen. 5 Ungen altes geriebenes und gesiebtes Schwarz brot, 15 Gigelb, & Pfund Buder, 1 Bfund geftogene Manbeln, etwas Zimmt und bie abgeriebene Schale einer Zitrone bermischt man gut burch= einanber und rührt alsbann bas gu Schnee gefchlagene Weiße bon 15 Giern bagmifchen. Sierauf merben 2-3 Quart abgeftielte, ausgeternte und gut eingezuderte fcwarze Rirfchen unter bie Daffe gemifcht, biefe in eine fett mit Butter ausgestrichene und mit Semmelfrume beftreute Form gethan und in magig geheigtem Dfen, am beften, wenn man ben Braten foeben barin fertig gemacht, gebaden.

- Rleine Dbftfuchen. Man bereitet Blätter= ober murben Teig, macht bon bemfelben fleine Boben bon ber Groke des Randes einer Obertaffe, macht um jeben bon gerolltem Teig einen Rand, bestreicht ifn mit Gi, füllt barauf Ririchen, Pflaumen, Stachel= beeren ober anberes Dbft, fest fie in ben Dfen und badt fie, bis bie Ranber hubich aufgegangen und goldgelb gebaden find, nun beftreut man fie mit Ruder und gibt 2 Löffel Buderfaft bon Ririchfleisch ober anderem Doft in Buder barüber, Schiebt bie Ruchen noch= mals in ben Ofen und läßt fie aus= baden. - Im Winter nimmt man, ftatt ber frischen Früchte, Marmelabe; man tann auch bie Früchte mit Schnee überziehen und biefen gelblich baden laffen.

- Törichen bon Blätter= teig mit Früchten. & Bfund fechs Mal geschlagenen Butterteig rollt man gur Dide eines Dollars aus, fticht mit einem runden Musstecher 30 runde Boden und biefe mit einem fleineren Musftecher gu Ringen aus. Dann rollt man ben übrigen Teig nochmals recht bunn, fticht 30 ebenfo große Boben, wie die Ringe, aus, legt bie Böben auf ein angefeuchtetes Blech, beftreicht fie mit Gi und legt auf jeben einen Ring, beren Oberfläche man mit Gi beftreicht. Dann badt man bie Tortchen im beigen Dfen in 15 Minus ten gu fconer Farbe und beftaubt fie mit Buder, um fie im Dfen recht blant ju glaziren. Cobald fie ertaltet find, höhlt man fie etwas aus und füllt fie mit berichiebenen eingemachten Friich-

Törtden bon Blätter. teig mit Schlagfahne unb Erbbeeren. Man bereitet bie Törtchen wie in ber borigen Rummer, macht fie aber etwas größer, füllt fie nach bem Ertalten mit Schlagfahne, bie man mit Banillenguder bermifcht hat, und legt eine große Erbbeere, in Buder getaucht, auf jebes Törtchen.

#### In der Fremde.

Bon Ernet Garry Remfielb. Es war in ber Ofterwoche bes 3ahres eintaufenbachthundertneunundfiebgig, als ich meine in ber Dabifon Abe. gelegene Wohnung verließ, um mich nach bem Fleischmannichen Cafe zu begeben.

Unter ben gigantischen, mit allem erbentlichen Lurus ber Reugeit ausge= ftatteten Cafe-Balaften New Yorts finbet bas Fleischmanniche Ctabliffement feinen Blat. Aber wer jemals, fei es auch nur auf turze Zeit, in New Yort gewefen, tennt biefe Riefentonditorei, in ber es feine Ruhepaufe giebt, in ber Tag und Racht gearbeitet wirb, bie bas bornehme New Yort mit Brot und Ruchen berfieht.

Die Ronbitorei Fleischmann besigt jeboch eine Attrattion, Die fich mit tei= nem ihrer Rivalen theilt. - bie ber Gigenart ihrer Ungeftellten. Bon Fleischmann batirt bas geflügelte Bort, bag wohl fein Büchmann aufweift, bas jeboch gang New York tennt: "Bei mir ift jeber Bader ein Baron, jeber Rellner ein Graf, jeber Brobaustrager ein ge= mefener Offizier." Und fo ift es auch. Berr Fleischmann, ein echter Samaris taner, ber felbft als armer TeufelGuro= pa berlaffen, um über bem Dzean fein Glud zu fuchen, hat in ber Jagb nach bem "Allmighty Dollar" fein Berg bom aleifenden Mammon nicht berfteinern laffen, er ift als Millionar berfelbe ae= blieben, ber er als armer Emigrant ge= wesen. Das öfterreichische wie das deut= fche Konfulat, die Botschaften in New Port miffen es, jeber Deutsche, jeber Defterreicher brüben weiß es, bag, mer immer an die gigantischen Thore ber Bleischmannschen Werte pocht, er auch eingelaffen wird. Seiner harrt ein traf= tiges Mittageffen, ein Laib Brob, und wenn's gut geht, ein paar Dollar. Ber ba arbeitfuchenb bor ben Gutigen tritt, ber bedarf feiner Empfehlungsbriefe, feiner Beugniffe, feines eleganten Ga= lonrodes. Ob in Jegen, ob im Frad, ob in ftropender Gefundheit, ob gebro= chen burch bittere Entbehrung, bes 211= ten Menschenkenntnig burchschaut fie Mule. Es giebt heute fo Manchen, buben wie brüben, ber in ber Stunbe bochfter Bergweiflung, an Leib und Seele gebrochen - home- and pennyless - bem alten herrn gegenüber getreten war, ber ihm geholfen, sich aufzuschwingen gu neuem Rampfe, gu frifchem Schaffen.

Das ift Fleischmann und feine Ronbitorei.

3ch trat ein und begab mich in bas im britten Stodwert gelegene Reabing= room.

"Gir," rebete mich ber Rellner an, beffen feinnervige Sand berrieth, bag er im alten Europa in einer anderen Sphare fich zu bewegen gewohnt war. "The Continental Dailies, coffee, smokes, please," äußerte ich meine Büniche.

"Yes, Sir," und er berschwand. 3ch fah ihn abgeben, fah, wie er bas rechte Bein angog, mit bem Linten auß= fdritt, fah bie Ropf=, bie Rorperhal= tung, es mar offenbar, ber Mann mar Colbat, war Offizier gewesen.

Balb erichien er mit ben Zeitungen,

bem Raffee und ben Bigarren. Meine Gebanten berweilten bei bem -Rellner mit ber ariftofratischen Sand und bem militärischen Gehabe. Mecha: nisch nur griff ich nach ben Blättern, mechanisch nur überflog ich bie Mufschriften und Ropfzeilen ber Artifel Rabau im öfterreichischen Reichstag, Rrawall im Landtag, fcnaubendes Buthgebeul entfeffelter Beftialität im antisemitschen Gemeinberath, Die Ber= haltniffe in ber Beimath, bie Buftanbe in New York, ber Unblid ber bielen Existengen, Die Schiffbruch gelitten, befchworte bittere Gefühle herauf, fie überwältigten mich und ich berfant in tiefes Sinnen, in jenes bumpfe Brüten, bas bie Umgebung bergeffen läßt. - -

Gine Stimme fcredte mich aus mei-

nen Reflexionen. "Don't you want cakes, Sir." wünschen Gie feine Ruchen, mein Berr? - Es war ber Ruchentrager. 30

tonnte feinen Ropf nicht feben, bon beffen Unblid mich ein thurmartiger Ruchen ausschloß, ben er auf einem Tablett bor fich her trug; aber bie Stimme tam mir behannt bor. Gie ging mir burch Mart und Bein, biefe Stimme. Es waren beimathliche Tone, bie aus bem gebrochenen Englisch heraustlangen, bertraute Rlange, bie an jene Raiferflabt an ber blauen Do= nau gemahnten, bie ihren Rinbern fo theuer ift. Enblich tonnte ich fein Beficht feben. Gin glattrafirtes Untlig, mit weichen, fast weiblichen Bügen, ber Ropf umrahmt bon buntelblonbem Bollhaar, mit blauen, treubergig blidenben Mugen. Wo hatte ich biefe Mugen, biefen Ropf gefeben, wo biefe Stimme gebort? Mit fieberhafter haft burchflogen meine Bebanten bie Bergangenheit, - meinen Werbegang, meine Schul= und Studienjahre, meine Reifen, meine Sturm= unb Drangzeit. Gefichter bon Rollegen aus berbeimath. aus England, aus Amerita, aus bem fernen Often zogen bligschnell an mir

#### Schuldig oder Michtschuldig?

Brun aus gebn Danneen befennen fid foulbig ber Uebertretung ber Ratur-Gefete. Babrideinlid tor es ihnen nicht befannt, bag eine Berfündigung gegen Die Ratur ftets folimme Folgen bat. 30 felba litt lange Beit an biefen Folgen, befonbers an Rerben: fomache, Energielofigfeit, 3mpoteng, unnatürlichen Berluften, Bebachtniffdmade, Mübigfeit und Riebergefolagenheit und berfucte mehrere ber fogenannten Inftitute, boch ohne jegliden Erfolg. Durd Sufall erfuhr ich endlich won einem neuen Seilspftem, mittels welche ich meine Sellige Manneskraft wieder celangte. Aus Dantbarteil mache ich meine Seilung öffentlich und bin ich bereit, jeden schwachen und nervöfen Mann, welcher mir im Bertrauen fcreibt, über biefe fichere Rur ju unterrichten und giver bollftunbig to-ftenfrei, benn es ift meine einzige Abficht, anberen genfrei, benn es in meine einzige Abiicht, anderen Eelbendes durch meine Tefabening zu nüben. Tah jeber biifisbedürftige Mann mein ernthemeintes und um-eigennühtiges Anexdieten fich ju Rupe macht und basburch nieber ein trafftiger, gefunder und glädlicher Mann dieb, ift mein anfrichtigfter Munic. M. helbberg, 1400 Third Abe., And Johand, Alle, ift meine Abreife.

vorüber. Alles vergebens, — ich konnte mich bes Menschen nicht entfinnen. Der fiand noch immer bor mir.

Er lächelte. Diefes Lächeln irritirte mich. "Bunfchen Sie etwas?" frug ich. Er lächelte noch immer.

3ch wiederholte meine Frage. Jest lachte er laut auf, mit bitterem Lachen: fcneibend und fcarf flang es, gellend wie Gelbfthobn, wie ohnmach tiges Rnirfchen eines Gefrantten, boll Scham, boll Trot, hart, bitter! 3ch strengte jeben Nerb, jebe Fiber

auf's Meugerfte an, mein Gehirn arbeis tete frampfhaft; umfonft, - ich fonnte mich bes Mannes nicht entfinnen. -Und bann, - bann tam bie Grleuch= tung, - blenbenb, wie gunbenber Blig Rrems, ein Schneehaufe. - ich unten - Buben oben, ich unterliege - wüthe; plöglich läßt ber haufe nach, - ich höre fie laufen, - eine Sand wischt mir ben Schnee aus ben Mugen, - und bor mir ftanb -

Wie eleftrifirt fprang ich bom Stuhl, "Schrimpf, Schrimpf, ber Bafchbar, - Du bift's!"

Der Rellner lachte nicht mehr. Betterleuchten, eine große Thrane quoll ihm in's Muge und rollte über fein in tiefer, innerer Bewegung gudenbes

Antlit. Fleischmanns Gafte haben fich wohl ob bes Schaufpiels gewundert, bas fich ihren erftaunten Bliden geboten, - ob ber beiden Männer, die sich ba fchluch= zend in ben Armen lagen, ber eine im Salonrod, ber anbere in ber Bewan= bung bes Dieners, zweier alter Freunbe, bie fich wiebergefunden, nach ben Jahren ber Jugend, - nach langen Sahren ber Trennung, - in ber Fremde!

#### Die deutsche Schifffahrt auf dem Pangtie. Die großen Fortichritte, welche feit

einigen Jahren bie beutsche Schiffahrt

und ber beutsche Sandel in Oftafien

bant ber Rührigfeit und Intelligens

ber beutschen Rheber und Raufleute

machen, berfolgen bie Englanber mit wachfenbem Intereffe und Neibe. Bon welch unrichtigen Voraussehungen be= treffs ber herrichaft ber englischen Flagge in ben oftafiatifchen Gewäffern sie zum Theil dabei ausgehen, zeigt wies ber einmal eine Interpellation, welche fürglich im englischen Unterhaufe an bie Regierung gerichtet wurde. Herbert Roberts fragte unter Unberem an, ob ber Regierung bie Erflärung bes Ge= neralbirettors ber Samburg-Umerita= Linie bekannt fei, daß biefe Linie ge= meinsam mit bem Nordbeutschen Llond bie Errichtung eines Dampfichiff bienftes auf bem Dangtfe-Fluß, foweit biefer ichiffbar fei, beabsichtige. Der Unterftaatsfefretar bes Meugeren Cranborne begnügte sich, barauf zu erwiebern, baß ber Regierung barüber nichts gur Renntniß getommen fei. Er fah es wohl — und zwar mit Recht — nicht als feine Aufgabe an, ben übereifrigen Interpellanten über bie jebem Run= bigen wohlbekannte Thatfache zu belehren, baß es fich bei ben fraglichen Blanen ber Samburg-Umerifa-Linie aar nicht um eine neue Errichtung eines beutschen Dampfichiffahrtsbienftes auf bem Dangtfe hanbeln tann, fonbern, wie ber Leuchtthurm mittheilt, nur um eine Erweiterung und Stärfung ber schon feit beinabe zwei Jahren auf biefem wichtigsten Strome Oftafiens ber= tehrenden beutschen Dampferflotte. Der Norddeutsche Lloud hat bekanntlich icon im Berbft 1899 nach ben Berein= barungen, bie Genralbirettor Dr. Wieganb auf feiner für bie beutsche Schiffahrt in Offafien fo bebeutungspollen Reife im Dezember 1898 getrof: fen hatte, eine Fahrt auf bem Pangtfe bis nach Santow eingerichtet und im nächsten Jahre gufammen mit ber Bremer Firma Ridmers nach Chungting am oberen Dangtfe ausgebehnt, berge-Stalt, baß feither regelmäßig auf bem unteren Panatfe bis Santow in zwei= mal wöchentlichen Dienst ber Norbeut= fche Llond brei Dampfer und bie Firma Ridmers zwei Dampfer, auf bem mittleren Pangtfe bon Santow bi3 Schang in bierzehntägigem Dienft ber Nordbeutsche Llogd einen Dampfer, und auf bem oberften Dangtfe bon Ichang bis Chungting in vierwöchentlichem Dienst bie Firma Ridmers einen Dampfer bertehren laffen. Infolge bie= fer Einrichtungen hat bie beutsche Flagge, welche bor ber Reife bes Generalbireftors Dr. Wieganb auf bem Mangtfe überhaupt noch nicht bertreten war, in beniletten zwei Jahren folchen Aufschwung genommen, bag nach einer Statistit bom Januar 1901 bie Flag= gen im regelmäßigen Schiffahrteberfehr auf bem Pangtfe fich folgenbermaken bertheilen: Deutsche Flagge 6655 Ion= nen, englische 16,470 Tonnen, japa= nische 4614 Tonnen und dinefische 6339 Tonnen. Bor Rurgem hat bie hamburg-Umerita-Linie bie Dampfer ber Firma Ridmers angefauft unb wird nunmehr ben Dienft auf bem Dangtse gemeinsam mit bem Norb= beutschen Llogd fortfeben. Der Inter= pellant im englischen Unterhaufe hat alfo ein bon Sachtenninig wenig ge= trübtes Urtheil an ben Tag gelegt. wenn er bie Blättermelbung über bie Blane ber Samburg-Amerita-Linie babin auffaßte, als follte bie beutsche Flagge jest erft auf ben Pangtfe getan= gen. Sie hat vielmehr schon bisher un= eir allen bort bertretenen Flaggen an meiter Stelle geftanben. Durch bie Beiheiligung ber hamburg-Amerita= Linie wird ihre achtunggebietenbe Stellung in ber oftafiatifchen Ruften- unb Flußschiffahrt noch weiter erhöht mer-

#### Das Tagebuch der Bettlerin.

In Conbon wurde biefer Tage eine achtundbreißigjährige Erzieherin Ra-mens Alice Marh hunt verhaftet, als fie im Stadttheil Clapham bettelte; bei ihrer Bisitation fand man eine Anzahl Notizbücher, die einen täglichen Bericht Mus ben Gintragungen ging ber-

# Unsere Spezialität

bebandeln Krankbeilen der Männer.

Auriten, un Eurirl

bleiben.

Wir find der Ansicht, daß fein Mann groß und weise genug ift, das ganze feld der medizinischen Biffenschaft und der Spirurgie zu bemeistern. Biese Aerzte haben diese zu thun gesucht, find aber mit Resultaten tonfrontirt worden, welche gewöhnlich enttauschen für sie selbst und oft ungludlich für die Patienten aussielen. Aus dieser Arsache entsichlossen wir uns, gleich bei dem Beginn unserer professionellen Laufdachn unsere Pragis auf eine einzige Rlaffe bon Rrantheiten gu beschränten und bafür Ruren gu erfinden und gu vervolltommnen. Wir behandeln deshalb nur, was wir absolut sicher find gu beiten. Baricocele (Krampsaberbruch); Striftur, Blutvergiftung, Impotenz (Unvermögen), verlorene Mannestraft und verwaudte Krankheiten und Schmächen der Männer. Der Behandlung und Auf nur dieser Krankheiten haben wir die besten Jahre unseres Lebens geweiht. Unsere Sprech: und Operationszimmer sind mit den neuesten Instrumenten ausgestattet, welche so nothwendig sind in der modernen Methode der handlung. Unsere Zeugnisse vorsessichen und kinanzies, sind den den der Bekandlung. Unsere Zeugnisse vorsessichen und kinanzies, sind den den der Wiesern Schicagos und Umgegend, welche von uns kurter und glücklich geworden find. Wir ersuschen jeden franken Mann, daß er unfere Methode untersucht und fich überzeugt. Wir gebrauchen keine sogenannten Specifics, ober andere betrügerische Erfindungen, welche so oft heutzutage angewendet werden. Unsere Bildung, Ersahrung und unser Gewissen ber bammen alle folge Quadfalbereien. Bir behandeln jede Rrautheit einzeln und wiffens ichaftlich, wir paffen genau barauf auf, und vorsichtig berfolgen wir bie Symptome mit echielnden Mediginen, burch jedes Stadium, und wir feten unferen guten Ramen auf bas Rejultat. Die Rrantheiten, Die in unfere Spezialität einbegriffen find, werben unten ans führlicher angeführt und berdienen von Jedem forgfältig gelefen gu werben, ber medigini.

#### Varicocele (Krampsaderbruch).

Bas auch immer bie Urfache bon Baricocele fein mag, bie fcablichen Refultate find ju bekannt, als daß fie noch weiterer Ausführung bedürfen. Es ift genug, wenn wir sagen, daß es ben Geift bebrickt, ben Körper schwächt, das Kerveninstem foliert, und aulest zu vollständiger Erschlaffung führt. Wenn Sie ein Opfer dieses liebels sind, bann ersuchen wir Sie, nach unserer Office zu kommen, wir werden Ihnen dann unsere Methode ertite ren. Wenn Gie Die Methode verfiehen, bann werden Gie fich nicht wundern, bag wir in ben letten 12 Monaten über 300 Falle furirt haben. Die Schmerzen horen fofert auf, Geschwulft und Entzündung laffen balb nach. Das angesammelte Blut wird bon ben bers größerten Benen vertrieben, diese nehmen schnell ihre normale Größe, Starfe und Rraft wieder an. Alle Beichen bon Rrantheit und Edmache verfdwinden, um Rraft, Gtoly und Mannbarteit Play ju machen.

#### Striktur.

Es macht nichts aus, wie lange Sie an Striftur litten, ober wie biele Aerzte Sie entetäuscht haben. Wir werden Sie turiren, sobald Sie zu unferer Office kommen, nicht etwa mittelft Schneiben oder Sondendehnung. Unfere Behandlung ift neu, originell und bollsftändig ichmerzlos. Sie löft die Striftur bollftändig, entfern hinderniffe in der Dams ropre. Sie bietet allen unnaturliden Ausfluffen Ginhalt, beseitigt Entzundung, reduzier bie Borftebe-Druje, wenn bergrößert, reinigt die Blafe und Rieren, fraftigt die Organe und ftellt wieder Gefundheit in jedem Theil bes Rorpers ber, welcher burch bie Arantheit angegriffen ift.

#### Blutvergiftung.

Weil biefe Rrantheit fo wirklich fchredlich ift, wird fie gewöhnlich ber Ronig ber gebet men Rrantheiten genannt. Gie tann erblich ober gugegogen fein, wenn bas Softem erft bamit vergiftet ift, bann briidt fich bie Rrantheit burch Eczema, rheumatifche Somergen, geichwollene Belente, tupferfarbene Glede am Geficht ober Rorper, tietne Ge steine ober geichwollene Geiente, tupfersarbene ziede am Genat vor aber arber, etwe bei schwöllen im Mund ober an der Junge, wehen Hals, geschwollene Mandelbrüsen (Tonfis), Ausfallen der Haare ober Augenbrauen und zulest Anochenfras aus. Sonten Sie diese ober ähnliche Symptome haben, dann konsultiren Sie und sofort. Wenn wir nach einer Untersuchung sinden sollten, daß Ihre Befürchtung unbegründet ist, so werden wir Ihnen das offen das sofort sagen. Aber wenn Ihr Softem vergiftet ist, dann werden wir Ihnen das offen und ehrlich jagen und Ihnen ben Weg jur Wieberherftellung zeigen. Umfere fpezielle Be-handlung bon Blutbergiftung ift thatjächlich bas Resultat eines Lebensftubiums, fie ift bon ben leitenben Mersten Guropas und Ameritas gutgeheißen. Sie enthält teine gefähr-lichen Droguen ober ichablichen Mediginen irgend einer Sorte. Sie geht ju ber Burgel ber Krantseit und zwingt die Unreinheiten aus bem Körper. Sohr ionell verschinnet jedes Zeichen und Symptom für immer. Das Blut, das Fleisch, die Anochen und das ganze System wird gereinigt und zur vollständigen Gesundheit zurückzestührt, und ber Patient ist wieder im Stande, seinen Berpflichtungen und Bergnugen nachzugeben.

#### Impotenz.

Manner, Biele bon Euch ernten jest bie Früchte Gurer bergangenen Gunben. Gure Mannestraft ift im Berfall und wird balb vollständig verschwunden sein, wenn Ihr nicht bald etwas für Euch thut. Ihr habt teine Zeit zu verlieren. Impotenz, wie fahr biele andere Krantheiten, fieht niemals fill, entweder Ihr bemeister die Krantheit, ober die Arantheit bemeistert (Such und füllt Eure Wir haben so viele berartige Bustanbe behandelt, bag wir so bekannt mit benfelben find als 3hr mit bem Tageslicht. Einmal bon uns furirt, werben Sie niemals mehr mi nervoller Schwache, ericopfter Lebenstraft, Energielofigfeit, Abneigung gegen Gefenfcaft Gebächtnisichmache, Rervosität und anderen Somptomen beläftigt, welche Cuch Gure Mannbarteit berauben und Guch unfahig machen, Guren Gefchuften, Bergnugen und Berpflichtungen nachzugehen. Unsere Behanblung wird alle diese Symptome beseitigen und wird Euch wieder zu Dem, was die Ratur Euch bestimmte, zurücksühren, nämlich: als gefunder, fraftiger, gludlicher Mann, mit volltommenen forperlichen, gestigen Fatultaten.

### Medizin frei bis geheilt.

Wir laben überhaupt folde mit dronifden lebeln Behaftete nach ber Unftalt ein Die nirgenbe Beilung finden fonnten, um unfere neue Dethobe ju berfuchen, bie als unfehlbar gilt.

Roniultation frei.

# State Medical Dispensary

Südmell-Ecke State und Van Buren Strake Gingang 66 Ban Buren Strafe. Office-Stunden von 10 Uhr Morgens bis 4 Uhr Rachmittags, und bon 6-8 Uhr Abends, Conntags nur von 10-12 Uhr.

und erhielt in ben meiften Fallen reich-

liche Geschente von Leuten in allen Le-

bensftellungen. Ihre Tagebilcher ge-

langten bor Gericht gur Berlefung. Da

heißt es g. B .: "Die Schule regte mich

fehr auf; erhielt alle mögliche Beleb-

rung, gab nichts; fie ließen mich fcwo-

ren. 3ch ging nach Betersham fpa-

Rothwein und Ruchen." "Fastnachts-

bienftag - genoß einige prachtvolle

Pfanntuchen; ging nach Borcefter Part, lieblicher Drt, lieblicher Tag, bie

Ratur fah lieblich aus; im Pfarrhaus erhielt ich fünf Shilling." "Hon. Mrs.

Shaw Stewart war fehr gutig gegen

mich und gab mir einen Covereign.

Unter ben Berfonen, an die fie fich mit

Erfolg manbte, waren befonbers biele

abelige Damen und zwei Bifcofe. Un-

ter ihren Bapieren befand fich ein Brief.

ben ber Oberftleutnant Gir Fleetwood

Edwards im Namen ber Ronigin Bit-

toria gefchrieben hatte. Darin brudt er

fein Bebauern ans, bag Ihre Dajeftat

nicht im Stande ift, Dig bunt gu un-

terftühen, wegen ber "bielen Unfprüche an Ihre Majefiat private Milbthätig-feit." Ein Sefretär ber

ganifation Society" fagte, baß er bie

hunt seit 1899 tenne, und daß sie seit 1884 von ber Gesellschaft beobachtet werbe. Der Richter meinte, daß man

fic nad Durchfict ber Bucher und Do-

Gin Gefreiar ber "Charith Dt-

"Die Lehrerin - ein Glas

vor,, daß fie feit Jahren mit größtem ei Granen und Mannern beilt ionell, ficher und auernb nach bewährter Methode ber Wiener Goull er befannte Spozialift Erfolg bie Bettelei fustematisch und im Großen betrieben hat. Gie reifte mit Dr. Lowenrosen, bem Schnellzug burch bas ganze Land bon einem Ort gum anbern und erbat

Ges Interdeene Gediade, Kordwest-Ede Deardorn und Maditon Sir. Sprechftunden: Kon 9 dis 12 Uhr Worm. und 12 bis 4 und 5 bis 8 Rachm.; Sountag von 10—2 Uhr. 30jn, lunk

Sant- und Geschlechte-Arantheiten

INSTITUTE, ADAMS STR., Zimm gegenüber ber ffair, Derter Bulbing. gegendber ber Fair, Dezter Bulbing. Die Arzie biefer Anflatf find erfahrma baufigialiten und betrachten ab als ine Ehre, fire i Riimenschen jo ihneil als möglich von ihren Sal in beiten. Sie heilen gründlich unter Gan alle gebeimen Arontbeiten ber Manner, Diefben und Benftranstionsthörungen ohn ration, Jaulitransfleiten, Folgen von bestehen, gelgen von bestehen, die den der Alaffe Operateuren, für heile von berichen, krebs, Lumann, die hobentrasseheiten, konfulitiet und Jewer rathet. Wenn ublig, blagten wir Valiening in Fribalholital. Frenzen werden vom Game) behandelt. Behandung infl. Rebigi

nur Drei Dollats ben Monat. - Concldet bles aus. - Crunben 9 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abenba: Cominge 16 bil

fumente fein überlegteres Berfahren ber fuftematifchen Bettelei benten tonne. Sie wurde gu einem Monat Gefängnig berurtheilt.

Zeset die "Abendpoft",

Froving Mrandenburg.

Berlin. Erft fünfzig Jahre alt, starb in Lichterfelbe ber Professor an ber hiefigen Kgl. Hochschule für Musit Beinrich Jacobsen, ein geborener Schleswig-Bolfteiner, Schüler Ferbinand David's und Jofef Joachims. -Rach turgem Leiben starb ber Hofphotograph Georg Pflauen, ber unlängft beinahe bas Opfer eines von seinem Lehrling geplanten Raubmorbes geworben ware. - Der Geheime Hofrath im Auswärtigen Amt Relchner beging in beneibenswerther Frifche und Ruftigfeit bie Feier feines 50jährigen Dienstjubilaums. - Das golbeneMei= fterjubilaum feierte ein Beteran bes Sandwerts, ber ftellvertretende Dber= meifter berBerliner Nabler= und Gieb= macher=Innung, H. Geiftlich. Er ift geboren. 1821 ju Oberberg i. M. wurde 1844 Gefelle und ließ sich 1851 als Meifter in Berlin nieber

Beestow. Bürgermeifter Bert= holb aus Seibenberg ift hier zum Stadtoberhaupt gemählt worben.

Uhrma: Charlottenburg. der M. Schneiber melbete ben Concurs an. - Auf Samoa geftorben ift bor einiger Zeit ber Polizeimeifter Diettrich, ber Sohn ber Frau Diettrich hier. Diefer Tage trug bie geprufte Mutter ihren zweiten Cohn ebenfalla au Grabe.

Dranienburg. Arbeiter Biemer, ber auf ber hiefigen Chemischen Fabrit bor einigen Wochen fein 60jah= riges Arbeiterjubiläum feiern tonnte, beging mit feiner Frau bas Fest ber golbenen Hochzeit.

Bantow. Molfereibefiger Bell= fabt pon bier wollte einen von Nieber= conhaufen nach Berlin fahrenben Pferbebahnwagen benuten, trat jedoch beim Muffpringen fehl und fturgte fo ungludlich, daß er fich fcwere innere Berletungen juzog, benen er balb bar= auf erlag.

Rübersborf. Muf bem Grunbe bes Canals zum Sienitfee fand ber Schiffer Stellmacher eine 16 Pfund fcwere Blechbüchse mit Gilbermungen aus bem 16. und 17. Jahrhundert. Bermuthlich rührt biefer Fund bon ei= nem Diebstahl ber.

Behlenborf. Die geiftestrante Eigenthümerin Frau Marichall ber= ließ Abends bas haus. Um nächsten Morgen fand man ihre Leiche in ber frummen Lante bei Ontel Tom's Sütte.

Froving Offpreußen.

Rönigsberg. Gines plöglichen Tobes ftarb ber Aichungs = Infpector ber Provingen Oft sund Weftpreugen, Major a. D. Suo. - Der 13 Jahre alte Tifchlerlehrling Abolf Wolff mur= be Rachts burch Mefferftiche berlett; 13 Jahre alte Schultnabe Scheffler, ift berhaftet worben.

Allen ftein. Wegen einer Reihe bon Solbatenmißhandlungen berurtheilte bas Militärgericht ben Unterofficier Briefchte bom Felbartillerie-Regiment No. 73 au brei Monaten Gefangniß. Für schlechtes Bugen, Buipattommen, ichlechte haltung beim Reiten hatte er Golbaten mit ber Reitpeitsche geschlagen, ihnen Ohrfeigen ge= geben und einen Mann gewürgt

Braunsberg. Die hiefige Lie= bertafel feierte bas Fest ihres 50jähri= gen Beftebens.

Enbrejen. Nachts brach in einer Feuer aus, welches fehr schnell um sich griff und fich auf die benachbarten Ge-baube übertrug. Im Gangen murben 7 Gehöfte mit 18 Gebäuben, barunter auch bas Schulgehöft, ein Raub ber Flammen. Lehrer Jeffat tonnte nur mit Mübe aus bem brennenden Schulhaus gerettet werben.

Tilfit. Wegen Gattenmorbes achttägiger Berhandlung bie Gigen= fathnerwittme Emma Braun aus Neufaß = Scheer zum Tobe. Die Beweiß= aufnahme batte ergeben, baf bie Braun im Nopember 1898 ihrem Chemann. mit bem fie erft zwei Monate verheira= thet war, Gift beigebracht und ihn ba= burch getöbtet hat, um in ben alleinigen Befit bes Grunbftudes gu gelangen.

Froving Westpreußen. Dangig. Raufmann Otto hundt bat fich erfchoffen. - Ihren Concurs angemelbet hat bie Firma Jatob Brob. Berent. Zimmermann Otto Sacholte bon hier begab fich nach Reu-Bartofchin, um feine Schwiegereltern gu befuchen. Bei biefer Gelegenheit ging er in ben Rrug, machte eine ge=

hörige Zeche und begab sich bann an ben Gee und unternahm eine Boot= fahrt, wozu er einen Fischerfahn benunte. 218 er faft auf ber Mitte bes Gees war, verlor er, ba er beim Ru= bern aufrecht ftanb, bas Gleichgewicht, fturgte in ben Gee und ertrant.

Elbing. Nach einem Gpagiergang mit feiner Familie erhängte fich ber 30jährige Fabritarbeiter Gu= ftab hofmann auf bem hausboben.

Rulmfee. Gutsbefiger Jefio= nowsti und feine Frau wurben, als fie, bon einer Reife tommenb, bom Bahnhof nach Saufe gingen, bon zwei Mannern überfallen und niebergefchla= gen. Während bie Frau fich burch bie Flucht rettete, blieb Jesionowsti bemußtlos liegen. Rach einigen Stunben ftarb er. Bon ben Thatern fehlt jebe Spur.

Bribatförfter a. D. Miller verübte Gelbftmorb, inbem er fich mit einem Rafirmeffer bie Reble und bie Schlagabern burchfdnitt. Er mar 66 Jahre alt und lebte in guten Berbaltniffen, litt aber icon feit 3ahren an Darmfrantheiten.

Froving Fommern.

Stettin. Um Leberfrebs ftarb ber Direttor bes Friedrich Wilhelm-Realgymnasiums, Dr. Hermann Frietsche, im Alter von 73 Jahren. -Der bon hier flüchtig geworbene Raufmann Ludow, Inhaber ber Firma Dible, murbe in London ergriffen. Bergen. Drainirarbeiter Chrie aus Sehlen wurde von einem Buge überfahren und getöbtet.

Dramburg. Feuer afcherte bie Rrüger'sche Windmühle ein. äfcherte Berhaftet murbe ber Arbeiter Remp aus Webelshof; er brachte in ange= truntenem Buftanbe feiner Frau und seiner 12jährigen Tochter mittelst Meffer ichwere Berletungen bei.

Gichberg. In einem Holzschup= pen ber Joh. Lange'schen Besitzung entstand Feuer, bas auf bas Wohn= haus übergriff und auch biefes ein= äscherte.

Greifenberg. Uhrmacher 211= bert Lehmann, Bater bon fechs Rinbern, ericof fich in feinem Laben mit einem Tefching.

Rürglich ging bas Rleiching. Gehöft des Befigers Bruhnte in Flammen auf. Die Bermuthung, bag es fich babei um Brandftiftung handelt, hat fich bestätigt. Frau Bruhnte murbe als bie Anftifterin, ber Dienstjunge Julius Gohr als ber Thater in Saft genommen.

Froving Schleswig-Bolftein.

Altona. Der feit langer Beit bon ber Staatsanwaltschaft gesuchte Raufmann Rarl Grundt, ber bebeu= tenbe Wechfelfälfchungen begangen bat, ift in Rotterbam verhaftet und nach hier ausgeliefert worben. - Arbeiter Carlowig fturgte Abends in einem Saufe in eine Rellervertiefung und er= litt einen Bruch ber Wirbelfaule. Der Bedauernswerthe erlag nach Berlauf bon zwei Stunden ben Berlegungen.

Barmftebt. Bollftanbig nie= bergebrannt ift bas bon zwei Familien bewohnte Wohnhaus bes Schuhmacher= meifters Liibers.

Brunsbüttelerhafen. Abends murbe bas bem Gaftwirth B. Schmidt gehörige, an ber Ranalmun= bung belegene und bon bem Gattler= meister Dehmann bewohnte haus ein Raub der Flammen.

Riel. Für fahnenflüchtig ertlarte bas Gericht ber 1. Marine = Infpet= tion ben Matrosen Johann Dietrich Meher.

Strupborf. Feuer gerftorte bie fammtlichen Gebäude bes Sufners Dethleffen.

Beffelburen. In ben Fabrit= räumen ber Möbeltischlerei bes Tisch= lermeifters Lüthge brach Feuer aus, welches bas umfangreiche Gebäube in Afche legte: bedeutende Möbelvorrathe find pernichtet.

Froving Schlesien.

Breslau. Für infolvent ertlär= ten fich Raufmann Bernhard Michel und Kaufmann Ostar Kulfe. — Nach turgem Leiden verschied Rettor emer. Rarl Beibler, ber Forberer für bie Stenographie Gabelsbergers in Bres= lau und Schleffen.

Rupferberg. Bei ber Neumahl eines Bürgermeifters an Stelle er ftarb balb barauf. Der Thater, ber | bes am 1. Marg nicht gang freiwillig aus bem Umt gefchiedenen Berrn Reit= mann fiegte Infpettor a. D. G. Elsner aus Warmbrunn.

Rhbnit. Geit längerer murben in bem Comptoir ber Müller'= fchen Brauerei Gelbbiebftable verübt. Der Berbacht lentte fich auf ben feit bem 1. Juli 1897 angestellten erften Buchhalter Plaensborf. Der bes Diebstahls Bezichtigte legte fcblieflich ein Geftanbnig ab. Der Betrag ber unterschlagenen Summe wird auf 96,000 Mart gefchätt.

Striegau. Moltereibireftor Godinn, ber Führer ber hiefigen Con= ferbatiben, murbe in feinem 3agb= enier in melches er fich aur Rehiaad begeben hatte, tobt aufgefunden. Schuß feines Gewehres, bas fich burch einen Zufall entlaben haben muß, mar ihm burch bie Bruft gegangen.

Trebnig. Auf ben bon ben Ra= tholiten bon nah und fern viel befuch= ten sogenannten "Fünftischen" haben ruchlofe Burichen an bem bort befind= lichen Denkmal ber heiligen Sebwig berurtheilte bas Schwurgericht nach ihr Zerftorungswert getrieben und das Denkmal arg beschädigt. Auf die Ermittelung ber Thäter ift eine Beloh= nung ausgesett.

Proving Folen.

Pofen. Der Oberargt am hiefi= gen Stabtlagareth Dr. Drobnit, ein befannter tüchtiger Chirurg, ift im Alter von 43 Jahren am Bergichlag geftorben.

Chojno. In ber Nähe bon Chojno wurde bie Leiche eines alten Mannes aus der Warthe gezogen. Es ift ber am 27. April berichwundene Rentenempfänger Unbreas Schumann aus Popowo. Er hat nach ben gurud= gelaffenen Aufzeichnungen wegen fchwerer Leiben feinen Tob in ber Warthe gefucht.

Damotichin. Beim Spielen fiel bie 21 Jahre alte Tochter bes Müh= lenpächters Fürstenau in den Mühlen teich und ertrant. Filehne. Sier ftarb ber Bur=

germeifter Schwedler. Snefen. Unter Musichluß ber Deffentlichteit berhandelte bie Straftammer gegen ben Gefangenauffeber Tonn aus Bittowo. Das Urtheil murbe öffentlich babin berfunbet, bag Tonn gu zwei Jahren Gefangniß berurtheilt fei, weil er fich in fechs Fallen an gefangenen Frauen bergangen

Brefchen. In einem Baffer-tumpel ertrant beim Baben ber 12 Sahre alte Frang Wilfus aus Scherge. Froving Sachlen.

Magbeburg. Befchlagnahmt wurde bas Bermögen bes fahnenflüch= tigen Ulanen Andreas Rampit ber 4. Estabron Ulanen = Regiments Ben= nigs bon Treffenfelb (Altmärtisches) Ro. 16, geboren 28. November 1879 in Polnisch-Krawarn. — Nach langem Leiden verschied im Alter von 89 Jah= ren einer unferer alteften Mitburger, ber frühere Oberbürgermeifter unferer Nachbarftabt Burg, August Wilhelm

Ufchereleben. Ruticher Greß= mann fiel, als er Strob herunter wetfen wollte, aus einer Lute auf bas Bflafter bes hofes. Er erlag am Tage barauf feinen Berletungen.

Ignag Simon feierte im Alter von 79 ahren mit feiner um ein Jahr jungeren Chefrau bei befter Gefundheit und

Rüftigkeit die goldene Hochzeit. Boot. Rachts brach hier Fener aus, bas fich in turger Zeit über fünf Bofe verbreitete, auf benen 12 Ge= baube völlig zerftort murben. Das Chepaar Braft tam in ben Flammen

Gilaleben. Unfer Gemeinbe= rath hatte fich mit ber Wahl bes Gemeinbeborftebers ju befaffen; er mählte einstimmig ben bisherigen Inhaber biefes Umtes, Detonom Bimmer= mann, wieber.

Froving Hannover.

Sannover. Criminal = Com= miffar Schirmer, ber altefte Beamte feines Refforts, ift geftorben. - Un ei= nem Grabaitter bangenb, fand man auf dem Lindener Kirchhofe die Leiche bes 50jährigen Schuhmachers Rellner aus ber Fortunaftrage. - Wertführer Beder bon hier, ber auf einer Tour bis Bobenwerber begriffen mar, ift auf ben Lauensteiner Bergen abgefturgt. Der Schwerverlette ift im Rrantenhaufe in hameln geftorben.

Duberstadt. In bem Dorfe Germershaufen ift bas Unwesen bes Baumeifters Degenhardt nieberge= brannt. Das Feuer ift burch fpielenbe Rinder hervorgerufen worben.

Ginbed. In bem benachharten Dorfe Gilenfee murbe mahrend eines Gewitters bas Wohnhaus ber Witime Wolter bom Blig getroffen und einge= äschert. Glauborf. Das heuerhaus bes

Rolon Schierloh in Schierloh murbe bom Blig gerftort und ber Cohn bes Beuerlings Bollmann, 23 Jahre alt, erichlagen. Göttingen. In feiner Bater=

ftabt Göttingen, wo er Beilung bon ei= nem schweren Leiben suchte, berftarb ber Buchhändler und Schriftsteller Sans Gliffen im 57. Lebensjahre, qu= lett in Ginbed wohnhaft.

Danabrüd. Die Straffammer bes hiefigen Landgerichts berurtheilte ben Rentier Dobbelhoff aus Antum. ber fich an Mädchen unter 14 Jahren bergangen hatte, zu einem Jahr Ge= fängniß.

Froving Westfalen.

M ün ft er. Der Landgerichtsrath Frielinghaus feierte in großer forter= licher Ituftigfeit und geiftiger Frische fein 50jähriges Dienftjubilaum.

Bielefelb. Gin großes Feuer brach in ben mit Beebe und Flachs an= gefüllten Lagerräumen in bem Betriebe bon Salomonson aus. Die Lager= raume brannten bis auf bie 1. mfaf= fungsmauern nieber; bas Mafchinen= gebäube ift gerettet. Dortmund. Feuer afcherte bie

Magazine ber Thomas = Mahlwerte ihr gu Theil werben läßt, bem Abfter= auf ber Dortmunder Union ein. Der Betrieb ift nicht geftort. - Die berühmte Behmlinde bei Dortmund ift trog ber forgfältigften Pflege, bie man ben nahe. Der hiftorifche Baum bat feine Rrone längft eingebüßt und beute ift es nur noch ein fleiner Zweig an ber ehemals fo stolzen Linde, welcher fich im Blätterschmude zeigt.

Sagen. Bor ber Straftammer ftanb ber 24jährige Elementarlehrer Rudolf helmhold aus himmelmert bei Plettenberg unter ber Anklage, in ben Sahren 1900 und 1901 eine Reibe pon unfittlichen handlungen an Schulmäb= chen begangen zu haben. Der Ange= flagte, ber jebe Schuld leugnete, murbe gu 21 Jahren Gefängniß berurtheilt.

Beibenau. Der Stationsborfteber Sill murbe bon einem einfahren= ben Personenzuge erfaßt und sofort ge=

Abeinproving.

Düffelborf. Mustetier Albert Rroll vom Infanterie = Regiment Ro. 53 wurde für fahnenflüchtig erflärt .--Fabritant Ebgar Bremer hat Ronfurs angemelbet.

Beiftingen. In ber Beiftinger Brauerei brach Feuer aus, welches fo fonell um fich griff, bag bas gange Etabliffement nieberbrannte. Rlebe. Geine Bablungen einge=

ftellt hat ber Raufmann Joseph Ron. München = Glabbach. Gegen ben früheren Borfigenben bes über viertaufend Mitglieber gahlenben driftlichen Tertilarbeiterverbandes Namens Defaat ift eine Untersuchung wegen Unterschlagung von 1500 Mart Stritegelbern eingeleitet worben, besgleichen gegen ben früheren Begirts= porfteber Raifer in Rhendt von bem= felben Berbande wegen Unterschlagung bon 200 Mart Beitragsgelbern. -Bier ift bas ftabtifche hiftorifche Du=

feum feierlich eröffnet worben. Saarbruden. Oberpost=Uffi= ftent Balty, ber unter Mitnahme bon unterschlagenen Raffengelbern in Sohe bon 28,000 Mark vor Aurzem von hier flüchtig ging, ift in Nanch ver= haftet worben. — Bei einem Pferde= wettrennen fturgte Leutnant b. Felbert, als fein Bferd über bie Barriere fegen follte und erlitt erhebliche Berlegun=

Befel. Das hiefige Kriegsgericht erflärte ben Mustetier Wilhelm Bona= der bom Infanterie = Regiment Ro. 57 für fahnenflüchtig.

Froving Bessen: Nassau.

Franfurt. Der Reviervorftanb bes 6. Begirts, Polizei = Commiffar Mühl, ift an ben Folgen eines Schlaganfalls verfcbieben. - Erichoffen bat fich in feiner Wohnung Feuerbachftr. la ber etwa 35 Jahre alte Gerichtsaffeffor bei bem Rriegsgericht ber 21 Divifion Guftav hoertich. Er war erft por brei Tagen bon Maing hierher bergogen.

hebbernheim. Das Weft ber golbenen Sochzeit beging im engften Familienfreis Commerzienrath Subert Beffe, geboren am 1. Marg 1826, und seine Frau Amalie, geborene Lynker. Beide ftammen aus Olpe in Weftfalen. Der Sfelb. Der langjährige BetPartei angehörte, ift im Alter von 83 Jahren geftorben. Malbtappel. Wegen Unterschlagung bon Poftgelbern wurde ber Landbrieftrager Bellmer von hier ver-

haftet. Biesbaben. Der Componift Professor Beorg Bierling ift im Alter bon 80 Jahren bier geftorben.

Mitteldeutsche Staaten. M polba. Gerichtsregiftrator Mar Buber ift wegen Unterschlagung amt

licher Gelber flüchtig geworben. Arnftabt. Sier wird eine neue, ber fortschreitenten Ausbehnung ber Stadt entsprechende Gasanftalt errich= tet werben.

Boda. Ueber bas Bermögen bes Rohlengrubentefigers Mar Sugo Raubold ift ber Ronturs eröffnet mor=

Braunich weig. Der frühere Generalagent Rarl Ahrens und feine Chefrau hatten fich por ber Landge= richtstammer wegen Mighandlung ber aus Uhrens erfter Che ftammenben 12= jährigen Tochter gu berantworten. Die fortgefetten Mighandlungen hatten bas Rind dahingetrieben, bag es im Nanuar aus Bergweiflung feinen Tob in ber Dier fuchte und fanb. Der Bater wurde gu funf Monaten, bie Stief= mutter gu acht Monaten Gefängnig perurtheilt. - Stedbrieflich berfolgt merben ber Buchbrudereibefiter Julius Golbichmibt aus Gffen wegen Betru= ges und ber Reifenbe Beftphal megen Diebstahls.

Selmftebt. Auf ber Rorbbeut= ichen Buder = Raffinerie Frellftedt wüs ibete am auferften Nordrante ber Unlagen abermals ein Brand. Der Schaben beträgt eina 10,000 Mart.

Röthen. Der bejahrte Bahnmei= fter Rodmann gerieth unter einen Bug und fand ben Tob. - Geinen Ronturs angemelbet hat Raufmann Dar

Dryhaufen. Der Sjährige Rnas be bes Sofbesigers Bestian fiel in eine mit frifd geloschtem Ralt angefülltes Loch. Das Rind ftarb infolge ber Brandwunden.

Bolfenbüttel. Bei bie Stabt= verordnetenversammlung 1. Rlaffe murbe Raufmann Rafeberg gemahlt.

Sachfere.

Dresben. Der Superintenbent a. D. Rirchenrath Guftav Landmann ift im Alter bon 77 Jahren geftorben. Bu zwei Bochen Saft und 500 Mart Gelbftrafe berurtheilte bas Rriegsgericht ben Ginjahrig = Freiwil= ligen Referendar Mehnert. Derfelbe forderte an ber Konigs = Geburts= tagsfeier in ber Garnifon Ronigsbrud ben Oberargt Dr. Mann gum Duell und beieitigte ihn, als er bas Duell ablehnte, thätlich.

Unnaberg. Hier Stabtverordneten ten feitherigen Rathsaffeffor Dr. Rirbach in Delsnit in B. gum befolbeten juriftischen Stadtrath, an Stelle bes früheren Stadtraths Schmiedel gewählt.

Chemnit. Ueber bas Bermögen ter Firma Wilh. Müller, Farbenhand= lung, ift ber Ronturs eröffnet. - 3m Stadttheil Altenborf ertrant in einer mit Regenwaffer gefüllten Musichach= tung ber 8 Jahre alte Schulfnabe Ds= tar Meding.

Leipzig. Mls Leiche aus ber Elbe zog man ben ehemaligen hiefigen Musitlehrer und Schauspieler hubert Raaftebe. - Die Stadtverordneten genehmigten mit 35 gegen 32 Stimmen bie Verpachtung bon 100,000 Qm. ftäbtisches Areal im Erbbaurecht an eine gemeinnütige Baugefellschaft be= hufs Erbauung billiger Familienhau= fer. - Dr. Rarl Ufmus, ber Grunber bes beutschen Samariterbundes, 52 Nahre alt gestorben.

Lichten ftein. Auf bem Berg: werte Sohndorf verunglüdte der Oberhäuer Silbig, 65 Jahre alt und Bater bon 10 Rintern. Er erlitt einen Schäbelbruch, ber feinen Tob gur Folge

Löbau. Raufmann Karl Schlim= per feierte fein 50jähriges Burgerjubi= laum.

Leisnig. Der langjährige Stabt= musitbireftor hat bas Zeitliche gefegnet.

Meiffen. Sier brannten brei Saufer auf ber Reugaffe vollftanbig nieber. Das Feuer mar in bem Reftaurationsgrundftud "Bur Borfe", welches unbewohnt war und in nächster Beit abgebrochen werben follte, ent= ftanben und hat fich bann auf bie ba= neben liegenben Grunbftude ber Bein= schantbesigerin Frau berm. Bagrmann und bes Schneibermeifters Breitfelb ausgebehnt. Unter bem Berbachte ber Brandftiftung tam ber Befiger bes un= bewohnten Hauses, wo es fürglich schon einmal gebrannt hatte, in Unter= fuchungshaft.

Modrig. Auf bem Sausboben bes Grundftudes Roblenftr. 24 erichog fich ber 52jährige Sausbefiger Rern.

Roffen. Auf bem Rudtransport nach Dresben entsprang auf hiefigem Bahnhofe ber beim Landgericht gu Dresben wegen Brandftiftung in Un= tersuchungshaft befindliche 26 Jahre alte Gutsbefiger Richard Barich aus Meffa bei Lommatich, ber gum Begrabnif feiner Mutter nach bort beurlaubt worben war und fich in Beglei= tung eines Transporteurs befand.

Besten: Parmstadt. Darm ftabt. Das Rriegsgericht verurtheilte ben Mustetier Gabriel Heiligenthal bom Inf.=Regt. Nr. 116 wegen Beamtenbeleibigung und Wiberftanbs gegen bie Staatsgewalt gu 7 Monaten Gefängniß. Babenhaufen. In ber Bof=

reithe bes Meggermeifters Prunt brach Feuer aus, welches die Scheuer mit Rebengebäuben vollständig und das Wohnhaus jum großen Theil zerftorte. Bensheim. Bürgermeifter Mlois ban Gries vollenbete fein 70. Lebensjahr und beging gleichzeitig fein 30=

jahriges Umtsjubilaum. Blidenbach. Bermift wird feit einiger Beit bie 29 Jahre alte lebige

Aflaster des hofes. Er erlag am Tage treter hersselb = Rotenburgs im Ab-varauf seinen Berletzungen.

Bit te t f e I b. Briefträger i. B. Senfarth. der der freitonservativen einer Bütte voll Wasser das 24jährige freiem Felde vom Blitzerschlagen.

Söhnchen bes Baugewertichulbirettors Tölg. — Erschoffen bat fich im Bingerwalb ber Rlempner Marr aus

Malftabt. Ingenheim. Feuer gerftorte bie Scheune bes Landwirths Chriftoph Reif.

Solit. Der hiefige Dberpfarrer, Geb. Rirchenrath Dr. theol. Georg Chriftian Dieffenbach, ift im 79. Le=

bensjahre geftorben. Banern.

München. Der Ober = Lanbes= gerichtsrath a. D. Franz Alois Siller tft im Alter von 78 Jahren geftorben. In mufteriofer Weife ift ber 53 Jahre alte Juftigrath Mag Durlacher berichwunden; Gelbftmorb wird vermuthet. — Der 40 Jahre alte Taglöh= ner Jatob Seibl erfrantte am Bigschlag und wurde in bas Krantenhaus . 3. gebracht, wo er am felben Tage ftarb. Geine Chefrau murbe auf Die Meldung von ter Erfrantung bes Mannes ebenfalls bom Schlage qe= troffen und berftarb in ber gleichen Racht. - Der Sartichier Friedrich Roth hat fich burch einen Revolverschuß in ten Sals entleibt. Der Berftorben: hatte im 15. Infanterie = Regiment ge= bient und bie Feldzüge bes Jahres 1866 und 1870-71 mitgemacht. Schon über ein Jahr mahrente Rrant= lichkeit hatte ihn zu bem traurigen Schritt veranlaßt.

Afchaffenburg. Die berwittwete Frau Affeffor heffler ift bon eis nem Sandwerlsburichen, ber bei ihr bettelte, erftochen worten.

Bamberg. Beinrich Schneiber, Cand. Pharm., ber in einer Apothete in Bern als Gehilfe angestellt mar, bat fich bergiftet. Er war in ber nacht von ber Polizei wegen ordnungswidrigen Benehmens abgeführt und balb wieber in Freiheit gefett worben. Roch in ber= felben nacht machte er feinem Leben ein Enbe.

Deggenborf. Die Bittive bes früheren Stadtschreibers herold bon Wilshofen ift irrfinnig geworben.

Freifing. Heber bas Bermogen bes Freifinger Borfchugbereins murbe megen Ueberschulbung auf Untrag ber Liquidatoren bes Bereins ber Concurs eröffnet.

Gangtofen. Beim Baben er= trant in ber Vina, in nächster Nähe ber Gifenbahnbriide, ber berheiathete 26= jährige Ablöswärter Math. Fegeber. Saffurt. 3m benachbarten Ro= nigsberg ift ber Medicinalrath Dr.

Ernft Solger geftorben. Laningen. Durch einen erblobirenden Boller murbe bei einer Feft= lichkeit im nahen Holzheim ber mit ber Bebienung betraute Defonom Beter Baumeifter bonffultenbach töbtlich ber-

Milbertshofen. Sier murbe ber 22 Jahre alte Bahnarbeiter Luigi Rurata aus Berona von einem bis jest unbefannten Mann erftochen.

Reu = UIm. Auf bem in ber Do= nau zur Riesgewinnung verwendeten Baggerschiff tamen zwei Arbeiter in Streit, in beffen Berlauf ber eine bem andern mit der Ruderstange ben Schäbel einschlug. Der schwer Berlette, Ragbohrer mit Ramen, ftarb am Nach= mittaa.

Nürnberg. Die Straffammer verurtheilte ben Reifzeugmacher Ron= rab Klein, ber einen wegen Raubes Berhafteten ben Banben bes Schut= mannes entriffen und bem Letteren ei= nen Mefferstich verfett hatte, beffen Beilung faft 14 Tage bedurfte, ju brei Jahren Gefängniß.

Württemberg.

Stuttgart. In großartiger Beise wurde bas Jubiläum bes 400= iabrigen Beftehens ber biefigen Schübengilbe gefeiert. - Bor bem Disciplinarhof für Rorperschaftsbeamte fand bie Verhandlung gegen ben Schultheiß G. M. von Wefterheim, D. M. Geislingen, ftatt. Der Ungeflagte, 35 Jahre ait, war im Ottober b. 33. bom Schwurgericht Ellwangen wegen Umtsunterschlagung gu 6 Monaten Gefängnig berurtheilt worben. Das Urtheil bes Disciplinarhofs lautet auf

Amtsentfegung. Alpirsbach. Das an ber hauptftraße gelegene Wirthichaftsan= mefen gum Rögle mit Bierbrauerei, gur Ronfursmaffe bes 28. Morftabt, Bierbrauereibefigers in Freudenftabt, gehörig, ging burch Rauf um bie Summe von 32,000 Mart in ben Befit bes Wilhelm Beilharg in Ghlen-

bogen über. Gin größerer, Grolzheim. theils Privaten, theils Staat und Begehöriger Waldtompler meinbe brannte ab. Fünf Feuerwehren muß= ten herbeieilen. Gin 16jahriger Dienft= bube von Unterbettingen machte mahe rend bes Rinbenlesens ein "Feuerle", woburch bei ber großen Durre bas be= nachbarte Gelante erfaßt wurde.

Eglingen. 3m naben Berg= heim murbe ber verheirathete Bauer Chr. Friedr. Berbtte von feinem Ref= fen Gottl. Berbtte mit einem Brugel auf ben Ropf geschlagen, so bag er ftarb.

Das 41jährige herrenburg. Sohnden bes Privatiers Stengle murbe bon einem in beffen Sofe am Wege ftebenben Pferbe fo unglüdlich an ben Ropf gefchlagen, baß es fofort tobt war.

Seilbronn. In ben hiefigen Salgwerfen wurden 60 Arbeiter entlaffen, weil bie Griesheimer Glettron= Befellichaft, welche zu ben größten Abnehmern ber Galgiverte gahlt, wegen ber legten Branbtataftrophe fammt= liche Bestellungen gurudgezogen bat.-Das ausgebehnte Baumwollabfalles und Pugwolle = Lager ber Firma heinrich Schwarzenberger im Indufirieviertel ist Nachmittags total abge=

Leutfird. Der Pralat bon Raldreuter und feine Gemahlin begingen bier im Saufe ihres Cohnes, bes Stabtpfarrers Raldreuter, in aller Stille bas Fest ber golbenen hochzeit. Til bingen. Im benachbarten Rilchberg wurde ber Bauer und Feuungewöhnlich vielen und beftigen Gewittern beimgesucht.

UIm. Auf bem hiefigen Bahnhof ereignete fich ein fchredlicher Ungluds fall. Der Silfsichaffner Bed wollte einem, im abfahrenben Militärzug befindlichen Freund noch nachwinken, murbe aber hierbei bon einer Dafchine erfaßt, wobei ihm beibe Beine abge= fahren wurden.

Baben.

Rarlsruhe. Gelbftmorb bet= übte hier ber 14jahrige Sohn Chrich bes gur Beit in China meilenden, fruber aum Generalftab bes 14. Armee: corps commandirt gewesenen Majors b. Faltenhann, indem er fich mittels Revolvers erichoß. Der Anabe mar wegen ungenügendenffleifes und man= gelnber Fortschritte aus bem Cabetten= corps entlaffen worden.

Altheim. Stedbrieflich verfolg! wird ber Zimmergefelle Gottfried Dartin, welcher bei bem Zimmermeifter Ruther einen Ginbruchsbiebstahl berübte.

Baben = Baben. Major 3. D. b. Rlüber feierte fein 50= jahriges Militar = Dienftjubilaum. Bermatingen. Auf dem Un= wefen des Gabelmachers Johann Ur-

nold brach Feuer aus, welches auger bem Urnold'ichen Unmefen auch jenes bes Bimmermann Breilen einascherte. Bietigheim. Gemeinberath 30= feph Mortin murbe gum Burgermeifter gewählt, nachdem Leo Farischon, ber 15 Sabre lang als Gemeinberath und 15 Jahre als Burgermeifter fich um bie

Gemeinbe berbient machte, wegen bor= gerückten Alters gurüdgetreten ift. Bobachshof. Bahrend eines Gewitters fchlug ber Blig in Die Dop= pelicheuer bes Landwirths Safenfus. Gin 13jähriger Anabe, ber bie Dachfdinteln nachichob, murbe bom Blig getroffen und getöbtet. Der Baten und ber Anecht, die ebenfalls bei biefer Arbeit beschäftigt waren, erlitten Brandwurben. Abgebrannt find zwei

Scheunen und eine Brennerei. Stühlingen. Geftorben ift Unton Buche, ber über 40 Jahre Begirtsabicager und Baucontrolleur, fomie 31 Sabre langCommandant und feit 1900 Ehren = Commandant ber Stühlinger Feuerwehr mar.

berathsmahl murben gewählt: Thomas Gail, Xaber Müller, Frang Unton Scherer und Friedrich Strohm. Zauberbifcofsheim. Der Oberlehrer ber hiefigen Bolfsichule

Sunthaufen. Bei ber Gemein:

Wilhelm feierte fein 50jähriges Dienftiubiläum. Malbshut. Arbeiter M. Ger= teis von Dogern war auf bem Bahnmagen beschäftigt. Dabei gerieth er amischen bie Buffer und murbe fo schwer verlett, daß er im Arankenhause

Starh. Balbulm. In einer Sandgru= be wurde ber 13jährige Sohn bes Bier= brauers Schindler und ber 60jahrige Tagelöhner Sobapp verschüttet; ber Anabe wurde getobtet, ber Tagelohner bürfte mit bem Leben babontommen.

Meil. G. Fr. Lienin feierte bas 25jährige Jubilaum als Burgermeifter hiefiger Gemeinbe.

RBeimpfalz.

Speier. Der 10jahrige Sohn bes Dilchhandlers Blag murbe bon ei= ner im Gange befindlichen Schautel mit voller Wucht am rechten Muge ge= troffen und gu Boben gefchleubert. Er erlitt schwere Berletungen.

Die Entstehungsur= hatte verfichert. fache bes Teuers ift unbefannt. Frantenthal. Erhangt bat fich in ihrer Wohnung bie Wittme bes Schneibermeifters Rraug. Bas bie 60

Nahre alte Frau zu biefem Schritt trieb, blieb unaufgetlärt. Gogranftein. Der Dienftinecht Mertel aus Balbhambach, welcher bei bem Fuhrunternehmer Soffmann ba= hier in Dienft fteht, gerieth zwischen zwei bicht aneinander vorüberfahrende ichwerbelabene Wagen, so bag ihm bie Bruft eingebrüdt murbe. Der Schwerverlette mußte in bas Spital nach Lan-

bau gebracht werben. Beifenheim. Fuhrmann und Aderer David Rederauer bon bier tam beim Beufahren unter bas Fuhrwert, wobei er fo ichwere innere Berletun=

gen babontrug, bag er berftarb. Elfaß: Lothringen.

Rolmar. Das Gericht ber 39. Division erflärte ben Mustetier Ernft Bogel vom Infanterie = Regt. No. 171 für fahnenflüchtig.

De B. hier murbe ber Theater= birettor Bettor August Duquet aus Ramur berhaftet. Es wird bom Un= tersuchungsrichter in Lüttich megen Betrugs und Urtunbenfälichung fteds brieflich berfolgt und foll bemnächft nach Belgien ausgeliefert werben.

Stragburg. Das frühere langiahrige Mitglied bes Lanbesaus= fcuffes bes unterelfäffifchen Begirts= tages und elfaß=lothringifchen Staats= rathes Juftigrath Dr. Schneegans ftarb hier im Alter bon 81 Jahren.

Mecklenburg.

Reuftabt. Aderburger Orth= Somerin. hier murbe bie Leiche bes letten Rampfers für bie Un= abhängigfeit Griechenlands zur Ruhe bestaiett. Es war bies ber am 23. Februar 1811 hier geborene David hollanber, welcher, als er im Jahre 1830 in München als Malergehilfe arbeitete, fich als Freiwilliger ben für Griedenland geworbenen Truppen an= folog und bis jum 23. November 1837 im foniglich griechischen 3. Linien = Infanterie = Regiment biente.

Qubwigsluft. Auf bem Grund= stüde bes Schuhmachers Rog in ber Nummerftrage entftanb Feuer; bie Gebäube brannten total nieber. Auch bie beiben angrengenben Saufer, befonbers bas bes Malers Sahn, litten großen Schaben.

gloenburg.

gludsfall traf ben allein in Bimmer figenben Stellmacher Bud; bem 64jahrigen Danne fprang plop lich eine Rrampfaber, mobei ber berluft fo ftart war, bag er ftarb. Der zweijährige Anabe bes Bahnwarters Ebloff murbe von einem Buge überfahren und getöbtet. 1848er, Die Arbeiter Barghola und Dohm, wurden gleichzeitig ju Grabe

Olbenburg. Concurs ange= melbet hat bie Firma 3. Orlid, Inhaber Johannes Orlid. - Geftorben ift Mary Freifrau b. Zoll, geb. Freiin b. Babtberg.

Golbenftebt. Gin Balb= brand richtete einen Schaben bon 30,= 000 Mark an.

Freie Stäbte.

Sam bu r g. 3. F. C. Frefe, Claus Grothstraße 25, feierte fein 50= jähriges Jubilaum als Reepfcblager in bem Tauwertgefcaft bes herrn b. S. Siegeler. - L. Apels Papier=Ma= nufattur gerieth in Zahlungsftodung. Die Baffiben werben auf eine halbe Million Mart gefchätt. Die Firma besitt Fabriten in Halberstadt. Bremen. 3m Alter bon 82 Jahren ftarb ber Senior ber Bremer Mergte, Dr. Beinrich Pleger, ber viele Jahre hindurch Borfigender bes Ge= fundheitsrathes war. — Gine Feuers=

brunft im benachbarten Oslebshaufen gerftorte bas Abelenftift, ein Afpl für erholungsbedürftige Frauen, einige angrengenbe Gebäube. Alle Be= wohner wurden gerettet. Li bed. Der frühere Oberpräfi= bent von Schleswig = Holftein, Georg b. Steinmann, ift hier, wo er im

Ruheftanbe lebte, im Alter bon 71 Jahren gestorben. Someiz. Argau. Großrath Bachmann. Gemeindeschreiber bon Staffelbach. hat hier einem 5-6jährigen Anaben. ber im Stadtgraben babertrieb, bas

Leben gerettet. Um ft e g. Reununbfiebgig Jahre alt ftarb Franz Inbergand babier, in Touriftentreifen mobibetannt als Befiger bes Hotels "Alpenclub" im Ma= beranerthal. Bern. Ueber bie Gegenb bon

Freimettingen, Rieberhuningen und

Mirchel ift ein heftiges Sagelwetter niebergegangen und hat großen Schaben angerichtet. Brig. Rach längerer Rrantheit ftaro ber Poftmeifter Jat. Schätty im

Alter von 60 Jahren. Finfterhennen. Der 19jah= rige Cobn bes Gemeinbebrafibenten Probst fturate beim Abbruch eines bau= fälligen Hauses aus ziemlicher Höhe topfüber hinunter. Er berlor fofort bas Bewußtfein. Die herbeigerufenen Mergte conftatirten einen Schabelbruch.

Rrantheit im beften Mannesalter ber Bimmermann Beter Rronig. Burmels. Rach langerer Rrant= beit ftaro im 58. Lebensjahre ber Pfarrer bon Gurmels, herr Frang

Glis. hier ftarb nach furger

Xaver Zengerling. Laupersborf. Johann Schaab beschäftigte fich mit Reinigung feiner gelabenen Orbonnangwaffe und muß babei fehr unborfichtig umgegangen fein. Der Schuß ging los und traf ihn unter ber Bruft. Der Unglückliche wurde nach einiger Zeit tobt aufgefun-

Muri. 3wifchen Grut und Binterschwyl verungludte herr Bigeams mann Abt und Sohn bon Rotten= schwhl im Walbe. Sie waren wegen Entenbach. Das Wohnhaus Biehvertaufes über ben Berg gefahren. bes Fabritarbeiters Philipp Gichert Auf bem Beimwege ging bas Pferb brannte bollftanbig nieber. Gichert burch, bas Wägelchen folug um, und bie Infaffen erlitten fcwere Bunben.

> ber Bater einen Schäbelbruch. Desterreich Jingarn. Bien. Der Romponift Bincen Müller ift im Mter bon 80 Jahren geftorben. — Der 3 Jahre alte Anabe bes Frifeurs Schmibt murbe von ei= nem Jungen erftochen, bem er feinen Ruchen geben wollte. - 3wei von ber Berliner Staatsamwaltichaft gesuchte Schwindler, Otto Schmid aus Friedes berg und Otto Ernft Schweichler aus

Lübed, murben bier berbaftet. Bubape ft. Die Polizei verhaftete ben 21jährigen Agenten Alexander R. Robacs alias Rohn, gegen ben elfele= trugsanzeigen borliegen. Der junge Mann ift trop feiner Jugend einer ber geriebenften Sochftapler und Bauern= fanger.

Bubweis. Das 34jährige Sohn=

chen bes Maurers Abelbert Baufar

fam beim Spielen auf einem bor einem

Neubaue in ber Neugaffe aufgeschichtes

ten Bretterhaufen unter bie in's Rol= len gerathenen Holzstude, welche bem Rinbe ben Ropf gerschmetterten. Grag. Dr. Ferdinand Portugall, ber Altburgermeifter und Ghrenburger ber Stadt Grag, ift im Alter bon 63

Jahren geftorben. Rieber = Brefctau. Steinbruch bes Detonomen Rittel, ber im Borjahre beim Steinbrechen einen Sohn berlor, ereignete fich neuerbings ein schwerer Unglüdsfall. Der in Ries ber = Ramnit wohnhafte Arbeiter Frang Jahnel wurbe beim Untergraben einer Steinwand von biefer berschüttet und getöbtet.

Sächfifch = Regen. 3mei Spis ritusfabriten ber Firma Rlohs & Wermescher brannten nieber. Der Schaben beläuft sich auf circa 120,000 Rronen.

Riem es. hier murbe einer ber als teften Militärveteranen beerbigt, ber noch unter Rabeth im Jahre 1848 bei ber Gubarmee in Italien gefampt hat. Es war bies ber frühere Bader= meifter Anton Müller, ber im Alter bon 80 Jahren ftanb.

Luxemburg. Lugemburg. Gin Rabfahrer

überrannte bie in ber Bahnhof Abenue wohnende Wittwe bes früheren Rebatteurs Rarl Beder. Die Unglüdliche ftarb eine halbe Stunbe fpater. Gralingen. 3m Saufe bes Aderers Wilhelm Saller entftanb

Feuer, bas fich bem Saufe, bem Stall und ber Scheune mittheilte. Die Ge-Eutin. Gin eigenartiger Un- baube brannten bollftanbig nieber.

Mehr und mehr machen fich auch an ben buftigen Sommertoiletten bie Bolants bemertbar, fie fpielen namentlich in berichiebenen Falten, Ranbgarnituren, Ginfagen u. f. wo., welche bisher als Rodbergierung bienten, eine gtems lich bebeutende Rolle. Die Volants beschränten fich babei nicht nur auf bie untere Rochpartie, sonbern bebeden oft ben gangen Rod; auch oben gruppenweise eingereihte Rode finb für leichte Stoffe febr beliebt, ebenfo blets ben bie Rode mit breiten, angefetten Gerpentinebolants mobern. und Gaumchen, wo fie auch angebracht find, entfprechen immer ber Dobe. Reigende Neuheiten giebt es in Blufen, Die ihrer prattischen Borguge wegen immer noch als Liebling ber Mobe gelten. Unter allen mobernen Stoffen find Foulard und Taffet am beliebte= ften und biefer wird in einer besonbers weichen Webeart hergeftellt, fo baß er jenem faft ben Rang ablaufen tonnte. Bor Muem ift es ber ichwarze Taffet, ber feine Reize auf bie Damenwelt ausubt unb . ber barum auch ben berichiebenften 3weden bienen muß. Für Jadden und Jaden in Sadform, für Spencer, Staub= und Reifemantel und Stra= Benumhänge aller Urt findet er feine Bermenbung. Bielfach fieht man ihn mit Spigeneinfägen ober burchbroche= nen Stidereien bergiert, bie gern mit Beif - bie farbige Unterlage ift für Schwarz nicht mehr beliebt — unter-legt werben, und mit schwarzen und weißen Chiffonpliffes ausgestattet. Gin berartig bergeftelltes Rleib, befte= hend aus Taffetrod und Jadchen mit Chiffonblufen, wirft außerorbentlich



fein. Much ift bie Bufammenftellung bon Taffet mit Tuch, beffen ftumpfer Ion ju bem glangenben Geibenftoff vorzüglich fteht, sehr beliebt. Daburch, baß biefer weiche Taffet außerorbentlich an Dauerhaftigteit gewonnen hat, was bem fteifen Gewebe nicht nachzu= rühmen war, ift ihm wohl bauernber Beifall gesichert.

Bornehme Ginfachheit zeichnet bas geschmadbolle Rleib aus fanbfarbener Stamine, Rigur 1, aus, bas mit Geibenftiderei berfelben Farbe auf weißem Taffet bergiert ift. Das aparte, hin-ten in Bringefform gearbeitete Kleib ist mit Ausnahme eines schmalen Borbertheils am Unfat bes nach hinten breiter werbenben Gerpentinevolants mit einem Gaumchenftreifen befegt. Die Ränber ber Geitenbahnen find mit ber auf weißem Taffet ausgeführten Stiderei begrengt, bie abgeftufte, pat= tenartige Musläufer bilbet. Die Bor= bertaille bebeden Jädchentheile, bie mit ber gleichen Stiderei umranbet finb und ber fich ein hoher, gleicher Stehfragen anfügt. Gine weiße Bage= fchleife halt bas Jadden auf ber Bruft über einem weißen, mit Geibe beftid=



ber unten mit giemlich langer Spige geschnitten ift. Die Mermel haben am Sanbgelent eine burch geftidte Geibenborburen getrennte Doppelpuffe aus Bage und beftidte Taffetaufichlage. In Sarmonie mit ber iconen Toilette fteht ber fanbfarbene, mit Gilberfaben burchflochtene Roghaarhut, beffen Garnitur aus breitem, weichem Geis benbanb und Muffonstull burch eine große Berlenfcnalle eigenartig belebt mirb. Der elegante Schirm hat einen weißen Taffetbezug mit reicher Stidereibergierung.

Für jugenblich fchlante Geftalten febr fleibfam ift ber Angug aus perfifch rother Grenabine, Figur 2. Er befteht aus einer Blufentaille und eis nem nach unten geschweiften, oben porn und hinten bogenformig ausgefcnittenen Mieberrod, bie cremefarbene Taffetstreifen schmuden. Die Taffetftreifen begrengen schmale, mit schwarzem Sammetbandchen burchgogene Guipureborbure. Für bie Blufentaille und bie Mermel ift ber Stoff fein pliffirt. Die Borbertheile legen fich mit fleinen, ebenfalls mit Buipureborbure umgrenaten Auffoläge aus Taffet um und foliefen einen Lat nebft Stebfragen aus weißem Taffet mit Guipureauflage ein. Die Aermel haben fleine, mit | - 3ch war ja nicht babei!"

Taffetstreifen umranbete Cpauletts aus glatter Grenabine; bie Falten finb über bem hanbgelent bicht jufammengefaßt, um bann wieber zu einer tlet-nen Buffe auszufpringen, bie mit ei= Guipurebordure geschmudten

Bunbchen aus Zaffet begrengt finb. Gehr hubich ift an bem Rleib aus graublauer Alpata, Figur 3, bie in einem graziöfen Mufter aufgesteppte Garnitur bon ichmalen, gleichfarbigen Atlasftreifen. Die Zaille fcmudt eine born und hinten edige Paffe aus



in Gaumchen geftepptem, graublauem Atlas. Die Baffe berlängert fich born, wo bie Gaumchen ausspringen, einfagartig und ift unter fünf Schleischen aus fcwarzem Sammetband mit hatenschluß verfeben. Die Schleifen find mit fleinen Brongeschnallen geschmudt und die oberfte schließt an ben Enden mit Brongefpigen ab. Dah= rend bie Taille hinten glatt überspannt ift, find bie borberen Blufentheile am Taillenabichlug leicht eingereiht. Den Rragen umrandet schmales, schwarzes Sammetband, bas auch breimal bie Bundchen ber, unter ben weiten Ober= ftoffarmeln fichtbaren, Atlaspuffen ziert. Gin ichwarzer Sammetgürtel umfpannt bie Zaille. Recht fleibfam ift auch ber but aus feinem Strohge= flecht, ben unter ber feitlich aufgeschla= genen Rrempe icone Rofen fcmuden. Augerbem garniren ben but Schleifen aus graublauem Taffet, ber an ben Rändern mehrmals burchgefteppt ift. Das Schleifenarrangement befindet fich an ber linten Geite, bon ber aus fich ein Banbeau rings um ben Ropf

Durch Applitation von ausgeschnit= tenen Rofenguirlanden aus bedrucktem Cretonne erhalt bas hubiche Commer=



reigbollen und babei billigen Schmud. Gelbstverftanblich fann man auch bierfür Spigen= ober Baffementeriebor= buren bermenben. Den Rand bes glatten, hinten mit zwei flachen Ralten berfehenen Rodes umgiehen amei Buirlanden in gleichlaufenben, hori= gontalen Linien. Die Blufentaille ift born und hinten querlaufend, fowie auf ben Falten mit ber Borbure befest. Much ber Stehfragen ift mit einer Borbure begrenzt. Gürtel und Rra-watte find aus schwarzem Sammetband bergeftellt und an ben Enben mit Metalleden abgeschloffen. Der bis jum Ellenbogen reichenbe obere Theil bes Mermels ift zweimal in horizonta-Ien Linien, fowie in ber Mitte einmal bertifal mit ber Garnitur berfeben unb am Unfat bes unteren Aermeltheils puffenartig eingereiht; bie Borbure berschwindet unter ber Buffengarnitur, Der enge Unterarmel ift in bichte, bertitale Saumchen gefteppt und an ber unteren, fich auf bie Sand legenben Bade mit gehatelten Picots vergiert.

Der runbe but aus Phantafieges flecht, weiß ober roth, ift amifchen ber wellenformigen Rrempe und ber gleis den, überftehenben Platte bes Ropfes mit Tullbraperien garnirt, in bie fich an ber aufgeschlagenen Geite nach binien volle Rofen schmiegen.



"Tante, beruht bie Errettung bes romifchen Capitois burch fcnatternbe Ganfe auf Bahrheit ober nur auf einer Gage?'

"Ja, mein Rind, bas weiß ich nicht

#### Berliner Braden.

Die Stabt Berlin ift mahrenb ber legten zwei Jahrzehnte einem umfaffenden Berjungungsprozeg unterworfen worden. Lange Reihen alter3= grauer Saufer murben niebergeriffen, gange Stabtviertel umgebaut, unb felbft an alte, berühmte Dentmaler scheute man fich nicht, bie Sand gu !e= Es entftanben unenblich lange und langweilige Strafen, bie bon 50= ben, mehr ober minber eintonigen Miethstafernen befest wurben; bie wenigen monumentalen Gebaube, bie ben Berftanb und Gefchmad eines fcopferifchen Baufunftlers verrathen, tommen in biefem ungeheuren Saufermeer taum noch gur rechten Geltung. Das alte Berlin ift in ben Staub gefunten, breite Stragen unb weite Plage find an feine Stelle ge= treten, aber man barf nicht fagen, baß bas Reue überall fich auch als bas Schonere und Beffere erweift. Aber in einer Beziehung haben biefe Umwäljungen fehr segensreich gewirtt; sie haben zur Beseitigung einer großen Reihe alter Straßendruden geführt, bie als nüchterne Beburfnigbauten auch nicht ben bescheidenften aftthetifchen Unfprüchen genügten und eine mahre Schmach ber haupt= und Refi= bengstadt bilbeten. Jest werben Die berschiebenen Spreearme und Randie bon iconen, breiten Bruden überspannt, und wenn fie fich auch nur in ber inneren Stadt zu monumentaler Bedeutung erheben, fo muß man boch anertennen, baß fich bie Tiefbauber=



Raifer Bilhelm = Brude. waltung ber Stadt Berlin nicht mit einem Flidwert begnügte. Mit bem gangen Ruftzeug moberner Ingenieurtunft ift fie an bie Neugestaltung ber Bruden herangetreten, für welche Die Stadtväter überaus reiche Mittel bewilligt hatten. Bum erften architettonifch hervorra-

genben Reubau ber inneren Stabt gab bie Unlage ber Raifer Wilhelm=Stra= ge Veranlassung, die, als eine Fortfegung ber Strafe "Unter ben Linben", gur Prachtstraße werben follte und als eine hauptvertehrsaber gwi= fchen bem Centrum und bem Rorben geplant mar. Aber fie ift meber eine Brachtstraße noch eine hauptvertehrs-aber geworben. Diese Brude tann nicht als ein hervorragenb ichones Bauwert gelten. Der toftbare Bertftein berarichtefturglieber und ber rei= che, an und für fich nicht reiglofe ftulpturelle Schmud bermogen nicht barüber hinmegautaufchen, bag man bei Musführung bes Projetts in ben Jahren 1886 und 1887 nicht ben geplanten gewaltigen und prächtigen Dombau in Rechnung gezogen, ber beute die Architettur bes Brudenbauwerts bollig erbrudt. Für bie Ber= ftellung bes bilbnerischen Schmudes ift hauptfächlich ber Sinweis auf bie Begrundung bes Deutschen Raiferreis ches und bie Rahe bes alten Soben= gollernichloffes bestimmenb gewefen.



Friebrichsbrüde.

Architettonisch bebeutenber ift bie etwas weiter ftromabwarts liegende Friedrichsbrude, ba fie mit ben nabeliegenden Mufeumsbauten und ber Borfe, bie ber Umgebung bas daratteriftifche Beprage berleihen, burchaus harmonirt. Sie hat ben lebhaften Perfonen- und Wagenvertehr bes Sadeden Marttes und ber Neuen Friebrichftrage nach ber Mufeumsinfel, bem Luftgarten und ber Strafe Un= ter ben Linben hinüberguleiten unb überschreitet mit brei maffiben Gewolben bie Spree. Sier hat man bie Beleuchtung ber Brude au bem wichtig= ften beforativen Motiv gemacht. Bier eleftrifche Bogenlampen werben burch icone, in Rupfer getriebene, fraftige Geftalten, zwei mannliche und zwei weibliche Ibealfiguren, getragen, mahrend bier anbere Bogenlampen aus ben Schnabeln ebenfalls in Rupfer getriebener Abler herabhangen, bie eine wirfungsvolle Befroning ber Enbobe-

listen auf beiben Geiten bilben. Borgüglich bon hiftorifchem Intereffe ift ber Bau ber Rurfürftenbrude mit Schliters berühmtem Reiterbentmal. Bis in bas breizehnte Jahrhun-bert reicht die Geschichte dieses Bau-werts zurud. Damals befand sich an biefer Stelle eine bolgerne Jochbrude einfachfter Conftruttion, bie ben Ramen "Lange Brude" trug. Es war in ber That bie langfte Brude ber Stabt, benn bie Spree hatte an biefer Stelle eine bebeutenbe Breite, und mehr als bie hälfte bes heutigen Schlofplates bilbete einen Theil ber Wafferfläche; erft fpater wurde ber Flug einge-bammt. Die häufigen Musbefferungen veranlaften ben Auffürsten Frie-brich III., ben nachmaligen ersten Rö-nig, eine steinerene Brude zu erbauen, mit beren Ausführung Johann Ar-nold Nehring betraut wurde; aber bie ungentigende Fundtrung, die auch das Dentmal zu gefährben begann, und die geringe Breite der Fahrbahn machten in jungster Zeit, als man an die allgemeine Spreeregulirung herantrat,

einen bölligen Neubau erforberlich. Die neuen monumentalen Bruden ber inneren Stadt haben bie berühmte Schlofbrude ein wenig in ben Schat= ten geftellt. Inbeffen gehören bie flaffifch fconen Brudenfiguren bon Carraramarmor noch immer gu ben



Jungfernbrüde.

erften Gebenswürdigteiten ber Refibeng. Das Baumert murbe mit biefen Figuren in ben Jahren 1845 bis 1857 gefchmudt; bie Gruppen ftellen eine Reihe von Borgangen aus ber von Athene und Rie geleiteten Siegeslauf= bahn bes Rriegers bar.

Gine ber typifchen Briiden bes alten Berlin ift bie Jungfernbrude. Die Berbindung amifchen bem Mühlenbamm und bem Spittelmartt, einer Sauptverfehrsaber, bewirtt bie Ber= traubtenftrafe, bie in fübmeftlicher Richtung einen fcmalen Spreearm überschreitet. Diefe Brude ift als Bauwert nicht besonbers bemertens= werth, allein fie befigt einen fünftle= risch hervorragenben Schmud in der von Profeffor Siemering mobellirten, in Bronge gegoffenen Gruppe ber beis ligen Gertrubis und eines por ihr Inieenden muben Manberers. Ger= trubis gilt als Schuppatronin aller Reisenben, bie ihr ju Ehren bie "Ber= trudenminne" trinfen.

MIS das bebeutenbfte Brudenbauwert ber äußeren Stadtbegirte ift bie Oberbaumbrude ju nennen, bie Den öftlichen Sauptarm ber Spree über= fpannt und ben Barichauer Blag mit ber Faltenfteinftrage verbindet. Sie



Die hl. Gertrubis.

ift an bie Stelle einer alten, baufalligen Jochbrude getreten, als man ben Plan ber elettrischen hochbahn zu ber-wirklichen begann. Die äußere Beftaltung bes Bauwerts erhielt ihr charatteriftisches Geprage baburch, bag bie Strede ber Sochbahn Schlesischer Bahnhof = Boologifcher Garten auf ei= nem fteinernen, eng an bie Briide an foliefenben Biabutt mit überführt werben follte. Die Spree, Die hier eine Breite bon ca. 500 Fuß aufweift, wurbe mit fieben Badfteingewölben in martifcher Architektur überfpannt; boch ift ber eigentlich tragende Unterbau in Gifen conftruirt. Die traftigen, gu beiben Geiten ber Mitteloff= nung angeordneten Grundpfeiler, auf benen fich machtige Bartthurme erheben, verleihen ber Briide ben Charatter eines alten martifden Stabtthors. und um biefen Ginbrud gu berftarten, hat man fpeziell für ben Bau ber Thurme und bes Sochbahnviadutis mit feinen Binnen und burchbrochenen Biebeln Biegel mittelalterlichen For= mats gebrannt. Bu bem fraftigen Enflopenmauerwert ber Thurmunterbeuten wurden martifche und fchme= bifche Findlinge, für bas übrige Wertfteinmauerwert fcmebifcher Granit permenbet.

Bu einer herborragenben architetto-



Dberbaumbrüde.

brei Bruden bes Rorbmeftens Beranlaffung, die im Zuge breier bom Ro-nigsplat ausgehender Strafen Die Spree überfchreiten und gleichsam in ben geometrifchen Plan ber Bartanlagen und Sauferblods hineingezogen find; es find bies bie Moltte-, bie 21!jens und die Kronpringenbrude. Bu biefer geometrischen Anlage ber Stragengüge berleitete an biefer Stelle bie halbfreisförmige Wendung ber Spree; bom humbolbt-hafen und ben Quaianlagen aus bermag man nach beiben Seiten bin ben Fluglauf gu berfolgen, fo bag uns eine harmonifche Durch= bildung biefer rabital nach bem Ronigsplat gerichteten Bruden ein anmuthiges Architefturbild gemährt.

Erblich belaftet. Uhrmacher: "Denten Sie fich nur, ift mir meine jüngste Lochter mit einem meiner Gehilfen bavongegangen!" — Kunbe: "Da haben Sie fie jebenfalls nicht gut aufgezogen, baber ift fie ju früh abge-

#### Gin altes Patricierhans.

Die ftabtischen Collegien zu Celle in hannober haben auf Rosten ber Stabt burch ben bortigen Runftmaler Rrichelborf eine neue fünftlerische Bemalung bes einzig in feiner Art reich mit Solgbilbhauerarbeiten vergierten Haufes No. 58 Postftrage, bas im Jahre 1532 erbaut wurde, ausführen laffen. Diese Arbeit ift vorzüglich gelungen. Wir führen von ben Darftellungen bes alten Bilbhauers, benen wahrscheinlich eine braftische allegori= fche Bebeutung ju Grunde liegt, folgenbe auf: Reiter auf Sahn; Patricier und Patricierin mit Gegenftanben bes Reichthums und bes Lugus; GottMercurius, beffen Stab mit ber Spige in einem Gelbbeutel ftedt; Gottin Diana mit Bogen und Wildpret; Benus mit ber Erbfugel, auf ber Cupibo steht. Die letztgenannte Figur ist unstreitig nach einer Zeichnung des Malers und Formschneiders hans Burgtmair bargestellt, ber 1473 zu Augsburg geboren wurde und 1531 bafelbft ftarb; bie Benus ift von ihm in ber Gerie ber fieben Planeten fo bargestellt. Dann folgt bas berbfte Bilb bes Giebels. Gine Frau reitet nadt auf einem Ziegenbod, auf beffen Ropf ein Butterfaß fieht, in bem bie Frau buttert. Die Figur zeigt hinten eine Tobienmaste. Der Schluf ... biefer Setfcmelle bilbet ein Solbat mit Jahne und Degen. An ber zweisten Schwelle tauert im ersten Bilb on ber Erbe ein Ungethum mit Belm, bas Lorbeerblätter frift (Reid?); eineBauerin, bie fromm auf einem Altar

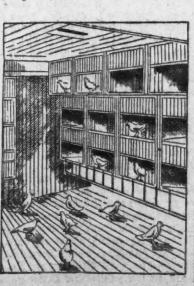


Das Patricierhaus.

Früchte opfert, an beffen Seite ein Mann icheinheilig aufblidt und, etwas bavon entfernt, ein anderer fpot= tifch lacht; Anabe mit bem Dubelfad; Faun mit zwei hirtenfloten im Mun= be, an benen Butten bie Flotenlöcher bebeden; Jäger mit ber Donnerbuchfe und Wildpret. Ferner find an ber erften Schwelle Röpfe bon Bürgern, Ba= triciern und Frauen; an ber zweiten bom Amtmann, bon Bauern und Bäuerinnen. Die britte Setsichwelle ift ein herrlicher Fries mit abwechs= lungsreichen Renaiffanceornamenten. Die bazwischenliegenden Raffetten zeis gen ebenfalls Ornamente; auf einer ift ein Mannstopf mit Schweinsohren bargestellt. Auch die übrigen Seh= schwellen find bergiert: ben Abichluft nach oben macht bie lette biefer Schwel len mit einfachen Bogenlinien. Go reich bie bamalige Zeit in ben Formen war, so iippig war sie auch in den Farben, und biefe find in ihrer rubi= gen Gattheit fowie in ichoner, fünft= leriicher Harmonie nach monipura bachtem Plane am Saufe wieber bermenbet.

#### Brieftanbengucht.

Rein Thier ift fo für ben Botenbienft geeignet wie bie Taube. Ihr scharfes Geficht, ihr rafcher und ausdauernder Flug, sowie ihr ungewöhn= lich ftart entwidelter Orts= und Ori= entirungsfinn in Berbinbung mit ber großen Beimatheliebe find es, Die gerade biefes Thier jum geflügelten Boten ftempeln. Unter ben einzelnen Raffen ber Brieftauben find inbeffen noch gemiffe Unterschiebe porhanden, bie balb biefe, balb jene Raffe jum Botenbienfte geeigneter machen; benn während 3. B. ber Antwerpener Brieftaube nachgerühmt wirb, bag fie ein fehr ficherer und schneller Flieger fei, auch schon in ben erften Jahren felbft bei fchwierigen Orientirungs= berhältniffen und weiten Entfernungen fehr gute Leiftungen nachweife, foll die Lütticher Taube erft im britten Jahre guberläffig fein, bann aber ein borgugliches Ortsgebachtniß entwideln, bas fie befähigt, felbft noch nach Jahren zum heimathlichen Schlage ben Weg zu finden, auch un: gunftige Witterung foll ihre Drientirung und ihrem Fluge weniger binberlich fein, als es bei anderen Raffen ber Fall ift.



Taubenfolag.

In Bezug auf bie Bucht ift gu bes merten, daß grelle Gegenfage in ber Farbung bes Gefiebers bermieben werben muffen, weil fonft bie Thiere nicht gewedt?! Du weißt boch, bag ich beim Rluge gu febr auffallen und beim Gewitter nicht folgfen tann!"

bann leicht eine Beute ber Raubvögel

Bei ber Auswahl von Zuchttauben ift auf folgenbes ju achten: Die Thiere follen bon Eltern und Boreltern abftammen, bie fich als Brieftauben auszeichneten und fie follen im bollträftigen Alter bon 2 - 5 Jahren fteben. Wenn irgend möglich, follen Brieftauben oft und viel "felbern" Der Aufenthalt im Freien, bas weite Fliegen auf die Felber, um Futter gu fuchen, bilben die Flugtraft fehr aus, und gleichzeitig werben bie Thiere hierburch gegen wibrige Bitterungs einfluffe auf ihren Reifen abgehartet. Die Abrichtung ber Brieftauben ift fehr einfach, aber für bie Leiftungs fähigteit ber Thiere unbebingt nöthig Sie beginnt bei ben Jungen im Alter bon 3 - 4 Monaten, wenn fie fich an bas Saus gewöhnt haben und bie Umgebung besfelben bon bem Girft bes Daches tennen. Gie werben bann Morgens ungefüttert in einem leicht ju öffnenben Rafig etwa 500 Darbs



Gin Preisflieger. bom Saufe aus entfernt auf einen

freien Blat getragen und hier, wenn fie nicht freiwillig auffliegen wollen, in die Sohe geworfen. Das aufgeftie= gene Thier muß fich in ber Rabe austennen und feinen Weg gum beimath= lichen Schlag nehmen. Ist dieses nicht ber Fall, so ist die Taube für die Rüche reif. Derartige Flugübungen werden mehrmals wiederholt, immer aber wird die Taube an einem anderen Orte aufgelaffen. Mit der Zeit wird bie Entfernung bom Schlage aus bebeutender; erft eine halbe Stunde De= ges bom Schlage entfernt und aus berfchiebenen Richtungen, bann eine Stunde Weges u. f. m. Die Taube foll hierbei lernen, ben Weg gum beis mathlichen Schlage felbft zu fuchen. Die in unferer zweiten Abbilbung bargeftellte Taube ift ein erfter Preisflieger, ber fich unter schwierigen Ber= hältniffen auch fortzubringen weiß. Dies hat er befonbers auf einer Tour bon Dober nach Samburg bewiefen, wo er einem Sturm auf ber Rorbfee baburch rechtzeitig aus bem Wege ging, baß er fich auf einen Dampfer nieberließ und fich an bem ihm gereichten Gastmahl gütlich that. Nach bem bas Wetter fich etwas gebeffert hatte, gelangte er wohlbehalten in Samburg an, wahrend bon feinen Reifegefährten feiner wiebertam.

Rein Bunber.



Schaufpielerin (auf "Bier gieht es morberifch!" Mutor: "Rein Bunber, wenn heute Abend mein Stud gegeben wird."



Bertommener Birtuofe (bem im Befängniß bie haare geschoren werben): Sogar hier begehrt man meine Los



Saft Du auch heute Nacht ben furchtbaren Donner gehört, Emilie? "Rein!. . hat's benn gebonnert?" "Gewiß, und ftart auch noch!" Aber warum haft Du mich bann

.Mas. Maccaroni=Rubeln mit Ras haben Sie heute?" "Ja! Bitte aber gleich zu bestellen, sonft ift fie ber Mirth!"

Durch bie Blume.



"Beute Mittag werbe 3ch tochen, lieber Mann!"

"Warum benn?" "Mama hat mir's gerathen!" "Aber, Alma, laff' Dich boch nicht so aufhehen gegen mich!"



Caftellan: "... Bum Schluffe, meine Herrschaften, werbe ich Ihnen jest bas Burgberließ zeigen, welches bie Infaffen nur gegen hohes Trinfgelb wollte fagen Löfegelb - ju berlaffen pflegten!"

Bum M nbenten.



"Wohin gehft Du benn, Louise?" "Bum Photographen! Du weißt ja, morgen werbe ich bon meinem Mann geschieben, und ba wollen wir uns por= her noch zusammen photographiren laffen!"



Patientin: "Um Gottes willen, Sie haben mir ja einen gang schrecklichen Schmerz bei bem Zahnziehen ge-

Arzt: "Ja, wiffen Sie, ich ziehe auch sonst teine Zähne. . . aber einem so hübschen Fraulein, wie Sie sind, tann man ja nichts abichlagen!"

Der Conntagsreiter.



"Rönnen Sie nicht lefen, bag Sie pier nicht reiten burfen ?" fcon - aber mein Gaul

# Jährlicher Juli-Räumungs-Verkauf-größte Spargelegenheit zahres

iefer Bertauf wird jedes Jahr veranstaltet, um Refter und Ueberbleibfel ju raumen und angebrochene Partien loszuschlagen. Gine furchtlofe, grundliche Berabschung der Breife, viele davon bedeuten einen Ber. luft für uns, ift das Mertmal diefes großen Geld-Erfparnig-Bertaufs, auf welchen erfahrene Gintaufer von Jahr gu Jahr warten und der ficherlich eine wirtliche Bargain. Ernte ift.

#### Spiten und Stickereien.

Montag werden die besten Bargains des Johres zu speziellen Juli = Räumungs = Ber=



Abbilbung, ausnezeich: tät - auch grabe Gin:

Torchon Spigen und Sinfake, englische und beutfoe Fabrikate, seine, mittlere und schwere Qualitäten, neue Muster, spezieller Werth, die
Pach für 5c und

Ralenciennes Spiken, feine Qualitat, & bis 1 Roll breit, beliebte Dufter, ju mentger als ben 75¢ Ginfuhrtoften, Dutenb Barbs -

Beife Boint be Baris mafchbare Spigen, feine bubide Dufter, ausgezeichnete Qualitat, 3c und fpegieller Berth, Darb Se, Se und Brang, Ralenciennes Spiken Einfate, feine Du fter, 1} Boll breit, febr feine Qualitat,

bis 1 Boll breit, gut gemacht, bie Sorte, welche fid

gut wafden lagt, Dugenb Barbs für 25e, 150

Stiderei ober Spigen Allobers und Tuding, einfach und Spigen befest, Refter und Pole gangen, 10c

#### Stiderei:Refter oder Fabrifanten: Enden. Die größten Margains in Chicago find fier.

Darb

Bactie 1 - Stidereien und Ginfage, bis ju 8 Bartie 3-Stidereien und Ginfage, bis ju 8 Boll Roll breit, ein großes Affortiment bon guten Muftern, Auswahl, Barb-

Be Affortiment bon Ruftern, Auswahl, Db. Bartie 2 - Stidereien und Ginfate, bis ju 5 Bartie 4 - Stidereien bis ju 9 Boll breit, feft und Boll breit, offengearbeitete und geschlossene 5c affen gearbeitete Mufter, feine Qualität Mufter, Auswahl, Parb-

### Positiv die besten Werthe in Shirt Waists.



Muffer, große Mannigfaltigteit, gemacht aus Percales, Chambrabs, Saions und anderen febr wünfchenswerthen 

Shirtwaifts für Damen, Auswahl bon Muftern, einfache ober moberne Gailorfragen-Effette, in feinen Bercales, meis Ben ober farbigen Lawns, frangofifchen Ginghams, Chambraps, Dimities, Leinen ec.; bolle Front, pleateb, tudeb, hobigefaumt und mit Ginfat vergiert; in einer Auswahl oon guten Schattirungen, sollbe Farben ober 950 Streifen; Bijchof-Aermel; nette Stod Rragen; nett 950 gemacht und tabellos passenb —

Seibenwaifis für Damen, gefüttert ober ungefüttert, gem. aus einsacher ober sand Taffetaleibe, Satins und Beau be Soies, etc., schwarz u. farbig, bolle Fronts, einfac ober tudeb —

Shirtmaifts für Damen, folibe garben, Streifen u. Rovelty Moderne Shirtmaifts für Damen, gem. aus ben neuen mercerigeb Chambrans, feibengeftreiften Ginghams, weißen ober farbigen Lawns, Dimities, Bephprs, Linens etc.; alle mobifden Mufter und Farben; einfache Sailortragen und fanch Front Facon; tudeb, pleated und mit Ginfat vergierte Gronts; alle fein gemacht -

> Damen = Shirtwaifts, einfach und eine Auswahl von den popularen und modernen Sailortragen Facons, in feinen Zawns und frangol. Ginghams, folibe Farben u. Streiefen, in blan. weiß, Ogblood und Labender; tuded, bleach und mit Finigien bergierte Frouts; Bijcofe Armel — chimale Band-Manichetten und moderne Stod-Rragen -

Sochfeine Nobelty Shirtwaift für Damen, Seiben Chambrabs, Ginghams, Lawns etc., jolibe garben u. Streifen, in all ben belieben Schaftirungen, volle Fronis, pleateb, hohlgesaunt und pigengannie; ichmale Band-Manichetten und moberne Stod-Kragen —

frauen : Leibchen, Richesteu : gerippt, Geide: Labe, mit Spiken besetht, in fanch pint und blauen Streifen — Juli: Räu: mungs=Bertaufsbreis-



egpptische Baumwolle, vierediger und Vagals, mit ber banb fers tiggeftellt, - Juli-Raus 25c mungsbertaufspreis-

Combination Guits filr Grauen -Umbrella-Mode, große Flaps, Tape : Sals, feine egpptische Baumwolle-Juli-Ran: 19c Frauen-Leibchen, in fanch Liste

-biele Dufter jur Answahl Schweizer gerippte - Juli-Raumungs: 39c

Fraum-Leibhen und Combination Suits, in possender Porm; ein großer Lager zu einem ber-abgesehten Juli-Käumungs-Bertaufspreis-Corfet:Schoner für Frauen, aus Cambric ges macht, felled Saume, V-Form, tudeb, bobiges faumt, mit Spigen und Stiderei befeht — 190 Juli-Raumungs-Bertaufspreis—

Muslin-Goions filt Frauen. Subbarb-Mobe, Square Jote, mit Stiderei befett, gefült: 40c terter Ruden, Juli-Raumungsvertaufspr. 40c

tifde Baumwolle, ausgeschnittenes 10c

RinbersUnterhofen, gemacht aus gutem Duslin, tiefer Saum, bubich tudeb, ftabeb Seiten, Bc Großen für 1= bis 4-jubr. Rinder-Breite Umbrella Cfirts für Frauen, gemacht aus Muslin, tiefe fpanifche Flounce, befest mit Tor-chon-Spigen und Ginfagen - Julis

#### Rorfets, Wrappers.

Commer : Carfets, Ameris can Babb unb Sonnette, in Ret und Batifte, gerabe Front, boll goreb, niebrige Bufte, leicht und febr foon für bas beiße Better-unfer requiares \$1.00 .75c Corfet,

Raumungs-Bertaufspreis-

Grauen Brappers-ein ibes gieller Ginfauf, gemacht aus gutem Bercale: bubide ffar: ben und Dufter, gute Mus. wahl bon Doben, mit flounced Clirt und Souls



#### Mattings und Rugs.

Chinefiiche Matten, Giber Barp, bauerhafte Baaren, neue Bewebe, früher 15c, Chinefifche Matten, Fiber Barb, fanch Mufter und Karris 15c rungen, früber 20c. 20b. Chinefifde Matten, ichwerfte Sor= Strob = Gemebe. 25c

Japanifche Matten, Cotton Barp, neue fancy Farben: Effette, 17c Japanifche Matten, Cotton Barp, biele feltene Mufter und fanch Farben, früher 30c, 25c

9x12 Bilton Rugs, neue Effette. befte Qualität, berabges 29.50 fest auf

9x12 Arbahan und Bigelow Glectra Agminfter Rugs, erientaltiche unb Blumen . Entwürfe - 23.50

9x12 Robal und Empreg Smbrna Rugs, feine Bartle jur 27.50 Musmahl, fpesiell 9x12 Brincef und Umfterbamembrna Rugs, gang Bolle 17.50

und bauerhaft. Entwürfe, in reichen Farben,

9x12 Columbia Bruffels und Cafb Japaninge Watten, Cotton Marb, biele boraffliche Dox mere Ruas, wegen ihrer neuen Farben-Effetten, gb. 35c Danerhaftigfeit befannt,

### Dien-Räumung.



Gafoline Defen, 2 Brenner, große u. fcmere geftembelteStablplatte unb Bfanne, mit ftar: ten gefdmiebeten Stahl Frames, große und intenfipe Brenner, mit Front Rab Balbe unb Lower Reeble Cleaning Blug, große Behalter mit Anditator und Globe Balbes, regularer Breis

\$2.45, morgen Docht Blue Flame Del : Rochofen, gang neue Mufter, ichmere gestempelte Stabl: Platte, gang meffingner Behalter und Brenner, gibt eine perfette blaue Flamme ohne Rauch ober Geruch, leicht gu banb. baben, febr fparfam, regulärer Breis \$5.95, Bertaufs-Breis - 4.95

### Juli=Räumungs=Verkauf von Seißwetter=Waaren.



Spezielle Giscream Freeger Demonftration, ben berühmten Beerleg Gis. cream Freeger geigenb. melder bas befte und glattefte Giscream in weniger Beit macht als Baffertühler, balt irgenb ein anberer Frees fechs Gallonen, mit ger im Martte:

4:Quart Große, 2.15 Sahnen, 6-Quart Größe, 2.65 8-Quart Groke. 3.25



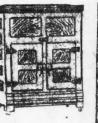


galvanifirtem Gifen gintgefüttert -

3-Quart Große, 1.75 dirt, nidelplattirter fchrante, extra groß, nett gefdnigt -



Durchlaffen und Berquetiden bon Gemufen 15c



Challenge Beeberg Gisichrante, aus Barthols gemacht, gintgefüttert, mit Dolgtoble gefüllt, Batent Cafters, regulare 6.95

Balbmin Gisfdrante, extra große Corte, -Dunmore Mufter, Bronge-Befchläge, 2. Quart Große, 1.35 gefüttert, bubich les Belbing Sall berlichmte Apartmenthaus. Gis egtra gut ges

> Bertaufspreis, Challenge Aceberg Gistifte - Bolg:



jeber Urt -



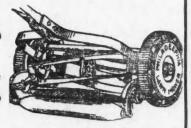
öfen, egtra groß, mit 2 4 Brennerngarantirt frei

u. Rauch-Fanch Drabt . Thuren, mortifeb, alle 75c

10.75 macht, Raumungs. Größen-Draht : Fenfter, berftellbar, gut ges 18¢ Drahtfenfter=Rahmen, bolle 36 Boll, complet mit

eifernen Eden und Glibes-Drabt-Tud, boppelte Gelvibge, bei Feberal Brand Sigh Preffure Schlauch, 2-jou. ber Rolle - per Quabrat: 3=Blb, bertuppelt, fertig jum

Peerleg-Gisicaber, gemacht einem Stud folibem Stabl= 15c figrt berginnt -



Rafenmaber, ber mobibefannte Cridet, gefcarf und fertig jum Gebraud, jeber einzelne garan tirt bochfein, fo gut



Gartenfclaud, Dupleg Brand, 4 300, 50 Fuß Sange, vertuppelt, fertig jum Bebrauch, frii: 15¢ berer Breis \$3.65 - Juli: 2.50

> Bebrauch, früherer Breis \$5.75, Der Epanfton Laten Sprintler, nidelplattir garantirt -

#### Grocern-Spezialitäten. 49¢ für 10 große Stilde Mr. mour's weiße Floating

Buder-53c für 10 Bfb. 6. 9c per Badet für Bheatall ober 22c per Bfb. fur reinen ge-

9c yader pie Abhetall ober White house Tapioca.
69c für 100-Afte. Sad Steinsals f.
60c für 100-Afte. Sad crusted
Austerläufer. fer.

Der Afd. für ganze ges mischte Gewürze.

32c ber Afd. für ganze ges mischte Gewürze.

32c ber Afd. für ganzen Ceps ion Stangen-Zimmt.

22c für Gall. Arug reinen Ciber-Effig.

4c ber Afd. ihr ausgesuchte Cisipornia Affaumen.

20c ber Afd. für geschnittenes Dried Beef.

20c ber Afd. für taltes Koaft Geschnittenes der Affaumen. 60c für 100-Aft. Sad crusteb Austerschaften. 20c für 1-Aft. Badet Edwards Egy Broducer — macht junz ge Hillenschaft und gefund. 39c für 1-Aft. Badet Selatine für Eiscream. 5c für 2-Unzen Flasche Price's Banilla Extratt.

ichnitten.

15c für 3-Bfund-Kanne Armour's Bokon gebadene
Port and Beans.

8c für 4: Kb. Kanne Armour's
Oofted Meats.

10c für 6: Kb. Kanne Armour's
Plasche Kirch Bier, Ginger Ale, Sariaparilla oder Root
Bier, balbe Pint Grape Juice
oder Celerb Tonic.

18c per Duß, fük fanch Meffine-Sitronen.

1.00 für 5½ Bfb. spezielle
Motta-Kaffee. Seife - 39¢ für 10 Stude Chi:

25c für 10 Stüde Fairbanks Mascot Seife. 25c für 10 Stüde Fairb Seife.

Seife.

9c für grobe Schachtel Letto Scouring Aulver.

15c per Radet für Fairbants

15c ber Pintslache für Snibers
reine homr-made Tomate

Treine homr-made Tomats
Gafjub.

Speck — 15c per Kfund für
Sved. — Bidse ühr Kermnerk Buts
ter Mafers.

10c per Kisch für Tremnerk Buts
ter Mafers.

10c ber Kisch für Tremnerk Buts
ter Mafers.

10c ber Kisch für Tressnerk Buts
10c ber Kisch für Kres.

10c ber Kisch für Kres.

10c ber Kisch für Mrs. Bailehs
10c ber Kisch für Mrs. Bailehs
10c ber Kisch für Mrs.

10c ber Kisch für Mrs.

10c ber Kisch für Gundb gullsream
10c ber Kisch für Gundb gullsream
10c ber Kisch für Gundb gullsream
10c ber Kisch für Gundb gundb ger
10c ber Kisch für Gundb gundb ger
10c ber Kisch für gundb ger
10c kisch ger
10c k

Sanitarium Craders, reg. Breis 80

12c, berabgef. Breis -

Riften im Gangen. Breis 20c, herabgef. Breis - 12c Rut Cream Stids, regul.

Sanitarium Oatmeal Craders, regularer Breis 15c, 10c berabgeiester Breis. Santtarium Datmeal Biscutts, regul. Breis 15c, berabgeichese Breis

#### Die Sinrichtung.

(Bon 3. Rosn p.)

Niemals hatte ber Untersuchungs= richter in feinem bereits recht langen Berufsleben einen folden Tobestanbi= baten zu berhören gehabt; nie war ihm ein Menfc borgetommen, ber fo auf feinem tnochigen Gesicht, in ben tief= liegenben verfteinerten Augen den beut= lichen Stempel bes Tobes, ber fichtbaren Auflösung trug. Der Schließer, ber ihn bereinführte, ichien mehr eine Stupe, als eine in biefem Falle mahr= haft ironische Borficht zu bedeuten. Der Mann war wohl nicht im Stande, eine heftige Bewegung zu machen ober ben

fcwächften Biberftanb gu leiften. Er lief fich in einen Geffel fallen und blieb bort mit bem teuchenben Athem eines Menfchen, ber fich fehr angeftrengt bat, in Traumerei berfunten, figen. Den Fragen bes Untersuchungs= richters ichentte er querft nicht bie ge= rinofte Aufmertfamteit; feine Augen flierten gebantenlos in's Leere.

Rach einigen Minuten erhob er ben Ropf und fah zu bem Beamten auf, ohne bag aber bas geringfte Bilb in feis nen tobten Pupillen aufzutauchen fcbien, und murmelte:

"Laffen Sie mich fammeln . . . zwei Minuten . . . ich werbe Ihnen Alles fagen . . . Alles . . . Habe nichts zu berbergen, nichts zu fürchten . . . In 14 Tagen ift Alles aus!" Dann begrub er feine Stirn in feinen burchfichtigen Sanben. Der Beamte achtete fein Schweigen.

Rach fünf Minuten ließ ber Unfeine Sanbe herunterfinten, fein Beficht erfchien falt und traurig, wie bas Geficht eines Sterbenben. "Mein Berr," fagte er, "Sie wiffen,

ich habe mich Ihnen selbst gestellt . . . Sie wiffen, ich habe mein Verbrechen felbst gestanben . . . ohne mich allerbings auf Einzelheiten einzulaffen . . . 3d habe mein Geftanbniß jest nur noch au berbollftanbigen . . . und die Sandlung zu erflären, bie ich begangen habe ... und bie gewiffermaßen ein Att ber Juftig ift . . . 3ch will mich ebenfo me-

nig enticulbigen, als mich antlagen . . . ich wünsche nach ber Bahrheit beurtheilt gu werben . . . nur nach ber Bahrheit ... Um fo beffer, wenn auch bie Jurh - wie ich es noch jest in biefem Mugenblid thue - mein Berbrechen nicht für einen gemeinen Morb balt und ibm bas Benefizium milbernber Umftanbe zugefprochen wirb, bie fo flart finb, bak fie faft einer Freifprechung gleichtommen; um fo beffer, wenn er für einige gefühllofe Beftien ber Aergiefammer eine ftrenge, feier-Die Kranten ift, bie sich in ahn-Lage befinden, wie ich . . . Doch ich schweife ab . . . Sie fragen nichts banach, was ich von meiner That bente, fonbern wollen wiffen, marum und unter welchen Umftanben ich fie

Das Muge bes Mannes beftete fich | nes Leibens brang! Die Untersuchung

mit Befturgung und bumpfem Entfegen nach einer buntlen Stelle ber Manb; bann fuhr er fort:

"Bor ungefähr feche Monaten beschloß ich, weil ich mich fehr, sehr krank fühlte, und nachdem ich mich zwei Jahre hindurch bon einem guten Arzte meines Begirtes hatte behandeln laffen, einen Fürften ber Wiffenschaft zu tonsultiren, eine jener Berühmtheiten, bie bei ben fehr reichen und berühmten Tobten präfibiren . . . Ich muß Ihnen gefteben, ich war im bochften Grabe, fogufagen berrudt begierig, bie Ratur meines Leibens genau fennen zu lernen und gu erfahren, ob ich barn fterben mußte ober die Rrantheit überftehen tonnte . . Ich hatte ben festen Willen, eine flare, beutliche Untwort, ein entscheibenbes "Ja" ober "Nein" zu berlangen . . . Um einer aufrichtigen Untwort ficher gu fein, beschloß ich, gur Sprechftunbe bes Profesors Saller in eine unferer grogen Kliniken zu gehen. Und nicht ohne Grund mählte ich haller . . . Er fland im Rufe einer an Brutalität grengenben Offenheit . . . einer Offenheit, Die fich mit einer fast unfehlbaren Sicherheit ber Diagnofe paarte . . . Un einem Robembermorgen tam ich alfo in seine berühmte Klinit . . . Nach ziemlich langem Warten wurbe ich hineingeführt . . . 3ch werbe mich mein ganges Leben an

biefe berhängmigbolle Minute erinnern

. . bis zu meinem letten Geufzer werbe ich ben großen Saal wieber= feben . . . bie Schüler in einer Gruppe aufgeftellt . . . bas vieredige Geficht Ballers, feine talten, fcmargen unb burchbohrenben Mugen, bie fich auf mich richteten . . . Mein Berg fclug entfeb= lich . . . In fieberhafter Erregung feste ich ben 3wed meines Befuches auseinanber, ben tiefen Bunfc, bas quälenbe Beburfniß, bas ich empfand, genau iber mein Leiben aufgetlart gu werben . . . Er berfuchte mich nochmals zu unterbrechen und machte mich barauf aufmertfam, bag anbere Patienten im Borgimmer warteten . . . Doch ich borte ihn nicht, ich fprach eifrig weiter. 3ch fah bie Ungebulb auf feinem Geficht machfen, feine Mugen bligten, halb gornig . . . Schlieglich fchrie er mir heftig, gebieterisch zu: "Genug . . ! 3ch bin nicht hier, um Gefchwäh anguhören, fonbern um Gie zu unterfuchen! Unbere warten und Sie ftehlen ihnen bie Beit . . . Laffen Sie mich feben, antworten Sie flar und beutlich auf meine Fragen ober räumen Sie Anbern ben Play!" Ich schwieg und zog meinen Rod und meine Befte aus . . . Mein ganges Fieber ichwand, ich murbe bon beftiger Ungft ergriffen, mein Berg

hörte ju folagen auf und ftand faft

ftill ,als ber Profeffor gu borchen, gu

flopfen begann und meine arme Bruft

aufmertfam unterfuchte. D, welches

Grauen, welch' furchtbares Grauen

empfand ich bor biefem Befen, bas fich

über mich neigte, mich befühlte, bin und

her brehte, mich beflopfte und behorchte

und in bas foredliche Geheimniß mei-

fühlte ich mit graufamem Schmerz. Alshaller endlich fertig mar, blieb er eine Minute in Nachbenten berfun-

> Dann fagte er turg und falt - ich hore die graufamen Worte immerfort "Sie haben noch fechs Monate gu leben! Sechs Monate!"

3ch taumelte und ftotterte, bann ging ich schnell fort, ich lief fast weg, benn ich wollte teine Berordnung abwarten. Leblos, halb wie gelähmt, ging ich bon bannen. Erft auf ber Strafe tam ich wieber unter furchtbarer Ungft gu mir felber. Gleich bem Morber, gleich bem erbarmlichen Wefen, bas bie Gefell= schaft auf's Schaffot schleubert, hatte ich mein Tobesurtheil vernommen. Gin Mensch, ein Wefen, wie ich, hatte bie furchtbare Robbeit befessen, mir meine Berurtheilung angufunbigen. Bon jegt ab wurde mir bie Welt bie grafliche Belle, in ber ich bie verhängnisvolle Stunde erwartete. Bon jest ab follte ich bie Monate, Die Tage, Die Stunben, bie Minuten gahlen, die mich bom Grabe trennten. Bon jest ab . . . ach! . . . Und ich blidte mich um und fand bas Leben fo fchon . . . Die langen Schatten bes nachmittags, bie hellen Gemanber ber jungen Frauen, bie Spagierganger, Mles war fo toftlich und entzudenb . . Mues berhieß Allen bas himmlifche Glud ber Ungewißheit . . . 3ch allein wußte, ich allein tannte bie grauenhafte Wahrheit. Der gemeinfte Bettler, ber erbarmlichfte Sanbwerter tonnte fich an bie Hoffnung, an bie Butunft, and Un-

gewiffe flammern . . . Diefe Gefühle berließen mich feinen einzigen Augenblid mehr; fie waren während meines Schlummers eben fo lebenbig, wie mahrend meines Bachens . . . Bon biefem Augenblid ftanb ber Tob beftänbig bor meinem Denten . . .

namentlich aber in ber Stunbe, ba man au fchlafen berfuchen muß. Uch, biefes gräßliche Gefühl, mit fich felbft allein zu fein . . . fein ganges Befen gleichfam in fich zu betrachten, Jemanben bei fich gu haben, ber uns beim Sterben gu-fieht . . . ber Ginem fremb ift und ber man boch felber ift! . . .

Der Ungelagte unterbrach fich. Er feuchte. Seine Augen hatten noch mehr bas Musfehen von Tobienaugen angenommen; mit froftallener Barte ftatt= ten fie in's Beere. Dit leifer, aber schärferer Stimme fuhr er fort:

"Gang zuerst — ich meine ungefähr einen Monat — trat ber Gebante an ben Dr. Saller nicht allgu fehr in meine Berzweiflung. Manchmal bachte ich wohl an ihn, aber gang furg und unbeftimmt. Doch anbers wurde es, als Born und haß sich zu meiner Berzweif-lung gesellten, als Gefühle ber Re-vanche, ein mir unbekanntes Berlangen, mich an Allem und Allen zu rächen, zu meiner Tobesfurcht bagutamen . . . Buerft berabicheute ich meine nächften Berwandten, meine Erben, beren heuchle-rifche Dienftbefliffenbeit, beren frie-denb-freundliche und liebevolle beforgte gemeine Jagb auf meine tleine Erb= fcaft nur ichlecht berbedten . . . Dann berabscheute ich bie Nachbarn, bie Bor= übergebenben, Alle, mit benen ich qu= fammentam, beren unberichamte Lebenszuberficht mein Elend zu beschim= pfen schien . . .

Draht : Thuren.

In biefer Beriobe bachte ich länger und eingehender an ben Profeffor Saller . . . Seine Sandlungsweise erfchien mir gräßlich und jeben Tag gräßlicher. Er murbe immer mehr mein Senfer, ber teuflische Thrann, ber feine Wiffenschaft ebenso gemigbraucht hatte, wie Unbere in früheren Beiten ihre herrschaftliche Macht gemigbraucht hatten. Er hatte mich feig gum Tobe berurtheilt; bas hatte er gewagt . . . gewagt . . . ge=

Und mein Berg tochte bor Born und ericopfte fich bor Buth gegen ben fei= gen Morber. Jeber anbere bag mar gering im Bergleich zu bem, ben ich ihm dimor. Es war ein Bringip bes Bofen, ber Satan, ber Feind jebes Lebens. In meinen follaflofen nächten, wenn ich in Ungft und Buthichweiß balag, murmelte ich bis gur Ueberfattigung:

Bie! Du ftanbeft schwach und wehrlos bor ihm . . . Du wolltest ihm angft= lich Dein armes, leibenbes Wefen an= bertrauen . . . er fah Dich blag und git= ternb . . . er mufte, baf nur er Dir ein bischen Soffmung auf ber Belt affen tonnie . . . er mußte bas und hat Deine Berurtheilung ausgesprochen . . . er hat Dich in bie Solle eines beftanbigen Tobesampfes gestürzt, während es ihm boch ein Leichtes war, Dich zu täufchen und Dir bie fuge, bie herrliche Mufion ber möglichen Genefung gu berfchaffen.

Fieberhaft wälgte ich mich auf meis nem feuchten Lager. Es erfchien mir unmöglich, ungeracht gu fterben. 3ch glaubte es ber Gerechtigfeit, fowohl nur meinet-, als auch anberer Unglüdlicher willen, bie nach mir geboren werben wurden und ebenfo bon bem infamen Berbitt eines berglofen Argtes bebrobt waren, ichulbig gu fein, ben Profeffor Saller hinrichten zu müffen. Und eine unbestegbare, unüberminb-

liche Suggeftion trieb mich immer mehr und mehr, ben Mann gu töbten. Gines Tages entichloß ich mich unb taufte einen Revolber. 3ch brachte alle meine Angelegenbeiten in Ordnung, benn ich habe auch bie Abficht, mit mir felbft ein Enbe zu machen. Diesmal ging ich nicht mehr in bie Rlinit, fon-

seine Brivatsprechstunde. 3ch wartete ziemlich lange und muß gefteben, bag biefes Warten meinen Entschluß auch nicht eine Minute erfoüttterte. Unbers aber war es, als ich m'inem

bern in bas haus bes Brofeffors, in

henter gegenüber ftanb. Es tam mir ein Augenblid bes Zögerns, bes 3weifels. Er betrachtete mich mit feinen talten, schwarzen Aguen und brang mir bis auf ben Grund ber Seele. "Ja, ja," bachte ich; "Du finbest mich

war lang und gewiffenhaft, und bas Blide bie heuchlerifche hoffnung, bie jest bem Grabe noch naher ... Bielleicht bift Du bereit, mir Deine graufamen Worte zu wieberholen . . .

Mein Berg fing an zu fchlagen; bie Buth padte mich wieber, als er fragte: "Gie wünschen mein herr?" "Elender!" rief ich; "erfennst Du mich nicht? . . . Ich bin Der, ben Du jum Tobe verurtheilt haft . . . und nicht

als Patient tomme ich, sonbern als Hächer . . . Er wurde ein wenig blag und wich zurud. Doch ba er ein jähzorniger Menich war, fo machte bie Furcht fcnell ber Wuth Plat. Seine Augen leuchte-

ten, und er fcbrie: "Machen Sie im Augenblid, bag Sie hinaustommen, ober ich laffe Gie bor bie Thur fegen . .

Er brudte auf einen Anobf und ich horte in meinem Rebengimmer ein Rlingeln. 3ch erfannte, bag mir taum eine halbe Minute blieb. Auf einmal fab ich alle Grunbe wieber bor mir, bie ich mir felbft geschaffen, um ihn gu tobten. 36 wog alle Argumente ab, wie ein Menfch, ber bem Erftidungstobe nabe ift, fein ganges Leben überbliden foll. Und obwohl die Zeit brangte, obwohl meine Bewegungen haftig und fiebrig waren, wurde ich lügen, wollte ich fagen, ich ware mir meiner Sandlung nicht bewußt gewesen. Raltblütig hob ich meine Waffe, taltblütig legte ich

auf haller an. Und als er, bon brei Rugeln burchbohrt, fiel, als ich feinen unbewegfamen Leichnam bor mir fah, ba tam ich gu ber Ueberzeugung, meine Sandlungsweife mare gerecht, und ich empfand fein Bedauern.

In bem Tumult, ber fich erhob, bachte Niemand baran, mich zu berhaften. 36 hatte fliehen tonnen. Aber Gie miffen, bag ich mich ber Juftig freiwillig ftellt babe."

#### Der Guej-Ranal.

Der fürglich erschienene Bericht ber Sueg-Ranal-Gefellichaft für bas Jahr 1900 verbient infofern befonderes 3n= tereffe, als er ertennen läßt, bag endlich einige bebeutungsvolle, ben Anforbe= rungen ber mobernen Schiffahrtsberbaltniffe entsprechenbe Reformen ber Ranalftraße in Angriff genommen find ober in nächster Zeit begonnen werben follen. Befanntlich ift feit ber Gröff= nung des Kanals so gut wie nichts gefchehen, um ihn ben Fortschritten ber Reugeit gemäß mit allen Ginrichtungen und technischen Silfsmitteln auszuge= ftalten, wie fie bei anderen Ranalbauten üngeren Datums berüdfichtigt worben find, und es tann beshalb nicht Munber nehmen, aus bem Berichte zu erfeben, baß im Jahre 1900 eine Steigerung ber Einnahmen gegen bas Borjahr nicht zu verzeichnen ift, und bag ber gesammte Berfehr, ber fich in ben erften Jahren in rasch steigender Tendenz bewegte, zulest einen gewiffen Stillstand zeigte. Die überseeische Schiffahrt hat seit Langem ertannt, daß auf größere Entsernungen die Benutung Keinerer Dampfer für



Die prächtigste Subdivision auf der Rordwestseite. — hat gang bas

Musiehen eines Barts. Lotten \$325 und aufwärts.

FREIE EXCURSION Train verläßt ben Chicago & Northwestern Bahnhof, Ede Bells und Ringie Strafe, am Sonntag, 7. Juli, 2 Uhr Radmittags,

und halt an ber Clobourn Station an. Freie Gilenbahn-Tidets am Bahnhofs-Thor, ober nehmt Milwaufee Ave. Cable und elettrifche Cars bis ju bem Property. S.E. CROSS, Sechster Floor, Masonic Temple, State und Randolph Str., Chicago.

toften einen verhältnigmäßig geringen Gewinn gewährt. Man bat baber überall bas Pringip gur Durchführung gebracht, ben für ben überfeeischen Bertehr bestimmten Schiffen einen möglichft großen Raumgehalt zu geben und baburch höheren wirthschaftlichen Rugen zu erzielen. Fahrzeugen mit berartigen Größenberhaltniffen aber, wie fie gur Beit ber Eröffnung bes Gueg-Ranals noch bollig unbefannt waren, aber gerabe in ben letten Jahren überwiegenb gebaut worben find, waren die Abmef= fungen bes Kanais nicht überall angepaßt, und aus biefem Dangel an geit= gemäßer Umgeftaltung ertlärt fich wohl auch ber Stillftanb, ben ber Bericht bes Betriebsjahres 1900 binfichtlich bes Bertehrs wie bes Ertrages ertennen läßt. Diefen rudftanbigen Berhaltniffen foll nun endlich burch einige geitgemäße Reformen abgeholfen werben, nach beren Fertigstellung ber Ranal auch bon bem mobernen Großichifffahrisverfehr wieber in boberem Dane frequentirt werben burfte. Gegenwartig wird an einer Tieferlegung ber Ranalfohle bis auf 93 Meter gearbeitet, und bie in Ausficht genommene Beleuch tung bes Ranals burch elettrifches Licht foll gestatten, ben Berfebr auch mabrend ber Rachtzeit aufrecht zu erhalten. Bur Beftreitung ber Roften biefer und einiger weniger wichtigen Arbeiten foll eine neue Anleihe von 25 Millionen Fr.

aufgenommen werben. Im Uebrigen ben Güterverkehr bei hohen Transport= enthält ber Bericht noch folgende Ungas ben über ben Berfehr bes Jahres 1900. Bon 3441 Schiffen, welche ben Ranal paffirien, gehörten England 1935, Deutschland 462, Frantreich 285, Hols land 232, Defterreich 126, Rugland 100 Schiffe, mabrenb unter bem Reft pon 300 Schiffen bie übrigen europai= ichen Staaten fowie Amerita, Japan und Argentinien vertreten waren. Die Gefamizahl ber burch ben Guez-Ranal beforberten Reifenben betrug 282,000. Schlieglich fei noch erwähnt, bag auch ber finangielle Abichlug bes Betriebsjahres infofern einen Stillftand in ber Entwidlung bes Unternehmens botumentirt, als bei einer Gefammteinnahme bon 93 Millionen Francs und einem Reingewinn bon 52 Millionen Francs biefelbe Divibenbe gezahlt murbe, wie im Borjahre 1899.

— Schlau. — Frau: "Hör mal, Beinrich, unferes Rachbars Cohn, ber Sanger, ift Rammerfanger geworben. Du bift ja Jager. Sollteft Du es nicht fo weit bringen tonnen, bag Du auch mal Rammerjäger wirft?"

- Gemuthlich. - Penfionsborften berin: "hier ift ein Liebesbrief gefunben worben, unterzeichnet: "Dein treuer Chuarb"; follten Gie nicht bie Berliererin fein, Amalie?" - Soillerin (nachdentlich): "Cbuarb? ... ich wüßte wirklich nicht, Fraulein!"